LE RICHELIEU

ORGANE OFFICIEL DE L'ACTION CATHOLIQUE DANS LE DIOCÈSE DE SAINT-JEAN-DE-QUÉBEC

Vol. XXVII — No 27

SAINT-JEAN, JEUDI LE 24 MAI 1962

Ordination générale à la Cathédrale

Samedi le 26 mai, à 8 h. 30 a.m.

L'imposante cérémonie annuelle de l'ordination générale aura lieu samedi prochain à 8 h. 30 de l'avant-midi en la Cathédrale de Saint-Jean. A cette occasion S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean confèrera certains ordres à quelque vingt séminaristes.

On trouvera ci-dessous la liste des séminaristes:

TONSURE:

Florent Bayard (de Ste-Angèle de Monnoir)
Paul Saindon (de Saint-Remi)
Clément Page (de Montréal)
Jean-Hugues Trudeau (de Verchères)
André Guérin (Cathédrale Saint-Jean)

PREMIERS ORDRES MINEURS:

Paul Cormier (de Sorel)

DERNIERS MINEURS — Exorciste et Acolyte —

Louis Mathieu (de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe)
François Gingras (de Ste-Angèle de Monnoir)
Pierre St-Mleux (de Saint-Lambert)
Gilles Lemaire (de Saint-Edmond, Saint-Jean)
Marcel Soucy (de Saint-Edmond, Saint-Jean)
Pierre Gariépy (de Saint-Pierre-Apôtre, Longueuil)
Roland Chagnon (de Saint-Georges, Longueuil)
Réal Desranleau (de L'Acadie)

SOUS-DIACONAT:

René Boyer (de Saint-Antoine, Longueuil)
Yves Robidoux (de Saint-Constant)
Achille Desmarais (d'Iberville)
Paul Berleur (de Sabrevois)

PRETRISE:

Paul Beaudry (Cathédrale, Saint-Jean)
Jacques Laroche (de Saint-Edmond, Saint-Jean).

Cinq nouveaux prêtres pour le diocèse

Cinq séminaristes seront ordonnés prêtres pour le diocèse de Saint-Jean cette année.

M. Paul Beaudry, fils de M. Rodolphe Beaudry et de feu Claire Lachance, de la paroisse Cathédrale et M. Jacques Laroche, fils de M. Ernest Laroche et de Jeanne Raymond, de Saint-Edmond, seront ordonnés à la Cathédrale lors de l'ordination générale.

L'ordination de M. Guy Landry, fils de M. Charles Landry et de Yvonne Boutin aura lieu à Saint-Cyprien de Napierville, le 27 mai et celle de M. Laurent Lavoie, fils de M. Edouard Lavoie et de Lucia Levreault, se déroulera à Notre-Dame-du Mont-Carmel, jeudi le 31 mai.

Enfin, M. Jean St-Pierre, fils de M. Jean-Baptiste St-Pierre et de Marie Ouellet, originaire du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, sera ordonné dans sa paroisse natale, Sainte-Hélène de Kamouraska, le 17 juin prochain.



● S. Exc. Mgr Gérard-Marie CODERRE remet à Mme Flore Pépin, de Saint-Lambert, la Médaille d'Argent du Mérite diocésain en reconnaissance de ses 25 années de service actif dans le guidisme. Mme Pépin est commissaire diocésaine des Guides. (Photo Philippe Petiot)



● APRES LA BENEDICTION de la nouvelle aile du Pavillon de l'Enfance à Jacques-Cartier, S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre est ici photographié au milieu des petits protégés de l'oeuvre, des religieuses et des membres du conseil d'administration. (Photo Charpentier)

"Un exemple à suivre pour tous les laïcs"

(Mgr Coderre)

"Le Conseil d'administration du Pavillon de l'Enfance mérite des félicitations et des remerciements pour le travail généreux qu'il accomplit auprès de l'enfance déshéritée, il peut servir d'exemple à tous les laïcs". C'est ainsi que s'exprimait S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de St-Jean, à l'occasion de la bénédiction d'une aile au Pavillon de l'Enfance à Jacques-Cartier la semaine dernière.

Les membres du Conseil d'administration du Pavillon de l'Enfance, les directeurs régionaux de la Semaine de la Charité, les amis et les bienfaiteurs de l'oeuvre de même que les religieuses qui s'y dévouent assistaient à cette bénédiction. La nouvelle aile du Pavillon de l'Enfance qui peut abriter 35 enfants comprend un dortoir, une salle de récréation, une cuisine, un réfectoire, une buanderie et une chambre aux fournaises.

Dans son allocution de bienvenue, le président du Conseil d'Administration du Pavillon de l'Enfance, M. Marcel Mongeau, s'est dit heureux de présenter à Mgr Coderre cette maison qui sert de refuge temporaire pour les enfants abandonnés ou pour ceux dont les parents connaissent des difficultés momentanées à la suite d'une maladie de la mère, etc. M. Mongeau dit que c'est la première fois que l'Evêque de Saint-Jean confie à un groupe de laïcs une oeuvre à mettre sur pied, "aussi, d'ajouter M. Mongeau, les laïcs qui ont participé à l'édificaton de cette oeuvre sont-ils fiers de sa réalisation". M. Mongeau tint à remercier tous les bienfaiteurs et les collaborateurs à l'Oeuvre du Pavillon de l'Enfance.

Mgr Coderre, au cours de son allocution, félicita tous les bienfaiteurs du Pavillon de l'Enfance et il souligna le rôle important et indispensable même que les laïcs peuvent jouer dans un diocèse quand ils ont compris leur responsabilité et savent l'assumer. Mgr l'Evêque remercia également les religieuses qui se dévouent au Pavillon de l'Enfance, les Filles de Sainte-Marie-de-Leuca, de même que les dirigeants de la Semaine de la Charité qui chaque année verse un octroi substantiel au Pavillon de l'Enfance. "Il faut, de dire en terminant Mgr Coderre, prodiguer beaucoup d'amour à ces pauvres petits protégés du Pavillon de l'Enfance, ils débutent dans la vie en connaissant de graves problèmes, mais grâce à la compréhension de laïcs dévoués qui ont compris leur responsabilité sociale, ces enfants vivront des heures moins angoissées".

Réunion annuelle des anciens retraitants de la Villa Saint-Jean

Dimanche, le 27 mai, à 2 h. p.m.

L'Association des Anciens Retraitants de la Villa Saint-Jean-de-la-Lande tiendra son assemblée générale, dimanche, le 27 mai 1962 à 2 h. p.m., à la Villa Saint-Jean.

On se souvient du beau succès que cette réunion annuellle avait connu l'an dernier. Les officiers de l'Association ont tout organisé pour que cette fois encore, cette assemblée soit parfaitement réussie.

Programme de la réunion

1. Bienvenue ..... M. J.-Achille Dorais, président
2. Constitutions de l'Association des Anciens Retraitants ..... J.-Roger Cousineau, 2e v.-p.
3. Le Comité de Nomination ..... Léopold Ménard
4. Le Comité des élections ..... J.-Henri Vallée, prés. hon.
5. Elections
6. Voeux de l'assemblée générale 1962 ..... J.-Marie Langlois, 1er vice-prés.
7. Allocution de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean.
8. Bénédiction du Saint-Sacrement ..... R.P. Maurice Monty, S.J.

x x x

Au cours de 1961, les activités ont été multiples à la Villa Saint-Jean et l'organisation des retraites fermées a accusé une hausse encourageante, comme le fait voir le tableau ci-dessous:

Retraites: 71 — Retraitants: 2623

Adultes	Retraitants	Retraites
Hommes et jeunes gens	1175	34
Prêtres	147	4
Frères	100	4
TOTAL	1422	42
Etudiants	1201	29
GRAND TOTAL	2623	71

Moyenne de retraitants par retraite: 37.

Diocèse de Saint-Jean:

1959 1428 retraitants
1960 1493 retraitants
1961: 1748 retraitants.

Continuons de nous préoccuper de cette institution, en assistant, dimanche, à la réunion annuelle de l'Association des Anciens retraitants.

A l'assemblée Robert Sauvé

Me Dansereau et la canalisation

Me Dollard Dansereau, C.R., candidat conservateur dans le comté de Lafontaine, était le principal orateur à l'assemblée d'ouverture de la campagne de M. Robert Sauvé, candidat conservateur de Saint-Jean-Iberville-Napierville, dimanche soir, à la Centrale Catholique. Me Dansereau a fait le bilan des grandes réalisations du gouvernement Diefenbaker depuis 1957 et a parlé plus longuement du projet de canalisation du Richelieu. Malgré la tempête qui a coincidé avec l'heure de l'ouverture de l'assemblée, il y avait une assistance raisonnable dans la salle de la Centrale.

Me Dansereau

L'orateur a d'abord précisé que son gouvernement étudiait la possibilité de creuser la rivière Richelieu. La canalisation donnerait à la région cette prospérité à laquelle elle a droit. Il y a ensuite cette "irritante question des relations fédérales-provinciales à l'approche du centenaire de la Confédération. Le Gouvernement actuel a mis sur la table le problème il y a deux ans. L'hon. Davie Fulton, ministre de la justice, a déjà parlé d'une revision de la Constitution dans le but de décentraliser le régime fiscal".

L'orateur a fait remarquer ensuite à son auditoire réuni à la Centrale Catholique de Saint-Jean que le gouvernement conservateur avait institué la traduction simultanée, chose que les libéraux devaient demander en anglais puisque les députés anglais ne comprenaient pas le français. Me Dansereau a exprimé sa confiance que le gouvernement publiera prochainement tous les documents simultanément dans les deux langues. "Le gouvernement conservateur donnera plus de satisfaction au Québec que le gouvernement libéral l'a fait pendant des années", a-t-il dit. "Je tiens à constater que nous avons là quelques preuves de bonne volonté. Le gouvernement fédéral a de plus rendu une partie de ses impôts en vertu du plan "prêt-bail". Dans trois ans, le Québec touchera 20 pour-cent de l'impôt sur le revenu. On aura corrigé et amélioré la situation sur ce qu'elle était en 1942".

Dr Guilbault

Le Dr Albert Guilbeault, candidat conservateur dans le comté de Laurier à Montréal, a révélé que l'hôpital de Saint-Jean est à la recherche de 70 techniciens et gardes-malades tout comme l'hôpital Notre-Dame de Montréal en demande 500.

Le Dr Guilbeault parlait à l'occasion de l'ouverture de la campagne électorale de M. Robert Sauvé, candidat conservateur dans Saint-Jean-Iberville-Napierville.

L'orateur a dit que le gouvernement Diefenbaker a haussé l'aide à la recherche en médecine de $3 millions en 1957 à $10 millions actuellement et que d'ici cinq ans, cette aide grimpera jusqu'à $70 millions.

Le Dr Guilbeault a réclaré ensuite que chaque enfant étudie au moins jusqu'à la douzième année. C'est à ce moment là que l'orateur a révélé la pénurie de techniciens et gardes-malades dans les hôpitaux, dont celui de Saint-Jean. "Il manque 5,000 médecins au Canada", a-t-il dit.

Dans la suite de son discours, le candidat dans Laurier a expliqué que le parti conservateur n'a jamais trompé. Finalement, il a dit que M. Robert Sauvé "pourra ramener le déséquilibre qui existe présentement à Saint-Jean parce que les usines partent".

M. Robert Sauvé

M. Robert Sauvé a rappelé de son côté les grandes réalisations de son gouvernement: diminution de l'impôt sur le revenu, traduction simultanée, chèques bilingues, déficit commercial converti en un excédent, étude de la canalisation du Richelieu, etc.

Le candidat conservateur dans Saint-Jean-Iberville - Napierville a préconisé de plus un seul drapeau national. Tout cela est une goutte dans l'océan, sans doute, a dit M. Sauvé. Mais le gouvernement a montré de la bonne volonté, ce que le gouvernement libéral a refusé pendant 22 ans".

La tempête cause deux incendies

La violente tempête de dimanche soir a causé de lourds dégats dans la région. Les cultivateurs et plus particulièrement les jardiniers ont subi des pertes considérables par la grêle qui a fortement affecté les jeunes plants.

A Iberville

A Iberville, la foudre est tombée sur trois isolateurs de 48,000 volts qui a paralysé tout le circuit de la ville durant près de trois heures.

A L'Acadie

La foudre a tué cinq vaches appartenant à M. Lucien Ferdais, de L'Acadie et détruit presque complètement la maison de M. Normand Prairie. Ce dernier venait de quitter sa maison pour se rendre chez son père. C'est Mme Ariste Prairie, sa belle-soeur, qui demeure près de là, qui a donné l'alarme. Le directeur du Service des Incendies s'est rendu sur les lieux avec une équipe et ont fait un beau travail pour éviter la propagation des flammes. La maison, genre bungalow, a subi, cependant, de lourds dommages.

A Saint-Grégoire

Dans le rang Versailles, à Mont-Saint-Grégoire, peu avant neuf heures, dimanche soir, les flammes encore causées par le tonnerre, ont complètement détruit la grange de M. Lucien Massé. L'équipe des pompiers de Saint-Jean s'est aussi rendue sur les lieux mais l'étendue des flammes était trop considérable, à son arrivée, pour travailler effectivement. On estime les dommages à quelque $10,000.00.

Les pétards ont fait une victime

La Fête de la Reine a été sobrement observée, lundi, du moins quant aux pétards et aux pétarades. Mais cependant, vers 11 heures, lundi soir, on a enregistré un accident qui avait un pétard, comme cause indirecte.

M. Vitalien Charbonneau, 33 ans, faisait un tour de voiture avec son épouse et deux amis quand, en passant devant le 205 de la rue Jacques-Cartier, il stoppa sa voiture, histoire de saluer avec quelques pétards, l'amie d'un des occupants qui se trouvait sur le balcon. En lançant un de ces pétards, il recula trop au milieu de la rue et fut happé par une automabile qui venait du sud au nord, suivant la direction du sens unique. Il fut projeté à plusieurs pieds de distance. Il souffre d'un choc nerveux et on craint une blessure plus grave à la colonne vertébrale.

Dimanche prochain, ce sera le pèlerinage des membres de l'Adoration Nocture à Sainte-Anne-de-Beaupré. Les pèlerins se rendront de toutes les parties de la province. A Saint-Jean, on peut communiquer avec M. Gustave Signori ou avec M. Louis Gosselin pour obtenir des informations.

Ministère de la Voirie

Bernard Larocque au club Quart de Siècle

M. Bernard Larocque vient de compléter vingt-cinq années au service du département de la Voirie de la province de Québec. A cette occasion, il prendra part à une brillante réunion pour honorer ceux qui seront admis dans le groupe "Quart de siècle". La fête se déroulera au Quebec Winter Club (c'est son nom), mercredi après-midi le 30 mai. Les récipiendaires, au nombre de 35, recevront cadeau-souvenir et bouton-insigne du groupe.

M. Larocque est avantageusement connu à Iberville et dans notre région. Il est secrétaire-trésorier de la Corporation du comté d'Iberville, Grand Chevalier du Conseil 3206



M. BERNARD LAROCQUE

des Chevaliers de Colomb, ex-président de la Chambre de Commerce (1954-56), il est aujourd'hui Sénateur de cette Chambre, directeur de la Société Saint-Jean-Baptiste depuis 1941, secrétaire du comité civil de la Ligue des Cadets de l'Air, (Esc. 613, Ecole Secondaire Saint-Georges).

En juillet 1961, l'hon. ministre de la Voirie lui confiait la responsabilité provinciale de l'application de la Loi des Panneaux-réclames et des Affiches et l'appointait Directeur de ce Service avec bureau à Québec et à Iberville.

Nos plus sincères félicitations.

Exposition de livres à Saint-Jean

La semaine prochaine à Saint-Jean sera la semaine du livre, marquée principalement par une exposition qui sera présentée au public de Saint-Jean et de la région par le Comité de la Bibliothèque municipale et Les Editions du Richelieu Ltée.

Des livres de toutes sortes seront en montre et le public pourra librement prendre connaissance de ces éditions variées, chaque soir de la semaine de 7 h. 30 p.m. à 1 0 heures. Les visiteurs y trouveront un vaste choix de volumes pour adultes et pour enfants.

C'est au rez-de-chaussée de la Bibliothèque Municipale, coin Saint-Jacques et Jacques-Cartier que cette exposition sera tenue; l'entrée est libre.

Jeudi soir prochain, 31 mai, à l'Auditorium du Séminaire, il y aura "Première" d'un film présenté par le Comité Protecteur des Scouts de Saint-Jean. La soirée débutera à 9 heures p.m.

●

La section Hélène Boulé, de la SSJB, tiendra son assemblée le 30 mai, à la salle Notre-Dame-Auxiliatrice, à 8 h. p.m.

Au fond de l'encrier



● Qui est ridicule?

Depuis la présentation du mémoire des Chevaliers de Colomb à la Commission Parent, le rédacteur en chef du journal "Le Devoir", André Laurendeau, n'a pas perdu l'occasion de qualifier ce mémoire de ridicule, d'archaïque, et autres épithètes du genre. C'est à l'Ordre des Chevaliers de Colomb que Laurendeau voulait surtout s'attaquer, c'était évident. Toute chose à une fin, la patience aussi. L'hon. juge Eugène Marquis, de la Cour Supérieure et Député d'Etat des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, a répondu à M. Laurendeau à la suite d'une nouvelle flèche décochée dans "Le Devoir", édition du 28 avril, "j'ai trouvé, avait répété Laurendeau les idées de ce mémoire non seulement fausses mais archaïques et ridicules". Nous publions cette réponse de l'hon. juge Marquis, tous commentaires autres seraient inutiles.

"Cher M. Laurendeau,

Je tiens d'abord à faire remarquer qu'aucun officier de l'Ordre des Chevaliers de Colomb n'a "osé vous donner la réplique". Tous ont supporté en silence vos insinuations et vos critiques. Mais aujourd'hui je crois devoir faire une mise au point.

"Ce mémoire, que j'ai eu l'honneur de signer, traite d'abord de l'aspect social de l'enseignement. A ce sujet, nous avons consulté des autorités hautement qualifiées sur la doctrine de l'Eglise, nous avons référé au droit canon et cité des textes de Sa Sainteté le pape Pie XI qui était peut-être "archaïque" comme l'Eglise catholique elle-même, mais qui n'était certainement pas stupide.

"Quant à l'aspect constitutionnel de la question, j'ai conscience de le connaître mieux que vous.

"Sur le chapitre de l'école neutre, nous nous en sommes rapportés à l'autorité de Sa Sainteté le pape Léon XIII.

"Enfin, pour ce qui a trait aux modifications à notre système d'enseignement, nous croyons que la Commission royale d'enquête sur l'enseignement, dont le directeur de votre journal fait partie, a la responsabilité d'apprécier les mémoires à leur mérite et de tirer ses conclusions.

"Les journalistes de votre école s'en prennent au système d'enseignement actuel. Nous, nous le croyons bon, tout en admettant qu'il doit être amélioré. Le conseil de l'Instruction publique, formé des comités catholique et protestant, dirige l'enseignement par le truchement de ces deux comités. Des séances plénières de ce conseil seraient sans doute avantageuses pour l'avancement de l'éducation.

"M. Laurendeau, le qualificatif "stupide" adressé à des hommes aussi sérieux que vous, chargés de responsabilités aussi lourdes que les vôtres est un écart de langage que je n'ai pas besoin de qualifier.

"Je ne tiens pas à en dire davantage et ne veux pas engager de polémique. Je vous souhaite cependant d'être à l'avenir plus respectueux de l'opinion des autres et plus déférent envers la Commission chargée d'étudier le problème de l'enseignement dans notre province.

EUGENE MARQUIS, j.c.s.,
Député d'Etat des Chevaliers de Colomb

● Les élections scolaires:

Il y aura bientôt élections dans les Commissions scolaires. En effet, la date des élections a été avancée d'un mois. La mise en nomination se fera le 4 juin et les élections, s'il y a lieu, se feront le lundi suivant. Pour la première fois, cette année, tous les propriétaires, qu'ils aient ou non, payé leurs taxes, auront le droit de vote. Il en sera ainsi de tous les parents qui ont des enfants d'âge scolaire. Il est bien à souhaiter que tous les intéressés se prévaudront de ce privilège. Il y a plusieurs années qu'on réclamait ce droit de vote pour les parents qui sont les premiers intéressés à l'avenir des enfants. Qu'on ne manque pas maintenant d'en profiter pour faire un choix judicieux de ceux qui seront appelés à faire partie de nos Commissions scolaires.

● Et à quand la fusion ?

Un courant favorable à la fusion de la Commission scolaire de la Cité de Saint-Jean et la Commission scolaire de Notre-Dame-Auxiliatrice a été noté, ces derniers temps. Oh! un faible courant, c'est vrai, mais on en parle. On devrait soulever la question davantage au cours des prochaines élections scolaires. Il faudrait demander aux candidats d'exprimer leur opinion sur ce problème d'importance et pour les contribuables et pour les parents. Il faut ne pas manquer une occasion de préparer le terrain à la réalisation de ce mariage de nos Commissions scolaires. On devrait avoir compris depuis longtemps les avantages éducatifs et financiers qui résulteraient de la fusion. On aurait fini, par exemple, avec ces négociations pour l'acceptation des élèves par une autre Commission scolaire pour terminer la 12e ou pour commencer le cours classique. Et que dire des économies réalisées à longueur d'année. La dette d'une Commission est plus élevée que celle de l'autre Commission. Oui, peut-être, mais un rajustement doit être possible, quitte à faire appel, encore une fois aux autorités gouvernementales.

● Pour qui voter ?

Aux prochaines élections fédérales, bien entendu? Je ne vous le dirai pas, je vous le demande. Nous le demandons et nous faisons ainsi comme à peu près tout le monde. Tous les grands quotidiens du pays sondent l'opinion du lecteur. Un quotidien de langue anglaise de la Métropole a même fait parvenir aux hebdomadaires du pays un questionnaire pour connaître l'opinion populaire dans chaque région. Disons qu'on n'a rarement été témoin d'une semblable incertitude. La question générale de l'homme de la rue est "Qui est-ce qui va entrer, tu penses?". Nous sommes pourtant à dix jours de la date de la mise en nomination.

Bernard Bédard

Chronique judiciaire

Voies de fait graves à Saint-Remi

Michel Monastes, voyageur de Québec, n'est pas sorti du bois, pour employer une expression populaire, si on en croit la plainte logée contre lui. Au cours d'une conversation plutôt animée, il aurait frappé un brave cultivateur de St-Remi, avec des barres de fer, lui aurait brisé les deux jambes. La victime est encore hospitalisée. Monastes, un représentant de la Cie Acme Material, de Québec, avait été admis sur cautionnement de $100, dimanche, lors de son arrestation. Ce cautionnement a été porté à $200 en argent ou $400 sur immeuble, mardi matin. Mais quelques instants plus tard, Monastes prenait le chemin des cellules, le juge Régnier ayant accordé une demande du procureur de la Couronne pour que Monastes soit questionné par les policiers provinciaux durant deux jours.

Il appert que plusieurs cultivateurs de la région auraient été frustrés par Monastes, "un voyageur dans tous les sens du mot" a dit Me Jean Frédérick. Il aurait vendu un appareil à M. Hervé Ouimet, de St-Remi, qui lui a remis un chèque. Mais M. Ouimet fit contremander le chèque à la banque le jour-même. C'est là que Monaste, en colère, s'est rendu à la demeure de la victime pour lui briser les jambes à coups de barre de fer. "C'est un acte de sauvagerie, dit Me Frédérick, et d'autres plaintes seront probablement portées". De son côté, Me Roland Tremblay, qui représentait Me Laurence Corriveau, de Québec, a dit que Monastes était marié, père de deux enfants et qu'il ne possédait pas de dossier.

Pas d'indication

La Ville d'Iberville avait porté une plainte contre M. Fernand Nadeau, l'accusant d'avoir stationné son véhicule à un endroit où ça n'était pas permis, soit sur la 4e Rue. Un agent de police, appelé comme témoin, a admis dès le début de son témoignage, qu'il n'y avait aucune indication que le stationnement était prohibé à cet endroit, mais que les journaux l'avaient publié. "Les gens ne sont pas pour se promener avec des journaux dans leur poche, dit le juge Régnier, pour consulter où ils doivent stationner Plainte renvoyée".

Véhicules-moteurs

Majella Tremblay a stationné son véhicule sur la route, le soir, sans avoir allumé les lumières. $10. d'amende et les frais.

Gérard Martel reçoit la même sentence pour une offense similaire.

Emile Sicotte a circulé, le 22 mars, sur la route avec un camion et son contenu, pesant 33,840 livres alors que la pesanteur permise était de 23,000. Il est condamné à $25 d'amende et les frais.

Edmond Jones a circulé à une vitesse de 100 milles à l'heure à un endroit où il ne pouvait circuler à plus de 60 milles à l'heure. Il est condamné à $20 d'amende et les

(suite à la page. 15)



● M. C.T. DOUGLAS, chef du Nouveau parti démocratique, signe le Livre d'Or de la Cité, lors de la réception civique qui lui fut offerte, lundi soir à l'Hôtel de Ville. De gauche à droite, M. Michael Oliver, professeur à l'Université McGill et président national; l'échevin Fernand Roy, qui représentait le maire de Saint-Jean; M. Douglas et M. Michel Chartrand, candidat du NPD. (Photo Benoit Brouillette)

L'usine Chatelaine mise en vente

Il a été rumeur, ces derniers temps, que la Chatelaine Hosiery réduirait son personnel qui compte actuellement une soixantaine d'employés. Il semble maintenant que les autorités de Chatelaine aient décidé de fermer l'usine. Une autre industrie qui fabrique des produits identiques serait intéressée à s'installer à St-Jean.

Il y a assemblée spéciale, mercredi soir, au Conseil de Ville, et l'ordre du jour comporte un article qui s'intitule ainsi: "Offre de vente de l'usine Chatelaine Hosiery". Il en sera donc question plus officiellement à cette assemblée, puisqu'il appert que les autorités de Chatelaine ont fait part à la Cité de leur intention de vendre l'édifice.

Il paraît donc définitif que l'usine Chatelaine Hosiery fermera ses portes.

Réunion R.I.N.

Les membres militants, actifs et sympathisants du R.I.N. (Rassemblement pour l'Indépendance Nationale) ainsi que tous ceux et celles que la grande cause de l'Indépendance québécoise intéresse sont invités à la reunion R.I.N. Chambly qui aura lieu ce soir même, jeudi, au Club Social de Longueuil à 8 h. Le Club Social est situé à Longueuil même mais sur le chemin de Chambly.

On est prié de prendre note que les élections pour Le Renfort se feront régulièrement, samedi soir, au sous-sol de l'Hôtel de Ville.

NPD
Comité Central
Tél. Fl. 7-1133
Fl. 7-3331



Gagnante de $1,000

LYNE BEDARD, la fillette de M. Johnny Bédard, nettoyeur, de Saint-Jean et de Madame Bédard, née Réjeanne Pinsonnault qui vient de gagner le prix Carnation pour la province de Québec.

Ce prix, un chèque de $1,000.00, a été remis à la fillette et ses parents, par les représentants de Carnation Milk, mercredi après-midi, à 3 heures, au magasin IGA, de l'avenue du Séminaire. MM. Fernand Corbeil et André Pelletier, de la compagnie Carnation, ont été heureux de remettre le chèque à la gagnante choisie parmi des milliers pour l'expression, les traits et l'ensemble de sa "petite personnalité".

Cinq pédiatres composaient le jury qui a choisi la gagnante; ce cont Dr Jean Piette de l'Université de Montréal, Dr Claude Léonard, de l'hôpital Maisonneuve, Dr Raymond Labrecque, de l'hôpital Sainte-Justine, Dr Thérèse Rousseau, de l'hôpital Miséricorde et Dr Georgette Gélinas, de l'hôpital Children's Memorial.

A la gentille Lyne et à ses heureux parents, nos sincères félicitations.

Visite de M. T.C. Douglas

Fernand Roy candidat du NPD

A l'occasion de la visite de M. T.C. Douglas, chef national du Nouveau Parti Démocratique, on a tenu une convention pour choisir le candidat du NPD pour la circonscription de Saint-Jean-Iberville-Napierville. M. Fernand Roy, directeur du département de la Photogravure au journal "La Presse" et échevin de Saint-Jean a été choisi à l'unanimité. Il y avait deux autres candidats sur les rangs, M. Léo Fortin et M. Louis Beauregard, mais tous deux se sont retirés en faveur de M. Roy.

M. Firmus Girard, président du Conseil du Travail et M. Adrien Beauvais, agent d'affaires du Conseil central des Syndicats Nationaux de Saint-Jean présidaient conjointement l'assemblée de la Convention à la Centrale.

M. Roy

Prenant la parole, M. Fernand Roy remercia d'abord les deux autres candidats, puis il fit remarquer que depuis quatre ans il avait appilqué la politique du NPD au conseil de ville. "C'est une politique similaire en tant que prise de position". L'échevin a dit que pendant son mandat à l'hôtel de ville, il a eu de nombreux contacts avec tous les gens et a connu l'opinion publique.

Puis il a ajouté: "Je suis convaincu qu'il y a beaucoup à faire dans le milieu ouvrier de Saint-Jean. Nous sommes allés en délégation à Ottawa afin de demander l'allongement de la piste pour la Aircraft mais on nous a toujours refusé cette demande". M. Roy a mentionné ici que Saint-Jean serait le site idéal pour l'établissement d'un aéroport satellite de Dorval. "On songe à Sherbrooke alors que Saint-Jean est à 25 minutes de Montréal, que le climat est favorable et que nous sommes plus près des grands hôtels de Montréal que ne l'est Dorval".

M. Roy a dit qu'il n'avait pas de caisse électorale et qu'il ne payait pas d'organisateur. "Je veux faire une lutte honnête, sincère et propre", a-t-il dit en terminant.

M. Douglas

La convention débuta par une allocution de M. T.C. Douglas, chef national du NPD. M. Michel Chartrand, candidat NPD dans Maisonneuve, déclara que la politique du Nouveau Parti pour enrayer le chômage était celle du plein emploi. "Il faut arrêter cette déchéance physique, morale et économique du chômage. Les étudiants des écoles supérieures doivent avoir un salaire. Les pensions de vieillesse doivent représenter les deux-tiers du salaire gagné dans les dix meilleures années d'une personne; les citoyens doivent être logés convenablement. Nous vivons au Canada une façade démocratique mais avec un contrôle étranger. Il n'y a pas de démocratie économique.

M. Fernand Daoust, autre candidat NPD à Montréal, fit allusion au chômage existant à Saint-Jean et au départ de la Brown Boveri et la réduction de personnel à la Singer. Il s'est dit convaincu que la Singer pourrait commercer avec certains pays situés derrière le rideau de fer à condition que cela soit permis.

M. Gérard Picard, président du congrès du travail de la province, a dit que la pierre angulaire du NPD était la politique de plein emploi en temps de paix. Les deux vieux partis s'orientent vers la guerre nucléaire. C'est leur seule solution: diminuer la population par la guerre. Le NPD est contre les armes nucléaires mais il est pour la planification économique afin de contrôler des usines comme la Brown Boveri et la Singer.

La réception civique

Avant la convention, vers 6 h. 30 p.m., le chef national du Nouveau Parti Démocratique, M. Tommy C. Douglas, a été reçu à l'Hôtel de Ville. C'est M. Fernand Roy, échevin, qui représentait S. H. le maire Jean Desmarais et qui a fait signer le Livre d'Or de la Ville au leader du Parti. M. Roy lui a souhaité la bienvenue et M. Douglas a prononcé une courte allocution pour déclarer que son parti croyait à l'unité de la nation canadienne. Il a voulu féliciter d'une façon particulière la richesse de notre Hôtel de Ville. M. Michel Chartrand a ajouté quelques mots pour dire les réalisations de M. Douglas, qui fut premier ministre de la Saskatchewan pendant de nombreuses années. Enfin, M. Michael Oliver, professeur à l'Université McGill et président national du NPD a exprimé, en un bon français, sa pratitude aux autorités civiques.

La limitation des naissances f

Le point de vue du moraliste chrétien

Trop d'hommes, pas assez de pain?

DEPUIS MALTHUS, le cri d'alarme nataliste, truffé de menaçantes statistiques est le point d'orgue de la propagande pour le *birth control*. La terre, avec ses 2,800 millions d'hommes aurait déjà dépassé le point de saturation, et on envisage que sa population doublera tous les vingt-cinq ans. Par ailleurs, la faim tiraille dès maintenant les trois-quarts de ses habitants, faisant chaque année quarante millions de victimes; en sorte que, si l'on n'applique pas un frein énergique à la natalité, l'humanité irait vers une situation de famine généralisée d'ici la fin du siècle.

Présentée statistiquement de cette façon, c'est le noeud gordien. La seule possibilité de dénouer la situation, au dire de certains économistes et scientistes, consisterait dans la mise en route d'un programme drastique, à l'échelle des nations, de limitation des naissances. Et ils entendent cette limitation, non pas dans le sens de l'Eglise c'est-à-dire d'un contrôle personnel et lucide de la capacité génésique du couple humain, par des moyens licites et moraux, mais d'une manière hédoniste, consistant en l'emploi massif des procédés contraceptifs et de l'onanisme. En même temps, ils réclament la légalisation de l'avortement médicalement controlé.

Il y a trop de bébés, songent-ils. C'est simple. Empêchons-les de venir ou tuons-les s'ils se présentent, mais gardons le plaisir. Nouveaux Jonas, ils partent en croisade de par le monde pour prêcher le péril prochain de "l'explosion démographique" et pour enseigner le salut par leur *birth-control*. Plusieurs dirigeants de nations se sont laissé endoctriner et ont engagé de grandes dépenses dans l'organisation civique de la contraception et des cliniques d'avortement. Citons: le Japon, la Suède. L'Inde de Ghandi avait rejeté "ces méthodes qui se révèleront des pièges mortels pour l'Inde" (Ghandi interview cité dans *Relations*, avril 1960). Par ailleurs la Chine communiste (qui compte 650 millions d'habitants), l'URSS (200 millions) et les pays du bloc soviétique ne veulent pas de cette "idéolo-bourgeoise".

Que pense le moraliste chrétien de cette menace de surpeuplement et des méthodes du *birth-control?* Qu'a-t-il de mieux à proposer?

1. Sur la menace de surpeuplement.

Disons d'abord qu'il n'y a pas de surpeuplement global de la planète, mais il y a des régions surpeuplées. Le Canada n'est pas de celles-là, mais bien le Japon, l'Inde et en général les pays du Tiers-Monde. Encore faut-il préciser. Une région est dite surpeuplée quand elle n'assure pas présentement à sa population le minimum pour vivre décemment. Je dis "présentement", c'est-à-dire vu l'état actuel de son économie.

Là est le point capital et l'esquisse d'une solution. La menace du surpeuplement se trouve étroitement liée au fait du sous-développement et traduit surtout la faiblesse des cadres économiques d'une nation. Une économie déséquilibrée n'arrive pas à nourrir les bouches qui se multiplient. Par ailleurs, selon l'adage fameux, "la table du pauvre est maigre, mais le lit de la misère est fécond". Cela s'explique psychologiquement et biologiquement. Il est certain que la hausse du niveau de vie produit à elle seule une transformation psycho-sociologique dont un des traits est la limitation spontanée de la natalité.

Les pays à l'économie stabilisée ont pu et pourront absorber l'excédent annuel de leur natalité. Des pays très populeux par rapport à leur territoire comme la Hollande, le Danemark, l'Angleterre arrivent à bien nourrir leur gens. L'économiste Colin Clark estime que sur la base de l'économie hollandaise, la terre pourrait nourrir aisément 28 milliards d'êtres humains, soit dix fois la population actuelle. Et nous sommes loin d'avoir exploité les possibilités futures de culture des sols encore vierges, des aliments synthétiques, des aliments nouveaux, les ressources immenses du cheptel et des végétaux. La FAO (Organisation mondiale pour une meilleure alimentation) travaille dans tous ces secteurs et ses succès sont étonnants.

Le problème de nourrir les nouvelles bouches trouve donc sa solution dans un meilleur aménagement de la planète. Sur ce chapitre nous ne sommes qu'au début de notre clairvoyance et de nos efforts. Il faut changer nos perspectives et nos méthodes d'exploitation des richesses de la terre, passer d'une économie de gaspillage imprévoyant à une exploitation rationnelle, de la politique du "ranch" à celle du terre-plein.

Nous l'avons déjà fait dans le passé. Il faut encore revaloriser nos procédés. En effet, les économies antiques à base de chasse et de pêche exigeaient de larges territoires et ne pouvaint nourrir qu'un nombre restreint d'habitants. C'est ainsi que l'Angletterre des environs de l'an 5000 A.C. se trouvait surpeuplée avec seulement 15,000 habitants, que les sauvages de l'Amérique du Nord, au nombre estimé à 500,000, avaient divisé leur territoire de chasse selon les prévisions "vitales" à ne pas outrepasser. Pourtant aujourd'hui le Royaume-Uni nourrit 56 millions de gens et les Etats-Unis et le Canada forment un total de 193 millions de population nullement déshéritée. Seulement, il a fallu abandonner l'économie de chasse et pêche pour une économie plus sédentaire et plus compartimentée.

Il faut faire confiance plus que Malthus l'a fait, en la Providence et au génie humain organisateur qui ne s'est jamais démenti dans son progrès vertigineux. La planète contient encore d'immenses ressources vitales encore insoupçonnées ou à peine exploitées. Depuis trente ans, l'humanité a réalisé plus de progrès que depuis ses origines.

Pourrons-nous aménager à temps notre maison-univers pour enrayer la menace du paupérisme généralisé? Un effort positif et concerté s'instruit de ce côté vis-à-vis l'aide aux pays sous-développés. Souvent l'enjeu est politique mais les effets sont bénéfiques. Mais il faut faire plus et vite. C'est une tâche pressante. Mais elle est à la mesure de nos moyens actuels et futurs. Voilà du positif.

Mais enrayer la vie humaine, qui, il faut le rappeler, n'appartient qu'à Dieu, par des moyens anticonceptionnels, légaliser l'avortement et donc l'homicide, n'est pas digne du génie humain. C'est une position absolument injustifiée de non-confiance en l'homme et en Dieu. Elle équivaut à accuser la Sagesse divine d'imprévoyance, et, tel quel, c'est un blasphème en actes. C'est du négatif abject, une démission funeste, une fuite devant notre responsabilité de gouvernement de la terre. En créant l'homme, Dieu dit: "Multipliez-vous, remplissez la terre et soumettez-la à votre service" (Genèse 1,28). "Dieu, dit Pie XII, ne demandera pas compte aux hommes du destin général de l'humanité qui est de sa compétence, mais des actes distincts voulus par eux conformément ou en opposition aux préceptes de la conscience". (Discours du 20 janvier 1958).

Qui ne voit que ces méthodes installent à demeure dans les sociétés qui les prônent le mépris de la vie humaine, innocente, la recherche prioritaire du plaisir, l'abandon du devoir, la détérioration des moeurs conjugales et de la fécondité de l'amour humain, la complaisance pour toute espèce de libertinage, le durcissement des égoïsmes, la dévitalisation des populations par la carence des êtres jeunes, la fixation de la sexualité au stade adolescent?

Le moraliste chrétien prend devant ce problème une attitude lucide de confiance en Dieu et en l'homme. Celui qui donne la vie humaine donne aussi le génie organisateur. Et nous savons que ce génie est à l'oeuvre dans les multiples programmes des organismes de paix et de reconstruction et dans l'oeuvre de rédemption spirituelle de l'Eglise.

La morale chrétienne n'est pas cependant "lapiniste"; son objectif en ce domaine n'est pas; *le plus d'enfants possible, mais; tous les enfants possibles,* c'est-à-dire en égard à la santé de la mère et aux possibilités économiques. Car les enfants sont une richesse pourvu qu'ils soient sains. "Les veines de la richesse sont de pourpre; elles ne sont pas dans le roc, mais dans la chair" dit Ruskin.

J'aime bien cette comparaison humoriste de Chesterton sur le sujet: si j'ai dix têtes et neuf chapeaux, couper une tête est toujours une solution; trouver un chapeau en est une autre, plus raisonnable. Le *birth-control* supprime des têtes; la morale chrétienne fait confiance aux têtes et aux chapeaux et dit que l'homme peut ajuster ses ressources à sa population. La Sagesse divine n'a pu nous acculer à une politique de refus égoïste et d'homicide.

Bertrand GABORIAU, ptre,
professeur de sociologie internationale.

AU COURS des derniers mois, dans une s
devoir porter à l'attention des ca dien
globe. Avec insistance, citant des nt
l'animateur a expliqué le danger qui mena le
nuellement atteindrait, un moment donné, un p
nourrir tous ses habitants, ni même les l ger c
Avec des données scientifiques qui n'ont
quiétude chez les auditeurs, l'animateur e ce
véritable et seule solution au problème: a lim
tation peut se résumer ainsi: s'il est vrai que l
et qu'elles ne pourront suffire à nourrir tant
cette poplation cesse de croître sans cess , c'e
fut même question sur la scène de l'opinion publi
nale de bien-être cette initiative de contrô des
C'est résumer bien succintement un roblè
beaucoup plus variés d'ordre psychologique, soc
ment qu'un tel exposé puisse jeter le trouble
risquer d'égarer l'opinion publique.
LE RICHELIEU a pensé reprendre calme
ques-uns de ses lecteurs ou de ses collab rateu
sujet... A côté de ces expressions, dont le nor
ajouter la pensée de l'Eglise maintes fois expos
l'histoire de l'humanité et remonter jusqu'à Mal
qu'à l'heure première de l'humanité où un Cré
l'univers... et l'homme qu'il chargeait de domi
Nos lecteurs trouveront intérêt à lire c
groupe de foyers chrétiens, un professeur de soci
à qui nous disons un merci sincère pour leur in

La régulation de

Des physiciens et des statisticiens ont affi
que le monde devait faire face d'ici peu à un
meilleur moyen de résoudre ce problème était la
Le journal "LE RICHELIEU" a saisi cette o
ce sujet de la limitation des naissances. Voici ce

● 1. *Quelle est l'attitu*
pement face à c
des physiciens?

Tout en ne mettant pas en doute la bonne
Dame sont d'avis que cette solution n'est pas chr
purement humaines, en faisant abstraction des p
par sa Providence. Lui qui est l'auteur de l'univer
tent, lui qui est le Père de tous les humains, sau
les habitants de la terre. Certes, nous ne croyons
naires pour y arriver. Nous pensons seulement qu
sont les hommes et leur intelligence, la Providenc
tance de tous les hommes. En d'autres termes,
collaborent avec la science humaine, et s
voyance, sagesse et prudence, en respectant les ex
par le fait même comme instruments du Dieu
eux-mêmes des solutions valables au problème de l

● 2. *Ce princip de l*
crainte de la surp
chez nous un acc

On en a parlé dans les journaux et à la télévis
Notre-Dame, pouvons le savoir, la limitation des
chez nos gens par crainte de la surpopulation. Si
naissances, c'est surtout pour des raisons de sant
venu, et — disons-le franchement, hélas! — beauco

● 3. *Si cette limitatio*
des motifs sérieu
grands principes
aient été vraimen
ou par ceux que

Les membres actifs des Foyers Notre-Dame,
cipes de l'Eglise, qui sont d'ailleurs ceux de la
régulation des naissances, et ils essaient loyalem
mouvement leur a fourni plusieurs fois l'occasion
leur a montré comment réagir en chrétiens deva
naissances au foyer. Ils déplorent cependant qu
prennent pas les principes de la morale conjugale.

● 4. *La régulation des*
n'est-elle pas plu
humainement par
ceptionnelle?

Certainement, car elle fait appel vraiment à
en lui permettant de s'exercer à devenir maître de
des choses avec une prudence plus surnaturelle.

● 5. *Croit-on vraimen*
moins intransige

Les Foyers Notre-Dame sont d'avis que l'Egli
car elle ne peut aller contre la loi naturelle. Mais
qui sont pourtant bien clairs, soient souvent si mal

● 6. *Ne serait-il pas p*
ceptable d'aider
dominer, plutôt q
trôle contraceptif

Evidemment, car l'usage des moyens anticonc
à ce qu'il y a de noble chez l'homme. Tandis que l
l'homme, le rend plus digne, l'épanouit, le rapproc
le nôtre doivent s'efforcer de faire un apostolat dan

● 7. *Ces questions vou*
remarques et réfl

Les Foyers Notre-Dame formulent le souhai
régulation des naissances soit connue davantage
tout en oeuvre pour que cette connaissance se r
façon chrétienne de faire face à ce problème, dan
prière et aux sacrements.

LES FOYERS NOTRE-DA

face au problème de la faim

, dans une série d'émissions de télévision, on a cru des canadiens le problème de la surpopulation du nt des savants ou des sociologues du monde entier, ui menace le monde: la population croissant conti- donné un point tel que la terre ne pourrait plus e les loger convenablement.

ues qui n'ont pas manqué de semer beaucoup d'in- nateur de ce programme a voulu indiquer comme blème: la limitation des naissances. Son argumen- st vrai que les ressources de la terre sont limitées nourrir tant de monde, arrangeons-nous pour que ns cesse, c'est-à-dire limitons les naissances. — Il 'opinion publique de confier à une association natio- contrôle des naissances.

nt un problème qui a, il faut le dire, des aspects ologique, social ou moral. Et l'on comprend facile- le trouble dans les esprits et les consciences et

prendre calmement le problème et demander à quel- collaborateurs l'expression de leur pensée sur ce , dont le nombre est forcément réduit, il faudrait es fois exposée par ses chefs; il faudrait feuilleter jusqu'à Malthus; il faudrait même retourner jus- é où un Créateur omniscient, omnipuissant créait eait de dominer sur cette création.

érêt à lire ces articles de nos collaborateurs: un esseur de sociologie internationale et un géographe, pour leur intelligente collaboration.

PAUL L'ECUYER

on des naissances

ciens ont affirmé dernièrement dans notre milieu ci peu à un problème de surpopulation, et que le blème était la limitation des naissances.
a saisi cette occasion pour questionner le public sur ces. Voici ce qu'en pensent les Foyers Notre-Dame:

e est l'attitude ou la réaction de votre grou- nt face à cette solution des statisticiens et hysiciens?

ute la bonne foi de ces savants, les Foyers Notre- n'est pas chrétienne. On calcule avec des vues trop traction des possibilités incommensurables de Dieu eur de l'univers, lui qui a créé tous ceux qui l'habi- humains, saura bien trouver les moyens de nourrir us ne croyons pas qu'il fera des miracles extraordi- seulement que, se servant des causes secondes que , la Providence est capable de pourvoir à la subsis- tres temps, nous croyons que, si nos gouvernants , et si hommes d'état et savants agissent avec pré- spectant les exigences de la loi naturelle, ils agiront nts du Dieu créateur et providence, et trouveront problème de la surpopulation.

rincipe de la limitation des naissances par te de la surpopulation prend-il actuellement nous un accent plus prononcé?

et à la télévision, mais, en autant que nous, Foyers limitation des naissances ne se fait pas beaucoup opulation. Si les foyers de nos régions limitent les isons de santé, d'éducation, de logement et de re- as! — beaucoup par égoïsme.

te limitation des naissances s'impose pour otifs sérieux, avez-vous l'impression que les s principes de l'Eglise en cette matière été vraiment compris par votre groupement r ceux que vous côtoyez?

Notre-Dame, en général, connaissent bien les prin- ceux de la loi naturelle, en ce qui concerne la ient loyalement d'en vivre. L'appartenance à leur fois l'occasion de se documenter sur ce sujet. On hrétiens devant ce problème de la régulation des ependant que beaucoup d'autres foyers ne com- e conjugale.

ulation des naissances admise par l'Eglise elle plus admissible, chrétiennement et nement parlant, que les pratiques anticon- nelles?

vraiment à la dignité de l'homme et du chrétien, nir maître de ses réflexes, et en l'invitant à juger naturelle.

on vraiment que l'Eglise pourrait être intransigeante dans ses principes?

vis que l'Eglise ne peut être moins intransigeante, urelle. Mais ils déplorent le fait que ces principes, uvent si mal compris.

ait-il pas plus noble, plus digne et plus ac- le d'aider nos foyers à se conquérir et à se er, plutôt que de les pousser vers un con- ontraceptif des naissances?

vens anticonceptionnels ne fait aucunement appel Tandis que l'éducation de la maîtrise de soi élève t, le rapproche de Dieu. Des mouvements comme postolat dans ce sens.

estions vous conduisent-elles vers d'autres ques et réflexions?

nt le souhait que la doctrine de l'Eglise sur la e davantage dans toute sa pureté. Qu'on mette issance se répande. Qu'on montre davantage la roblème, dans un esprit de foi, en recourant à la

NOTRE-DAME DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Faut-il tuer ceux qui ont faim?

■ **Gilles ROY, géographe**

EN 1798, l'économistes Thomas Robert Malthus publiait la première édition d'un essai qui devait être l'origine d'une des plus longues et des plus chaudes controverses que l'histoire ait connues. Dans son ouvrage [1], le théoricien anglais soutenait que si l'accroissement de la population n'était arrêté par aucun obstacle, il croîtrait selon une progression géométrique, doublant tous les 25 ans. Toujours d'après Malthus, les moyens de subsistances ne pouvaient augmenter plus rapidement que selon une progression arithmétique, en conséquence de quoi, les trois-quarts de l'humanité étaient condamnés à mourir de faim au bout d'un siècle. Un seul remère s'imposait, qui devait pallier à cette désastreuse éventualité, et c'était le contrôle des naissances.

L'Histoire s'est chargée de démentir catégoriquement les prévisions de Malthus et de détruire son édifice doctrinal. Si la théorie malthusienne avait été exacte, la population du globe, qui était de 906 millions au début du XIXe siècle, aurait atteint, en 1950, le nombre fantastique de 60 milliards, alors qu'en réalité elle comptait à cette époque moins de 2 milliards et demi d'habitants.

LE NEO-MALTHUSIANISME: MEME THEORIE, MEMES ERREURS

Le XXe siècle a vu renaître avec une vigueur nouvelle la théorie de Malthus. William Vogt, porte-drapeau du néo-malthusianisme prévoit, à l'instar de son prédécesseur, d'immenses famines qui ravageront la Chine d'ici quelques années, éliminant ainsi les excédents de population. "Pour le monde, écrit-il, c'est non seulement désirable, mais encore indispensable" [2]. Chez les néo-malthusiens, il n'y a d'autres alternatives pour la sauvegarde et le bonheur des pays à niveau de vie supérieur que de condamner les masses humaines des pays sous-développés à disparaître, en laissant la famine et la maladie les exterminer d'une part, en contrôlant leurs naissances d'autre part.

La théorie et la solution du problème sont donc identiques chez le maître et les disciples: la terre ne peut plus fournir les ressources suffisantes pour nourrir la population du globe qui s'accroît sans cesse; l'unique solution qui peut alors être envisagée est de généraliser la limitation des naissances. Cette solution négative avancée par l'ancienne et la nouvelle école malthusienne est aussi la conséquence des mêmes erreurs.

PROBLEME REGIONAL

La théorie de l'accroissement de population selon une progression géométrique est possible à l'échelle régionale, mais ne se réalisera jamais à l'échelle du monde. L'accroissement de la population, le tableau troublant de la masse montante des effectifs humains, est en effet un problème qui se situe au niveau régional beaucoup plus qu'au niveau mondial, et qui doit être envisagé comme tel. Au début du XIXe siècle, la santé démographique de l'Europe inquiétait Malthus. Cent cinquante ans plus tard, les problèmes démographiques, qui se posaient en Europe au temps du célèbre économiste anglais, se retrouvent en Asie. Cette dernière s'affolle devant la crue humaine qui la noie, alors qu'en Europe l'accroissement naturel s'est stabilité de lui-même.

LES CYCLES DEMOGRAPHIQUES

Une autre erreur des adeptes de la doctrine malthusienne est de considérer l'accroissement de la population comme une variable indépendante alors que son évolution se modifie en fonction de facteurs économiques et politiques. Malthus croyait que l'accroissement de la population obéissait à une loi naturelle. Plusieurs théoriciens, dont Kautsky, Engels et Marx, ont prouvé la fausseté de cette idée et ont démontré qu'il existe plutôt des tendances ou des cycles démographiques qui se modifient au cours des âges.

L'IGNORANCE DE L'AVENIR

L'erreur la plus profonde peut-être est celle qui a trait au problème des rapports entre la population et les subsistances. Malthus prétendait que la population s'accroissait plus vite que les subsistances. L'essor économique du siècle précédent a détruit son hypothèse. Aujourd'hui, le problème se pose à nouveau. Les néo-malthusiens estiment que la terre est déjà surpeuplée et que les ressources vont bientôt manquer. L'erreur provient d'une connaissance insuffisante du potentiel des développements scientifiques. En 1798, Malthus n'avait vu qu'une facette de l'avenir de l'Europe. Il ne pouvait alors mesurer l'influence qu'auraient le chemin de fer et les transports maritimes sur l'économie mondiale. Il ne vit pas comment l'industrialisation pourrait venir au secours de la production agricole. Il ne supposa jamais que la révolution industrielle put changer du tout au tout le mode de vie, lequel contribua au déclin du taux de natalité.

Les connaissances extraordinaires que nous avons accumulées depuis 150 ans, soutient Harrison Brown [3], nous donnent infiniment plus d'espoir en l'avenir que pouvait en avoir Malthus de son temps. Et pourtant, la nouvelle école malthusienne reste empreinte du plus noir pessimisme, et se plaît à dresser des épouvantails.

LES EPOUVANTAILS MALTHUSIENS: MANQUE D'ESPACE, MANQUE DE NOURRITURE

La terre risque-t-elle de devenir trop étroite? A l'heure actuelle, les deux-tiers de la population du globe vivent sur un septième de la surface terrestre. L'Afrique, l'Océanie, les Amériques ont assez d'espace pour accueillir des centaines de millions d'habitants. Il est prouvé qu'on peut s'acclimater aux immenses territoires antarctiques. Mettons les choses au pire et supposons qu'en l'espace d'un siècle la population du globe pourrait s'élever au-dessus de douze milliards [4]. Est-il imprudent de penser qu'alors certaines planètes seront accessibles à l'immigration? En 1798, Malthus pouvait-il prévoir qu'il serait un jour possible de contourner la terre en quelques minutes?

"De même, écrit Josué de Castro, l'affirmation que la production d'aliments ne peut être augmentée et que nous soyons aux limites extrêmes de l'utilisation du sol et de la saturation humaine n'est qu'une idée alarmiste, sans base dans la réalité des faits".[5] Dix pour-cent seulement des sols arables sont actuellement en exploitation [6], et grâce à des techniques de culture de plus en plus rationnelles, le rendement d'un âcre de terre peut augmenter à des niveaux insoupçonnés. Et que dire des terres considérées aujourd'hui comme improductives et que la science dans ses stations expérimentales est en voie de rendre propres à l'exploitation. Le blé, la pomme de terre, le chou, le navet ne croissent-ils pas au delà du cercle polaire arctique. Reste encore les immenses possibilités dans le domaine de l'élevage, les divers procédés de production sans sol, la fabrication d'aliments synthétiques, et la liste pourrait être longue.

SOLUTION AU SURPEUPLEMENT

D'après Alfred Sauvy, spécialiste des problèmes démographiques, le surpeuplement consiste en un excès d'hommes par rapport aux moyens de production existants. Les inquiétudes d'ordre démographique sont pratiquement inconnues dans les pays économiquement développés, parce que l'équilibre population-ressources est réalisé. Le problème du surpeuplement ne se pose que dans les pays sous-développés. Pour le salut de l'humanité, point n'est besoin d'éliminer les excédents de population. Il faut rendre productif chaque être vivant sur la terre. "Si la faim et la misère existent dans le monde ce n'est pas parce qu'il y a trop d'hommes, mais parce qu'il y a peu d'hommes pour produire et beaucoup pour manger".[7]

En assistant de façon intelligente les territoires où abondent les problèmes de surpopulation, en les rendant capables de produire, ces problèmes se règleront d'eux-mêmes. Le ralentissement du taux d'accroissement se fera au fur et à mesure que les nations s'industrialiseront. L'augmentation des ressources, la santé, l'hygiène, l'instruction sont autant de facteurs qui jouent en faveur d'une famille plus restreinte. L'humanité se trouve dans une alternative: entr'aide fraternelle ou génocide.

---

1. **An Essay on the Principle of Population as it affects the Future Improvement of Society.**
2. William Vogt, **Road to Survival, 1948.**
3. **The Challenge of Man's Future.**
4. Certains spécialistes du problème estiment que, grâce au progrès de la science, la terre pourrait nourrir ce nombre d'hommes.
5. **Géopolitique de la faim,** p. 46.
6. Black and Kiefer, **Future Food and Agriculture Policy.**
7. Josué de Castro, **Géopolitique de la faim,** p. 380.

Films à la TV



Canal 2 — Montréal
Canal 7 — Sherbrooke
Canal 10 — Montréal

CBFT—2

Lundi, 28 mai
1 heure 30:

"LES AMANTS EN FUITE"

Italien. 1948. Drame d'aventures de Giocomo Gentilomo avec Gino Bechi et Annette Bach. — Au XVIIe siècle, un chanteur italien du nom de Stradella s'éprend de la fille du Grand Inquisiteur. — Mélo banal et feuilletonesque. Interprétation emphatique. — Conceptions fausses sur l'amour et la religion. **Adultes, des réserves.**

Mardi, 29 mai
1 heure 30:

"LE GRAND JOUR"

Espagnol. 1957. Drame de Rafael Gil avec Miguelito Gil et Angel Rodriguez. — Un petit garçon tente par tous les moyens de réaliser son rêve: faire sa première communion dans un magnifique costume blanc. Film mineur. Photographie soignée. Bons sentiments. **Tous.**

Mercredi, 30 mai
1 heure 30:

"LE GENDARME DE CHAMPIGNOL"

Français. 1959. Comédie de Jean Bastia avec Roger Pierre et Jean Richard. — Les mésaventures d'un gendarme naïf dans un village où règne une bande de hors-la-loi. — Comédie agréable. Rythme alerte. Bons gags. Réalisation inégale. Interprétation excellente dans l'ensemble. — Maints exemples peu éducatifs. Evocation d'un adultère. **Adultes.**

Jeudi, 31 mai
1 heure 30:

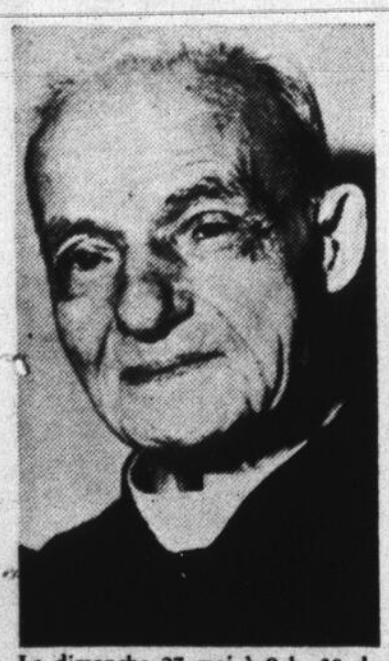
"AMIS POUR LA VIE"

Franco-italien. 1946. Drame psychologique de Franco Rossi avec Geronima Meynier et Andréa Scire. L'histoire d'une amitié entre deux adolescents de milieux différents: Franco, fils d'un diplomate, et Marco, dont le père est céramiste. — Sujet mince dont le réalisateur a tiré une analyse psychologique très réussie. Excellente interprétation. — Oeuvre tonique. **Tous. A voir.**

9 heures:

"LES GRANDES FAMILLES"

Français. 1958. Etude de moeurs de Denys de La Patelière avec Jean Gabin et Jean Desailly. - Pour donner une leçon à son fils, un industriel imbu de puissance le met dans une situation difficile qui le conduira au suicide. — Film d'acteurs. Gabin remarquable. Psychologie superficielle. Dialogues brillants. — Réalisation vigoureuse mais trop théâtrale. — Critique acerbe des valeurs établies. Exige un jugement formé. **Adultes, des réserves.**



Le dimanche 27 mai à 9 h. 30 du soir, le réseau français de télévision de Radio-Canada consacrera une émission au FRÈRE ANDRÉ dont la présente année marque le 25e anniversaire de la mort. Au cours de ce reportage, vous entendrez des témoignages recueillis auprès de personnes qui l'ont connu.

CFTM—10

Dimanche, 27 mai
3 heures 15:

"LA PASSAGERE"

Français. 1948. Comédie de Jacques Daroy avec Georges Marchal et Dany Robin. — Pour refaire fortune, une jeune fille accepte un mariage blanc avec un ingénieur. Plus tard, les deux jeunes gens décideront de prolonger leur union. — Réalisation moyenne d'un scénario assez conventionnel. Gags amusants. Couple Robin-Marchal plaisant. — Atmosphère par trop païenne. — **Adultes, des réserves.**

7 heures 30:

"LA FEMME ET LE RODEUR"
(The Unholy Wife)

Américain. 1957. Drame de John Farrow avec Diana Dors et Rod Steiger. — Une femme échoue dans sa tentative de tuer son mari, mais s'enfuit quand même avec son amant. — Assez bien raconté. Longueurs. Belle photographie. Interprétation satisfaisante. — Conduite odieuse de l'héroïne. **Adultes.**

11 heures 10:

"LA GITANE DE GRENADE"

Espagnol. 1951. Drame sentimental de Ramon Tarrado avec Alfredo Mayo et Line Yegros. — Un peintre est soupçonné à tort de tromper son épouse avec une jeune gitane qui pose pour lui et qui l'aime en secret. — Scénario et réalisation faibles. Longueurs. — Fortement sentimental et passionné. **Adultes.**

Lundi, 28 mai

"LE REVEIL DE LA SORCIERE ROUGE"
(Wake of the Red Witch)

Américain. 1948. Film d'aventures d'Edward Ludvig avec John Wayne et Gail Russell. — Deux aventuriers chasseurs de perle et de lingots d'or entrent en conflit à cause d'une femme. — Récit conventionnel, mais adroit. Mise en scène honnête. — Inconduite quelque peu atténuée par le genre. **Adultes.**

7 heures 15:

"TROIS DE LA CANEBIERE"
(ciné-roman)

Français. 1955. Comédie musicale de Maurice de Canonge avec Henri Genès et Colette Dereal. — Deux pêcheurs marseillais font la conquête de deux pseudo-vedettes en se faisant passer pour les directeurs d'une importante sardinerie. — Assez banal. Moments amusants. Entrain des interprètes. — Scènes de séduction. Femme infidèle et provocante. **Adultes, des réserves.**

11 heures 10:

"LES EVADES"

Français. 1955. Film de guerre de Jean-Paul Le Chanois avec Pierre Fresnay et François Périer. — Trois prisonniers de guerre français s'évadent et passent de longues et pénibles heures dans un train roulant vers la Suède. — Réalisation adroite d'un bon scénario. — Interprétation consciencieuse. — Solidarité. Courage. Quelques détails délicats. **Adultes.**

Mardi, 29 mai

"BONIFACE SOMNAMBULE"

Français. 1950. Comédie de Maurice Labro avec Fernandel et Yves Deniaud. — Un détective à l'emploi d'une bijouterie souffre de somnambulisme et dérobe pendant son sommeil les bijoux qui lui sont confiés. — Idée originale et amusante. Développement inégal. — Plusieurs bonnes trouvailles. Excellents interprètes. — Passages scabreux. **Adultes, des réserves.**

11 heures 10:

"LA NUIT FANTASTIQUE"

Français. 1942. Fantaisie poétique de Marcel L'Herbier avec Micheline Presle et Fernand Gravey. — Un étudiant est amoureux d'une jeune fille qu'il croit avoir vue en rêve. — Ensemble original. Bons truquages. Interprétation excellente. — Liaison **Adultes.**

Mercredi, 30 mai:
3 heures 15:

"LES COMPAGNES DE LA NUIT"

Français. 1953. Drame social de Ralph Habib avec Françoise Arnoul et Raymond Pellegrin. — Une fille-mère tombe dans les griffes d'un souteneur à qui elle échappera grâce à son amoureux. — Réquisitoire violent, parfois teinté de mélo. Son juste et efficace. Réalisation correcte. Réalisme sobre. Interprétation inégale. Sujet délicat traité avec réalisme. **Adultes, des réserves.**

11 heures 10:

"L'AIR DE PARIS"

Franco-italien. 1954. Drame psychologique de Marcel Carné avec Jean Gabin et Roland Lesaffre. — Un jeune boxeur vient près de tromper les espoirs de son entraineur qui sacrifie tout pour en faire un champion. — Intéressant mais inégal. Deuxième partie assez faible. Photographies et interprétation excellentes. — Courage sportif. Amitié loyale. Amour libre. **Adultes, des réserves.**

Jeudi, 31 mai
3 heures 15:

"LE BEBE DE MON MARI"
(That's my Man)

Américain. 1947. Comédie dramatique de Frank Borzage avec Don Ameche et Catherine McLeod. — Un homme est passionné pour le turf au point d'en négliger sa famille. — Réalisation pauvre. Romantisme excessif. — **Adultes et adolescents.**

8 heures 30:

BEATRICE CENCI"

Franco-italien. 1956. Mélodrame de Ricardo Freda avec Gino Cervi et Micheline Presle. — Evocation romancée des désordres de la famille Cenci dans la Rome de 16e siècle, ainsi que du procès qui s'ensuivit. — Banal. Décors fastueux. — Quelques belles images. Interprétation théâtrale. — Noble figure de l'héroïne. Moeurs dures et perverses. **Adultes, des réserves.**

11 heures 10:

"NOUS SOMMES TOUS DES ASSASSINS"

Français. 1952. Drame social d'André Cayatte avec Claude Laydu et Mouloudji. — Un condamné à mort attend l'heure fatale en compagnie de trois autres criminels. — Oeuvre de qualité, véhémente et passionnée. Excellente interprétation. — Plaidoyer contre la peine capitale qui dénonce les misères sociales engendrées par le crime. **Adultes.**

CHLT-TV—7

Dimanche, 27 mai
11 heures 30:

"M. SMITH AU SENAT"
(Mr. Smith Goes to Washington)

Américain. 1940. Comédie satirique de Frank Capra avec James Stewart et Jean Arthur. — Un chef scout est choisi pour remplacer un sénateur décédé. — Il se lance un jour dans un discours de vingt-trois heures que lui inspire sa générosité. — Ton spirituel et léger. — Chaleur humaine. Interprétation pleine de finesse et de sincérité. — Honnêteté du héros. Amour du prochain. **Adultes et adolescents.**

Mercredi, 30 mai
11 heures 30:

"LE DERNIER TEMOIN"
(The Enforcer)

Américain. 1950. Drame policier de Bretaigne Windust avec Humphrey Bogart et Everett Sloane. — La lutte d'un policier contre des tueurs à gages. — Technique vigoureuse et habile. Interprétation remarquable. — Atmosphère très tendue. Violences. Meurtres. **Adultes, des réserves.**

Visites intercommunautaires

En rapport avec la Visite Intercommunautaire qui aura lieu ici, ne peut-on s'autoriser de l'expérience des autres pour tenter de prévoir quelle influence un échange de cette nature peut exercer sur ceux qui sont concernés.

Pour ce qui est de ceux qui participent à ce voyage on a observé ailleurs que cette expérience les stimulait à leurs études, particulièrement à l'étude de l'anglais. Tous ont ainsi acquis une plus grande ouverture d'esprit en présence de personnes différentes d'eux par la langue ou la religion parce qu'ils ont connu d'excellentes personnes appartenant aux autres groupes. Cette expérience a même permis à plusieurs d'entre eux de mieux comprendre la nécessité d'un règlement qui profite à tout le monde.

Quant aux parents, c'est l'occasion pour eux de se sentir plus fiers de leurs enfants, de s'éclairer sur leurs dispositions, de réaliser que ces jeunes sont en croissance à tous points de vue et qu'en conséquence ils doivent avoir des occasions de plus en plus nombreuses de s'exercer à un usage maturé de leur liberté.

La présence d'un groupe homogène de visiteurs dans une ville est de nature à stimuler chez bon nombre de citoyens la fierté de leur localité en même temps que de leur groupe ethnique. Les rencontres en groupe telles que prévues dans le projet exigent la participation de plusieurs clubs ou groupements, et cela favorise le développement de l'esprit communautaire Ces rencontres qui permettent de nouveaux contacts provoquent une publicité qui est à l'avantage de la ville qui reçoit. Parce que ces visites se font sur une base d'échange, il s'ensuit souvent des communications entre les dirigeants des deux villes concernées avec des possibilités de développements touristiques ou économiques.

Ainsi, semble-t-il, bon nombre de personnes bénéficient de ce projet qui atteint sa pleine mesure de succès quand il devient vraiment un projet communautaire.

POUR VOS REPARATIONS

TELEVISION — STEREO — RADIO

RECHERCHEZ POUR VOTRE PROTECTION CET ECUSSON

MEMBRE A.P.E.I. NATIONAL ASSN OF RADIO & TV BROADCASTING ELECTRONICIANS MEMBER

Membres qualifiés, spécialistes en électronique

VENTE ET SERVICE

Fl. 6-5315 **Laval Bessette Ltée** 77, 1ère Avenue Iberville	Fl. 6-6440 **Aimé Bombardier** RADIO TV SERVICE 36, 5e Avenue Iberville
Fl. 7-3913 Service Jour et nuit **Champlain Té-Vé** HI-FI - TV - RADIO DISQUES ET APPAREILS 213a Champlain Saint-Jean	Fl. 6-3070 **Luc Charbonneau TV** RADIO TV SERVICE Village MONT ST-GREGOIRE
CH. 5-3307 **Fortier Radio TV** 255 de l'Eglise Napierville	Fl. 6-9435 **J. Maurice Gagné** 281 St-Jacques Saint-Jean
Fl. 7-2385 **Normand Galipeau** AGENCE "ZENITH" 108 Richelieu Saint-Jean	Fl. 6-9560 **J.-P. Gouin Télévision** Marcel Roy, prop. Spécialiste en télévision 290 Champlain Saint-Jean
Fl. 8-4545 **Léopold Laurent** RADIO TV SERVICE SAINT-LUC	Fl. 6-6290 **Renald Leclerc** RADIO - TV - ANTENNES 33 Pinsonneault Saint-Jean
Fl. 8-4552 **Lord Radio Service Enr** MARCONI TV - Hi-Fi - Radio - Stéréo 112 St-Louis Saint-Jean	Fl. 8-4383 **Pierre Massé** Radio TV Service Enr. 160 Notre-Dame, coin St-Louis Saint-Jean
Fl. 8-4002 **Germain Marsan** Radio TV Service Enr. Antennes - Rotors - Hi-Fi Stéréo 144 Rémillard Saint-Jean	Fl. 7-2297 **National Radio Télévision** Maurice Monette et J.-P. Latimer, prop. 146 Place du Quai Saint-Jean
Fl. 7-7383 **Ouimet Radio-TV Service** RADIO et TV 64 Des Carrières Saint-Jean	Fl. 7-4506 **Radio-Télévision Clinique Enr.** R. W. Hamel, prop. 357 Mercier Saint-Jean

LE COMITE DE MORALITE PUBLIQUE
du diocèse de Saint-Jean

Comment ne pas reconnaître, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée, mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.

(Pie XII, 1-1-54)

— Article 426

On ne vend plus de boisson le dimanche sauf avec un repas

Un épais quotidien montréalais rapportait récemment — d'où tenait-il ce chiffre? lui seul le sait — qu'un million de livres de nourriture saine prendront le chemin de la poubelle chaque année à la suite du raidissement de la loi des alcools. Après tant d'autres qui sont payés pour le dire, l'auteur qualifiait la loi d'absurde, de stupide, etc. Et comme cela est devenu une habitude dans une certaine presse, l'auteur n'a pas manqué, au passage, de donner un croc-en-jambe au clergé en l'accusant — sans preuve à l'appui encore une fois — d'être intervenu pour rendre la loi plus sévère.

Le Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean, qui n'est pas composé de curés ni de vicaires, qui n'a rien à voir avec le clergé, qui ne reçoit ses ordres ni ses directives d'aucun évêque, bref, le Comité dont les directeurs sont des pères de familles qui se considèrent bien normaux comme la grande majorité des pères de familles de la Province a recommandé au gouvernement de rendre la loi de la Régie des Alcools plus sévère et partant, plus applicable. Donc il est faux de prétendre que c'est le clergé qui est responsable de la plus grande sévérité de la loi. Bien des groupements et des associations ont recommandé cette plus grande sévérité, il est donc mesquin de vouloir en faire porter l'odieux par le clergé. D'autre part, personne n'a tordu le cou aux députés pour qu'ils votent l'amendement concernant la définition du repas, nos députés ont agi en hommes, ils ont pris leurs responsabilités.

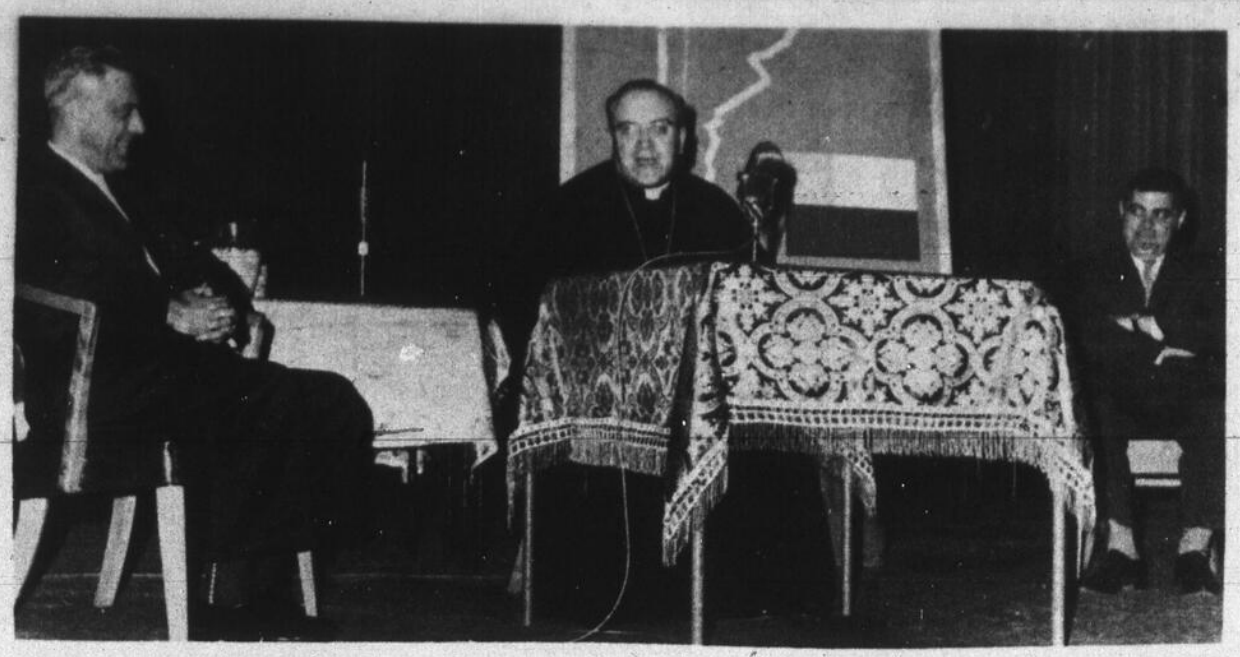
Si les personnes qui en ont contre l'amendement — et ce sont davantage les vendeurs que les consommateurs qui crient le plus fort — veulent bien se donner la peine de remarquer que la loi n'oblige pas de servir ou de prendre un repas le dimanche: la loi permet qu'on vende de la boisson avec un repas, et elle vient de préciser avec un repas complet, normal.

Quant au million de livres d'aliments jetés aux déchets, qu'on nous permette d'être sceptique là-dessus. On a pu en jeter quelques livres pour permettre de prendre des photographies qui ont ensuite servi à illustrer des articles mais c'était pour la propagande. On essaie de berner encore une fois l'opinion publique. On tente de lui faire croire que le repas est obligatoire avec la consommation de la boisson le dimanche alors que c'est la boisson qui peut être vendue avec un repas le dimanche. Maintenant on parle de gaspillage de nourriture alors que deux personnes sur trois ne mangent pas à leur faim dans le monde. C'est une grossière exploitation de la misère que d'avancer de telles choses. Il n'y a personne d'assez insensée et les hôteliers ont autant de sens commun que n'importe qui, pour aller jeter à la poubelle des tonnes d'aliments. Il est faux de prétendre le contraire. Tout ce tapage au sujet des tonnes d'aliments envoyés aux déchets n'est qu'un truc publicitaire pour amener des réactions auprès de l'opinion publique.

Il est grandement temps que le véritable sens de la loi soit connu. Le voici: la loi défend de vendre de la boisson alcoolique le dimanche sauf à l'occasion d'un repas. Ainsi compris l'article de la loi de la Régie des Alcools est pratiquement semblable à ceux des lois canadiennes et américaines sur la vente des alcools le dimanche qui, eux aussi, ne permettent la vente d'alcool qu'avec la consommation d'un repas le jour du Seigneur.

★ ★ ★

Commandité par le Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean. — N.B.: Toute souscription sera la bienvenue. Elle peut être envoyée à l'adresse suivante: LE COMITE DE MORALITE PUBLIQUE du diocèse de Saint-Jean, C.P. 520, Saint-Jean, P.Q.



● **Avec une simplicité empreinte à la fois d'humour et de sérieux le Délégué Apostolique au Canada S. Exc. Mgr Sebastianno Baggio, a entretenu à la demande de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre et de l'Equipe Saint-Jean-Valparaiso le public diocésain sur le peuple chilien et sur ce que le diocèse de Saint-Jean peut faire pour le diocèse de Valparaiso. On remarque à gauche, M. Wilfrid Hébert et à droite M. Jean Tellier qui ont respectivement présenté et remercié le distingué visiteur lors de la conférence qu'il donna la semaine dernière à l'Externat Classique, à Jacques-Cartier.** (Photo Charpentier)

Mgr Baggio invite les diocésains à aider le diocèse de Valparaiso

Le diocèse de Saint-Jean recevait à nouveau la semaine dernière la visite du Délégué apostolique. En effet, S. Exc. Mgr Sebastianno Baggio se rendait à l'Externat Classique à Jacques-Cartier pour y donner la deuxième partie de sa conférence sur le Chili. C'est à la demande de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean et de l'Eglise Saint-Jean-Valparaiso que le Délégué apostolique, ancien nonce au Chili, est venu par deux fois parler de ce pays d'Amérique du Sud, la première fois, c'était en janvier dernier, au Séminaire de Saint-Jean.

Lors de sa première conférence Mgr Baggio se référant à une hypothèse pessimiste émise par des géologues à la suite d'un violent tremblement de terre au Chili avait déclaré combien grande serait la perte de ce pays pour l'humanité et pour la chrétienté si un jour l'effrondement du Chili dans la mer se réalisait. Mais la semaine dernière le Délégué apostolique écarta cette éventualité extrême et se dit convaincu que le Chili ne disparaitra pas ni comme terre ni comme nation ni comme Eglise parce que Dieu l'a doué de tous les moyens pour survivre et l'un de ces moyens était précisément ce jumelage des deux diocèses celui de Saint-Jean et celui de Valparaiso désormais unis pour s'entraider

Les Chiliens et la Vierge

Comme preuve que le Chili ne disparaitra pas comme Eglise Mgr Baggio cita entre autres faits témoignants l'indéfectible amour des Chiliens envers la Vierge. "Si on les laissait faire, dit-il avec une pointe d'humour, les Chiliens réclameraient la Vierge pour eux seul. Ils ont poussé la vénération de la Mère de Dieu au point de mettre sur leur drapeau l'Etoile de la Vierge du Mont Carmel. Bref, les Chiliens se considèrent comme les gardiens de la vénération des catholiques envers Marie".

Les meilleures lois syndicales

Mgr Baggio souligna ensuite l'aspect social très développé du Chili. "C'est un pays d'avant-garde dans le syndicalisme, la législation sociale du Chili a d'ailleurs servi de modèle. Mais, d'ajouter le distingué prélat, la réalité n'est pas aussi brillante que l'indiquent les lois écrites. Cela n'est pas la faute du gouvernement qui s'efforce de son mieux. En effet, l'ouvrier chilien est bien protégé par la loi mais on n'en saurait dire autant du paysan qui est traité comme les véritables serfs d'autrefois.

La plaie du paternalisme

L'organisation paternaliste est poussée au Chili jusqu'à ses extrêmes conséquences: le seigneur terrien est véritablement un seigneur et il habite dans des demeures fastueuses dont on n'a aucune idée ici. "Et pourtant, de continuer Mgr Baggio, ces riches propriétaires qui sont bons catholiques croient que leur façon d'agir est la meilleure qui soit et continuent détouffer dans leur paternalisme démodé les initiatives ou l'esprit d'émancipation des paysans".

Revenant au syndicalisme chilien le Délégué apostolique affirme que le Chili est peut-être le pays qui est allé le plus loin dans l'application du syndicalisme chrétien. Mais il n'empêche, de remarquer Mgr Baggio, que quelle que soit la force du syndicalisme chrétien elle est encore bien mince comparée aux efforts faits par les communistes. On compte, dit-il, au Chili trois propagandistes catholiques syndiqués contre mille propagandistes communistes syndiqués et ce phénomène est loin de s'améliorer si l'on change de pays".

"Aujourd'hui comme toujours, de continuer Mgr Baggio, la jeunesse se tourne vers ceux qu'elle croit des libérateurs. Jadis elle a suivi Bolivar et San Martin qui l'ont délivrée des Espagnols, aujourd'hui elle croit que Castro la libèrera des Américains. Il faut donc donner à cette jeunesse une véritable doctrine chrétienne faite de liberté et de dignité telle qu'on la trouve dans les encycliques".

Examinant l'aspect religieux du Chili, Mgr Baggio dit qu'il ne voulait pas trop insister là-dessus puisque cet aspect est le plus connu ici. "Mais quand on parle du Chili comme d'autres pays de l'Amérique latine il faut bien se placer dans la réalité, de conseiller le Délégué apostolique. Et cette réalité existe d'un côté comme de l'autre. En effet, de notre côté, les possibilités sont très réduites. il faut donc les ménager. D'autre part, le Chili n'est pas une terre d'évangélisation, il ne s'agit donc pas de coloniser religieusement le Chili, si l'on peut dire, mais tout simplement de l'aider à se développer harmonieusement. Comme notre action est forcément limitée il nous faut donc la porter vers les postes-clés, c'est-à-dire vers les grandes centralisations de population. Ici nous devons comprendre que l'Evangile ne suit pas des lois mathématiques. Sans doute le Christ a-t-il pu délaisser 99 brebis pour ne s'occuper que d'une seule, mais nous, nous ne sommes le Christ. Alors nous devons calculer, évaluer nos forces et nos ressources et ne pas les dilapider inutilement où cela portera moins de fruits. Et là où l'on peut sauver 100 personnes on s'y rendra plutôt qu'à cette autre place où il n'y a que 10 personnes à sauver. Nous porterons donc nos efforts vers les groupes sociaux qualifiés et vers les institutions importantes".

Le distingué conférencier voulut insister encore sur le caractère religieux des Chiliens. 90 pour-cent des Chiliens sont catholiques dit-il, mais vous savez tous ce que cela veut dire: c'est un catholicisme naturel, sans angoisse, ils ne peuvent être autres que catholiques, ils ont besoin de Dieu comme de l'air qu'ils respirent. L'Eglise a, là-bas, un énorme prestige tant auprès du peuple qu'auprès des autorités. Il est vrai cependant et c'est-là le drame de toute l'Amérique latine qu'il n'y a au Chili qu'un prêtre pour 3,272 habitants. Mais dans les petites villes du sud, par exemple, il y a une chapelle où un laïc lit l'Evangile, fait prier et chanter les gens, assiste les moribonds, prend note des mariages, des baptêmes et des décès et, lorsque le prêtre passe, lui fait un rapport fidèle de tout cela. Ce prestige de l'Eglise on le retrouve partout: dans l'éducation, par exemple, on sait déjà que le Chili compte trois universités catholiques; dans la charité, par la fondation de Caritas-Chili.

Il faut arriver à temps

"Ce serait dommage, dit en terminant Mgr Baggio, de perdre tout cela en n'arrivant pas à temps pour sauver le Chili et lui porter secours. Tous, nous pouvons faire quelque chose, non pas seulement les prêtres et les religieux, mais aussi les laïcs, en somme, toute la chrétienté". Le Délégué apostolique conclut sa conférence en rappelant le voyage effectué il y a plus de cent ans à Valparaiso par un groupe de Canadiens venus de Montréal et qui comprenait prêtre, religieux et laïcs. "Autrefois, dit-il, c'était toute une aventure que de se rendre au Chili, mais aujourd'hui on est préparé là-bas à vous recevoir on vous y attend".

Après sa conférence Mgr Baggio fut remercié par M. Jean Tellier, secrétaire de la Fédération des Scouts catholiques du Québec; il avait été présenté par M. Wilfrid Hébert, agronome. MM. Hébert et Tellier sont tous deux membres de l'Equipe Saint-Jean-Valparaiso.

Absent

Le Dr Aimé Caza avise sa clientèle qu'il sera absent de son bureau du 24 au 28 mai. Il assistera au congrès des dentistes qui sera tenu à Chicoutimi.

A SAINT-JEAN

Défilé de chars allégoriques le 25 juin prochain

Lors d'une réunion des cinq Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la Cité de Saint-Jean, tenue il y a plus d'un mois, il avait été décidé de marquer la célébration de notre fête nationale, la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin prochain par des manifestation d'envergure dont un imposant défilé de chars allégoriques sur le thème probable "Epanouissement du Canada français", en ce qui a trait particulièrement à la Vallée du Richelieu.

Le Comité de célébration des SS JB de Saint-Jean qui s'était alors réuni sous la présidence de M. Angélys Meunier, avait autorisé M. Le Pleau et son fils Paul d'entamer les démarches pour obtenir la collaboration de nos maisons d'affaires, diocèse et autres groupements afin diocèse et autres groupements afin de faire un succès de cette manifestation que l'on voulait aussi grandiose que possible afin de fêter dignement le 20e anniversaire de fondation de la SSJB Masculine de Saint-Jean.

Les résultats obtenus à date par MM. Pleau permettent de confirmer que ce défilé de chars allégoriques accompagné de nombreuses fanfares, corps de clairons et de cadets, contingents militaires, etc., aura définitivement lieu dans l'après-midi du 25 juin qui est, comme l'on sait fête légale, vu que le 24 juin tombe un dimanche.

Dès maintenant, les SSJB désirent exprimer leur appréciation aux hommes d'affaires approchés à date et qui ont exprimé leur désir de coopérer selon leurs moyens, à cette manifestation, le jour de la fête nationale des Canadiens-français et qui leur apportera en même temps une publicité de bon aloi.

Elles espèrent que même si certains de nos hommes d'affaires canadiens-français dont elles prônent l'encouragement auprès de leurs membres en particulier et la population en général, n'ont pas cru devoir accordé leur patronage à cet événement, tous les autres qui seront approchés d'ici quelques semaines, se feront un devoir et un plaisir de contribuer à cet événement important, toujours selon leurs moyens financiers ou le budget de publicité dont ils disposent.

D'autres détails seront donnés dans un prochain communiqué.

Mentionnons en attendant que la célébration de notre fête nationale sera échelonnée sur trois jours, d'abord le 23 juin au soir, samedi, par une danse populaire sur la Place du Stade Municipal au son d'un orchestre entrainant et par le traditionnel feu de la Saint-Jean à 10 h. p.m. par une manifestation patriotique le soir du 24 juin au Stade municipal avec la collaboration de l'Harmonie de l'école des garçons de NDA, au programme musical, par un programme de chansons canadiennes avec le concours d'un choeur dirigé par M. Bruno Choquette et d'un groupe d'adeptes de nos danses de folklore, le tout clôturé d'un magnifique feu d'artifice, et évidemment par un magnifique défilé de chars allégoriques le 25 juin dans l'après-midi.

(Communiqué du Secrétariat diocésain des SSJB)

Hommes demandés

21 ans et plus. Une Compagnie de produits alimentaires a besoin de trois hommes pour prendre des commandes. Une moyenne de $3.50 l'hre.

● Pour entrevue personnelle veuillez appeler Fl. 8-5005 entre 5 et 7 heures p.m.

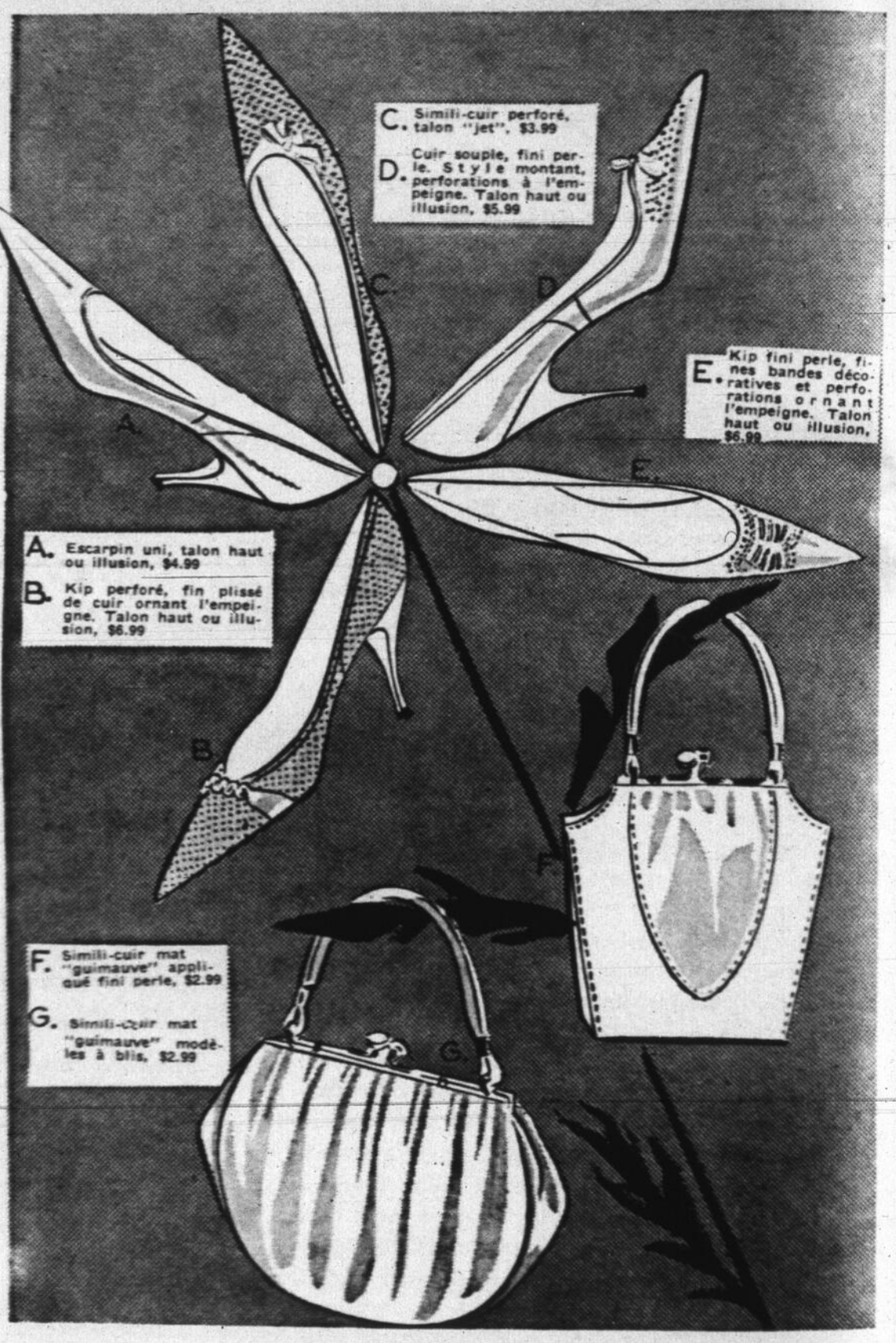
J. B. LEFEBVRE Ltée

1912 — 50e Anniversaire — 1962

Pour ce cachet d'élégance tant recherché

Choix de 5 différents modèles de souliers blancs conçus spécialement pour plaire

DANS LES 26 MAGASINS J. B. LEFEBVRE A TRAVERS LA PROVINCE VOUS TROUVEREZ SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS



1912 1962 — 50¢ — 50e Anniversaire — J. B. LEFEBVRE Ltée

Attention: Spécial d'anniversaire de fin de semaine

Découpez ce timbre et présentez-le au magasin. Il vous vaudra un escompte additionnel sur l'achat d'une de ces lignes.

LIMITE: 1 tombre par client, par paire. Valable 23-24-25-26 mai 1962.

Choix de pointures 4 à 9

Participez à notre grand concours 50e Anniversaire



Chaque dollar d'achat vous donnera la chance de gagner une magnifique "RENAULT DAUPHINE" "1962"

Exigez vos coupons

36 St-Jacques, St-Jean Tél. Fl. 7-4238

Fl. 6-4476
Honoré Meunier
Courtier d'assurance agréé
112, rue Richelieu Saint-Jean, Qué.
Edifice Lasnier & Galipeau

LE RICHELIEU

Directeur: Paul L'ECUYER

Fl. 6-4476
Honoré Meunier
Courtier d'assurance agréé
112, rue Richelieu Saint-Jean, Qué.
Edifice Lasnier & Galipeau

JEUDI, LE 24 MAI 1962 ● Petites annonces: FI. 7-7529



● **NOUVEL EXECUTIF** — Le Jeune Commerce de Saint-Jean et Iberville s'est donné un nouvel exécutif à l'occasion de son assemblée générale annuelle. M. Antoine Léveillé a été porté à la présidence. Il succède ainsi à Me Jacques McNulty, dont le mandat vient de prendre fin. Voici les membres du nouvel exécutif: MM. Yvon Piché, directeur; Clément Gaudreau, secrétaire; Gérald Cholette, 2e v.-p.; Claude Boivin, directeur; Bernard Bédard, ancien président et président d'élection; Yves Marin, directeur; Me Jacques McNulty, aviseur technique; Georges Lanthier, directeur; Claude Senécal, directeur; Jacques Tétreault, trésorier; Antoine Léveillé, André Doyon, 1er v.-p.; Robert Lemieux, Marcel Blais et Claude Laffage, tous directeurs. (Photo Ken Wallett)



● **M. ANTOINE LEVEILLE** a été élu président du Jeune Commerce de Saint-Jean et Iberville, pour l'année 1962-63, au cours des élections générales annuelles qui viennent d'avoir lieu. M. Bernard Laplante, nouveau président régional, assistait à la réunion. De gauche à droite sur la photo: Me Pierre Baillargeon, représentant de M. Philippe Baillargeon, président honoraire régional; Me Jacques McNulty, président local pour 1961-62; M. Claude Sénécal, président régional dont le mandant vient de se terminer; M. Bernard Laplante, M. Antoine Léveillé, M. Bernard Bédard, ancien président, lequel a agi comme président d'élection; M. Yves Papineau, ancien président de la Chambre de Commerce locale. (Photo Ken Wallett)

Le Syndicat des Professeurs et l'article 232

Saint-Jean, le 16 mai 1962.
Monsieur Paul Gérin-Lajoie
Ministre de la Jeunesse
Hôtel du Gouvernement
Québec.

Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous soumettre ci-après le texte d'une résolution adoptée par l'Exécutif de notre Syndicat au cours de sa séance du 16 mai courant:

ATTENDU que l'éducation constitue le problème no un de notre province;

ATTENDU que, comme le rapelle le rapport Tremblay, l'instituteur est l'homme-clé de ce problème primordial;

ATTENDU que l'instituteur ne peut honorer intégralement sa mission essentielle sans une reconnaissance juridique de son statut professionnel;

ATTENDU que l'article 232 du code scolaire porte gravement atteinte à ce statut professionnel en décrétant littéralement l'instabilité d'emploi de l'instituteur et en le maintenant dans une insécurité radicalement opposée à l'évolution normale des relations entre employeurs et employés;

ATTENDU que dans le territoire juridictionnel de notre Syndicat cet article néfaste, anachronique et immoral, donne régulièreemnt lieu à des congédiements ou non-réengagements d'une criante injustice.

L'EXECUTIF de notre Syndicat prie le gouvernement d'amender cette disposition du code scolaire le plus tôt possible au cours de cette session, **selon les recommandations émises dans le récent mémoire de la C.I.C. au Conseil des ministres.**

Nous vous prions donc instamment, monsieur le ministre, de réaliser enfin la promesse directe ou indirecte que vous avez faite maintes fois au personnel enseignant relativement à cet article: l'heure est venue, croyons-nous, d'agir. La situation imposée aux enseignants par l'arbitraire de cette loi ne peut plus durer. Si rien ne change à cet égard, nous considérerons comme de vains mots "la politique de grandeur" à laquelle votre gouvernement dit se vouer.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'assurance de notre constante collaboration et l'expression de notre haute considération.

Vos très obligés,
SYNDICATS DES PROFESSEURS CATHOLIQUES DE SAINT-JEAN
André Piette, Président
Claude Magnan, Secrétaire

Copie de la présente sera communiquée:
A l'Honorable Jean Lesage premier ministre de la province.
A l'Honorable Daniel Johnson, chef de l'Opposition.
Aux députés provinciaux des comtés du diocèse.
Au Secrétariat de la Corporation.
Aux journaux locaux et régionaux.

Inscription dans les écoles de la Commission Scolaire de Saint-Jean

Les parents sont invités à se rendre dans les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire de la Cité de Saint-Jean pour inscrire leurs enfants qui commenceront leurs études en septembre prochain.

L'inscription se fera les 28-29 et 30 mai.

Pour être admis dans les écoles, l'enfant doit produire son certificat de naissance, lequel doit attester que l'enfant aura atteint l'âge de six ans le ou avant le 31 décembre 1962.

Le certificat de vaccination pourra être remis à la rentrée des classes.

Dans la paroisse Cathédrale, les fillettes seront inscrites à l'Ecole Notre - Dame-du-Sacré-Coeur, 230 rue Laurier, et les garçons à l'Ecole Saint-Jean l'Evangéliste, 200 rue Saint-Jacques.

Dans Saint-Edmond et Saint-Lucien: Les fillettes à l'Ecole Félix-Gabriel-Marchand (90 Mackenzie-King); les garçons à l'Ecole Forget, 275 boulevard Gouin.

Dans Saint-Eugène: Filles et garçons à l'Ecole Saint-Eugène, 7 rue Jacques-Cartier.

Saint-Patrick: Filles et garçons à ladite Ecole, 15 rue Jacques-Cartier.

Notre-Dame - de - Lourdes: Filles et garçons à l'Ecole Marguerite-Bourgeoys, Grand Bernier.

Le Secrétaire.

Séances de fin d'année à la C. Notre-Dame

Les séances de fin d'année pour le Pensionnat et l'Ecole Normale, auxquelles sont invités les parents des élèves, sont ainsi déterminées: au Pensionnat, cours classique, le mercredi 30 mai à 8 h. p.m.; au cours primaire, le mercredi 13 juin à 9 h. 30 a.m.; à l'Ecole Normale, le mercredi 13 juin à 8 h. p.m.

Ne vous en faites pas...

Le long du Richelieu, il est un nouveau gibier: des chats mouffettes, une race qui recherche les journalistes...

★ ★ ★

Les pêcheurs font depuis quelques semaines des exercices de ... patience et de religieuse attente.

★ ★ ★

Comme dit le proverbe: A tout pêcheur, miséricorde (misère et corde).

★ ★ ★

Après Notre-Dame et Saint-Edmond, la paroisse Cathédrale aura aussi sa nouvelle taverne ... l'esprit de clocher satisfait partout.

★ ★ ★

C'est la grande période des examens électoraux ... et le 18 juin, les électeurs feront la distribution des prix ...

★ ★ ★

Il y aura, comme dans les écoles, des premiers prix ... et des prix de consolation.

★ ★ ★

Dans notre circonscription, on va oublier la Reine durant trois semaines pour chanter "Dieu sauve le "Roy" ...

★ ★ ★

Tel séparatiste sincère de notre ville a dignement célébré le fête de la Reine ... en fermant son bureau.

★ ★ ★

Et c'est pourtant un citoyen plutôt à longue vue ... qu'à courte vue.

★ ★ ★

Dans nos grills, ne pas confondre le repas COMPACT avec le client qu'on PACTE ...

★ ★ ★

Après la tempête de dimanche, selon la facilité d'imagination, on a vu des grêlons gros comme un oeuf, gros comme un jaune d'oeuf, gros comme une boule anti-mite, gros comme un pois ... choisissez!

★ ★ ★

Le Mouvement laïc de langue française se cherche un nom ... car il reste beaucoup trop de laïcs de langue française qui ne sont pas dans le mouvement et n'en seront jamais!

★ ★ ★

A la Cour, la Reine provinciale est-elle plus importante que la Reine fédérale???

★ ★ ★

C'est pourtant la même Reine ... mais il y a une priorité quand même ... et difficile à établir.

★ ★ ★

Mais il y a trop de causes sur le rôle pour qu'on ait le temps de vider le débat ...

★ ★ ★

Bons policiers:

—Monsieur l'agent, je vous avais signalé, hier, qu'on m'avait volé mon porte-monnaie, c'est une erreur, je viens de le retrouver.

—Trop tard, monsieur, vous venez trop tard! Le voleur est arrêté!

NORBERT

Les "Pirates" inaugurent la saison, dimanche

★ Granby au Stade à 2 heures p.m.
★ Parade et cérémonies d'ouverture
★ Les porte-clés en vedette
★ Forte assitance attendue

C'est dimanche après-midi au Stade Municipal que la saison locale des Pirates de Saint-Jean de la Ligue Provinciale Sénior des Cantons de l'Est débutera alors que les Chevaliers de Granby seront les visiteurs dans la première joute de la cédule 1962 au Stade. Cette rencontre est cédulée pour deux heures et sera précédée par une grande parade à travers les rues de la ville et aussi par la présentation des invités d'honneur sur le losange du Stade, le lancement traditionnel de la première balle qui marquera le début d'une saison qui ramène le baseball sénior dans nos mur. Enfin, le coutumier "Play Ball" sera annoncé par l'arbitre et le tout débutera. La direction des Pirates de Saint-Jean compte pour l'occasion que la gent sportive de Saint-Jean, Iberville et des régions environnantes répondra généreusement à l'appel lancé à venir supporter le club local et l'on anticipe une assistance qui devrait dépasser facilement les mille ou douze cents spectateurs.

On sait déjà que la ligue est composée de Saint-Jean, Granby, Sherbrooke, Coaticook, Acton-Vale et Drummondville et qu'un total de 50 parties sont en lice dont 25 qui se joueront au Stade, plus souvent les jeudis soirs et dimanches soirs. Une saison record est donc prévue, puisque le circuit Provincial Sénior est considéré de calibre "C" et donc le plus fort de la province, et les bases du circuit sont solidement formées et la publicité qui s'y rattache est des plus importantes. La gent sportive de St-Jean ne devrait pas déroger à la règle et supporterait de façon admirable leurs représentants dans le baseball sénior.

$25.00 par manche seront offerts

Depuis quelque temps déjà, la campagne des porte-clés souvenir est en marche, et l'on sait de plus que le numéro à l'arrière du "Tag" relié au porte-clé peut valoir $25. par manche à la personne présente

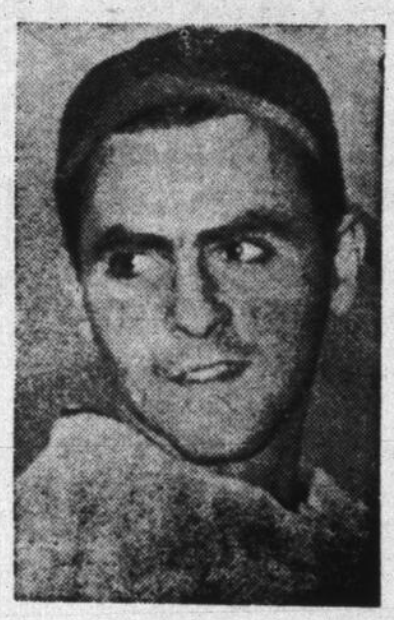


Jean-Paul Benoit

qui en détiendra le bon chiffre. Demain soir et toute la journée de samedi et avant la joute, les directeurs et les aides-bénévoles vous offriront de ces petits porte-clés souvenirs qui tout en étant utile vous donne droit au tirage d'un total de $225.00. Qu'on se le dise.

L'alignement des Pirates

En ce qui regarde l'alignement des Pirates pour la joute, il est fort possible que le pilote Paul Bayeur apporte des changements de dernières heures mais on verrait au jeu: Marcel Ménard comme receveur, Johnny Grosse, un solide droitier de Longueuil avec une fiche de 14 gains dans la Ligue Mont-Royal Junior en 1961, contre 4 défaites, au premier sac l'excellent George Kerr, au deuxième on verrait Paul Bayeur alors qu'un Gilles Pinard en pleine forme couvrirait le dangereux coin du troisième but; soit dit en passant Pinard un produit des ligues juniors de Saint-Jean est considéré le prospect numéro un du Saint-Jean et une possibilité à la recrue de l'année dans le circuit. Jacques Bélanger un as défensif sera à l'arrêt-court. Le champ extérieur sera entre bonne main défensivement avec l'habile Robert Deschenaux dans la gauche, le rapide André Sirard au champ centre, sa position naturelle et dans la droite, le choix sera entre Normand Brault ou encore le jeune Gilles Raymond. La réserve sur le banc du Saint-Jean est surprenante avec les ar-



André Sirard

tilleurs Jean-Paul Benoit, Michel Trahan, Germain Giroux de Saint-Jean tous trois, aussi le diminutif petit gaucher Guy Desrochers de Longueuil à qui revenait le titre du joueur le plus utile à son club dans le circuit Mont-Royal Junior en 1961 et il y aura un lanceur d'expérience en Max Beauvais de Rouses-Point, N.Y. Claude Potvin, Brisson ainsi que le jeune André Audette un jeune receveur d'Iberville seront aussi du camp des Pirates.

L'invitation est là, le président André Dion, le gérant d'affaires André Tougas et les directeurs des Pirates de Saint-Jean vous convient tous à la joute d'ouverture de dimanche au Stade Municipal, contre les Chevaliers de Granby d'André Pratte, une équipe classée pour terminer tout près de la première place. Granby a gagné le championnat de la cédule régulière en 1961. Ensemble encourageons les Pirates de Saint-Jean, dimanche et à toutes leurs parties locales. Merci, au nom des organisateurs du baseball sénior dans Saint-Jean et à dimanche après-midi à 2 h. au Stade Municipal.

Tournoi des champions Dow

Un total de 24 champions quilleurs envahiront les allées de la salle de quilles Toupin d'Iberville, samedi prochain, le 26 mai à la conquête du championnat local Dow. Ce tournoi pour la région de St-Jean-Iberville et le District dure une journée. L'un des premiers organisés dans les compétitions de groupe, cette classique attirera les meilleurs quilleurs de la région, qui ont résisté à l'élimination, durant 20 semaines de qualification.

Chaque salle de quilles dans la région de St-Jean est représentée par les trois finalistes qui ont terminé en tête du tournoi de salle qui eut lieu il y a 3 semaines. Samedi, chacun des joueurs jouera 9 parties. Les participants seront divisés en groupe de 4 et la première boule sera lancée à 1.30 hre précise. L'enjeu de ce tournoi? D'abord une somme de plus de $50.00 divisée entre les 3 premiers finissants; ensuite le trophée Dow pour le championnat de quilles du district de Saint-Jean et finalement, la chance de participer au tournoi de quilles de Radio-Canada, en septembre prochain. Ce dernier tournoi alignera pas moins de 34 quilleurs à la populaire émission "L'heure des quilles".

L'épreuve de samedi sert en quelque sorte de ronde éliminatoire finale en vue des épreuves provinciales de qualification qui détermineront les participants à l'émission de Radio-Canada. Des tournois identiques se dérouleront partout dans le Québec, au cours de la fin de semaine. En tout, plus de 1500 joueurs de la province participeront à ces classiques destinées à choisir les champions de 37 districts. Le tournoi des champions fournit, au total 120 quilleurs à "L'heure des quilles". A ce nombre, 120 autres seront ajoutés selon les moyennes de la saison.

Trois de ces quilleurs seront du district de Saint-Jean, choisis à la suite du tournoi de samedi. Le district de Montréal sera représenté par 33 de ces as, le district de Québec par 17 et les autres centres, proportionnellement à leur population et au nombre de salles de quilles qui se trouvent dans ces régions.

Heure des quilles O'Keefe

Le tournoi de classification pour l'heure des quilles commandité par Jean Pepin, a débuté au Centre N.-Dame, pour se continuer jusqu'au 30 juin.

Les 21 premières moyennes se classeront pour participer à l'heure des quilles qui débutera à l'automne avec plus de $500 en prix. Tous les quilleurs de Saint-Jean et des environs sont invités à venir tenter leur chance pour se qualifier et participer à l'heure des quilles.

Pour informations, adressez-vous au Centre Notre-Dame, 435 rue Laurier Tél. 8-9010

Voici les trois meneurs à date dans ce tournoi.

Jean-Pierre Chouinard	181.2
Janvier Tétreault	176.3
Jacques Trahan	173.3

Confiez-nous vos travaux d'impressions



● AU TOURNOI DE PECHE. — C'est l'heure de la pesée au concours de pêche, dimanche dernier à Saint-Paul-Ile-aux-Noix. On voit sur la photo, de gauche à droite: MM. Roland-T. Gagné, président de l'Association locale; P.-D. Gosselin, président du comité de pêche; Léo Boudreau, directeur; Réal Poulin, Jacques Dalpé, Gilles Brunet, J.-G. Langlois, publiciste et Roger Choinière, directeur. (Photo Ken Wallett)

Beau succès du concours de pêche

Comme vous le savez sans doute, il y avait, dimanche le 20 mai, un grand tournoi de pêche sur la rivière Richelieu pour favoriser spécialement les membres de l'Association de Chasse et Pêche de St-Jean-Iberville.

La journée a été très propice à la pêche de bonne heure le matin, car c'est par un soleil radieux, que les pêcheurs se sont rendus à St-Paul-Ile-aux-Noix. Mais, il y a toujours un "mais", vers midi, les pêcheurs ont été surpris par un orage et ils en ont été quittes pour une bonne douche, ce qui n'a pas aidé pour le succès complet de ce concours.

Vers 5 h. les pêcheurs ont apporté leurs poissons, pour la pesée officielle.

Voici les noms des gagnants de ce concours:

Dorés

Léo Boudreau, St-Jean, 2 lb. 15 oz.; Réal Poulin, St-Jean, 2 lb. 12 oz.

Brochets

Jacques Dalpé, Ville Lemoyne, 6 lb. 2 oz.; Gilles Brunet, Longueuil, 5 lb. 13 oz.; Lucien Leduc, St-Jean, 2 lb. 11 oz.; André Thibodeau, St-Jean, 1 lb.

Perchaudes

J.-P. Raymond, St-Jean, 12 oz.; Léo Boudreau, St-Jean, 11 oz.; Fortunat Grenier, St-Jean, 10 oz.; Ronald Beausoleil, St-Jean, 9½ oz.

Il y avait aussi, pour le poisson nuisible, des prix offerts par le Club de Pêche Molson.

Barbottes

Roger Tougas, Napierville, 1 lb. 4 oz.

(suite à la page 15)

LA CITE DE SAINT-JEAN

Emplois d'été disponibles

- 2 instructeurs de natation (diplômés et bilingues)
- 1 directeur de terrain de jeux (expérience en programmation et avec les jeunes)
- 1 garde de corps (diplômé, pour fins de semaine)
- 1 instructeur de tennis (expérience requise)
- 1 instructeur d'athlétisme (diplômé)
- 5 étudiants âgés de 16 ans ou plus (travail "Piscine")

— — —

Toute offre d'emploi doit être soumise à M. André Leduc, Directeur de Récréation à l'Hôtel de Ville de Saint-Jean, P.Q.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

AZILDA, comédienne

LITTLE BABBY, trompettiste

PAUL DAVIS, chanteur

MUSIQUE CONTINUELLE

POUR RESERVATIONS: Tél. FI. 8-2991 — 6-4364

Danse tous les samedis soir

SALLE DO-RE-MI

SAINT-LUC

L'as de carreau vaut $50

Les films de la semaine à Saint-Jean

Dans nos cinémas

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T TOUS. Films visibles par tous, y compris les enfants.

Aa ADULTES ET ADOLESCENTS: Films, qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils représentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. — Ces films ne conviennent pas aux adolescents.

AR ADULTES avec RESERVES: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

*FILMS A VOIR:
L'astérique à la suite d'un titre signifie qu'il s'agit d'un film qui mérite d'être positivement encouragé. Pas nécessairement un film artistique, jamais un film banal. Toujours un film tonique.

★ ★ ★

SAINT-JEAN

CAPITOL ●

24-25-26 mai:
"NE DITES JAMAIS ADIEU" ..... A
Film américain, mélodrame réalisé par J. Hopper avec C. Borchers, R. Hudson et G. Ganders.

► Appréciation: **Même si les faits de cette histoire ne s'inscrivent pas toujours sous le signe de la réalité et de la logique, l'angoisse de la mère, que l'enfant refuse de reconnaître, touchera bien des coeurs. Ce mélodrame provoque un torrent de larmes. Pour adultes.**

aussi
"MONSIEUR CORY" ..... AR
Film américain, comédie de moeurs mi-psychologique mi-satirique réalisée par Blake Edwards avec Tony Curtis, Martha Hyer et Charles Bickford.

► Appréciation: **Parce qu'il rend sympathiques les agissements d'un arriviste dont la réussite est basée sur le jeu et qu'il expose certains aspects peu édifiants de l'intrigue sentimentale ce film appelle des réserves.**

x x x

27-28-29-30 mai:
"L'AMOUR C'EST MON METIER" ..... D
Film allemand, drame psychologique réalisé par Rudolf Jugert avec Belinda Lee, Walter Rilla.

► Appréciation: **En dépit du souci de démonstration inclus dans le portrait psychologique de cette prostituée préoccupée seulement de son argent et sans amour vrai, et dans sa fin misérable la multiplicité des tenues suggestives et la bassesse de la plupart des personnages obligent à déconseiller ce film.**

aussi
"ETE VIOLENT" ..... AR
Film Franco-italien, drame réalisé par Valerio Zurlini avec Eleonora Rossi-Drago, Jean-Louis Trintignant et Jacqueline Sassard.

► Appréciation: **En dépit d'un épilogue positif, la sympathie avec laquelle est présentée une liaison, la force de la passion considérée comme irrésistible et des scènes osées motivent de nettes réserves.**

IMPERIAL ●

24-25-26 mai:
"MEIN KAMPF" ..... A
Film suédois, documentaire historique réalisé par Erwin Leiser. Commentaires de Claude Stevenson.

► Appréciation: **Ce film dur et violent est une condamnation des atrocités, des persécutions et de la guerre issues de la doctrine du nazisme. Des scènes d'horreur ne conviennent pas aux jeunes. Adultes.**

aussi
"THE PIRATES OF FORTUGA" ..... A
Film américain, film de piraterie réalisé par Robert D. Webb avec Ken Scott, Leticia Roman et Dave Kinb.

► Appréciation: **Des images osées et suggestives font réserver le film aux adultes.**

x x x

27-28-29-30 mai:
"BLUE HAWAII" ..... Aa
Film américain, musical, réalisé par Norman Taurog avec Elvis Presley, Joan Blackman et Angela Lansbury.

► Appréciation: **Ce film est positif dans son ensemble. Adultes et adolescents.**

aussi
"DON'T KNOCK THE TWIST" ..... ?

CARTIER ●

26 mai au 1er juin:
"LA VENGEANCE D'HERCULE" ..... Aa
Film italien, d'aventures mythologiques réalisé par Vittorio Cottafavi avec Mark Forest, Broderick Crawford et Eleonora Ruffo.

► Appréciation: **Quelques scènes de violence sont atténuées par le genre. Adultes et adolescents.**

aussi
"LE PAVE DE PARIS" ..... AR
Film franco-italien, drame de moeurs réalisé par Henri Decoin avec Danielle Gaubert, Jacques Riberolles et Roger Fréville.

► Appréciation: **L'insistance à décrire des milieux louches et des individus tarés et l'inconduite d'un personnage présenté comme honnête motivent de nettes réserves.**

aussi
"LE FANTASTIQUE HOMME COLOSSE" ..... A
Film américain, mélodrame de science-fiction produit et réalisé part Bert I. Gordon avec Glenn Langan et Cathy Downs.

► Appréciation: **Pour adultes.**



● **CHAMPIONS DOW DE LA SALLE DE QUILLES TOUPIN D'IBERVILLE. — De gauche à droite, Denis Thuot qui s'est classé deuxième, Adrien Denis, champion de la salle et gagnant du trophée Dow et Guy Phaneuf qui s'est emparé de la troisième position. Ces trois quilleurs participeront au tournoi régional Dow, qui aura lieu, à la salle Toupin d'Iberville, samedi prochain le 26 mai, à 1 h. 30 p.m.**

LONGUEUIL

RIO ●

23-24-25-26 mai:
"LA CITEE DISPARUE" ..... A
Film américo-italien, drame d'aventures réalisé par Henry Hathaway avec John Wayne, Sophia Loren et Rossano Brazzi.

► Appréciation: **Certains aspects de l'intrigue amoureuse réservent le film aux adultes.**

aussi
"LA GLOIRE ET LA PEUR" ..... Aa
Film américain, drame de guerre réalisé par Lewis Milestone avec Gregory Peck, Harry Guardino et Rip Torn.

► Appréciation: **Le caractère authentique de ce drame incite à réfléchir sur la signification de la guerre. Adultes et adolescents.**

x x x

27-28-29 mai:
"PLANETE INTERDITE" ..... A
Film américain, mélodrame de fiction scientifique réalisé par F. McLeod Wilcox avec Walter Pidgeon, Anne Francis et Leslie Nielson.

► Appréciation: **Sur le plan symbolique cette oeuvre montre combien la volonté de puissance dominatrice risque d'engendrer des monstres et de conduire à la destruction du monde.**

aussi
"LE COUP DE L'ESCALIER" ..... A
Film américain, aventures criminelles réalisées par Robert Wise avec Harry Belafonte, Robert Ryan et Shelley Winters.

► Appréciation: **Bien que la conduite répréhensible des personnages ne soit pas directement condamnée, il se dégage de l'ensemble du film une désapprobation tacite. Adultes.**

Gagnants "Aspa"

A l'occasion du tirage qui a eu lieu au "Club Social Aspa Inc.", pour la réhabilitation des membres des Alcooliques Anonymes, les premier prix, un billet de $100 fut gagné par M. Arsène Leblanc, 330 rue Laurier Saint-Jean. Les deux prix de présence de $5 furent gagnés par M. Georges A. Tétreault, 10 rue St-Joseph, Farnham et Mme M. Charest, 514 rue Mercier, Saint-Jean. Le tirage eut lieu lors de notre danse mensuelle, le 19 mai 1962.

Merci de votre encouragement.

Achetez de préférence chez nos annonceurs!



SPECIAL DE LA SEMAINE
POUR VOTRE JARDINAGE

Semence à gazon, mélange, la lb.	29c
Enfants d'oignons, la lb.	29c
Echalottes, la lb.	29c
Pink Vigoro, sac 35 lb.	2.99
Pink Vigoro, sac 14 lb.	1.69
Fourche à bêcher	2.35
Pelle ronde	2.29
Râteau	1.29
Brouette de jardin	8.69
Boyau vinyl noir (3 ans de garantie) 25'	99c
" " 50'	1.49

L. Tétreault & Fils Inc.
171, rue Champlain, Saint-Jean — Tél. FI. 7-2022

Imperial

JEU. — VEN. — SAM.

L'ERE DE HITLER !
Son ascension... son déclin et sa chute fatale! La vérité nue sur les atrocités... les cruautés... les tortures!



en ajouté
Un palpitant récit de cape et d'épée
Le plus audacieux de tous les Pirates



Matinée pour enfants ! Samedi matin à 9 h. 30

Stan LAUREL — Oliver HARDY
"March of the Wooden Soldiers"
AUSSI — 6 CARTOONS

Le spectacle musical de l'année!
Dimanche à mercredi
Son meilleur film ! ! ! Votre coeur passera par toute la gamme des émotions!



Egalement à l'affiche
Le Roi du "TWIST"



Service Social du diocèse de Saint-Jean

La mère célibataire devrait-elle garder son enfant?

Par: Gérard Sylvestre, t.s.p.
Service Social du diocèse de Joliette

(Grâce au Service des Relations publiques de Caritas-Canada, il est possible maintenant aux services sociaux diocésains d'échanger des articles publicitaires parus dans les différents journaux diocésains. Le Service Social du diocèse de Saint-Jean est heureux, cette semaine, de présenter un article dû à M. Gérard Sylvestre, travailleur social à l'emploi du Service Social du diocèse de Joliette.)

Une réponse qui voudrait générale, absolue, manquerait probablement de sérieux et témoignerait, semble-t-il, d'une bonne dose de naïveté. L'expérience des circonstances dans lesquelles se présente chaque cas, parait bien indiquer, en effet, qu'on ne saurait trancher la question sans risquer d'ignorer des éléments pourtant essentiels à la compréhension du problème.

Sur un plan purement intellectuel, général, des conclusions pourraient sûrement paraître bien appuyer une réponse, quelle qu'elle soit; la pratique toutefois aurait tôt fait d'ébranler la théorie, celle-ci fût-elle séduisante et reposante. Seule l'étude systématique de chaque cas nous paraît, pour le moment du moins, susceptible d'assurer une certaine autorité aux réponses et cette étude doit porter sur l'ensemble des facteurs: psychologiques, familiaux, sociaux.

Les solutions cependant exigées souvent par les concernés diffèrent parfois de celles que semble proposer une compréhension qui se veut pourtant objective et solide. Les solutions les plus convenables n'étant pas toujours celles qui présentent le plus de facilité, il n'y a pas lieu de se surprendre. Il importe néanmoins de continuer l'effort pour parvenir à une compréhension plus totale du problème, à une identification plus exacte des facteurs qui imposent parfois des solutions jugées défavorables et qui quelques fois s'avèrent même nettement dangereuses et désavantageuses.

Pour plusieurs, la garde de l'enfant par sa mère parait, généralement, la meilleure solution; celle-ci évidemment se montre bien conforme à la loi naturelle, reconnue d'ailleurs dans la législation civile; une réaction instinctive, pour ainsi dire, et spontanée reconnait à la mère, même célibataire, le droit à la garde de son enfant. Les multiples conseilleurs qui incitent telle mère célibataire à garder son enfant ont sans doute à leur compte des arguments d'une puissance certaine. Ils peuvent néanmoins parfois faire fausse route et d'emblée.

Il arrive en effet souvent qu'un ensemble de conditions de vie rendent la mère tout à fait inapte à exercer ses fonctions de mère et la garde de son enfant représente parfois pour elle-même et l'enfant une condamnation implacable à l'isolement, à la misère, à de multiples souffrances.

"Si j'avais su ce que je sais maintenant, si on m'avait dit quel pouvait être mon sort, j'aurais remis mon enfant pour adoption; il aurait eu au moins une chance d'avoir un véritable foyer". De telles confidences sont fréquemment entendues dans nos services sociaux; après quelques années au cours desquelles elle a tenté de composer un foyer, après avoir souffert de l'absence de toute sympathie de l'environnement, la mère célibataire se trouve souvent impuissante devant les besoins exigeants de l'enfant; parfois elle devra se séparer de celui-ci, trop tardivement hélas, et l'enfant entreprendra alors la marche pénible et angoissante d'un dossier de foyer nourricier, de placement institutionnel; sa personnalité portera, presqu'infailliblement, toute sa vie durant, "le poids d'une enfance non épanouie".

Que la mère célibataire garde ou non son enfant, l'une et l'autre conservent toujours leurs droits à notre compréhension, à notre silence parfois, à notre charité. Et la situation connaitrait sans doute une amélioration importante si nous effacions les entraves laissées dans notre mentalité par ce temps où la mère célibataire et l'enfant, victimes d'un mépris aussi bête qu'incroyable, recevaient une condamnation automatique à l'exclusion de la classe des "bonse gens", à l'isolement, à la misère qui empêchaient souvent toute évolution favorable. Nous pourrions citer, à ce sujet, quelques exemples de stupides incompréhension qui feraient peut-être mal à certaines personnes qui trainent dans les hauteurs de leur statut social une inconscience génératrice de sottises parfois combien blessantes.

Plus urgente que la formulation d'une réponse à la question rappelée dans le titre de cette communication, apparait sûrement la tâche d'accepter véritablement dans notre communauté ces personnes dont le malheur peut parfois résulter de notre incurie, de notre insouciance. Dans cette acceptation compréhensive, lucide, se manifesteront sans doute de la dignité de la personne humaine, notre volonté aussi de nous acquitter de la mission impérieuse d'amour attachée à notre vocation d'homme, de chrétiens.

Tél. FI. 6-6377

Alex-J. Brosseau
C.D'A.A.
Courtier en assurances
Etabli en 1936
295, rue St-Jacques, Saint-Jean
Expérience et compétence réunies

Raoul-R. Lafleur, d.c.
CHIROPRATICIEN
Gradué de Palmer
RAYONS-X
234 Champlain, St-Jean
Heures de bureau:
TOUS LES JOURS
10 à 12 h. a.m. et 2 à 5 h. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi
soirs: 7 à 9 heures
Le samedi: fermé
Pour rendez-vous: FI. 7-3488

Vous avez besoin du Service Social?

Pour les résidents des comtés de Saint-Jean et Napierville, 190 rue Laurier, Tél. FI. 7-7553.

●

Pour les résidents du comté de Laprairie, 226, rue Saint-Ignace, Tél. OL. 9-1958. Filiale à Caughnawaga pour rendez-vous, appeler à OL. 9-1958.

●

Pour les résidents des comtés de Chambly et Verchères, 1530 boulevard Tremblay, Ville Jacques-Cartier, Tél. OR. 4-1553.

Autres filiales à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Laflèche, Notre-Dame du Bon-Secours, pour jours et heures de bureau, appeler à OR. 4-1553.

Cartes Professionnelles

Gérard Charbonneau
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
54, rue Saint-Jacques
SAINT-JEAN Tél. FI. 6-4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Tél. FI. 7-1629
JACQUES TOUGAS
B.A., A.A.P.Q., I.R.A.C.
ARCHITECTE
215 Jacques-Cartier Saint-Jean

A votre service pour
IMPRESSIONS
DE TOUTES PAPETERIES PROFESSIONNELLES
Les Editions du Richelieu
LIMITEE
170 St-Jacques Tél. FI. 7-7529

MONTREAL
OL. 8-2923
310 Henri-Bourassa O.
SAINT-JEAN
FI. 8-4092
141, rue DeSalaberry
Gaudette & Gaudette
COMPTABLES AGREES
J.-A. Gaudette, b.a., b.com., c.a. G.-P. Gaudette, b.com., c.a.

TELEPHONES
Bureau: FI. 6-3783
Rés.: FI. 7-1600
JACQUES TÉTREAULT
Comptable agréé
BUREAU
239, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean, P.Q.

BUREAU:
227, rue Champlain, Saint-Jean
Tél. FI. 6-4612
Jean HÉBERT, l.c.s., c.a.
COMPTABLE AGREE
RESIDENCE:
568, Larnarche, Saint-Jean
Tél. FI. 6-4612

FI. 7-4276
Fernand Marcoux d.c.
CHIROPRATICIEN
17 Place du Marché
Saint-Jean, P.Q.

SAINT-JEAN:
54, rue Saint-Jacques
FI. 6-6986
MONTREAL:
1750, rue Saint-Denis
VI. 9-1127 (frais collecte)
BESSETTE, GAGNON & ASSOCIÉS
INGENIEURS-CONSEIL
Egouts - Aqueduc - Usine de filtration - Structure - Béton armé - Mécanique - Electricité

Tél. FI. 8-3262
Jean-Paul Grégoire
Comptable agréé
BUREAU A SAINT-JEAN
38, rue Saint-Denis

Jean-Marie Thuot, b.a., b.ph., o.d.
Docteur en optométrie
Optométriste - Opticien
27, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, P.Q.
FI. 7-2347
Bureau ouvert tous les jours de la semaine

Tél. Bur. FI. 6-3816—Rés. 7-1520
HEURES DE BUREAU:
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Mercredi: 9 à 12 h. a.m.)
Le soir: rendez-vous seulement)
Dr Jacquelin Bernier
B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
231 Longueuil SAINT-JEAN

Tél. FI. 7-2535
Dr J.-R. MEUNIER
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
218, Richelieu SAINT-JEAN

Rés. 305 Saint-Hubert FI. 8-2802
Maurice Boulais, a.p.a.
Auditeur Public Accrédité
SYNDIC DE FAILLITE
Bureau: 39 Saint-Jacques FI. 7-7503 - 04

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Tous les jours: 9 à 6 h.
EXCEPTE le mercredi: 9 h. à midi—Vendredi: 9 h. à 9 h.
Le soir, sur rendez-vous.
150 St-Jacques (Coin Laurier)
Tél. FI. 7-4884 Saint-Jean

Honorable Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.
BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGRÉÉS
10 est, rue Saint-Jacques
Tél. UNiversité 1-6776
MONTRÉAL
164, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean: FI. 7-3440
SAINT-JEAN, P.Q.

Me Marc-André Lazure
NOTAIRE
Saint-Constant: Mercredi 2 à 5 h. p.m. 7 à 9 h. p.m. Tél. NE. 2-3565
Saint-Remi: Autres jours et soirées. 30 Saint-André Tél. 257

A. BEAUDRY & FILS
ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN - LICENCIÉ
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES "C.C.M."
235 Jacques-Cartier FI. 6-3783 Saint-Jean, P.Q.

Tél. OL. 2-2525
Si possible, fixez vos rendez-vous d'avance
BUREAU:
Matin: 9 à 12 h.—Soir: 7 à 9 h.
Me JULES PHANEUF, B.A., L.L.B.
NOTAIRE
1, rue Guèvremont, coin Ste-Anne VARENNES

Cercle d'Economie Domestique NDA

Le premier mai avait lieu au local habituel, à l'heure précise et sous la présidence de Mme E. Landry, l'assemblée régulière du mois. Une bienvenue à tous mais spécialement à une ancienne membre Mme Aimé Déland, également à Mlles Nicole Thibodeau, Nathalie Boisclair et Mmes Melillo, René Vigeant.

Après la lecture du procès verbal de la réunion d'avril, la correspondance, vient le rapport financier par Mme la trésorière.

Sincères remerciements à Mme Giroux pour avoir fait le ménage de notre local.

Mme la Présidente remercie bien sincèrement tous les membres ainsi que deux amies du Cercle, soient Mmes Cécile Bouchard et Claire Brosseau pour leur contribution généreuse à l'habillement d'une petite communiante ainsi que pour le souper offert à la famille de cette petite fille.

Mme la Présidente invite tous les membres à assister au congrès diocésain qui aura lieu le 26 mai prochain à la paroisse Sacré-Coeur de Jésus de Ville Jacques-Cartier. Les cinq articles devant servir pour l'exposition de ce dernier sont déterminés.

Pour ce qui est de la distribution des travaux sur les différents métiers il a été décidé que la méthode employée présentement demeure la même d'ici la fin de nos activités soit le 1er juillet.

Le prix de présence du mois fut gagné par Mme Alain Letendre, don de Mme Jean-Charles Gagnon.

La partie morale fut faite par M. l'aumônier, l'abbé Denis Hébert. Le sujet: "l'éducation de la femme dans les temps présents". La femme dans la famille. Dans le foyer, la femme doit être réellement femme, réellement humaine et catholique. Si la femme sort du foyer il y a toujours quelque chose qui manque dans ce dernier. La maman doit s'instruire constamment sur la religion afin de la transmettre à ses enfants, car la femme c'est l'âme du foyer. Dieu n'a pas créé la femme de la tête de l'homme pour que celui-ci règne sur elle, ni de ses pieds pour qu'il la domine, mais il l'a créée de son côté afin qu'elle marche près de lui, d'une côte sous son bras afin qu'il la protège et tout près de son coeur afin qu'il l'aime toujours.

Avis aux membres qui n'ont pas encore apporté leur contribution pour le gros lot devant servir lors du congrès provincial: elles sont priées de le faire aussi tôt que possible.

Nos jeunes filles ont bien voulu souligner la fête des mères en leur offrant un magnifique goûter. Quelle jolie table et quels savoureux plats hors-d'oeuvre, sandwiches de fantaisie, dessert, le tout fait par des expertes. Aussi un cadeau fut tiré au sort parmi les mamans; Mme Jean-Charles Gagnon fut la gagnante. C'est avec émotion et satisfaction que du fond du coeur nous leur disons merci.

Notre prochaine réunion aura lieu le 5 juin prochain à cette dernière les élections du conseil.

Le major Smith fait

L'inspection des cadets au collège Notre-Dame-Auxiliatrice, récemment

Récemment, avait lieu l'inspection des cadets, sur le terrain du Collège Notre-Dame-Auxiliatrice de Saint-Jean. Les cadets qui participèrent à ce défilé militaire sont en majeure partie des élèves de l'école St-Gérard.

On remarquait sur l'estrade d'honneur, M. l'abbé Bernard Gareau, visiteur ecclésiastique, MM. les abbés Côté et Hébert, représentant le clergé, quelques membres de l'Amicale Mariste dont son président M. Pascal Ditata, M. P. Mercier et M. R. Pépin; représentaient la Commission scolaire, son président M. Léopold Ménard et son secrétaire M. Stanislas Desrochers.

Ce fut en premier lieu le Cérémonial de l'inspection, les cadets étaient sous la direction de Frère Jean-Réal. Puis, il y eut démonstration de culture physique. En troisième lieu, il y eut démonstration de différentes manoeuvres militaires, telle que tir au fusil, étude cartographique ainsi que les premiers soins à donner aux blessés. Fit suite un numéro de culture physique avec barre à boules. Ensuite tous se rendirent à l'intérieur de la salle du collège pour assister à une présentation de danses écossaises sous la direction du Frère Louis-Bruno. Et ce fut la présentation des trophées.

Une médaille fut présentée par le Capitaine Chayer au cadet major Michel Gamache.

Trophée d'efficacité sur le C. de C., don de M. Philippe Tranhan: cadet capitaine P. Rémillard.

Trophée au meilleur commandant de peloton, don de l'escadrille A Royal: cadet lieutenant Michel L'Ecuyer.

Trophée de dévouement au Quartier-maître, don de M. Stanislas Desrochers: cadet Gérald Dion.

Trophée de dévouement au corps de clairon, don du corps de cadets: cadet Hugues Larivière.

Trophée de travail scolaire, don du comité de cadets: cadet sergent Normand Morin.

Trophée au meilleur tireur, don du corps de cadets: cadet René Laporte.

Trophée au tambour-major, don du corps de cadets: cadet Yvan Ouellette.

Trophée de dévouement à l'harmonie, don de l'Amicale Mariste: cadet Jacques Demers.

Trophée de dévouement à l'école, don des sports: cadet Roland England.

Enfin l'harmonie interpréta l'hymne national "O Canada" suivi d'une marche militaire.

A tous les participants nos plus sincères félicitations.

A la Grotte de Fatima, samedi

Samedi soir le 12 mai avait lieu à la Grotte Notre-Dame de Fatima, la première visite des 13 de chaque mois. On fixa la récitation du chapelet la veille du 13, pour la simple raison que dimanche étant la fête des mères plusieurs personnes auraient été empêchées d'assister à la cérémonie mariale. La grotte était ornée d'un vaste jardin fleuri ce qui donnait vraiment un espect printanier.

M. le chanoine J.-Alcide Gareau curé de la paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice vint présider à la récitation du chapelet. Il souhaita la bienvenue à ceux qui s'étaient rendus en si grand nombre rendre un vibrant hommage à celle qu'on appelle la Reine du Rosaire, Notre-Dame-de-Fatima. Puis ce fut la récitation du chapelet. Cinq jeunes filles vêtues de couleurs, vinrent commenter les mystères du rosaire, puis tous entonnaient sous la direction de M. Jean-Guy Jetté le chant des mystères glorieux.

A la fin M. le chanoine Gareau donna sa bénédiction paternelle à tous et leur adressa ses remerciements. M. Jetté prenant la parole remercia tous ceux qui le secondèrent dans le passé, et leur fit savoir qu'il abandonnait la direction de la Grotte. Dans le passé, dit-il, j'ai fait ma large part, et je crois que d'autres personnes de la paroisse sont en position d'en faire autant. Plusieurs personnes redirent à M. Jetté leurs remerciements et leur profonde gratitude pour l'immense support qu'il avait apporté à cette oeuvre.

Une paroissienne

FILLES D'ISABELLE
Saint-Jean, Qué.



Mardi le 14 mai sous la présidence de Sr Eugène Proulx, régente, avait lieu l'assemblée des Filles d'Isabelle, réhaussée par la présence de Mme Rita Rameau, ex-régente, de Mme Irène Poirier, député de district. La prière récitée, le chant entonné, Mme Parenteau fit la lecture du procès verbal de la dernière assemblée. Puis Mme Proulx souhaita la plus cordiale bienvenue à Mmes Rameau et Poirier, aux nouvelles initiées Mmes Fortin, Micheline Proulx et René Trahan et dit bonsoir à toutes les membres venues en grand nombre assister à l'assemblée.

Des sympathies sont offertes aux Srs W. Lagacé, Mlle Morin, Mme H. Granger, Euclide Bleau et Anatole Boudreau.

Des voeux de prompt rétablissement aux Srs J. L. St-Germain, garde Poissant, Sr A. Ménard, Henriette Lemieux, Claire Demers, A. Potvin, A. Lavoie, et Sr Loiselle.

Des voeux de bonheur et de félicitations à Sr Touchette qui a fêté ses 25 ans de mariage.

La partie de sucre fut une vraie soirée de famille. Peuvent la regretter que celles qui n'ont pas su se rendre déguster ce succulent souper.

Toutes celles qui désirent faire des réservations pour la convention en août et désirent des renseignements supplémentaires pourront communiquer avec Sr Proulx 6-6772 le plus tôt possible.

N'oubliez pas le pèlerinage au Cap de la Madeleine, dimanche le 20; soyez à l'heure précise pour le départ à la Centrale à 6 h. 30 a.m.

Mme Monty rapporta un petit souvenir de Floride qui fut gagné par Mme Poirier qui remercia et se dit enchantée d'avoir gagné cet ensemble de crayon et plume. Deux jolis cadres donnés par Mme Proulx furent gagnés par Mmes Desranleau et Lemay.

Enfin, le moment attendu depuis deux mois, le tirage de la petite Isabelle fait par la cheftaine, le nom chanceux est celui de M. Marcel Coupal, 1800 Boisvert, St-Elzéard de Laval, Qué.

Sincères remerciements à tous et celles qui ont contribué à faire de ce tirage un véritable succès et félicitations à l'heureux gagnant. On se sépare enchantées de cette belle soirée et on se dit aurevoir en juin prochain pour la dernière assemblée avant les vacances.

Spéciaux du 24 mai au 9 juin

Chez GERVAIS

MERCERIE :

Chapeaux de paille "Buckley", gr. 6 5/8 à 7½. Valeur $4.00 à.... $3.25
Chapeaux de paille de travail, assortis à prix spéciaux.
Bissell shampoo pour tapis, 22 oz. en spécial à $2.19
Bissell shampoo pour tapis, 64 oz. en spécial à $4.45
Bissell shampoo pour tapis, 128 oz. (nouvelle grandeur) $7.50
Bissell Kit shampoo et brosse, bouteille de nylon, valeur $3.25 à.... $2.69
Rails pour draperies en aluminium, en spécial le pied ..... .25¢
Nous avons en magasin les rails "Stanley" au prix les plus bas sur le marché.

Pour un service rapide signalez toujours Fl. 6-6865

Notre téléphoniste vous aidera pour tout ce dont vous avez besoin

148-150 rue Richelieu Tél. Fl. 6-6865 Saint-Jean, Qué.

C. O. Gervais & Frère Ltée

Lucien GERVAIS, président

Le magasin général le plus complet de la région avec les plus bas prix dans la plus haute qualité.

Spécialiste en FERRONNERIE, TAPIS ET PRELARTS

GROS ET DETAIL

148-150 rue Richelieu Fl. 6-6865 Saint-Jean, Qué.

BOUCHERIE CHEVALINE

STEAK	STEAK	FILET	PRIX SPECIAL	STEAK	FAUX	STEAK
50¢ lb	35¢ lb	89¢ lb	POUR	59¢ lb	65¢ lb	49¢ lb
SPECIAL	HACHE	MIGNON	CONGELATEURS	SIRLOIN	FILET	DELICATISE

G. A. PARADIS – 203 Champlain, Saint-Jean

Viande approuvée
Livraison gratuite

Fl. 6-9461

"Vers un Québec fort" est le thème du prochain congrès des SSJB

Le Congrès provincial des SSJB à Ottawa s'était terminé par un voeu général, d'ailleurs repris à la dernière session des Cours de Formation Nationale, et qui recommandait à la Fédération de convoquer les "Etats généraux" du Canada Français.

Il s'agissait en l'occurence, de réunir les provincipaux chefs de file canadiens-fançais dans tous les secteurs de notre activité, en vue d'arriver à la définition d'un certain nombre d'objectifs généraux désirables pour toutes les associations et toutes les couches de la société, en vue aussi de coordonner l'action des divers organismes afin d'éviter surtout qu'on s'engage sans des voies diamétralement opposées.

Pour louable que soit cette ambition, comme l'indique un récent communiqué du Secrétariat de la Fédération, on comprendra que personne ne saurait se lancer dans l'aventure à l'aveuglette.

Il faut d'abord mûrir le projet, s'assurer des points d'appui, réfléchir sur les exigences de notre question nationale, et le reste.

Précisément, notre congrès de 1962 veut être des préliminaires aux "Etats Généraux"; il veut être un effort de réflexion dans ce sens.

C'est dans cette optique qu'il faudra aborder le thème général de ces assises "VERS UN QUEBEC FORT.

Il faudra définir ce qu'on entend par un Québec fort; il faudra dire pourquoi cet objectif est désirable; il faudra voir le chemin parcouru et surtout celui qui reste à franchir pour atteindre au but.

Il faudra surtout que les études amorcées sur le sujet soient positives et essentiellement pratiques. En d'autres termes, il faudra se demande ce que nous pouvons faire, en collaboration avec le milieu et les autres associations pour arriver à structurer un Québec fort. Ce qui justifie chacun des comités d'études du thème.

Ces comités d'études sont: 1) Notre avenir culturel; 2) notre avenir éducationnel; 3) notre avenir social; 4) notre avenir économique; 5) notre avenir politique; 6) notre avenir religieux.

PRECIS DE DOCTRINE NATIONALE

Les Etats généraux, comme il a été dit, seront appelés à définir un certain nombre d'objectifs principaux désirables pour l'ensemble du Canada français. Ces objectifs, il va sans dire, devront s'appuyer sur certaines normes de doctrine nationale.

Il importe, avant de demander aux Etats Généraux de préciser telles normes de doctrine nationale, que les Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec s'entendent elles-mêmes sur les principes à partir desquels elles vont édifier leur doctrine.

L'occasion sera belle, à l'occasion de ce congrès de 1962, d'aborder l'étude d'un précis de doctrine nationale. Un comité spécial siégera donc à cette fin. Il ne videra sans doute pas la question. Mais il faut qu'un premier pas soit franchi. Et il le sera lors du prochain congrès.

Les diocésaines, insiste le dernier communiqué du Secrétariat de la Fédération, devraient aborder l'étude de cette question avant la tenue du congrès. Il faudra que nos gens aient réfléchi sur le problème au préalable et que les résultats des études faites soient transmis à la Fédération.

A noter que non seulement les délégués officiels de la SSJB Diocésaine de St-Jean sont invités à participer à ce congrès mais tous les dirigeants, dirigeantes et membres de toutes les SSJB du diocèse de St-Jean. Tous en retireront profit et avantage.

Religieuses C.N.D. au Honduras

Dans le domaine apostolique et missionnaire, un événement qu'on ne peut passer sous silence est la fondation d'une nouvelle mission. Cela nous intéresse tous et nous fait honneur, car ce sont des religieuses de la Congrégation de Notre-Dame qui partiront bientôt au nombre de cinq pour réaliser cette belle oeuvre au Honduras (Amérique centrale).



Parmi ces religieuses courageuses, il en est une que plusieurs connaissent et à qui nous voulons particulièrement rendre hommage avant son départ, il s'agit de Soeur Saint-Jean-Noël (Fleurette Daigneault). Soeur Saint-Jean-Noël a obtenu le diplôme supérieur à l'école normale de Saint-Jean où professeurs et élèves ont pu apprécier sa personnalité et ses qualités qui laissaient déjà présager un avenir tendu vers la perfection et le souci de faire le bien. Depuis son entrée en religion, elle s'est dévouée tant à Montréal qu'à Québec et à Iberville, où elle enseignait d'ailleurs jusqu'à ces derniers temps.

Aussi, la nomination de Soeur St-Jean-Noël ne nous surprend-elle pas. Nous avons la certitude que sa nouvelle tâche sera remplie avec enthousiasme, dévouement, intelligence et amour.

Souhaitons maintenant à cette future missionnaire et à ses compagnes un apostolat fécond et assurons-les de notre aide spirituelle.



● **LES GUIDES de la 16e Cie Kateri Tekakwitha de la paroisse Saint-Gérard-Majella ont présenté aux enfants de la paroisse un programme spécial de films variés. L'entrée demandait une boite de conserve ou l'équivalent dans le but de venir en aide aux Guides pour la nourriture du camp estival. Samedi prochain, le 26, aura lieu la deuxième représentation. Tous sont invités.**

Au Centre d'Art de Saint-Jean

Dimanche dernier, eut lieu au Centre d'Art de Saint-Jean, l'ouverture de l'exposition sculpturale des frères Bourgault, de Saint-Jean, Port-Joli. Vers les 9 h. p.m. un vin d'honneur fut servi à tous les invités présents. Chacun y alla de ses commentaires et de son admiration devant des sculptures d'une réelle beauté. Il ne fait aucun doute que ces petits chefs-d'oeuvre susciteront de plus en plus l'admiration de ceux qui visiteront l'exposition. En plus l'exposition du portraitiste Gaby se continue, et son représentant M. Nelson Moore est toujours à la disposition des intéressés à l'art photographique.

Nous nous devons de rendre hommage à la fondatrice du Centre d'Art de Saint-Jean qui, malgré plusieurs sites intéressants a bien voulu choisir la Cité de Saint-Jean pour y établir un Centre qui se consacrerait aux différents arts. On peut remarquer, en visite au Centre, la magnifique exposition de peintures, ainsi que la richesse et la variété des coloris tant du côté abstrait que du côté nature. On ne peut que louer les jeunes talents locaux et régionaux qui exposent leurs toiles au public, et dont les genres sont fort variés. Nous convions les gens à se rendre à 31 Place du Marché afin de voir une exposition des plus intéressantes. Encourageons nos jeunes à continuer dans une voie aussi culturelle. Quel que puissent être les préjugés envers ceux qui s'intéressent à l'Art, sachons être vigilants et combattre ceux qui passent leur temps à dénigrer ceux qui ont des talents plus élevés que d'autres. Soyons des esprits constructifs en aidant notre jeunesse à parvenir au but fixé. Faisons en sortes que nos enfants qui seront l'élite de demain, n'est pas à souffrir des préjugés mensongers que notre génération aura forgés.

P.S. — A Mlle Lorraine Forget et à ses parents, nous offrons nos plus respectueux hommages, et nos voeux de franc succès pour l'avenir.

AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Avis est par la présente donné que la personne ci-après mentionnée a fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

Nom	Adresse	Catégorie
LANOUE, Paul,	27, rue Saint-Charles. Saint-Jean	Taverne

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ce permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi de ce permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
BUREAU DU GREFFIER
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

HONOREZ VOTRE PERE, LE POURVOYEUR DE VOTRE AVENIR

Fête des Pères, le 17 juin

Papa, c'est votre meilleur ami,

Rien n'est trop beau pour lui,

Choissiez son cadeau ici

Frs Payette & Fils Ltée





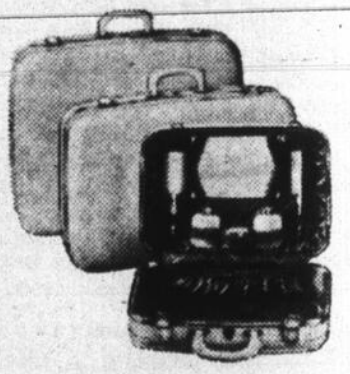
Chapeaux de paille



Robe de chambre



Gilets en Orlon



Valise pour ses beaux voyages

N'OUBLIEZ PAS LA FETE DES PERES – 17 JUIN

Frs. Payette
St. JEAN P.Q.

254, RUE RICHELIEU SAINT-JEAN, P.Q.

Tribune de nos lecteurs

En moins de "1090" mots

Dans un geste spontané—que nous n'avons pas voulu décourager—quelques milliers de nos auditeurs ont voulu signifier au ministre des transports, l'honorable Léon Balcer, leur regret du fait qu'il n'ait pas encore au poste CHRS de se réaliser pleinement au profit d'un grand auditoire.

Cette pétition, forte de plus de 6,000 signatures recueillies en une seule semaine, se lisait ainsi:

"CONSIDERANT que le poste CHRS (Montréal- Rive Sud) exerce, selon le témoignage même des Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Jean, une influence refrancisante;

"CONSIDERANT que, présentement, opérant du lever au coucher du soleil, 60% de son horaire est consacré à des émissions d'expression française, dans leur esprit et leur contenu,

"CONSIDERANT que, s'il lui était permis d'ajouter à son horaire la moyenne de ses émissions françaises, dans leur esprit et leur contenu, serait portée à 80%;

"CONSIDERANT que la Rive Sud terminus du débordement de la population de la Métropole, est partie intégrante de la région métropolitaire;

"NOUS, soussignés, déplorons que votre Ministère et les organismes qui en découlent, n'aient pas jugé bon de donner suite aux demandes présentées par le poste CHRS, dont la présence sur l'échiquier radiophonique métropolitain constitue une garantie de radio vraiment canadienne et de résistance à l'invasion culturelle U.S.A."

Au nombre des "amis de CHRS" qui ont assuré le succès de cette enquête: Mme Gaston Semal, N.-Dame-du-Sacré-Coeur, Qué.; abbé Paul-Marcel Gauthier, Paroisse St-Stanislas, Montréal; M. J. R. Robert secrétaire diocésain de la SSJB (St-Jean); M. Jules Héroux, Ville Jacques-Cartier, Qué.; Mme Alexandre Hébert, St-Jean, Qué.; M. Paul Giguère, Préville, Qué.; M. Réal Bisaillon, St-Jean, Qué.; Mme Fernande Lavallée, Ville St-Michel, Qué.; Mme Irène Monast, St-Mathias, Co. Rouville, Qué.; Mlle Louise Lamoureux, Farnham, Qué.; M. Gaétan Lalumière, Laprairie, Qué.; M. Fernand Faucher, St-Jean, Qué.; Mme Emile Bélisle, Henryville, Qué. M. Léo Beaudry, Sainte-Angèle-de-Monnoir, Qué.; Mme A. Gervais, Montréal, Qué.; M. Camille Filion, Iberville, Qué.; Mlle Margot Robillard, Montréal, Qué.; M. Roger Chabot, Ville LaSalle, Qué.; Mlle Monique Bertrand, Longueuil, Qué.; Mlle Gisèle Laperrière, Montréal, Qué.; M. Marcel Larocque, Iberville, Qué.; etc. etc.

"C'est inquiétant"

Il est vraiment inquiétant de constater le peu de réaction, dans le Québec, au mouvement lancé par les laïcisants et les "neutres".

A tel point qu'il est à prévenir que dans un avenir prochain, ceux qui parleront ou écriront contre les théories pernicieuses seront traités de réactionnaires, d'étroits d'esprit, d'ariérés mentaux, etc. Et les honnêtes gens, par un faut "respect humain" hésiteront, n'oseront plus élever la voix puis laisseront diffuser l'erreur sans protester.

Qu'est-ce qui aura provoqué un aussi honteux réflexe? L'APATHIE.

N'a-t-on pas déjà souligné qu'un tel mouvement s'attendait à une forte opposition, mais qu'il constate combien aisément ses idées sont véhiculées, tolérées puis acceptées.

Fasse le Ciel que nos chefs des secteurs religieux, éducationnel, social, national, et politique remplissent courageusement leur rôle de guides vigilants.

"Je vômirai les tièdes"

"Celui qui n'est pas avec moi est contre moi".

(Deux phrases prononcées par le Christ).

Jacques Granger,
237 rue St-Michel,
Saint-Jean, Qué.

Notes paroissiales

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 20 mai, a été baptisée Marie, Aline, Carole, née le 10 mai, enfant de M. René Bertrand et de Thérèse Latimer. Le parrain a été M. Albert Bertrand, et la marraine Aline Beauvais, oncle et grand-mère.

—o—

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 19 mai, a été baptisé Joseph, Pierre, Réjean, né le 12 mai, enfant de M. Joseph Lacroix et de Thérèse Kiroack. Le parrain a été M. Alphonse Lacroix et la marraine Madeleine Kiroack.

—o—

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 20 mai a été baptisé Joseph, Daniel, Jacques, né le 11 mai, enfant de M. Cyprien Lavallée et de Aline Duquette. Le parrain a été M. Maurice Tremblay et la marraine Claudette Yelle, cousin et cousine.

—o—

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 20 mai, a été baptisée Marie, Lucie, Josée, née le 14 mai, enfant de M. Patrick Breton et de Monique Benjamin. Le parrain a été M. Ulric Breton, grand-père et la marraine Corinne Breton, grand-tante, représentée par Laurette Breton.

A Saint-Gérard, le 20 mai, a été baptisée Marie, Lise, Madeleine, Sylvie, née le 9 mai, enfant de M. Albert Mongeau, professeur et de Stella Daigneault. Le parrain a été M. Yves Mongeau, étudiant, et la marraine Lise Mongeau, institutrice, frère et soeur de l'enfant.

—o—

Le 13 mai 1962, à la chapelle St-Maurice du Collège militaire royal de Saint-Jean, a été baptisée par M. l'aumônier J.-L. Charlebois, Jeanne, Marie, Nathalie, née le 29 avril 1962, enfant de M. Laurent Turgeon de l'Armée Canadienne et de Gisèle Gamache, infirmière. Par-

(suite à la page 16)

Chronique . . .

(suite de la page 2)

frais. Son permis est suspendu pour un mois.

Divers

Charles Verge, de St-Remi, a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir été trouvé en possession, dans son établissement de commerce, d'articles anticonceptionnels. Il est condamné à $100 d'amende et les frais ou un mois de prison. Il aura un délai d'un mois pour payer l'amende. De plus, tous les objets saisis seront confisqués.

Claude Finley s'est de nouveau présenté devant le juge pour recevoir sa sentence pour refus de pourvoir. Le procureur de son épouse a signalé que depuis lundi dernier, cette dernière avait reçu $66, soit la pension alimentaire requise pour trois semaines. Le juge a ajourné à lundi prochain pour se rendre compte si Finley continuera à satisfaire au jugement de la Cour Supérieure.

Gérald L'Ecuyer et Serge Bouchard sont accusés de vol avec effraction d'objets pour une valeur de $878, propriété de M. Roland Roy, du 101, rue Riendeau, à Iberville. Ils ont nié leur culpabilité. Enquête fixée au 4 juin. Les deux jeunes gens sont en liberté sous cautionnement.

Paul Adrien Potvin subira son enquête préliminaire le 11 juin sur une accusation d'attentat à la pudeur.

Beau succès du . . .

(suite de la page 10)

Crapets

Fortunat Grenier, St-Jean, 8 oz.

Nous tenons à offrir nos sincères félicitations aux nombreux gagnants de ce concours et les invitons à venir recevoir leur prix au cours de l'assemblée régulière du mois, qui aura lieu au sou-sol de l'Hôtel de Ville à 8 h. p.m. le 31 mois, qui aura lieu au sous-sol de aussi M. P.-D. Gosselin et M. Roger Choinière qui ont mené à bonnes fins ce concours. Il ne faudrait pas oublier de remercier M. Roland Viau, agent Molson, pour la belle collaboration qu'il nous a offerte avec l'unité mobile Molson sur les lieux même du tournoi. Cette unité comprend: une chaloupe de sauvetage, avec moteur, un camion de premier soin, équipé de haut-parleurs, balance pour poissons, livrets de pêche, trophée Molson, etc..

Vraiment ce fut un réel plaisir de travailler avec la collaboration de la brasserie Molson.

J.-G. Langlois, publiciste

NPD
Comité Central
Tél. Fl. 7-1133
Fl. 7-3331



YVON DUPUIS
Candidat libéral officiel

GRANDE ASSEMBLEE EN FAVEUR DE

YVON DUPUIS

"Le défenseur des intérêts de St-Jean-Iberville-Napierville"

CE SOIR JEUDI LE 24 MAI (9 hres p.m.)

Ecole N.D.A. (St-Jean) 59 Blvd St-Joseph

VENEZ EN FOULE - TRES IMPORTANTES DECLARATIONS

PROCHAINES ASSEMBLEES

Vendredi, 25 mai, Sherrington (école) 8 h. 30 p.m.
Mardi, 29 mai, Saint-Valentin (école) 8 h. 30 p.m.
Mercredi, 30 mai, St-Jean (N.-D. S.-C.) 8 h. 30 p.m.
230, rue Laurier

SOYEZ BIEN RENSEIGNES
SUIVEZ NOS ASSEMBLEES

COMITE CENTRAL

YVON DUPUIS

230, Mercier, Saint-Jean

TELEPHONES
Fidélité 6-3993 — 6-4635

BIENVENUE A TOUS

(Organisation libérale Saint-Jean, Iberville, Napierville)

Décès de Mme Alfred Jolin

Samedi dernier, est décédée après une longue maladie, Mme Alfred Jolin, née Adélina Fontaine. Elle était âgée de 64 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil deux fils et ses brus: M. et Mme Yvon Jolin, de Montréal; M. et Mme Bernard Jolin, de St-Jean; cinq filles: Rév. Soeur Pauline Thérèse, des religieuses St-Paul de Chartes, (Céline); Mlle Yvette Jolin, du Service de la transfusion de la Croix-Rouge, à Montréal; Mlle Claire, de St-Jean; Mme Guy Lefebvre (Loiselle), de Saint-Jean et Mlle Murielle Jolin, de Montréal; un frère: M. Alfred Fontaine, de Montréal; trois soeurs: Mme Léon Labonté, d'Iberville; Mlle Irène Fontaine, de Montréal et Mme Charlie Cogan, de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Arthur Jolin, Mme Joseph Jolin, de St-Jean; sept petits-enfants; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin à la Cathédrale.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. Joseph Boudreau

Vendredi dernier, ont eu lieu à la Cathédrale, les imposantes funérailles de M. Joseph Boudreau, dont nous avons annoncé le décès dans notre édition précédente.

Mgr Eugène Martineau, p.d., curé fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean-Paul Moreau et Bernard Lavoie, comme diacre et sous-diacre. La chorale, dirigée par M. Bernard Ostiguy, a rendu la messe de Perosi. M. l'abbé L. M. Pepin était à l'orgue. M. l'abbé Pierre Lanctôt, curé de Saint-Eugène, a fait les commentaires liturgiques.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Joseph Clouâtre, Mathias Choquette, F. Oscar Dubois, E. H. Lanctôt, Ildège Payant, Martial Rhéaume. La quête fut faite par MM. Pierre Boudreau et André Phaneuf, petits-fils du défunt.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nous réitérons nos condoléances à la famille.

In Memoriam

A l'occasion du 10e anniversaire du décès de M. Gaston Poutré, une grand-messe sera chantée en l'église NDA mercredi le 30 mai à 8 h. 15 pour le repos de son âme. Parents et amis sont invités à assister à cette cesse.

Un cours de respiration artificielle, pratique et vues animées, sera donné jeudi soir, 24 mai à 7 h. 30 à 75 Place du Marché. Admission gratuite. Informations à tél. FI. 8-4576, 6-5339.

Frère Jos.-Désiré décédé à Laprairie

Lundi, le 21 mai, est décédé subitement à Laprairie, le Frère Joseph-Désiré (Julien Lamoureux) de la Congrégation des Frères de l'Instruction Chrétienne. Le défunt est né à Saint-Henri de Mascouche, comté de L'Assomption), le 7 septembre 1898. Entré dans l'Institut le 3 mai 1913, il enseigna durant 38 ans dans diverses écoles de la province de Québec. Depuis 1959, il était comptable au département des revues pédagogiques, à Laprairie. Les funérailles auront lieu à la Maison provinciale de Laprairie, jeudi, le 24 mai, à 10 heures.

Décès de M. Arthur Bouchard

Samedi dernier, est décédé au Pavillon d'Iberville M. Arthur Bouchard, célibataire. Agé de 71 ans, le défunt était originaire de Saint-Jean et demeurait à Sutton depuis quelques années.

Il laisse dans le deuil trois soeurs: Mme Albert Alexandre (Thérèse); Mme Flora Denault et Mlle Blanche Bouchard; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à la Cathédrale et l'inhumation se fit au cimetière de Saint-Sébastien.

Nos sincères condoléances à la famille.

Notes paroissiales

(suite à la page 15)

rain: M. l'abbé Roland Gamache, professeur de Philosophie au Séminaire de Saint-Jean, oncle; marraine: Mme Aldéo Gamache, gr.-maman.

—o—

A St-Edmond, le 20 mai, a été baptisée Marie, Rita, Josée, née le 7 mai, enfant de M. Jean Bisaillon et de Huguette Barrière. Le parrain a été M. Alphonse Bisaillon, et la marraine Rita Smith, son épouse, grands-parents. Porteuse: Mme Rita Brosseau, tante de l'enfant.

—o—

A St-Edmond, le 20 mai, a été baptisé Joseph, Hervé, Robert, Guy né le 25 avril, enfant de M. Noël Tremblay et de Jeanne d'Arc Massé. Le parrain a été M. Hervé Hébert et la marraine Lucette Massé, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Merisa Massé grand-mère.

—o—

A St-Edmond, le 20 mai, a été baptisée Marie, Viola, Line, Guylaine, née le 25 avril, enfant de M. Noël Tremblay et de Jeanne d'Arc Massé. Le parrain a été M. Ernest Barsalou et la marraine Viola Tremblay, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Denise Barsalou, cousine.

MARIAGES

Soucy - Dubuc

En l'église Cathédrale, le 19 mai a été célébré le mariage de M. Wilbrod Soucy, fils de feu Ernest Soucy et de feu Delphine Laroche, à Gratia Dubuc, veuve de Arcade Soucy. Les témoins ont été MM. Anselme Soucy et René Soucy.

—o—

Huot - Barrière

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice a été célébré le mariage de M. Jean-Claude Huot, fils de feu Jean-Baptiste Huot et de Amanda Payant, à Mlle Claudette Barrière, fille de M. Gérard Barrière et de Diliane Trahan. Les témoins ont été MM. Roland Richard, beau-père et Gérard Barrière, père.

—o—

Dupuis - Langevin

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice a été célébré le mariage de M. Louis Dupuis, fils de M. Jean-Noël Dupuis et de Lina Dupuis, à Mlle Claire Langevin, fille de M. Emile Langevin et de Berthe Bonnette. Les témoins ont été MM. Marcel Dupuis, frère et Anicette Vatri, beau-frère.

—o—

L'Ecuyer - Coulombe

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice a été célébré le mariage de M. Jacques L'Ecuyer fils de M. Roméo L'Ecuyer et de Germain Clouâtre, à Mlle Lise Coulombe, fille de M. André Coulombe et de Marie-Berthe Tremblay. Les témoins ont été MM. Roméo L'Ecuyer et André Coulombe.

Bélanger - Guimond

En l'église St-Edmond, le 19 mai a été célébré le mariage de M. André Bélanger fils de M. Roland Bélanger et de Judith Dextraze, à Mlle Claudette Guimond, fille de M. Maurice Guimond et de Blanche Caillé. Les témoins ont été les pères des époux.

Pour un choix complet de meubles modernes et de bon goût, aussi accessoires électriques, dépositaires d'équipements de fermes de marque De Laval

Une visite aux entrepôts chez Mme Conrad Pierre, rue Saint-Henri, vous convaincra des aubaines à réaliser.

— CHEZ —

LANDRY & DEGAGNE ENR.

NAPIERVILLE
Tél. Bureau:
CHamplain 5-3844

Tél. Résidences:
CHamplain 5-3847
CHamplain 5-3632

OUVERTURE OFFICIELLE

DE LA

Taverne Moderne

coin 3e Rue et 3e Avenue, à Iberville

SAMEDI LE 26 MAI

Verres stérélisés ★ Bière en fût
Personnel courtois et empressé

QU'ON SE LE DISE

Aldéo Boucher

Tél. Fl. 6-9191 56a, 3e Rue, Iberville

NPD

Comité Central

Tél. Fl. 7-1133
Fl. 7-3331

Adrien Boivin Inc.

41 St-Jacques Saint-Jean, Qué.

HEURES D'AFFAIRES

Juin, juillet et août

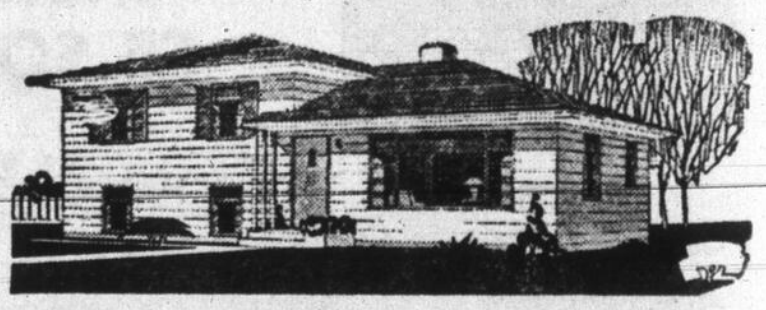
Lundi, mardi mercredi, jeudi 9 A.M. à 6 P.M.

Vendredi 9 A.M. à 9.30 P.M.

Samedi 9 A.M. à MIDI

Assurance familiale complète

Notre NOUVELLE formule



des propriétaires occupants



PROTECTION COMBINEE !!!

COUVERTURES ETENDUES !!!

TAUX REDUITS !!!

La Cie F.-R. Lefebvre Ltée

Bureau d'Assurances Générales

62, rue St-Jacques Fl. 7-7585 Saint-Jean, Qué.

SOIR: Fl. 6-6491 Fl. 8-3675

"Responsabilité de l'élite"

Au congrès diocésain des Lacordaire à Iberville, dimanche dernier

Dimanche dernier, se déroulait, dans la paroisse St-Athanase, à Iberville, le Congrès diocésain des Lacordaire et des Jeanne d'Arc. La prédication fut assurée par le R.P. Bégin, rédemptoriste, dans la paroisse-mère, alors que M. le chanoine Jean Robin et M. l'abbé Rcland Bibeau répétaient le message de la sobriété dans les paroisses St-Noël et Sacré-Coeur.

Dans l'après-midi, il y eut rencontre des chefs sous la direction du docteur Réginald Degrandmaison alors que les membres participaient à un forum dirigé par M. Pierre Roch, vice-président de la région de Sorel, M. Gaston Duguay, vice-président de Cowansville; MM. Lucien Raymond, secrétaire-trésorier diocésain et Réjean Lussier, responsable de la "Jeunesse Lacordaire" ont tiré les conclusions d'usage.

Le soir, un banquet groupant quelque deux cents invités, se donna au Bellerive. Avaient pris place à la table d'honneur: Dr Degrandmaison et son épouse; M. Laurent Hamel, m.p. et son épouse; S.H. le maire Jean-Guy Lalanne et son épouse; le R.P. Jean-Marie Bégin; M. l'abbé Richard Côté, aumônier diocésain; MM. les abbés Phénix et Charron de St-Hyacinthe; M. l'abbé Clément Gendron, vicaire-substitut; M. l'abbé Roland Bibeau, aumônier local; M. et Mme Pierre Roch; M. Lucien Raymond; M. Lucien Tétreault, président diocésain et son épouse; M. Gérard Brunelle, vice-président diocésain et son épouse; Mlle Yolande Vermette, permanente au Comité diocésain; M. Germain Bienvenue, président régional et son épouse; Mlle Rita Chagnon, présidente locale; M. Léopold St-Denis, président local et son épouse; M. et Mme Gaston Duguay.

M. Bienvenue, maître de cérémonie, présenta à la distinguée assistance, le président national qui exerce la profession de dentiste à Ste-Anne-de-la-Pocatière. Le Dr Degrandmaison félicite les autorités civiles pour leur participation active à ce Congrès; il félicite les participants qui assistent aux agapes fraternelles; il incite les responsables de la Société à demeurer fidèles aux promesses faites lors de leur initiation; il engage l'élite à être de l'avant dans la façon d'exercer leur apostolat dans les milieux divers où elle évolue normalement.

Le Père Bégin, professeur de pastorale à Ottawa, nous fit revivre un peu le sermon sur la montagne: "Allez par toute la terre, annoncez ce que je vous ai moi-même enseigné; ce mandat que nous détenons découle du mandat que nous donne l'Eglise qui livre son enseignement sur tous les continents et sur toutes les classes de personnes; nous devons avoir une vision d'ensemble pour prendre conscience de nos responsabilités; nous devons donner notre vraie mesure, chacun selon ses possibilités lesquelles se doivent de ne pas être enfouies, mais bien être mises au service du bien commun; que l'effort fourni soit optimiste, constant, surnaturel, humble, généreux".

Le groupe revint à la salle St-Charles pour la soirée à caractère social. La partie récréative était confiée à la petite chorale de l'Ecole secondaire St-Georges, sous la direction du R.F. André-Robert ainsi qu'à M. Agostino Vello. Une corbeille de fleurs fut également remise à Mlle Rita Chagnon, présidente locale.

Voici un extrait de la substantielle conférence donnée par M. le président national: "La solution du problème de l'alcoolisme réside dans la prise de responsabilité des élites, membres de l'association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, autorités civiles, clubs sociaux, etc... Membres de l'association, intensifions nos contacts auprès des alcooliques, dans la sérénité, la confiance et le dévouement. Autorités civiles, soyez logiques: légiférez en matière de publicité alcoolique. Nous nous devons de féliciter les législateurs de l'effort déployé depuis un an. Nous savons que faire respecter la loi des liqueurs dans une province, ce n'est pas toujours facile. Nous savons qu'il y a de gros intérêts financiers en jeu. Nous savons que les législateurs n'ont pas que ce problème-là à envisager, mais cela n'enlève rien à leurs responsabilités. Si vraiment on a constaté que 83.5 pour-cent des boissons alcooliques se consomment au foyer et que, selon le Procureur Général, l'éducation de la sobriété devrait se faire dans la famille, alors qu'on soit logique. Légiférons en matière de publicité alcoolique. Qu'on arrête d'inonder nos foyers de cette propagande mensongère, faite à coup de demi-vérités et de demi-faussetés.

Les clubs sociaux devraient d'autre part apporter à la lutte pour la sobriété, leur compréhension, leur appui pratique constant.

Ont porté la parole, à cette rencontre: M. l'abbé Roland Bibeau, aumônier local, M. l'abbé Richard Côté, aumônier diocésain ainsi que M. Lucien Tétreault, président diocésain.

Il ne nous reste plus qu'à féliciter les principaux organisateurs de ce Congrès qui sont: MM. Gérard Brunelle, Germain Bienvenue, Léopold St-Denis, M. l'abbé Bibeau, Mlle Rita Chagnon; disons que cette équipe a fait un travail magnifique pour réaliser un pareil succès.

Ce groupe désire remercier, par la voix de ce journal toute cette équipe d'aides bénévoles qui, de toute façon, auraient apporté leur quote-part à l'occasion de ce Congrès. Merci spécial à la Garde d'Honneur St-Noël Chabanel qui s'est prêtée de bonne grâce pour la parade des drapeaux à travers les rues de la ville, dans l'après-midi.

Le Syndicat des Professeurs d'Iberville et l'article 232 du code scolaire

Le Syndicat des Professeurs d'Iberville vient de protester, à son tour, auprès du ministère de la jeunesse contre l'article 232 du Code scolaire. On trouvera ci-dessus copie de la lettre adressée à M. Paul Gérin-Lajoie.

x x x

COPIE
Monsieur Paul-Gérin Lajoie,
Ministre de la Jeunesse,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.
Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous soumettre ci-après le texte d'une résolution adoptée par l'exécutif de notre Syndicat au cours de sa séance du 9 mai courant:

ATTENDU que l'Education constitue le problème No un de notre province,

ATTENDU que, comme le rappelle le rapport Tremblay, l'instituteur est l'homme-clé de ce problème primordial;

ATTENDU que l'instituteur ne peut honorer intégralement sa mission essentielle sans une reconnaissance juridique de son statut professionnel;

ATTENDU que l'article 232 du code scolaire porte gravement atteinte à ce statut professionnel en décrétant littéralement l'instabilité d'emploi de l'instituteur et en le maintenant dans une insécurité radicalement opposée à l'évolution normale des relations entre employeurs et employés;

ATTENDU que dans le territoire juridictionnel de notre Syndicat cet article néfaste, anachronique et immoral, donne actuellement lieu, comme par les années passées, à des congédiements ou non-réengagements d'une criante injustice.

L'Exécutif de notre Syndicat prie le Gouvernement d'amender cette disposition du code scolaire le plus tôt possible au cours de cette session, selon les recommandations émises dans le récent mémoire de la C.I.C. au Conseil des Ministres.

Nous vous prions donc instamment, Monsieur le Ministre de réaliser enfin la promesse directe ou indirecte que vous avez faite maintes fois au personnel enseignant relativement à cet article: l'heure est venue, croyons-nous, d'agir. La situation imposée aux enseignants par l'arbitraire de cette loi ne peut plus durer. Si rien ne change à cet égard, nous considérons comme de vains mots "la politique de grandeur" à laquelle votre gouvernement dit se vouer.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre constante collaboration et l'expression de notre haute considération.

Vos très obligés,
Le Syndicat des
Professeurs d'Iberville,
Mlle Rolande Parenteau,
Présidente.

Iberville

Au congrès des C. de C. à Québec

Le Grand Chevalier, M. Bernard Larocque, son épouse, l'intendant M. Paul Bisaillon et son épouse de même que le secrétaire-archiviste du Conseil 3206, M. Georges-R. Audet, assistaient samedi et dimanche dernier au congrès provincial des Chevaliers de Colomb à Québec; les assises se sont déroulées au Château Frontenac.

L'invité d'honneur au banquet était nul autre que l'hon. Jean Lesage, premier ministre de la province et membre actif de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, conseil 446 de Québec.

IBERVILLE

C. E. Domestique Saint-Noël Chabanel

La réunion de mai a un cachet particulier, puisque sur notre invitation le Père Joseph Patenaude, frère de Mme Palin, nous présente un film sur sa mission au Pakistan.

Nous avons su apprécier les beaux paysages et les costumes variés. Mme la présidente s'empresse de remercier ce missionnaire courageux et nous lui remettons un montant d'argent pour sa mission.

Mai est le mois de Marie, notre Mère du ciel, donc nous choisissons la maman de l'année, la chance favorise Mme Rollande Renaud, un bouquet de corsage lui est remis ainsi qu'à Mme Gisèle Denicourt, la maman de la famille la plus nombreuse du cercle, également à toutes les nouvelles mamans de l'année, c'est-à-dire celles qui se sont enrichies d'un poupon. Mlle M. Archambault, aidée des jeunes filles du cercle a préparé la partie récréative débutant avec un compliment par Johanne Seney, fille de Mme Moreen Seney; une recette spirituelle est donnée par Louise Leclerc, fille de Mme Denise Leclerc. Le choeur de chant de Mlle Huguette Lefebvre nous présente quelques pièces tel que Maman, Les enfants du Pyrée, Marin, L'Hirondelle et comme dessert Mlle Lefebvre nous récite un poème de sa composition qui a su émouvoir l'assistance. Nous les remercions sincèrement.

Nous remettons des souvenirs à nos deux petites artistes et à chaque maman.

Nous passons ensuite au rythme habituel. Mme la présidente fait part de la correspondance et donne les dernières instructions pour le congrès.

Mme Jérôme Goyette, présente le discutons: "Devons-nous faire payer pension aux enfants qui travaillent à l'extérieur?". La majorité était dans l'affirmative, à nous toutes de juger.

Des prix spéciaux sont tirés au sort, des souvenirs apportés par le Père Patenaude sont gagnés par Mmes Cadieux, Mailloux, Pilon et Lessard.

La prochaine assemblée aura lieu le 14 juin et le travail du mois sera un service de napperons en lin, 9 morceaux tissés, coiffure genre béret ou petit chapeau, sous-verres (6), broderie, modèle pour assortir le napperon de la corbeille à pain de mai dernier.

Pour vos parkings et cours en asphalte

Adressez-vous à

PIERRE QUOIBION

242, rue Missisquoi, IBERVILLE



- Asphalte
- Pierre
- Sable
- Terre
- Tourbe à la verge

Spécialité: ● "Drive-way" et "Parking" en asphalte.
● Vente de tourbe à la verge.

Estimé gratuit sur demande — Machinerie moderne — Travail garanti — Ouvriers qualifiés — Longue expérience — Prix abordables.

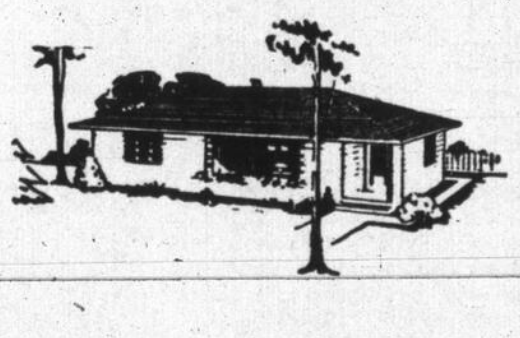
Nous vendons au meilleur prix dans la région.

LE PROJET DU DOMAINE
IBERVILLE REALTIES LTEE

Prix à partir de seulement

$1,500.00

comptant



VOUS AUSSI POUVEZ DEVENIR PROPRIETAIRE

LA MAISON QUE VOUS ACHETEZ A IBERVILLE

A TOUTES LES COMMODITES MODERNES !

EGOUTS - AQUEDUC - ECOLES SUR LES LIEUX
POUVOIR ELECTRIQUE - EGLISE DANS LE VOISINAGE

Vous pouvez venir visiter une de nos maisons à 5, rue Laberge. Appelez-moi pour visite

Le montant initial est établi pour convenir à la famille intéressée à acheter une maison

Pour plus de renseignements . . . adressez-vous à

LIONEL MENARD

Club Bellerive
IBERVILLE

Tél. Fl. 7-4058
tous les jours!



● M. LE CHANOINE JEAN ROBIN, curé de la paroisse Saint-Noël-Chabanel, délégué de Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, a procédé dimanche après-midi, à la bénédiction de l'école Laflamme, à Iberville. A gauche de lui, sur cette photo, nous apercevons le président de la Commission scolaire, Me Hector Moreau, le Dr Henri Laflamme, ex-président et le député Laurent Hamel. La nouvelle école qui a été construite au coût approximatif de $300,000, recevra les garçons du quartier sud. Elle comprend douze classes. (Photo Ken Wallett)

Bénédiction de l'école Laflamme

Dimanche après-midi, le 20 mai, avait lieu à Iberville la bénédiction d'une nouvelle école, érigée dans la paroisse St-Noël Chabanel pour recevoir la gent écolière masculine; elle a été nommée école Laflamme pour rappeler les nombreux services rendus par le Dr Henri Laflamme durant ses vingt et quelques années comme membre de la municipalité scolaire d'Iberville dont il fut président de 1948 à 1961.

M. le chanoine Jean Robin, curé de la paroisse St-Noël procéda à la bénédiction de l'école. Un grand nombre de personnes s'était rendu sur les lieux pour assister à ectte cérémonie, entre autres personnalités on pouvait voir le Docteur Henri Laflamme , Le Dr Jean-Guy Lalanne, maire d'Iberville et membre de la Commission Scolaire, M. Laurent Hamel, député du comté d'Iberville à l'assemblée législative, M. Gaston Rondeau, secrétaire de l'Association diocésaine des Com. Scolaires, M. Pierre Bertrand, secrétaire de la Fédération, MM. Léopold Ménard, Le Dr V. Lavoie et M. Milot, de Saint-Jean, M. Omer Reid président de Commission Scolaire de St-Athanase, M. Fernand Blais, inspecteur d'école du district, M. l'abbé Roland Bibeau, vicaire à St-Athanase, M. Armand Bellemare, principal de l'Ecole du Sacré-Coeur plusieurs religieux et religieuses aussi que tous les membres de la municipalité scolaire d'Iberville.

Après le mot de bienvenue du président de la Commission Scolaire, le notaire Hector Moreau et la cérémonie de la bénédiction M. Marcel Landry agissait comme maitre de cérémonie invita plusieurs personnalités à prendre la parole dont M. le chanoine Robin, M. le député L. Hamel, M. Fernand Blais et le Dr Henri Laflamme, ce dernier se dit très touché de l'honneur que lui faisait la Commission Scolaire en donnant son nom à cette école qui aurait dû se nommer plutôt Ecole de la Bonne Eentente, de la coopération car durant ses nombreuses années à la tête de la Commission Scolaire, c'est justement cette entente et cette collaboration de la part de ses collègues qui lui avait permis de réaliser les projets qu'ils avaient formé ensemble. Il remercie ses collaborateurs ainsi que tous ceux qui avaient participer à la construction de la nouvelle école. Il profita de l'occasion pour témoigner sa gratitude envers le député actuel et son prédécesseur pour l'aide financière apportée ainsi qu'à tous les membres du personnel enseignant tant religieux que laïque qui, avec lui, avait contribué à l'enseignement de la jeunesse d'Iberville.

La chorale de l'école Laflamme, sous la direction de son principal, M. Germain Leduc, accompagnée au piano par Mlle Estelle Désourdy, exécuta quelques chants de son répertoire après quoi tout le monde fut invité à faire la visite du nouvel immeuble.

Le tout s'est terminé par un vin d'honneur servi aux invités de la Commission Scolaire.

Première communion

Il faut conserver un souvenir de cet unique jour de sa vie

LE STUDIO LORD

est à votre service pour vous assurer des photos exclusives et à des prix spéciaux pour les communiants

UN SOUVENIR EST REMIS A CHAQUE COMMUNIANT

Pour être sûr d'une photo originale et de distinction

Faites rendez-vous en appelant Fl. 7-7569

Studio Lord

195, rue CHAMPLAIN SAINT-JEAN, P.Q.

MARCHE ECONOMIQUE

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

304 LAURIER – SAINT-JEAN – TEL. Fl. 7-3734 - 5

370 SAINT-JACQUES – NAPIERVILLE – TEL CH. 5-3840

CANTIC (en face de l'hôtel Riverview)

Ces prix ne sont pas des fantômes

et nous sommes conscients de l'état financier de plusieurs. C'est pour la raison que nous voulons coopérer avec vous du temps dur que nous passons en ce moment en vous offrant ces spéciaux à prix coûtant, mais nous sommes convaincus à une grande amélioration qui sera à votre avantage et aussi la nôtre.

BOEUF pour ROTIR lb. 39¢
Haut de côte toujours tendre

ROTI de CROSS RIBS lb. 49¢
SANS PERTE — VIANDE SOLIDE

STEAC de RONDE lb. 59¢
haché très maigre

ROTI de PORC lb. 39¢
EPAULE

SPARE RIBS lb. 39c

BOUDIN FRAIS lb. 29c

FOIE DE LARD lb. 25c

BACON SANS COUENNE lb. 39c

– MARCHE No 8 –

3 lb. Boeuf à rôtir
4 lb. Jambon épaule
3 lb. Poulet à griller
2 lb. Steak tendre
2 lb. Steak de porc
2 lb. Steak haché
1 lb. Saucisse fraiche
1 lb. Boudin frais

18 livres de viande $6.79

BOEUF HACHE

BOLOGNA

4 lbs 99¢

SAUCISSE

Fraiche ou fumée

3 lbs 99¢

OEUFS A PETIT

2 ½ douz. 89¢

Nouvelles d'Iberville

Paroisse St-Noël ★

Décès de Mme Léon Chagnon

Lundi le 21 mai est décédée à Iberville Mme veuve Léon Chagnon née Virginia Deslandes, à l'âge de 70 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses filles: Mme Edmour Larivière, Marthe); Mme Lucien Choinière (Marie-Paule); Mme André Rheault (Claire); Mme Roland Larose et Mlles Jeanne et Gabrielle Chagnon, d'Ottawa et Mlle Georgette Chagnon, d'Iberville; deux fils: MM. Claude et Paul Chagnon, d'Iberville; ses gendres: MM. Edmour Larivière, Lucien Choinière, André Rheault, Roland Larose; ses frères: MM. Léonard Deslandes et Adrien Deslandes, de Montréal; M. l'abbé Ildège Deslandes, curé de la paroisse de l'Anse-au-Griffon, Gaspésie, et MM. Donat Deslandes et Origène Deslandes, de Montréal; ses soeurs: Mlles Elpha et Angelina Deslandes, de Montréal; ses belles-soeurs et beaux-frères: Mmes Léonard, Donat et Origène Deslandes, de Montréal; M. et Mme Edmour Chagnon, M. et Mme Euclide Chagnon, M. et Mme Paul Chagnon, M. et Mme Ghislain Maurice, M. et Mme Alexandre Gauthier, M. et Mme Emile Chagnon, M. et Mme Louis-Aimé Chagnon, de Drummondville; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces et un grand nombre de parents et amis.

Ses funérailles ont lieu ce matin jeudi, le 24 mai à 9 h. 30 en l'église St-Noël Chabanel et son inhumation sera faite au cimetière d'Iberville.

Nos sincères condoléances à la famille.

Récitation du Rosaire

Les autorités de la paroisse rappellent au fidèles qu'ils sont invités à assurer la récitation du Rosaire au Cap de la Madeleine, dimanche le 3 juin de 4 h. p.m. à minuit.

Le voyage est organisé par M. R. Lussier, de la rue Montcalm et le prix du transport est de $2 par personnes aller et retour pour les paroissiens seulement.

Publication

Il y a promesse de mariage entre Armand Bélanger fils de feu Josaphat Bélanger et de Malvina Manette de cette paroisse et Gabrielle Manny, fille de feu Armand Manny et de Germaine Mandeville, de cette paroisse.

Naissances

Le 20 mai a été baptisée Marie, Michelle, Johanne, née le 6, enfant de M. Guy Breault et de Denise Racine. Le parrain a été M. Stanislas Poirier et la marraine Florence Racine, oncle et tante.

Le 20 mai a été baptisée Marie, Emma, Christine, née le 11, enfant de M. Irenée Dubé et de Georgette Dion. Le parrain a été M. Thomas Dion et la marraine Emma Deschamps, grands-parents.

Paroisse St-Athanase ★

Décès de M. Henri Perreault

Mercredi, 16 mai 1962 est décédé à Iberville, M. Henri Perreault, à l'âge de 87 ans et 6 mois.

Outre son épouse, née Adrienne Plante, il laisse pour pleurer sa perte, ses filles Mme Stanislas Lahaie (Laurentia:; Mme Albert Grondin (Elodia); Mme Alphonse Lépine (Maria); Mme Henri Gervais (Angela); Mme P.-Emile Robert (Rose-Aimée); Mme R. Poulin (Jeanne d'Arc); ses fils: Rosaire Laurent, Joseph, Paul-Emile et Philippe Perreault; ses brus: Mmes RoRosaire, Joseph, Paul-Emile, Philippe Perreault; ses brus: Mmes Stanislas Lahaie, Albert Grondine, Alphonse Lépine, Henri Gervais, P.-Emile Robert et René Poulin; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces et un grand nombre de parents et amis.

Ses funérailles ont eu lieu samedi le 19 mai en l'église St-Athanase et son inhumation au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Heure Sainte

C'est ce soir 24 mai qu'a lieu l'heure sainte chez les Soeurs du Saint-Sacrement à Saint-Jean, organisée par les Dames de Ste-Anne de la paroisse.

Le départ se fera de la salle St-Charles à 7 h. 45 p.m. ou un autobus sera à la disposition des dames. Celles qui sont intéressées à participer à cette Heure Sainte sont priées de donner leur nom à Mme Roland Hébert, Tél. FI. 7-7420 ou à Mme Julien Rainville, FI. 7-1445.

Remerciements

Les autorités de la paroisse remercient chaleureusement et félicitent toutes les personnes qui ont collaboré à l'organisation des Cours de Préparation à l'Avenir.

Publications

Il y a promesse de mariage entre Etienne Couasnon de cette paroisse et Réjeanne Lamb de la paroisse St-Roch de Montréal.

Aux prières

M. Henri Perreault, époux d'Adrienne Plante, décédé à l'hôpital de Saint-Jean, mercredi, à l'âge de 87 ans et 7 mois. Les funérailles et l'inhumation eurent lieu ici, samedi le 19 courant.

Profession de Foi

Dimanche le 10 juin, à la messe de 5 h. p.m. aura lieu la cérémonie solennelle de Profession de foi pour les élèves de 7e année de la paroisse St-Athanase, cette cérémonie sera précédée de 3 journées de retraite, les 6, 7 et 8 juin.

Mariage

Samedi le 19 mai dernier avait lieu en l'église St-Athanase, le mariage de M. Jacques Boucher, de Mont-St-Grégoire, à Mlle Estelle Lebeau, de cette paroisse.

MM. Henri Boucher et Walter Lebeau servaient de témoins à leur enfant respectif.

Naissance

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Roméo, Gilles, Patrice, né le 8, enfant de M. Dieudonné Piamondon et de Estelle Barsalou. La parrain a été M. Roméo Barsalou et la marraine Réjeanne Barsalou, oncle et tante de l'enfant.

Iberville

Inspection des cadets de l'air

C'est bien dimanche, le 27 mai, sur les terrains de l'Ecole St-Georges que se déroulera la 7e inspection annuelle de l'Escadrille No 613 de la Ligue des Cadets de l'Air du Canada.

Le commandant de l'Escadrille, F/L R. Pepin, nous informe que Me J.-René Gauthier, c.r., de Montréal, président sortant de la Ligue, section provinciale, nous honorera de sa présence; l'inspection débutera à 2 h. 30 p.m. précises, beau temps mauvais temps, et elle sera faite par une haute personnalité des Forces Aériennes du Canada.

150 cadets paraderont dans la cour de l'école; de nombreux trophées, des récompenses seront distribuées aux cadets les plus méritants en plus de la médaille Strathcona et une plaquette de haute appréciation pour le beau travail des cadets au cours de la présente année scolaire; la cérémonie terminée, les cadets, les écoliers de l'école et les juvénistes donneront une représentation de culture physique, de mouvements d'ensemble.

La Fanfare de l'Aviation de St-Jean, le Corps de Clairons des Juvénistes rehausseront la cérémonie de l'après-midi.

Le Comité civil de l'Escadrille No 613 invite toute la population dimanche après-midi, sur les terrains de l'Ecole St-Georges.

● A VENDRE

Propriété de 12 pièces dans le rang Richelieu près du Golf

6 chambre à coucher; 1 grand living-room; grande salle à manger; 1 cuisine; 1 solarium chauffé; 2 chambres de bain; 2 foyers en bonne condition; système de chauffage eau chaude à l'huile; terrain 200 x 100. Possession immédiate. Prix très intéressant pour argent comptant.

S'adresser à Armand Baraby
229 Champlain, Saint-Jean
Tél. FI. 7-1212

Projet d'une association parents-maîtres à St-Noël Chabanel, Iberville

Dimanche soir, le 27 mai, à 8 h. p.m. à l'école St-Noël Chabanel, aura lieu une rencontre de tous les parents et maitres de cette paroisse.

Est-il nécessaire de répéter ici que l'éducation de nos enfants est une tâche de tous les instants, un travail qui doit être mené tout autant à la maison qu'à l'école? "Education" n'est pas simplement "Instruction".

Pour mener à bien cette tâche, une entière et sincère coopération doit exister entre parents et maitres. C'est ici que les associations Parents-Maitres pourront beaucoup pour atteindre cet idéal bien légitime.

A cette occasion, M. Gérard Turcotte, secrétaire de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, professeur pendant 15 ans, principal durant 5 ans et conférencier de renom viendra traiter de ce sujet intéressant tout particulièrement parents et maitres.

Vous êtes donc tous cordialement invités à assister à cette réunion.

Vendredi 1er juin

Ouverture de la piscine d'Iberville

L'ouverture de la piscine de la Palestre d'Iberville fixée au vendredi 1er juin, fut annoncée par le président M. Jean-Marie Labelle, au cours de la dernière assemblée de la Fédération OTJ-ASI.

La peinture des parois devant avoir lieu cette semaine, s'avère la dernière opération aux préparatifs d'ouverture. L'équipe J.-M. -Fortunat Denicourt a surveillé également les innovations apportées jusqu'à cette touche finale; on remarquera également le système de douches à eau chaude qui précèdent l'entrée de la piscine.

Le même accueil qui a servi des milliers d'adeptes l'an dernier, dans ce cadre estival, mérite toute l'attention portée à la nouvelle saison. De nouveau, les heures seront de 4 h. p.m. à la fermeture aux jours de semaine et de 1 h. p.m. à la fermeture les samedis et dimanches.

Nous rappelons aux intéressés que les passes de saison sont déjà en vente. Le groupe de Fernand Drouin offre ces passes de famille à $10 ou les passes individuelles à $6.

Unité Sanitaire de Saint-Jean

SEMAINE DU 28 MAI

LUNDI le 28:
Saint-Jean:
de 10 à 11 h. a.m.: Clinique antituberculeuse et radiographies pulmonaires.
Saint-Sébastien:
De 2 à 3 h. p.m.: Clinique de puériculture et vaccination antivariolique.
Sabrevois:
De 3 à 4 h. p.m.: Clinique de de puériculture et vaccination antivariolique.

MARDI le 29:
Saint-Jean:
De 10 à 11 h. a.m.: Séance de vaccination contre la poliomyélite.

MERCREDI le 30:
Saint-Jean:
De 10 à 11 h. a.m.: Clinique antituberculeuse et radiographies pulmonaires.

JEUDI, 31:
Saint-Jean:
Bureau fermé: fête religieuse.

Du NOUVEAU pour les PROPRIETAIRES

L'agence JANIN

VOUS OFFRE DES

Prêts Hypothécaires RESIDENTIELS et COMMERCIAUX

Taux populaires ★ Remises mensuelles ★ Termes variés

93 St-Charles
SAINT-JEAN, Qué.

Tél. FI. 8-2201 soir
FI. 7-4721 jour

Tel qu'annoncé à la T.V.



Il n'y a pas une couture pouvant vous blesser à aucun endroit.

Silf Skin

Voilà une gaine qui est une amie éprouvée aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Pas de piqûres ni de coutures épaisses; cette gaine-culotte ne peut irriter la peau même la plus délicate. Le tricot sans couture de SILF SKIN moule vos formes avec le plus grand confort... de plus SILF SKIN ne foule pas!

Vue intérieure d'une gaine culotte ordinaire

Vue intérieure d'une gaine culotte SILF SKIN



Modèle 200 — Petite, moyenne et grande en blanc. Examinez l'envers comme l'endroit de cette gaine-culotte

Egalement disponible dans le fameux tricot extra ferme de SILF SKIN dont le contrôle, le confort et la flexibilité du dos vous surprendront.

— HEURES D'AFFAIRES —

Lundi, mardi, mercredi, jeudi jusqu'à 6 h. p.m.
Vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m. — Samedi jusqu'à 6 h. p.m.

Le Salon du Corset Inc.

2 corsetières diplômées à votre service

216 Champlain Tél. FI. 7-1150 Saint-Jean

Mme Noël Landry décédée à Ste-Brigide

Dans la nuit de dimanche à lundi dernier, le 14 mai, à l'hôpital de Granby, s'éteignait après une longue agonie, supportée avec résignation, Mme Noël Landry, née Emma Choquette, âgée de 73 ans, anciennement de Sainte-Brigide, mais retirée à Saint-Césaire depuis 5 ans.

Entrée à l'hôpital dix jours auparavant, qui aurait cru alors que ce serait sa dernière étape terrestre? Le mal s'aggravant, elle reçu le saint Viatique jeudi; c'était pour elle le "noviciat des partants".

Elle laisse son époux, M. Noël Landry, deux fils issus de sa première union avec feu Adhémar Benoit, soit: Laurent Benoit, forgeron et Rosaire Benoit, chroniqueur au "Richelieu", tous deux de Sainte-Brigide; cinq enfants issus de son second mariage: Eddy et Maurice Landry, cultivateurs demeurant à Sainte-Brigide; Solange (Mme Paul Dion), de Ste-Brigide; Gisèle, (Mme Denis Beaudry) de Sainte-Angèle et Réjeanne de Saint-Césaire; elle comptait 30 petits-enfants.

Lui survivent également, sa belle-mère: Mme veuve Hormisdas Landry; ses gendres et brus: MM. Paul Dion et Denis Beaudry, Mmes Laurent Benoit (Angèle Mailloux); Mme veuve Léo Landry (Thérèse Charbonneau); une soeur: Mme H. Charbonneau; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Cléophas Choquette, de Granby; MM. et Mmes Oscar et Aurèle Benoit, M. Josaphat Benoit, Mme Léopold Benoit et Mme Rose Alba Poulin, de l'Alberta; M. et Mme Alfred Millet, de Trois-Rivières; Mme Wm Germain; M. et Mme Alfred Duclos, de Willimantic, Conn.; M. et Mme Boutin, de Manchester; Mme Alfred Tremblay, de Californie.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 16 au milieu d'un nombreux concours de parents et amis; le convoi funèbre partit des salons Poirier pour se rendre à l'église paroissiale de Saint-Césaire, où M. l'abbé André Desautels fit la levée du corps; il chanta également le service assisté du R. P. Boismenu et de M. l'abbé Filion, comme diacre et sous-diacre. Officièrent comme porteurs: deux de ses petits-fils: MM. Robert et Yves Benoit et quatre de ses neveux MM. Georges et Germain Charbonneau et Lionel et Roland Mailloux, ce furent ses deux petits-fils qui firent la quête. La chorale paroissiale sous la direction de M. Marcel Manny, maitre de chapelle, interpréta la messe d'Yon et le cantique d'adieu avec recueillement et piété.

Au choeur, assistait M. l'abbé Lemieux, curé de Sainte-Angèle. La bannière des Dames de Ste-Anne se dressait près de la balustrade et une nombreuse délégation des membres de cette confrérie était présente aux funérailles.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial de Saint-Césaire où elle repose à côté d'êtres chers.

Que Dieu lui accorde le repos éternel!

x x x

Nous venons de vivre ce que j'appellerai la "Grande Semaine" où tous les membres de la famille s'étaient réunis ou se relayaient au chevet de celle qui fut pendant de si nombreuses années, l'âme du foyer, et que chaque heure rapprochait de Dieu. Elle avait été fidèle à la prière en famille, si bien, que rares furent les soirs qui ne nous vîmes pas agenouillés pour terminer le jour; c'était un pieux héritage de sa mère qu'elle nous a transmis à son tour; ce fut à ces heures que nous fîmes l'apprentissage du service de Dieu et qui, valut à celle que Dieu appelait, un précieux réconfort. Les services hospitaliers convergent à créer une atmosphère de foi et de charité: saint Viatique, chapelle et assistance d'une religieuse aux derniers moments, et présence de toute la famille firent de cette grande épreuve une profonde leçon de surnaturel.

Tous les membres de ma famille s'unissent à moi pour exprimer notre profonde gratitude à ceux et celles qui, par leurs marques de sympathies et de prières ont pris une part compréhensive dans cette lourde épreuve qu'est le décès d'une mère.

Rosaire BENOIT

LE MOIS DE MAI

Déjà la troisième semaine du mois de mai s'en va vers son déclin, toute parfumée des cerisiers en fleurs et de l'arôme du vert feuillage des arbres en bordure des jardins ou le long des clôtures de lignes, selon une tradition séculaire, ce mois des fleurs est le mois dédié à la sainte Vierge, "c'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau". Une statue de la Vierge s'élèvera en juin à la Grotte de la rivière qui deviendra, nous l'espérons, un rendez-vous spontané de la gent campagnarde.

Les travaux des champs sont des prières, soit, mais que de dangers de matérialisme à force de mécanisation!

Dimanche dernier, une quête spéciale a été faite à l'église pour l'Action Catholique diocésaine, de même que pour l'abonnement à "Rencontres", organe mensuel de ce mouvement.

La vie à la compagne, déploie en ces semaines une splendeur telle qu'il semble à tous vivre des jours de grâce, où un cadre de verdure enveloppe les travailleurs des champs; de la glèbe monte une vapeur lumineuse qui se confond avec le soleil; les eaux tièdes dévalent abondantes des hauteurs des terres; tout est vie, floraison et Beauté.

DECES

Une ex-paroissienne, Mme veuve Louis Boulais, née Yvonne Lanoue, est décédée jeudi le 17 mai dernier, à l'hospice de Farnham, à l'âge de 79 ans.

Elle laisse trois fils: Julien, de Ste-Brigide; Noël, de Longueuil et Jean-Marie, de Cowansville; deux filles: Juliette (Mme Fernand Poulin) de Cowansville et Marie-Jeanne (Mme Laurent Paquette), de Ste-Angèle; dix petits-enfants; ses gendres: MM. Fernand Poulin et Laurent Paquette et ses brus: Mme Julien Boulais (Thérèse Métivier); Mme Noël Boulais (Noëlla Gingras); Mme Jean-Marie Boulais (Simonne Lussier); trois frères: Philippe Lanoue, d'Henryville; Joseph Lanoue, de Saint-Sébastien et Arcade Lanoue, de Montréal; trois soeurs: Anna (Mme Oliva Lanoue) d'Orléans, Vt; Louisiana (Mme Arthur Charbonnaeu) d'Henryville et Ernestine (Mme Omer Frégeau), de St-Sébastien.

Les funérailles ont eu lieu lundi à l'église paroissiale de Ste-Brigide.

Nos sympathies à ces familles en deuil.

MARIAGE

Samedi, le 12 mai, a été béni par M. l'abbé Oza Ménard, en l'église paroissiale, le mariage de Mlle Muriel Martel, fille de M. Armand Martel et de feu Simonne Chabot et de M. Raymond Desnoyers, demeurant à Farnham, fils de M. et Mme Marcel Desnoyers. Ce furent MM. Armand Martel et Marcel Desnoyers pères respectifs des époux qui servirent de témoins. Les noces furent célébrées à l'auberge du village.

Les nouveaux mariés vont s'établir à Farnham.

IIIe congrès national de la Croisade Eucharistique à Sherbrooke

L'Université de Sherbrooke accueillera dans ses murs près de 200 responsables diocésains de la Croisade Eucharistique, religieuse et laïques, à l'occasion de leur IIIe Congrès national. Le congrès s'ouvrira le 31 mai, à 8 h. p.m. et se terminera le 2 juin à 2 h. p.m. Trente diocèse seront représentés.

Du diocèse de Saint-Jean, il y aura les RR. SS. Ste-Anne-Clotilde, du Pensionnat de Saint-Lambert et Flore-de-Rome, du Pensionnat de Chambly, Mme Marie-Marthe Mayrand, de l'école Elisabeth-Moyen, de Jacques-Cartier et Mlle Rose-Hélène Vigneault, secrétaire diocésaine de la Croisade Eucharistique.

C'est le comité diocésain de la C.E. de Sherbrooke, dont l'aumônier est M. l'abbé Daniel Pichette, qui remplira les fonctions d'hôte. S. E. Mgr Georges Cabana célébrera la messe du congrès, le 1er juin.

Plusieurs conférences seront présentées: l'ouverture du congrès par le Père Blondin Dubé, s.j., directeur national, une causerie sur la psychologie des enfants 1962 et la Croisade, par le Père Maurice Champagne, s.j., une autre sur la psychologie des pré-adolescentes et les Cadettes, par le Père Maurice Gauvreau, s.j., enfin une conférence sur le Concile et les jeunes (programme de 1962-1963) par le Père Jean-Paul Labelle, s.j.

Dans les diverses séances de travail en équipe, les responsables reviseront la doctrine du Mouvement et chercheront les meilleurs moyens de rayonner la spiritualité de la Croisade chez les jeunes et de la faire vivre par l'action. "Tradition et progrès" sera le thème de ce premier travail, où l'on dépistera également les déviations doctrinales et pédagogiques qui peuvent se glisser dans un mouvement aussi étendu que la C.E.

Une autre séance de travail s'efforcera de concrétiser le programme de l'an prochain: "Vivons notre Concile" Toutes les suggestions seront recueillies et aideront à orienter les camps de formation de jeunes chefs, les journées d'étude et la composition des bulletins au cours de l'année.

Enfin, un panel réunira trois mères de famille qui parleront des difficultés des parents dans la formation chrétienne de leurs enfants et la collaboration puissante qu'elles attendent de la Croisade Eucharistique.

D'un mot, le congrès des responsables diocésains de la C.E. imprimera un élan nouveau au mouvement et précisera une fois de plus les objectifs apostoliques de la C.E. dans notre milieu.

Secrétariat national de la C.E.
8100 boul, Saint-Laurent,
Montréal, 11.

Selon la Société canadienne du Cancer, le diagnostic précoce et le traitement rapide sont pour l'instant les meilleures armes contre le cancer. Pour aider la Société canadienne du Cancer à porter ce message à tous les Canadiens, soyons généreux pendant sa campagne d'avril.



● M. et Mme Ronald D'AMOURS (Corinne Millette) dont le mariage a été célébré le 12 mai dernier à l'église de Farnham. La mariée est la fille de M. et Mme Georges Millette. Le marié est le fils de M. et Mme Emile D'Amours de Saint-Jean. (Photo Ken Wallett)

Nouvelle adresse

Le Dr J.-Gérard Landry, M.D., avise sa clientèle que son bureau est maintenant situé à 228, rue Longueuil, Saint-Jean.

Pour rendez-vous appelez
FI. 7-1430

Tél. 454-2117

Bourdon Système de Chauffage Enr.

Marcel Bourdon, prop.

Chauffage à air chaud

84 Notre-Dame
Ville Saint-Remi

CONSEILS
DE
Meunerie Gamache Inc.
COMMENT FAIRE
UN PROFIT
SUPPLÉMENTAIRE DE $80



On a calculé qu'au cours d'une année seulement, une famille de rats mange (ou ruine) autant de nourriture qu'un bouvillon—soit une valeur d'environ $80. Ils endommagent également les bâtisses, répandent les maladies et causent des incendies par l'électricité.

Le Service de recherches Purina a developpé un nouveau produit efficace contre les rats—le Raticide Purina. Il s'agit d'un appât que les rats transportent jusque dans leurs nids, et qu'ils distribuent à tous leurs petits. Le résultat est une mort sans douleur, causée par des hémorrhagies internes, au bout d'une semaine environ. Les rats ne se méfient pas de cet appât à base de céréale, prêt à employer. Au cours d'expériences Purina, on a pu constater que les rats et souris préfèrent véritablement le Raticide Purina aux moulées commerciales et aux grains.

La température froide attire les rats à l'intérieur des bâtisses, où ils causent le plus de dommages. N'attendez pas de voir des rats! C'est le bon temps de préparer une série d'appâts. Ils vous aideront à vous débarrasser des rats que vous pouvez avoir à l'heure actuelle, et ils éloigneront les autres de vos bâtisses.

pour un service rapide et efficace, voyez

Meunerie Gamache Inc.
SAINT-JEAN — 185 Saint-Georges — FI. 7-7201
LACOLLE — CH. 6-3110

Les Canadiens, qui veulent des bénéfices demain, emploient Purina aujourd'hui!

S.V.P. DITES-MOI

Ce courrier est ouvert à nos lecteurs qui voudraient y soumettre leurs doutes, leurs inquiétudes, leurs besoins de renseignements, et leurs légitimes curiosités . . . dans le domaine liturgique, religieux, spirituel, etc.

On peut tout simplement adresser sa question à:
"S.V.P. DITES-MOI"
journal *"Le Richelieu"*, C.P. 216, Saint-Jean, P.Q.

* * *

Embrasser est-il péché ?

Q — *Quand embrasser quelqu'un est-il un péché?*

R Je m'attendais depuis longtemps à cette question. Partout où il y a des jeunes qui se fréquentent, les éducateurs et courriéristes se la font poser, car la liberté grandissante des moeurs de notre temps en fait un sérieux problème.

Il y a deux sortes de baisers.

La première sorte, c'est le baiser de salutation ou d'aurevoir (entre une mère et son fils entre un frère et sa soeur, par exemple), baiser qu'une personne normale n'est jamais gênée de donner en public (dans une gare, par exemple ou même sous les yeux d'un prêtre). Cette sorte de baiser-là, vous le savez aussi bien que moi, n'est pas un péché; "cette sorte de baiser-là" n'est pas un péché même si elle commence ou termine une rencontre entre un gars et une fille qui s'aiment beaucoup et qui sont fiancés.

Mais, ordinairement, quand c'est oralement qu'on répond à la présente question, on se fait dire ceci: "Oui, oui, je sais bien, mais ce n'est pas de cela que je voulais parler" Ou mieux encore: "Vous imaginez-vous, mon Père, qu'on s'embrasse COMME CELA quand on s'aime d'amour?"

Ce qui semble avouer que les baisers à propos desquels on est plus ou moins inquiet, ce sont des baisers de la "deuxième sorte", des baisers tout différents: des baisers inspirés par la passion charnelle, des baisers qui satisfont en quelque mesure et en quelque façon, la tendance profonde à une certaine union corporelle qui n'est légitime que dans le mariage. Peut-être êtes-vous surpris et protestez-vous que vos baisers à vous ne peuvent pas venir d'une source aussi profonde? La preuve que c'est pourtant cela, c'est que très souvent hélas, ces baisers de la deuxième sorte se terminent précisément par une satisfaction honteuse qu'on "prétendait" ne pas vouloir ou même qu'on "disait" avoir en horreur.

Dans la mesure où cette deuxième sorte de baisers a son origine dans l'abandon à une passion désordonnée et tend éperdument à satisfaire une passion illégitime, vous comprenez — si vous vous servez ici de votre tête — que de tels baisers, s'ils sont prolongés, passionnés et excitants, sont un péché.

* * *

Comment lire "Mater et Magistra"

Q — *Les journaux ont beaucoup parlé de la dernière encyclique* Mater et Magistra. *Pour ne pas être un catholique niaiseux, je me suis procuré une copie mais je trouve que c'est joliment long à lire et passablement difficile par bouts. Pourriez-vous m'indiquer ce que, dans ce document pontifical, il faut surtout remarquer et retenir?*

R C'est la première fois que je reçois une question semblable, et vous admettrez que vous me demandez, en cinq lignes, quelque chose d'ardu! Toutefois, dans l'espérance que cela pourra servir à plusieurs, je vais essayer de vous répondre.

Puisque vous écrivez "difficile par bouts", c'est peut-être que vous avez sous la main "une des premières traductions", qui ont été faites à la course; en réalité, le latin de Sa Sainteté Jean XXIII est non seulement élégant mais très limpide. On peut souhaiter, en passant, que les futures encycliques soient remises aux traducteurs assez longtemps avant leur parution officielle pour que ceux-ci aient le loisir de clarifier leurs phrases.

Je ne vous étonnerai pas en vous disant que le message FONDAMENTAL de "Mater et Magistra" est LE MEME que celui de "Rerum Novarum" et de "Quadragesimo Anno". Que les Papes parlent de la question agricole, de la coopération internationale, des unions ouvrières, du juste salaire ou de la "surpopulation" éventuelle du globe, leur message est "toujours" celui de la primauté du spirituel, celui de la dignité de l'homme comme enfant de Dieu.

La tendance propre de "Mater et Magistra" me paraît réclamer avec insistance que les oeuvres humaines soient vraiment au service de l'homme et que l'homme soit au service de Dieu. Le progrès économique, technique ou scientifique doit aboutir au progrès spirituel; l'ordre dans la société présuppose l'ordre dans les relations de la conscience avec Dieu. Pénétrez-vous de cela et vous posséderez, à mon avis, l'essentiel de "Mater et Magistra".

LITURGIE

MAI

25 Vendredi (Bl.) Saint Grégoire VII, Pape et confesseur. 3 cl. Messe Si diligis me avec 1ère or. propre; (2e or. saint Urbain).
26 Samedi (Bl.) Saint Philippe de Néri, confesseur. — 3 cl. (2e or. sainte Euléthère: Gregem).
27 Dimanche (Bl.) Ve dimanche après Pâques. — 2 cl. Cr. — II vp. du dim.
28 Lundi (Bl.) Saint Augustin, évêque et confesseur. — 3 cl.
29 Mardi (Bl.) Sainte Marie-Madeleine de Pazzi, vierge. — 3 cl.
30 Mercredi (Bl.) Vigile de l'Ascension. — 2 cl. (2e or. saint Félix; Gregem). Province ecclésiastique de Montréal: (Bl.) sainte Jeanne d'Arc, vierge. — 2 cl. (2e or. vigile).
31 Jeudi (Bl.) Ascension de N.-S. J.-C. — 1 cl. Messe d'obligation. Or un.; Cr.; pr. et Communic. de l'Asc. — II vp. de la fête.

Kateri Tekakwitha



SEIGNEUR Jésus, glorifiez votre servante Kateri Tekakwitha.

Nous vous en supplions par votre sainte croix.

* * *

Vie de Kateri Tekakwitha

Origine de la Mission du Sault-St-Louis. Catherine conçoit le dessein d'aller demeurer dans ce village. (à suivre).

Jusqu'ici, nous avons considéré Katherine comme un lis sur les épines. Nous allons voir comment Dieu transplanta ce beau lis et le plaça dans un jardin rempli de fleurs exhalant les suaves parfums de la vertu et fertile en fruits de sainteté. Ce jardin rempli de la bonne odeur du Christ n'était autre que la mission établie récemment au Sault-St-Louis, à trois lieues de Montréal. Cette mission composée d'abord de quelques familles venues des cantons Iroquois, avait été fondée vers 1669 à Laprairie, par le Père Frémin.

En 1673, deux cents personnes venues du pays des Agniers avaient augmenté le nombre des chrétiens de Laprairie. En 1675, on établit parmi eux la confrérie de la Sainte-Famille.

En 1676, ils reçurent la visite de Mgr De Laval, 1er évêque de Québec. Il avait conféré le baptême dans sa cathédrale aux six premiers néophytes de cette mission, cette fois il en baptisa quatre-vingt et en confirma un grand nombre. En 1676 la mission fut transférée de Laprairie au Sault St-Louis près de la rivière du Portage, parce que le terrain de Laprairie étant trop bas était impropice à la culture du blé-d'Inde.

A la suite de la paix qui fut conclue entre les Français et les cinq nations Iroquoises, plusieurs Sauvages Agniers étant venus de leur pays pour faire la chasse du côté de Montréal, avaient rencontré des missionnaires qui les avaient instruits sur la religion et leur avaient donné le baptême. Les Sauvages chrétiens eurent la pensée d'aller faire des visites apostoliques dans leur pays pour y gagner leurs parents et en faire des chrétiens.

Celui qui y réussit le mieux était un Onneiout nommé Okanratarihen (la cendre chaude).

C'était lui que Dieu destinait à retirer Catherine du pays des infidèles et à l'amener à la mission du Sault-Saint-Louis. Cette mission était considérablement augmentée depuis quelques années par les parents et les amis de ces chrétiens qui étaient partis du pays des Agniers pour s'établir au Sault-Saint-Louis afin d'y demeurer.

N.B. — Les Sauvages donnent au Sault le nom de Kahnawake, d'où les Anglais ont tiré le nom de Caughnawaga. Ce mot vient de Ohnawa rapide courant et du locatif KE et signifie au rapide, au courant.

Ce nom est resté au village Indien situé sur la rive sud du Saint-Laurent lors même que plus tard il fut transféré à l'endroit où il se trouve actuellement, c'est-à-dire en face de Lachine, vers 1721, mais auparavant le village avait été en deux autres places indiquées dans une petite carte. On l'appelle en français le Sault Saint-Louis ou simplement le Sault. Il ne faut pas le confondre avec l'autre Kahnawake ou plutôt Kendaouague, comme l'écrit le Père Cholence, dont il est question dans le commencement de cette histoire. C'était l'une des bourgades des Iroquois inférieurs appelés Agniers

Les nouveaux convertis établis au Sault avaient un grand zèle pour amener à la foi leurs parents et amis du pays des Agniers; ils partageaient généreusement leurs provisions et tous ce qu'ils avaient avec ceux qu'ils avaient pu attirer à la mission et s'efforçaient de les instruire des vérités de la religion et leur faire apprécier la grâce que Dieu leur avait faite en les appelant des ténèbres de l'infidélité à son admirable lumière.

Ils se rendaient eux-même dans leur pays pour aller les chercher et les amener au Sault. Les habitants de ce village chrétien reçurent le nom de Kahnawakeronon, ou si l'on veut les habitants de Caughnawaga. Il n'est donc pas exact, comme l'a dit un auteur anglais que les Indiens de cette mission furent appelés Caughnawagas ou Indiens de la prière.

Okenratarihen (la cendre chaude) ou la Poudre Chaude disent d'autres, le mot OKENRA signifiant la même chose, se distinguait entre tous par son zèle apostolique pour la conversion des gens de sa tribu. On l'avait choisi pour être le quatrième capitaine du Sault. Dans un des voyages qu'il fit chez les Agniers appelés Kaniekehaka, il ramena jusqu'à trente d'entre eux au Sault Saint-Louis pour les faire instruire et baptiser.

A l'un des voyages qu'il fit au Sault Okenratarihen, Catherine Tekakwitha voulut l'accompagner; mais, à cause de l'opposition de son oncle, elle se vit obliger d'ajourner l'exécution de ce projet. Elle passa encore un an chez les Agniers, ne cessant de demander à Dieu de l'aider à réaliser ce qu'elle désirait et elle finit par être exaucée.

Téléphone FI. 7-2391 Résidence FI. 6-5605

ROY & FILS

PORTES ET CHÂSSIS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison - Veneer - Masonite - Arborite
Vitres - Peinture "Benjamin Moore"

197 Saint-Jacques :-: Saint-Jean, Qué.

Cuisinez avec des GANTS BLANCS



avec Chevalier GAZ PROPANE

C'est propre, net et rapide!

- Plus de cendres, de poussière, de graisse ni de fumée
- Cuisson intense et rapide
- Sans odeur
- Plus de chaleur étouffante en été

Achetez maintenant... payez plus tard

Chevalier GAZ PROPANE INC.

290, rue Champlain Tél. FI. 7-1113 SAINT-JEAN

Il faut intéresser l'opinion publique au Concile

Lucerne (CCC) — "Même s'il prend les décisions les plus nécessaires et les plus adaptées à son époque, un concile peut n'être pas couronné de succès s'il ne trouve pas d'écho dans l'opinion publique".

C'est ce qu'a déclaré à Lucerne M. l'abbé Mario von Galli, de l'Institut apologétique de Zurich, devant les membres du Comité central de l'Association populaire catholique. Il avait intitulé son exposé: "Comment intéresser l'opinion publique au Concile".

L'histoire des conciles prouve, a relevé l'orateur, que le succès d'une telle assemblée dépend, dans une très large mesure, de la préparation des fidèles au déroulement du concile. Il a ajouté que les décisions conciliaires doivent être le résultat de la collaboration et de la foi active de l'ensemble de la communauté des fidèles.

Le succès d'un concile, a-t-il dit, peut être mis en péril si les fidèles s'en désintéressent, d'une part, et si, d'autre part, ils se font des illusions ou des idées fausses quant à ses possibilités.

En ce qui concerne le prochain Concile, il a été accueilli dans la joie, suscitant de grandes espérances tant chez les catholiques que chez les non-catholiques. Mais, dans de nombreux milieux, cet enthousiasme a fait place à la résignation. L'une des raisons de cette apathie, voire même de ce pessimisme de l'opinion publique, réside, pour une part, dans les informations d'une certaine presse qui s'appuie uniquement sur des suppositions ou sur des faits interprétés à sa façon. En partie, le succès de telles informations réside dans le système défectueux d'information des autorités vaticanes compétentes, système qui est également maladroit au point de vue psychologique.

Il est donc du devoir de tous les catholiques de réagir contre le manque d'intérêt manifesté envers le concile, il faut tout d'abord que les fidèles acquièrent un jugement exact quant à la signification, aux buts, aux possibilités d'une telle assemblée ecclésiastique et en particulier quant au but précis du prochain concile du Vatican. Dans ce domaine, la divulgation d'une littérature précise et exacte traitant du concile, littérature existant déjà dans une très large mesure, peut rendre de grands services.

En outre, l'état actuel des travaux préparatoires du concile, considérés objectivement et sans parti pris, ne permet pas de se laisser aller au pessimisme. Les commissions préparatoires ont réalisé un travail sérieux et considérable. Elles se sont montrées très ouvertes aux problèmes de la vie contemporaine; elles ont étudié les innombrables propositions, les voeux parvenus du monde entier sur le désir du Pape.

Même si le choix définitif des questions qui seront abordées par le Concile lui-même n'a pas encore été fait, on peut cependant se faire une image des problèmes qui seront étudiés en se basant sur les projets de décrets qui ont été élaborés.

Au point où en sont les travaux préparatoires, il serait tout à fait inutile de discuter et d'approfondir tous les problèmes qui pourraient être abordés par le Concile. Il importe de se limiter aux questions dont on peut attendre, avec quelque certitude qu'elles seront abordées par le Concile. Ces questions doivent être exposées à l'opinion publique, afin d'y susciter un intérêt pour le concile et d'y créer le climat favorable à la bonne réussite de l'assemblée.

Parmi les problèmes qui feront l'objet des débats du concile, l'orateur estime qu'il y aura notamment la place de l'Ecriture Sainte dans l'ensemble de la Révélation, l'évolution des dogmes, le rôle de révélations privées, la prise de position de l'Eglise envers les conceptions actuelles de la moralité publique, la psychanalyse, la répartition du clergé dans le monde, la réorganisation des diocèses et des paroisses, le diaconat en tant qu'ordre indépendant, la réforme de la liturgie, la situation des laïcs dans l'Eglise, le problème de la tolérance envers les non-catholiques, etc.

Pour terminer, l'orateur a insisté sur le fait que l'on a des raisons solidement fondées de considérer le prochain concile avec un optimisme réaliste et d'attendre de lui de nouvelles dispositions et de nouvelles impulsions pour un renouveau intérieur de l'Eglise.

Ça vous regarde!

PAR

Henri Béchard, S.J.

vice-postulateur national

de la cause de la vénérable

KATHERI TEKAKWITHA

• • •

Nos quotidiens montréalais n'ont pas publié d'éditorial là-dessus. Au début d'avril, dans un référendum, on invitait tous les Suisses à donner leur avis sur un grave, sur un très grave problème. Ne devrait-on pas interdire l'achat des ogives nucléaires pour l'armée helvétienne? Le bon sens suisse a dit un non retentissant à cette interrogation négative.

S. E. Mgr Charrière, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, avait vigoureusement pris position contre la gauche et demandé qu'on ne refuse pas aux forces armées de son pays ce que possédaient déjà les Américains, mais aussi, il ne faut pas l'oublier, les Russes.

Ce prélat demeure convaincu que l'usage de l'énergie atomique à des fins militaires n'est pas intrinsèquement mal. Personne, au nom des principes chrétiens, ne peut ôter à un peuple les armes défensives qui ne soient pas essentiellement mauvais.

Tout comme vous et moi, Mgr Charrière, bien sûr, exècre la bombe atomique. Mais comme les Papes, il sait que la doctrine chrétienne condamne toute guerre d'agression. Il pense, et avec raison, que c'est une erreur impardonnable de céder à l'aveuglette et de façon unilatérale les moyens de résister le chantage interpational d'un adversaire froidement amoral.

Guerres et rumeurs de guerres! Dès sa naissance, en 1656 jusqu'à sa mort, en 1680, la vénérable Kateri Tekakwitha a connu les affres de la guerre. Nos ancêtres l'ont priée avec confiance tout le dernier quart du XVIIe siècle.

Tous les Français de ce nouveau monde, a-t-on écrit alors, ont une vénération particulière pour Kateri. Ils en parlent partout avec éloge et ils la regardent, aussi bien que les Indiens, comme une puissante patronne que Dieu leur a donnée au ciel pour la conservation du pays contre la fureur des barbares, et partout on l'invoque comme telle."

Pourquoi ne pas imiter nos aïeux? A ce sujet, écrire au Centre Kateri, a/s RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga, (Québec).

La Commission Centrale du Concile: "Pas de salut hors de l'Eglise"

Rome (CCC) — Poursuivant ses travaux, sous la présidence du cardinal Tisserant, la Commission centrale préconciliaire a étudié un schéma doctrinal sur la constitution de l'Eglise, présenté par le cardinal Ottaviani, président de la Commission théologique préparatoire.

Les problèmes restés en suspens à la suite de l'interruption du premier Concile du Vatican, il y a près de cent ans, en raison de l'occupation de Rome, par les troupes royales italiennes, ont ainsi été examinées.

Le "Bulletin" du service de presse du Concile rappelle que la Constitution dogmatique approuvée lors du premier Concile du Vatican, définit la primauté du Pape ainsi que l'infaillibilité des Souverains Pontifes en matière de foi et de moeurs, lorsqu'ils parlent "ex cathedra". Le schéma originel de la Constitution se composait de quinze chapitres, dont quatre seulement, souligne le "Bulletin" purent être discutés et approuvés.

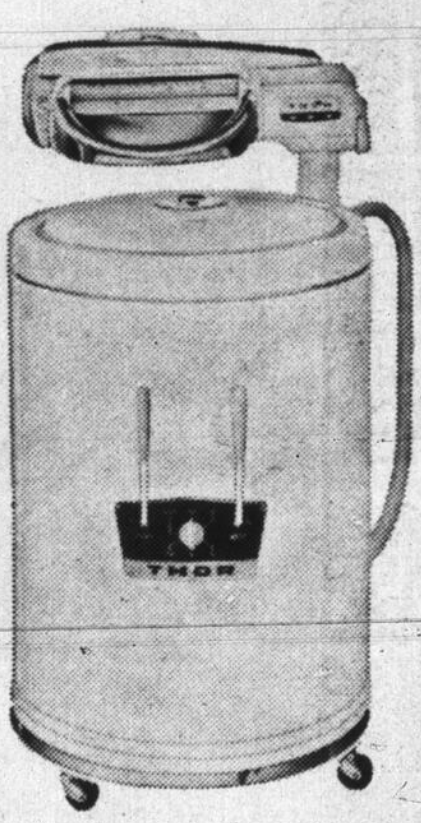
Parlant de la doctrine sur la nature de l'Eglise, étudiée à la Commission centrale, le "Bulletin" écrit que personne ne peut assurer son salut sans appartenir à l'Eglise, ou de fait, ou bien par un voeu au moins implicite, c'est-à-dire par le désir. "Cette dernière expression, ajoute le "Bulletin" a une signification très large: peuvent atteindre le salut non seulement ceux qui, connaissant l'Eglise, souhaiteraient en faire partie, mais qui, de fait, ne peuvent pas, parce qu'il n'y a personne qui leur administre le baptême; mais peuvent aussi assurer leur salut ceux qui, tout en ne connaissant pas Jésus et son Eglise, émettent par la grâce actuelle un acte d'amour sincère et parfait envers Dieu. Dans cet acte, le désir d'appartenir à la véritable Eglise, s'ils la connaissent, est implicite".

THOR

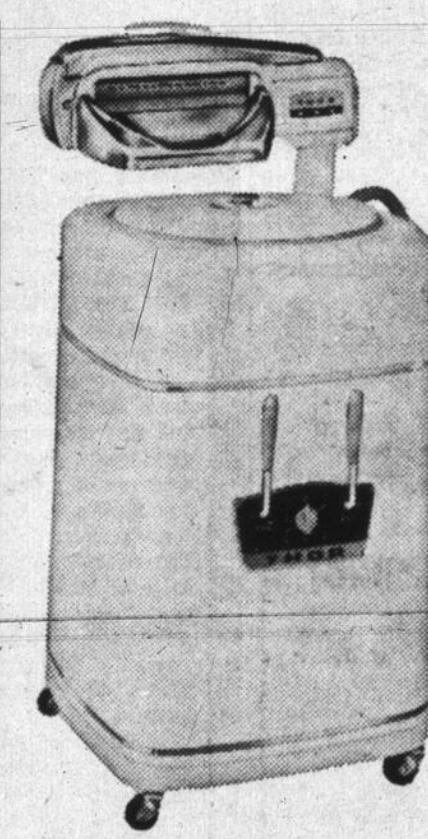
La lessiveuse-essoreuse qui fait prime au Canada



Symbole de beauté, commodité, et valeur, elle vous assure la plus blanche, la plus propre des lessives que vous ayez jamais vue . . . avec de nombreuses caractéristiques automatiques.



Modèle **THOR** D-530 (THERMOS)
SEULEMENT
$159.00



Modèle **THOR** S-530
SEULEMENT
$169.00

Assurez-vous de voir ces appareils Thor de première qualité aussitôt que possible. Faites-vous expliquer toutes les caractéristiques exclusives des lessiveuses-essoreuses Thor qui rendent vos journées de lessive plus agréables.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES,
Voyez votre marchand favori
ou
Southern Canada Power
Nous offrons garantie et service sur tout ce que nous vendons

P.P. Lvis PRIA CERA APIS

FALOTS

POUR PROCESSIONS AUX FLAMBEAUX

Si vous projetez une procession aux flambeaux, nous vous invitons à nous confier... A L'AVANCE... votre commande pour cette occasion.

Nous vous offrons... à votre choix:

- **Falots du Sacré-Coeur avec cantiques appropriés.**
- **Falots images comportant 4 illustrations différentes.**
- **Falots de la Vierge avec cantiques appropriés.**

Nos falots sont en carton épais imprimés en deux couleurs et comportent 4 fenêtres avec les cantiques les plus populaires.

PRIX ET MODÈLES ENVOYÉS GRATUITEMENT SUR DEMANDE

F. BAILLARGEON LIMITÉE

SAINT-CONSTANT Victor 2 9467
Comté de Laprairie, Qué.

MONTRÉAL 1
51 Notre-Dame Ouest

Contrats accordés dans la région

Le Ministère de la Production de Défense vient d'accorder deux nouveaux contrats dans notre région pour le montant total de $43,496.

Aircraft Industries of Canada Ltd de Saint-Jean, a obtenu un nouveau contrat au montant de $33,496 pour fabrication de pièces de fuselage d'avions. Pour sa part, Canadian Pratt & Whitney Aircraft Co. Ltd. de Longueuil, a obtenu un contrat au montant de $10,000 pour pièces de moteur, pièces d'accessoires et outils.

Réunion des Amicales CND

Samedi, le 26 mai, à 2 h. 30 p.m., à la Maison mère des Dames de la Congrégation, 3040 ouest rue Sherbrooke, à Montréal, sera tenue la réunion des Amicales des anciennes élèves de la Congrégation Notre-Dame.

Toutes les anciennes des diverses institutions dirigées par les Dames de la Congrégation sont cordialement invitées.

Voici le programme de l'après-midi:

2 h. 30: Conférence.
4 h.: Messe du souvenir.
5 h.: Offrande du Tribut floral.
6 h.: Banquet de clôture.
7 h. 30: Ciné-club.

SAINT-EDOUARD

FETE DES MERES

Les membres du Cercle des Fermières ont tenu à garder un excellent souvenir de leur assemblée du mois de mai.

A leur réunion, ils ont décidé de célébrer la fête des mères dans une atmosphère familiale; à cette occasion, Mme Max L'Ecuyer fut choisie à l'unanimité et couronnée "Reine".

Il y eut chants, divers jeux et plusieurs prix furent décernés aux gagnantes.

A 11 heures, on servit un succulent goûter préparé par les membres.

Félicitations et longue vie à Mme L'Ecuyer "Reine des mères" et maman d'une nombreuse famille et vice-présidente de notre cercle de Fermières.

DECES

Nous avons appris avec regret le décès de M. Marcellin Thibert, époux de Marie-Anne Tremblay survenu le 17 mai.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 21 mai; nous donnerons un compte-rendu des funérailles dans un prochain courrier.

A la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Code d'honneur

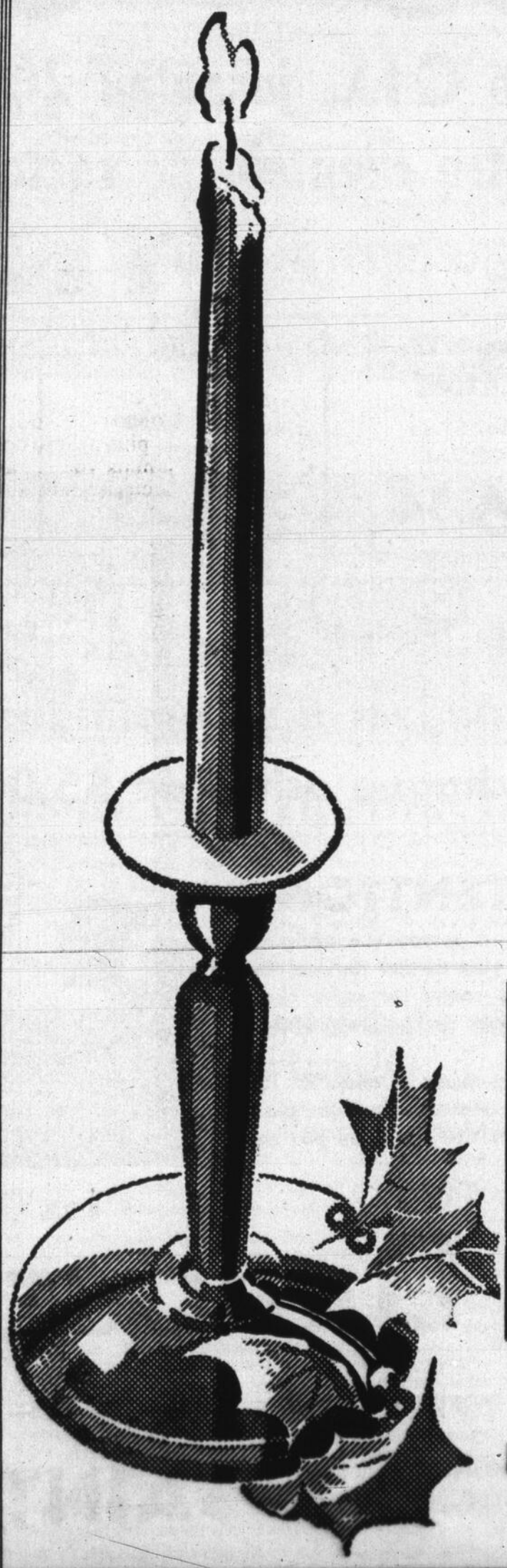
Nous nous engageons à

- Vous assurer avec les meilleures compagnies
- Vous fournir un service rapide
- Demander des primes raisonnables
- Exécuter un travail parfait
- Vous renseigner constamment sur les méthodes modernes de l'assurance
- Respecter toutes nos obligations
- Annoncer honnêtement
- Protéger les biens de nos clients
- Apporter une attention continue à vos réclamations, jusqu'à un règlement satisfaisant.

Maurice Gamache Inc.
ASSURANCES
11, Place du Marché
Saint-Jean, P.Q.
Signalez: Jour: Fl. 7-1832
Soir: Fl. 8-4310; 6-9725

Achetez la CHANDELLE "MYSTERE"

Samedi soir, le 26 mai



VENDUE A VOS FOYERS ENTRE
5 heures et 7 heures p.m.

$1,000.00
EN PRIX
16 GAGNANTS
1 prix de $500.00

5 PRIX DE	10 PRIX DE
$50.00	$25.00
CHACUN	CHACUN

CONDITIONS

Vous achetez une chandelle à $1.00, vous la faites brûler – Vous attendez 15 minutes

Si votre chandelle coule **VERTE,** vous gagnez $500.00, si elle coule **JAUNE,** vous gagnez $50.00 et si elle coule **ROUGE,** vous gagnez $25.00.

Pour réclamer vos prix, vous téléphonez à Fl. 8-2666

C'EST UNE ORGANISATION DE:

L'Amicale Mariste N.D.A. (St-Jean) Inc.

ENCOURAGEZ NOS JEUNES !

GRANDE OUVERTURE

Vous êtes invités à visiter la plus vaste salle d'échantillons de la région dans le domaine des matériaux de construction.

GRAND SPECIAL D'OUVERTURE

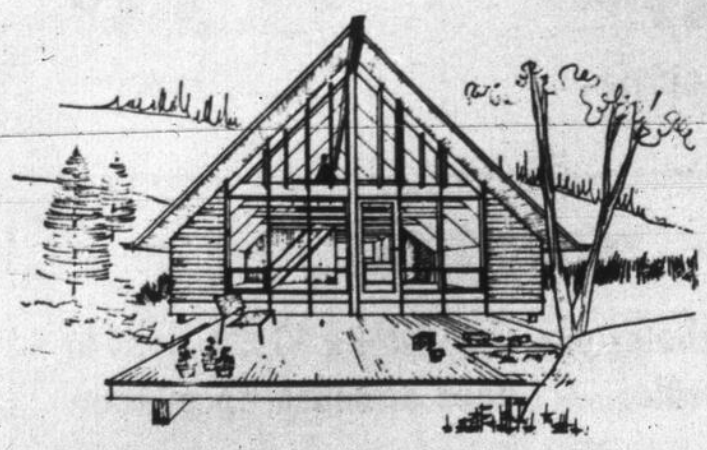
Réduction de 30% à 60%

sur la peinture de qualité C.I.L. jusqu'au 20 juin afin de faire bénéficier notre clientèle de cette offre le plus longtemps possible



Extra-blanc EMAIL	Semi-lustre CILTONE	LATEX	Lustré CILTONE
Rég. $13.20 SPECIAL	Rég. $9.35 SPECIAL	Rég. $7.50 SPECIAL	Rég. $9.25 SPECIAL
$9.20 LE GALLON	$6.54 LE GALLON	$5.25 LE GALLON	$3.70 LE GALLON

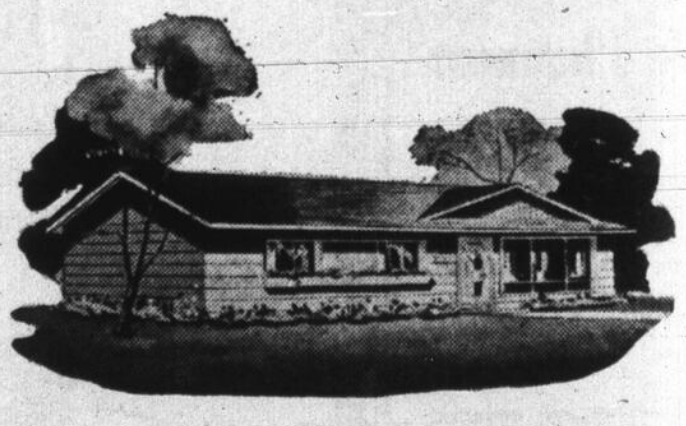
Chez-nous, en plus d'obtenir les plus bas prix de la région, vous avez la chance de gagner un magnifique chalet préfabriqué, avec chaque achat de $5.00



ATTENTION

Nous avons un personnel expérimenté qui peut vous donner tous les renseignements voulus sur votre choix de 15 modèles de chalets préfabriqués.

De plus nous avons un choix de 120 modèles de maisons dont les plans et devis ont été préparés par des architectes.



Desourdy Lumber Enr'g.

PLANS — — — — — MATERIAUX — — — — — MAIN D'OEUVRE — — — — — FINANCE — — — — — DIRECTIVES

Tél.: Fl. 8-3811 MONTRÉAL UN. 1-9113 — OL. 8-1761 **SAINT-JEAN**

Demandez à votre médecin d'appeler **FI. 8-4321**
Pour une livraison rapide de vos PRESCRIPTIONS
PHARMACIE LAFONTAINE
410 LAURIER SAINT-JEAN

LE RICHELIEU

Directeur: Paul L'ECUYER

MEMBER AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS
Circulation vérifiée et assermentée par ABC
92

JEUDI, LE 24 MAI 1962

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée





Mgr G.-M. Coderre visite l'Institut Doréa

L'Institut Doréo de Franklin Centre, a reçu dernièrement la visite de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de St-Jean. C'est le directeur de l'Institution M. l'abbé Albini Girouard, qui a accueilli le distingué visiteur.

L'Institut Doréa qui reçoit les débiles mentaux éducables a une organisation unique au Canada. C'est un véritable Village d'enfants dans toute l'acceptation du terme. Monseigneur Coderre fut tout particulièrement impressionné de voir les enfants allés chercher eux-mêmes leur nourriture au magasin général du village.

A la Clinique, Mgr Coderre fut émerveillé de voir tous les soins médicaux accordés aux enfants. L'Institut possède en effet une clinique dentaire des plus modernes, une clinique d'orthophonie et de rééducation visuelle.

En parcourant l'école l'illustre visiteur a pu voir les laboratoires où les élèves reçoivent un entrainement spécial pour devenir des techniciens dans l'entretien des immeubles.

Dans une époque où on parle tant de nos institutions pour malades mentaux, Mgr Coderre a exprimé son admiration pour le travail des éducateurs de Doréa qui préparaient des enfants pour une vie indépendante alors qu'autrefois ils étaient internés et à la charge de la société toute leur vie.

Parmi les personnalités présentes à cette réception organisée en l'honneur de Mgr Coderre, on remarquait Mgr J. David, d'Huntingdon, M. le chanoine Paul Grodin, d'Ormstown, M. le chanoine Médard Montpetit, de St-Jean-Chrysostome, M. l'abbé Roger Roy, directeur du Service Social de Doréa et du foyer-école "Le Maronnier".

Expansion du Service Social diocésain dans le comté de Laprairie

A partir du 28 mai prochain, les résidents du comté de Laprairie auront un bureau régional de service social offrant les mêmes possibilités de traitement que celles mises à la disponibilité du public par les bureaux régionaux de Saint-Jean et de ville Jacques-Cartier.

En effet s'ajouteront à la division "économico-sociale", une division "Enfance" ainsi qu'une division "traitement". C'est en décembre 1960 que le Service social diocésain offrit un premier bureau à Laprairie, bureau strictement limité aux problèmes relatifs à l'assistance publique.

Le Service social diocésain était bien conscient de la nécessité d'offrir davantage aux citoyens du comté de Laprairie. L'engagement d'un autre travailleur social expérimenté, M. Jean-Charles Lafrance, lui fournit donc l'occasion de réaliser ce désir. M. Jean-Charles Lafrance est le trésorier de la Corporation des travailleurs Sociaux Professionnels de la province de Québec. A sa sortie de l'Université de Montréal, M. Lafrance pratiqua d'abord sa profession à Montréal, soit à la Société d'Adoption et à la Société d'Orientation et de Réhabilitation sociale. On lui confia ensuite un poste de surveillance à l'agence sociale de Hull. Depuis 1957, M. Lafrance travaillait dans le diocèse de St-Hyacinthe, d'abord comme directeur de Caritas, puis au service de l'agence diocésaine à titre de responsable de la filiale d'Iberville.

Le Service social du diocèse de Saint-Jean est donc heureux de pouvoir compter sur les services de M. Lafrance comme responsable du bureau régional de Laprairie. C'est sous son habile direction que l'agence diocésaine dans ce coin de territoire se penchera maintenant sur tous les problèmes propres à la discipline du Service social.

Au congrès des Ch. de Colomb

Lutte contre les mouvements neutres gauchistes et subversifs

L'Ordre des Chevaliers de Colomb, un mouvement essentiellement catholique au service de l'Eglise, continuera ses efforts avec encore plus d'intensité cette année contre les mouvements laïques neutres, les mouvements gauchistes et les mouvements subversifs. Telle est la teneur de la principale des résolutions adoptées, en fin de semaine, à Québec, par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec, réunis à la faveur de leur 63e congrès annuel.

Par trois autres résolutions, les Chevaliers de Colomb prient le gouvernement du Canada d'adopter un drapeau canadien, de reconnaître et d'adopter l'hymne "O Canada" comme l'hymne national du Canada et de nommer un représentant diplomatique au Vatican.

Ils demandent aux autorités provinciales, fédérales et municipales de prendre des mesures efficaces pour faire respecter la Loi de l'observance du dimanche, la loi de la morale dans tous les endroits publics, les bars, les grills, les hôtels, d'appliquer rigoureusement la loi et les règlements de la vente des liqueurs alcooliques et de travailler efficacement à la fermeture des débits clandestins.

Les Chevaliers de Colomb mettent à la disposition de leur exécutif d'Etat la somme de $6,500 aux fins de l'attribution de bourses d'études.

LES ELECTIONS

L'hon. juge Eugène Marquis, de Québec, a été réélu député d'Etat. Il commence ainsi un troisième mandat à ce poste.

Par ailleurs, M. René Quesnel, de Contrecoeur, a été réélu secrétaire; M. Martin Forest, de Joliette, a été réélu trésorier; M. le juge Paul Roy de Québec, a été réélu avocat d'Etat et Me Alexandre Bastien, c.r., de Shawinigan, a été réélu cérémoniaire d'Etat.

On sait que S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, est aumônier d'Etat des Chevaliers de Colomb du Québec.

Parmi ceux qui siègent au Conseil d'Etat, on relève les noms de M. le juge T.-A. Fontaine, de Montréal, ex-député d'Etat, et de Me Francis Fauteux, c.r., de Montréal, directeur suprême.

L'HON. JUGE MARQUIS

Dans son allocution au banquet de clôture, l'hon. juge Marquis a dénoncé une "cinquième colonne" dans le milieu canadien-français.

"Les populations et les armées communistes, a-t-il dit, ne sont pas les seuls ennemis de notre foi. Ces menaces nous les connaissons, nous nous en défions et nous sommes prêts à leur résister.

Le danger le plus grand, à mon sens, c'est la cinquième colonne qui poursuit son oeuvre néfaste parmi nous; c'est la lutte insidieuse, hypocrite et dangereuse des fils de Dieu qui, révoltés contre le Créateur et sournoisement ligués contre l'Eglise et ses représentants, distillent dans la presse, dans les revues, un poison



M. RENE QUESNEL
de Contrecoeur, réélu Secrétaire d'Etat des Chevaliers de Colomb

mortel pour la foi chrétienne. Aujourd'hui, il n'est guère question de rivalités entre les frères séparés du christianisme, ni même de conflits nécessaires entre les adeptes des divers cultes, froide entre les matérialistes d'un côté et les chrétiens de l'autre, avec une cinquième colonne, fer de lance plongé dans les forces vives de notre monde libre et croyant".

Cette forte déclaration de l'hon. juge Marquis a été saluée par un tonnerre d'applaudissements et par des grands signes de tête du premier ministre du Québec, l'hon. J. Lesage).

L'hon. Jean Lesage, LL. EE. NN. SS. Maurice Roy, archevêque de Québec et Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, et aumônier d'Etat, ont aussi prononcé des allocutions.

Veillée d'armes le 27 mai en l'honneur de Dollard au monastère des S. du Saint-Sacrement pour les SSJB du diocèse

Comme par les années passées, sera organisée, plus spécialement avec le concours des Sociétés Saint-Jean Baptiste féminine du Diocèse de St-Jean, une Heure d'adoration devant le St-Sacrement, sous forme de "Veillée d'Armes" prêchée, au Monastère des SS du St-Sacrement, Bl. Gouin, à St-Jean, dimanche soir le 27 mai de 7.30 p.m. à 8.30 p.m.

Evidement, tous les membres masculins aussi bien que féminins sont les bienvenus à cette manifestation annuelle en l'honneur de notre héros national Dollard des Ormeaux, dont le prédicateur fera revivre l'héroique figure en tirant des leçons de ce haut fait du Long Sault.

Sans faute donc, nous vous donnons tous rendez-vous dimanche soir le 27 mai à 7.30 P.M. au Monastère des SS. du St-Sacrement, St-Jean.

J. R. ROBERT, secrétaire,
S.S.J.B. Diocésaine de Saint-Jean.

SAINTE-LOUISE DE MARILLAC

ECOLE STE-LOUISE DE MARILLAC (filles)

7e année:
Suzanne Robitaille ... 91
Yolande St-Pierre ... 89.8
Jocelyne Savard ... 87
6e année:
Danielle Dubois ... 86.3
Marie-Stella Bourassa ... 83.2
Ginette Hétu ... 80.4
5e année:
Diane Michaud ... 81
Evelyne Vautrin-Filsner ... 80.7
Marie-Danielle Briens ... 79.2
5e année:
Monique d'Annunzio ... 96.3
Lorraine Bilocq ... 90.1
Francine Mandeville ... 85.5
4e année:
Johanne Chassé ... 95.3
Suzanne St-Amand ... 90.7
Francine Martin ... 89.2
4e année:
Lisette Grégoire ... 85.7
Monique Poulin ... 85.6
Lucille Bilodeau ... 83.4
3e année:
Carole Beauchamp ... 99
Louise Caron ... 97.7
Claudette Côté ... 97.3
Micheline Hamelin ... 97.3
3e année B:
Céline Millette ... 92.8
Danielle Vincent ... 90.2
Doris St-Amant ... 88.4
2e année A:
Lucien Potvin ... 94.2
Doris Verretti ... 93.8
Jacqueline Leroux ... 91
Johanne Robidoux ... 91
2e année B:
Louise Beaulieu ...
Ginette Roy ...
France Grenier ...
1ère année A:
Claudine Gaucher ... 99.4
Carole Dupuis ... 98.5
Sylvie Rondeau ... 97.9
1ère année B:
Line Bilodeau ... 99.5
Ginette Henri ... 99.4
Renée Landry ... 96

GARÇONS

7e année:
Marcel Bilodeau ... 89.7
Michel Laurence ... 85.9
Richard Robidoux ... 85.9
6e année:
Jacques Gamache ... 83.8
Denis Labrecque ... 82.4
Pierre St-Amand ... 82
5e année A:
Pierre Desjardins ... 96.9
Claude Chartier ... 88.5
Romain Rioux ... 87.2
5e année B:
Roch Bilodeau ... 92.1
Jean-Claude Dubois ... 89.7
Réal Bertrand ... 85.2
4e année:
Louis Bourdon ... 90
Gilles Beaulieu ... 85.9
Roland Moreau ... 82.3
3e année A:
Jean Bastien ... 89.6
Luc Lefebvre ... 84.4
André Potvin ... 83.1
3e année B:
Pierre Bazinet ... 88.9
Roger Venne ... 85.6
Serge McDuff ... 83.6
2e année A:
Robert Séquin ... 89.6
Pierre Rondeau ... 89.6
Alain Théberge ... 88.6
2e année B:
Pierre Simard ... 86.8
Denis Hamelin ... 84.7
Pierre-Marie Dubois ... 83.1
1ère année A:
Gilles Picard ... 95
David Mayrand ... 93.6
Alain Holmes ... 92.4
1ère année B:
Réjean Bourdon ... 94
Robert Gaumond ... 93
Denis Richard ... 93

Le diabétique en vacances

L'Association du Diabète de la Province de Québec, Inc., Section des Diabétiques de Montréal, vous invite au Centre paroissial Notre-Dame du Rosaire, 955 rue Villeray (angle Boyer), le mardi 29 mai 1962, à 8 h. 15 p.m.

Conférence par le Dr Rosario Robillard, m.l., médecin de l'hôpital du S.-Coeur. Sujet: Le diabétique en vacances. Il y aura forum, 3 prix de présence. Entrée libre.

Tous les membres de l'Association du Diabète de la Province de Québec Inc., y sont cordialement invités, ainsi que toutes les personnes qui s'intéressent au diabète et à son traitement.



Pour un séjour
agréable
dans une atmosphère de rêve, un ensemble charmant de distinction, de tranquilité et d'accommodations. Dans le chic quartier Mayfair voisin du Central Park . . . près des théâtres, des restaurants et de l'exclusif centre de magasinage. Chambres et suites richement meublées.
Site du très populaire restaurant Passy.
The *Lowell*
28 est, 63e Rue, entre Madison et Park Avenue
NEW YORK

Le vaccin oral Sabin contre la polio

Les Services de Santé Publique de l'Ontario annoncent que le vaccin oral Sabin contre la polio sera mis en usage ce mois-ci. Ce vaccin a reçu un permis du Ministère de la Santé et du Bien-Etre pour les Services Provinciaux de Santé Publique, à condition qu'il soit utilisé par les Services de Santé Publique de chaque localité ou par les Cliniques Mobiles pour des séances d'immunisation en masse.

Les Services de Santé de la région de Toronto et du comté de York travaillent ensemble sous la présidence des Drs A. R. J. Boyd, médecin hygiéniste pour la ville de Toronto et M. Mosley, médecin-hygiéniste pour la Clinique Mobile de East York-Leaside, afin d'organiser un programme d'immunisation en masse qui doit commencer le 7 mai

La Ligue Canadienne de Santé apprend que le vaccin existe en quantité suffisante pour en administrer une dose à tout le monde, à l'exception des bébés de moins de trois mois. A cet âge, il semble que le vaccin ait peu de chance d'être efficace.

Il est recommandé à tout adulte et enfant de recevoir le vaccin oral Sabin contre la polio, qu'ils aient ou non reçu le vaccin Salk ou qu'ils aient ou non eu la poliomyélite auparavant. Le vaccin oral Sabin renforcera la protection que nous avons déjà reçue du vaccin Salk; il protégera aussi ceux qui n'ont pas réagi adéquatement au vaccin Salk ou qui ne l'ont pas reçu du tout.

La Ligue Canadienne de Santé rappelle au public que les cliniques publiques "gratuites" organisées par les Services de Santé offrent la possibilité de recevoir le vaccin oral Sabin "pendant le mois de mai seument". Ces cliniques ne seront pas prolongées ni renouvelées jusqu'à l'automne prochain où elles ouvriront de nouveau pour administrer la seconde dose de vaccin. Pour plus de facilité, ces cliniques se tiendront principalement dans les écoles primaires afin que chacun puisse se rendre à une clinique dans son propre quartier.

Grâce à cette campagne d'immunisation en masse, on espère qu'il sera possible de bannir complètement le virus de la polio. Toutefois, le succès de l'opération Sabin dépend de "votre" coopération. Faites disparaître la crainte de la polio en passant quelques minutes à la clinique la plus proche de chez vous.

au Québec
la VIE a ses bons moments
et MOLSON
les rend meilleurs!



Confiez-nous aujourd'hui . . .
. . . vos problèmes de demain


Léonard Cloutier, C.L.U.
382, rue St-Laurent,
Saint-Jean, P.Q.
Tél. FI. 8-3526


Paul Mercier, C.L.U.
384, rue Laval,
Saint-Jean, P.Q.
Tél. FI. 8-3561

THE
Great-West Life
ASSURANCE COMPANY

Pèlerinage à Ste-Louise de Marillac

Ste-Louise de Marillac — C'est le 19 mai, samedi soir, dernier, qu'un groupe de pèlerins de Montréal accompagné de Mme Marie Côté-Desjardins, organisatrice de l'oeuvre de la Vierge de Banneux au Canada, vinrent rendre hommage à la Vierge des pauvres.

Il y eut récitation du chapelet, récit de quelques apparitions de la Vierge à Mariette Béco à Banneux, Belgique et Salut du T.-St-Sacrement par M. le curé J. L. Bourdon.

Le 19 de chaque mois il y aura pèlerinage dans notre église.

COMMUNION SOLENNELLE

Les filles et les garçons de l'école Ste-Louise feront leur première communion solennelle le 10 juin, soit le dimanche de la Pentecôte.

AUX PRIERES

Un élève de l'école Ste-Louise de Marillac remettait son âme entre les mains de Dieu après une longue maladie. Il s'agit d'André Dubois, âgé de 15 ans, fils de M. et Mme Richmond Dubois, de la rue Gardenville. Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 17 mai à 9 h. a.m. Mgr Foucrault chanta le service.

Les élèves des classes les plus avancées assistaient aux funérailles.

Nos sincères condoléances à la famille.

NAISSANCE

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Gaston, Daniel, né le 10, enfant de M. Wilfrid Pépin et de Pauline Petit. Le parrain a été M. Gaston Boisvert et la marraine Gabrielle Pépin, oncle et tante.

SAINT-LAMBERT

UNE MERE DE FAMILLE, CANDIDATE AUX ELECTIONS SCOLAIRES DE ST-LAMBERT

Après mûre réflexion, le Comité d'action scolaire de St-Lambert a décidé d'innover encore cette année en présentant aux électeurs une mère de famille comme candidate à la Commission scolaire. On se souviendra que c'est ce même comité qui, il y a quelques années, a représenté des candidats qui ont su apporter du sang nouveau dans notre administration scolaire qui, depuis, est devenue le point de mire de nombreux administrateurs d'écoles du Québec.

Votre comité est persuadé que les électeurs voudront encore cette année lui accorder leur confiance et appuyer la candidature de Mme Marielle Brossard-Hosley, l'une des Canadiennes-françaises les mieux connues de St-Lambert, grâce aux nombreuses années de travail bénévole qu'elle a accompli au bénéfice de nos divers mouvements de jeunesses, tels le Festival annuel de musique et le programme de récréation de St-Lambert.

Nous jugerons le temps venu de voir une mère de famille siéger à la Commission scolaire et y apporter le fruit de ses années d'expérience dans l'éducation des enfants. Puisque la mère est celle qui connait généralement le mieux les enfants, qui sait le mieux comprendre leurs problèmes et qui, selon les plus hautes autorités, détient la plus grande part de responsabilité dans leur formation, n'est-il pas temps de lui donner l'occasion d'exprimer son opinion en matière scolaire?

Consciente de cette responsabilité, les membres de votre Comité d'action scolaire ont déclaré de porter leur choix sur Mme Marielle Brossard-Hosley, persuadés que toutes les personnes intéressées à la chose scolaire voudront d'ailleurs l'appuyer.

Mère de trois enfants qui fréquentent l'école Rabeau, Mme Brossard-Hosley est propriétaire à St-Lambert depuis 10 ans. Diplômée du Pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur., elle a suivi par la suite divers cours de perfectionnement, dont le cours de secrétariat des religieuses de la Congrégation, à Montréal.

Madame Brossard-Hosley, dont un frère est missionnaire au Basutoland, s'occupe encore activement du Service de récréation sous la direction de M. Eric Sharp. Egalement actif dans les milieux de jeunes, son époux est président de la Petite Ligue de baseball de St-Lambert et directeur de l'Association sportive. Il s'occupe aussi de plusieurs organisations de jeunesse.

Le Comité d'action scolaire juge donc Madame Marielle Brossard-Hosley, après avoir acquis autant d'expérience au milieu de nos jeunes, expérience qui s'ajoute à celle d'une mère de famille exemplaire, est toute indiquée pour occuper un poste de commissaire au sein de notre Commission scolaire catholique, déjà réputée comme l'une des plus progressive du Québec.

Ville de Brossard

(N.-D.-de-Bonsecours)

"DOMMAGE, C'EST DEJA FINI!"

Cette petite phrase, nous imaginons que tous les couples l'ont dite en refermant leur valise avant de reprendre le chemin du retour. C'est qu'en effet dix couples de la paroisse et un de l'extérieur, venaient de vivre des heures merveilleuses en marge d'un retraite conjugale, dans un cite enchanteur où tout a joué: température idéale, confort, camaraderie, prédicateurs dynamiques et compréhensifs.

En effet, dommage, c'était déjà fini et pourtant...! La route du retour n'était plus la même, nous la voyions avec des yeux nouveaux. Notre foyer nous apparaissait plus accueillant et nos enfants semblaient différents.

Quelques jours ont passé depuis cette fin de semaine et le charme n'est pas rompu. Nous revivons dans la pensée notre intimité avec Dieu. Cette même intimité de chacun devant son Dieu, qui avait immédiatement entraîné tous les couples dans un courant de sympathie, d'amitié, à faire dire à celui qui n'était pas de la paroisse: "Nous avons été si bien acceptés par vous tous, qu'il nous semble ne former qu'une seule famille!"

Oui, une grande famille qui apportait devant son Créateur: ses joies, ses soucis, ses peines, ses remerciements; et qui demandaient des grâces spéciales pour les difficultés à venir.

La retraite a permis à chacun de nous, de faire un retour en arrière, de déceler la paille — en tant que couple — en tant que parents. Elle a permis aussi d'affermir des amitiés naissantes. Elle nous a fait prendre conscience de notre rôle de chrétien dans la société.

La retraite conjugale est une expérience merveilleuse que chaque couple se doit de connaître... et quand on l'a connue une fois, on veut toujours y revenir.

Non, rien n'est fini... tout recommence!

M. et Mme Guy St-Onge

Voici les heureux bénéficiaires de la retraite conjugale qui avait lieu en fin de semaine dernière à Pointe-aux-Anglais: MM. et Mmes Jean-Louis Ayotte, Roger Cloutier, Lucien Deschamps, André Désilets, Rosaire Faubert, Paul-Sylvain Harel, Maurice Martin, Gérald Loiselle, Fernand Roy et Guy St-Onge

"Aurons-nous 4 ou 12 enfants?"

C'est la question que nous nous poserons mardi 29 mai, à 8 h. p.m. au sous-sol du presbytère.

M. l'abbé Philippe Laramée, quelques-uns l'ont rencontré au cours de morale du S.O.F. en mars dernier. D'autres ont pu profiter plus largement de ses judicieux conseils, de sa bonne humeur, durant la retraite en fin de semaine dernière. M. l'abbé Laramée a accepté d'être avec nous pour la conférence intitulée: "Aurons-nous 4 ou 12 enfants?" qui sera suivie d'un forum.

Bienvenue à TOUS, le 29 mai, au sous-sol du presbytère à 8 h. p.m.

Sur la route gaiement, marche

Un comité de la Chambre de Commerce de Ville de Brossard a pour fonction depuis le 10 avril dernier, de soupeser le bien-fondé des différents projets de route sur la rive-sud du Saint-Laurent.

Cette étude est faité en tenant compte des différents aspects qu'il faut envisager et des besoins existants et futurs.

La Chambre de Commerce de Ville de Brossard compte pouvoir rendre publique très prochainement la conclusion de cette étude.

DU NOUVEAU! Assurances un paiement mensuel

Pour les assurances de:

- Votre maison
- Votre commerce
- Votre santé
- Vos biens personnels
- Votre auto, camion
- Votre vie

TOUT EST INCLUS dans le programme budget de la Compagnie "Travelers de Hartford"



SIGNALEZ

Fl. 7-2313

— CONSULTEZ —

René-G. Trahan

258, rue CHAMPLAIN

SAINT-JEAN, P.Q.

OUI, C'EST LE TEMPS D'ACTIVER LA POUSSE DE VOTRE GAZON !



avec le programme de fertilisation AGRICO POUR GAZON

Cette année désirez-vous posséder plus de bonne heure un beau gazon et le voir s'enjoliver d'année en année? Appliquez maintenant AGRICO pour gazon 10-6-4. Cette formule bien équilibrée d'éléments fertilisants nécessaires pour gazon, préparée avec de l'urée (ingrédient magique) dégage continuellement de l'azote afin de subvenir tout le printemps aux divers besoins nutritifs de votre gazon.
Ensuite durant l'été et l'automne suivez le Programme de Fertilisation AGRICO pour gazon, 1-2-3, qui vous indique quand et comment satisfaire aux exigences des plantes afin d'obtenir une beauté permanente. Vous épargnerez plusieurs heures de travail ardu ainsi que beaucoup d'argent, tout en évitant les réparations coûteuses à votre pelouse.
AGRICO pour GAZON 10-6-4 ne brûle pas, est granulaire — sûr et s'applique aisément en tous temps et sous n'importe qu'elle température.

Nourritures pour gazon

AGRICO

brin pour brin d'herbe, le meilleur pour la beauté de votre gazon... dollar pour dollar, le meilleur fertilisant de qualité pour votre gazon...



1 Dès maintenant, activez la pousse de votre gazon — rendez-le touffu et fort avec AGRICO. Combattez l'envalissement des mauvaises herbes et du chiendent.

2 Cet été, appliquez AGRINITE qui est de l'azote organique naturel à 100% pour maintenir votre gazon vert résistant à la brûlure du soleil ainsi qu'à la sécheresse. Evitez le coût d'un nouvel ensemencement plus tard!

3 A l'automne, une application d'AGRICO rapporte des bénéfices durables — des racines profondes, saines, et une végétation dense et touffue — et votre gazon demeurera splendide jusqu'au début de l'hiver!

MARCHAND DE GROS

Meunerie Gamache Inc.

185, rue Saint-Georges, Saint-Jean — Tél Fl. 7-7201

Lacolle — Tél. CH. 6-3110

Distributeurs au détail

C.-O. Gervais & Frère Ltée — 148, rue Richelieu — Fl. 6-6865

Ferronnerie Idéal — 149, rue Champlain — Fl. 6-6811

Ferronnerie St-Edmond Enr. — 222, rue Mayrand — Fl. 6-5485

Ferronnerie Georges Berger — 85, rue Saint-Paul — Fl. 6-4425

Boucherville

Alimentation en eau, électricité, urbanisme et . . . vidanges

L'alimentation en eau du secteur ouest laissait à désirer. Après l'assemblée publique, l'émission de l'emprunt, l'on attend l'approbation définitive du règlement par Québec avec impatience car il faut fournir de l'eau à des secteurs qui en manquent.

Pour la pose des tuyaux, six soumissionnaires étaient sur les rangs, après vérification de leurs conditions par l'ingénieur municipal, M. Chabot, le contrat sera adjugé à l'entrepreneur ayant présenté le plus bas montant: actuellement Denis Jodoin, $5,748.

Le Conseil devient membre de soutien de l'association canadienne d'Urbanisme et enverra sa contribution (volontaire) au comité pour l'abolition du péage sur les ponts.

Il accuse réception d'une lettre des Loisirs Saint-Sébastien l'informant de la formation de leur comité.

Il y a quelque temps, le Conseil informait Me Pierre Laporte député provincial d'un écart existant entre les taux d'électricité de la Shawinigan et de l'Hydro-Québec. Le tarif de cette dernière compagnie se trouvant légèrement à la première, fournisseur actuel d'électricité à Boucherville. L'on continuera des démarches dans ce sens.

Gouverner, c'est prévoir: les urbanistes Soudre et Latté sont engagés par le Conseil. La dépense occasionnée par leur enquête $3,300 d'une durée d'un an environ sera répartie en deux ou trois ans.

Les urbanistes prendront contact avec la voirie provinciale (route No 3 - transcanadienne - hydro-Québec - CNR). Ils préserveront les lieux historiques et prévoieront les besoins futurs de Boucherville conséquence d'un développement grandissant. Pour accomplir cette tâche ils établiront à l'aide des photographies aériennes un plan général, un règlement de construction, etc.

Les règlements 10, 14 et 18 de la loi d'hygiène publique seront appliquée par le Conseil dans toute leur rigueur et avec toutes leurs conséquences: ils s'appliquent aux taudis et autres "habitations" dépourvues d'un minimum de confort.

Le constable M. Jodoin, au service de la ville depuis le 8 janvier est titularisé dans ses fonctions sur recommandation chaleureuse de son chef Réal Crevier.

Le Conseil est saisi d'une requête émanant des résidents des rues Simon Saladin et environs se plaignant du manque d'efficacité de l'entreprise chargée de ramasser les vidanges. Pour départager les responsabilités nous essayons par ailleurs de résumer le règlement 172 et ses 28 articles.

Le cas du ruisseau Sabrevois est du ressort des urbanistes. Ceux-ci devront être dorénavant prévenus de la création de toutes nouvelles subdivisions.

L'ESPRIT ET LA LETTRE . . .

L'on amendera le règlement concernant les "restaurants ambulants" pour éviter dans l'avenir d'être obligé d'appliquer à la lettre un règlement trop précis.

Et c'est seulement en cas de nécessité sur recommandation de l'ingénieur que l'on installera des compteurs d'eau dans les commerces.

LE REGLEMENT 172 EN ABREGE
Remarques préliminaires

Avant d'aborder les termes du règlement, une remarque s'impose, la taxe demandée par le Conseil de Ville pour ramasser les vidanges est minime. Si l'on se base sur 104 ramassages par an, chacun d'eux coûte 10c par famille et 25c par commerce.

L'entrepreneur peut s'en tenir au règlement qui stipule pour les usagers: déposer les vidanges et les cendres provenant dans des récipients en métal, distincts et munis de couvercle. Le poids de chaque récipient et de son contenu ne doit pas dépasser 75 livres et son volume maximum 6 pieds cubes.

Un maximum de 10 récipients par édifice, maison ou local commercial.

Laisser un espace libre d'a peu près trois pouces entre le contenu et le couvercle.

Egoutter les déchets des matières organiques ou végétales, les envelopper et les placer ensemble dans les mêmes récipients. Déposer les cendres, la faïence, les boites de fer blanc dans des récipients séparés, sans être enveloppés.

Attacher solidement le papier de rebut en paquets ou en rouleaux et le déposer près du récipient à vidange.

Enlever les récipients vides au plus tard une heure après le ramassage.

Laver les poubelles et récipients à l'eau bouillante ou un désinfectant approprié au moins tous les quinze jours.

Pour les industriels, les résidus et cendres provenant des fournaises, des bouilloires, des forges, des usines, des établissements seront immédiatement enlevés par leurs propriétaires et à leurs frais.

(Ne pas mélanger aux vidanges: plâtre, mortier, ciment, pierre, brique, bois ou autres débris de construction).

L'entrepreneur ou ses employés doit:

Vider les récipients et les replacer au même endroit en bon ordre, les couvercles remis en place, mais ne doit en aucun cas, pénétrer dans les bâtisses pour y chercher les récipients.

Personne ne doit briser, endommager, enlever aucun récipient ou son couvercle, ni culbuter ou renverser le contenu de ce récipient.

L'entrepreneur doit transporter les vidanges par voitures fermées approuvées par le Conseil.

x x x

Chaque partie doit respecter ce règlement dans la mesure du possible, mais si l'on s'en veut absolument s'en tenir plus à sa lettre qu'à son esprit la situation deviendra intenable et dégénérera en discussions de toutes sortes. Il faut souhaiter de part et d'autre un peu de collaboration et de bonne volonté pour régler ce problème à la satisfaction de tous.

"Le Richelieu" est votre journal. Faites-le lire!

REPARATIONS ELECTRIQUES

Laveuses automatiques, sécheuses, poêles, réfrigérateurs et petits appareils domestiques.

L. DANIEL — 7-7358

138 Place du Quai — Fl. 7-4951



● Mlle Mireille VARIN, 15 ans, fille de M. et Mme Hubert Varin, rue St-René, à Ville Chambly, s'est classée première au Gala concours des Jeunesses Musicales à Chambly. Mlle Varin a obtenu 93 pour-cent et a interprété deux pièces: Fantaisie de Téléman et Rêveries de Schumann; son interprétation lui a mérité un séjour d'un mois au Camp des Jeunesses Musicales au Mont Orford. Mireille est étudiante en 10e année au couvent Notre-Dame-du-Sourire de Ville Chambly et prépare son lauréat en musique.

Boucherville

Une équipe "pastorale paroissiale"

(a.p.) — Lundi le 14 mai, sous la présidence de M. Rosario Thérien, assisté de M. Réjean Baril, un groupe de laïcs s'est réuni d'abord en commission pour connaître les sentiments des catholiques envers le Concile. Ensuite, l'assistance a écouté M. Denis Lefebvre, b.sc. religieuses, professeur d'instruction religieuse à l'école secondaire Le Plateau, qui a clairement exposé le rôle des laïcs dans la préparation d'un concile.

Mgr J. Poissant a profité de cette rencontre pour demander à ses paroissiens de former une équipe "pastorale-paroissiale" chargée de faire le lien entre le clergé et les familles. Car actuellement: "Les prêtres devinent plutôt ce que les catholiques demandent".

N.B. — La conférence de M. Lefebvre fera l'objet d'un reportage spécial.

Unité Sanitaire de Chambly

LUNDI LE 28:
Longueuil (111 Guilbeault):
9 h. a.m.: Cartes de santé.
MERCREDI LE 30:
Longueuil:
9 h. a.m.: Clinique dentaire.
VENDREDI LE 1er JUIN:
Longueuil:
9 h. a.m.: Clinique dentaire.
East Greenfield:
10 h. a.m.: Clin. de puér. et d'im. vaccins Ecole Saint-Jean de la Lande.
Longueuil (par. St-Georges):
2 h. p.m.: Clin. de puér. et d'im. vaccins. Sous-sol église, 700 Préfontaine.

ENCOUREZ NOS ANNONCEURS

Si vous voulez vendre, acheter ou échanger

Appelez "LE RICHELIEU"

Tél. Fl. 7-7529

IDENTIFIEZ CE SIGNE...



GAGNEZ!

5000 PRIX

$40,000 VALEUR TOTALE

Le signe qui apparaît dans cette annonce est connu à travers tout le Québec. Vous le voyez chez votre épicier licencié, sur certains édifices, dans des restaurants, en un mot partout où règne la bonne humeur. Très probablement, vous l'avez vu dans votre réfrigérateur ou sur les tablettes du garde-manger. Dites-nous le nom de l'excellent produit que représente ce signe et vous aurez la chance de gagner de magnifiques prix.

VOICI TOUT CE QUE VOUS AVEZ À FAIRE!

1. Employez le bulletin de participation ci-dessous ou demandez-en un à votre fournisseur licencié.
2. Ecrivez le nom du produit que représente le signe qui apparaît sur le bulletin. Et finissez de remplir le bulletin.
3. Envoyez ensuite votre bulletin à: case postale 6904, Montréal (Québec).
4. Tous les concurrents qui donneront la bonne réponse auront une chance d'avoir un prix. 5,000 bonnes réponses seront tirées au sort et leurs signataires recevront une chope d'étain poli. Les gagnants des trois grands prix seront tirés au sort parmi ces 5000 participants. Ces trois gagnants devront cependant, avant de recevoir leur prix, répondre à une question qui leur sera posée.
5. Le concours est ouvert à tout adulte domicilié dans le Québec, à l'exception des employés de la compagnie désignée par le signe et des membres de leur famille, des employés des agences de publicité de la compagnie et des membres de leur famille.
6. Le concours se terminera à minuit, le 30 juin 1962. La décision des membres du jury sera sans appel (définitive). On pourra obtenir sur demande une liste des gagnants.

PREMIER PRIX $2,000.00 EN ARGENT

DEUXIÈME PRIX $1,000.00 EN ARGENT

TROISIÈME PRIX $500.00 EN ARGENT

PLUS



5,000 prix de participation—jolies chopes d'étain poli

CASE POSTALE 6904, MONTRÉAL P.Q.

Ecrire le nom du produit que représente ce signe. .....

Avez-vous déjà vu ce signe chez votre fournisseur licencié? Oui (.....) Non (.....)

(Ecrire en lettres moulées, S.V.P.)

Nom .....

Adresse ..... Téléphone .....

Ville ..... Comté .....

J.-M. Pétrin & Frère

Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE

BLOCS DE CIMENT

MANUFACTURE
305 boulevard Gouin
Tél. Fl. 7-4396

RESIDENCE
50, rue Bouthillier
Tél. Fl. 6-6171

SAINT-JEAN, Qué.

Semaine de l'Apostolat des laïcs à Boucherville, du 13 au 20 mai

A Boucherville, la semaine de l'Apostolat laïc a débuté dimanche le 13 mai, par un sermon traitant du thème de la semaine: Les laïcs engagés dans le Concile".

Au cours de cette semaine, s'est tenue une soirée paroissiale où un bon nombre de paroissiens ont discuté du rôle des laïcs durant la période du Concile. L'assemblée composée des membres de tous les groupements et associations était dirigée par M. Rosario Thérien; celuici était aidé de MM. Charles Daigneault, Bernard Savaria et Réjean Baril, comme animateurs d'équipe, sous la direction éclairée de Mgr Joseph Poissant, curé de la paroisse.

Après une discussion soutenue des diverses équipes d'études, M. Denis Lefebvre, professeur bachelier en sciences religieuses, résident de Boucherville a donné une conférence sur les devoirs des laïcs à l'égard du Concile. Ceux-ci en tant que chrétiens et catholiques sont en grande partie responsables du succès du prochain concile oecuménique et comme tels, ils doivent se renseigner en lisant diverses publications et écouter ceux qui nous dispensent diverses conférences. Appelé à remercier M. Lefebvre, Mgr Poissant le fit en termes concis; il exprima sa satisfaction d'avoir eu la main heureuse en choisissant un conférencier qui connaissait son sujet à fond et qui sut entretenir son auditoire avec maîtrise.

La réunion s'est terminée par la prière du Concile. Souhaitons que de telles rencontres des paroissiens soient plus nombreuses; il en résulterait des catholiques plus instruits de leurs devoirs et de leurs responsabilités vis-à-vis la société et en particulier sur le prochain Concile.

—o—

NAISSANCES

Le 20 mai a été baptisée Elizabeth, Betty, née le 25 avril, enfant de M. Oscar Bon et de Maria Martinbianco. Le parrain a été M. Franco Cudini et la marraine Paulette Savaria.

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Paul, Martin, né le 28 avril, enfant de M. André Forget et de Jeannine Trudeau. Le parrain a été M. Séverin Forget et la marraine Lucienne Deschamps, oncle et tante.

Le 20 mai a été baptisée Marie, Anne, Lorraine, Lucie, née le 7, enfant de M. Gérald Vézina et de Pierrette Mercier. Le parrain a été M. Pierre Racicot et la marraine Lorraine Vézina, petit cousin et tante.

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Robert, Rolland, Richard, né le 7, enfant de M. Rolland Bélanger et de Denise Bellefeuille. eL parrain a été M. Robert Bellefeuille et la marraine Rita Costá, oncle et tante.

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Raymond, François, né le 18 avril, enfant de M. Roger Azar et de Réjeanne Beaupré. Le parrain a été M. Raymond Azar et la marraine Majelline Beaupré, oncle et tante.

Le 18 mai a été baptisé Joseph, Louis, Claude, né le 18 avril, enfant de M. Jacques Savaria et de Pauline Bénard. Le parrain a été M. Louis Savaria et la marraine Jeannette Jodoin.

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Claude, Daniel, né le 10, enfant de M. Guy Desrochers et de Fernande Couture. Le parrain a été M. Claude Durocher et la marraine Annette Bouquet, oncle et tante.

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Richard, André, né le 5 mai enfant de M. Ubald Aubry et de Denise Desrochers. Le parrain a été M. Richard David et la marraine Céline Aubry, tante.

Le 13 mai a été baptisée Marie, Candide, Brigitte, née le 30 avril, enfant de M. Gilles Lanoix et de Jeannette Ouellet. Le parrain a été M. Normand Ouellet et la marraine Candide Desmeules, oncle et tante.

Le 13 mai a été baptisée Margaret, Susan, née le 29 avril, enfant de M. Rodney Mc Innis et de Yolande Brunel. Le parrain a été M. John Mc Innis et la marraine Catherine Mc Innis, oncle et tante.

Le 13 mai a été baptisé Joseph, Ernest, Jean-Pierre, né le 30 avril, enfant de M. Marcel Beauregard et de Claire Racicot. Le parrain a été M. Ernest Racicot et la marraine Charlotte Dulude, grands-parents.

Le 6 mai a été baptisée Marie, Hélène, Ghislaine, née le 5 avril, enfant de M. Mathieu Savaria et de Adrienne Provost. Le parrain a été M. Gérard Provost et la marraine Hélène Savaria, oncle et tante.

Le 6 mai a été baptisée Marie, Madeleine, Guylaine, née le 5, enfant de M. Mathieu Savaria et de Adrienne Provost. Le parrain a été M. Denis Borduas et la marraine Madeleine Savaria, oncle et tante.

Le 6 mai a été baptisé Joseph, Stéphane, Pierre, né le 20 avril, enfant de M. Paul-André Arcand et de Eliane Ouellet. Le parrain a été M. Stéphane Friner et la marraine Madeleine Arcand, oncle et tante.

MARIAGES

En l'église de Boucherville, le 5 mai a été célébré le mariage de M. Denis Harvey, fils de M. Patrick Harvey et de feu Yvonne Tremblay à Mlle Lise Labarre, fille de M. H. Labarre et de Yvonne Désilets. Les témoins ont été MM. Patrick Harvey et Henri Labarre.

En l'église de Boucherville le 5 mai a été célébré le mariage de M. Maurice Charbonneau, fils de feu Armand Charbonneau et de feu Angela Texeira à Mlle Thérèse Beaudet, fille de M. Lucien Beaudet et de Marie-Anne Pérusse. Les témoins ont été MM. Raymond Langlois et Lucien Beaudet.

SEPULTURE

Le 12 mai accidentellement à Rivière des Prairies, à l'âge de 10 ans et 4 mois, est décédé Serge Ladouceur, fils de Florent Ladouceur et de Hélène Gariépy.

Le service a été chanté le 16 mai en l'église paroissiale par M. l'abbé Louis-Philippe Cormier.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.





● Le cadet M. Mailhot reçoit le trophée du Capitaine, des mains du Commandant E.J. Dawson.

Le corps de Cadets de la Marine Youville passe son inspection annuelle

(a.p.) — Mardi 15 mai à 7 h. 30: inspection annuelle des Cadets. Ces quatre mots représentent le couronnement d'une année de travail pour le Commandant G. Francq, les officiers, le comité civil et les cadets. Qu'ils se rassurent: tout s'est déroulé de façon parfaite.

La cérémonie était rehaussée par la participation de la fanfare Donnacona, tambours et clairons, les quartiers généraux de la Marine, conduite par son chef le lieutenant Carviel.

Le commander E. J. Dawson, c.d., C.C.N., officier en charge a procédé à l'inspection accompagné du lieutenant-commander R. Mann, c. d., R.C.N. responsable des cadets de la marine pour la province. La ligue navale du Canada avait délégué son président provincial, le docteur E. J. Leroux.

Une importante délégation des officiers des Cadets de la Marine de Sorel représentée par le Commandant Duchêne, les lieutenants Gauthier, Lemieux, Pelletier, Lane, assistait à la parade.

Sur l'estrade d'honneur nous avons noté la présence de MM. R. Caron, M. Tardif, P. E. Fredette, du comité civil, de Mgr J. Poissant, aumônier, de M. C. Langlois, maire, Marc Contant, président de la Commission scolaire, etc.

LE MEILLEUR CADET POUR L'ANNEE 1962

Le cadet M. Mailhot s'est mérité le trophée de capitaine d'après le choix unanime des officiers se basant sur son comportement envers ses chefs et ses camarades.

Prix d'assiduité: cadets assisté à toutes les parades durant l'année: M. Bachand, M. Beaulieu, S. Beaulieu, C. Martin, M. Paquette, S. Paquette, J. Pelletier, J. L. Savaria.

M. R. Caron remercie la population de l'aide morale et financière qu'elle accorde au corps de cadets dont l'ambition est de faire des hommes dans le respect de l'autorité et de l'ordre.

La soirée se continua par des exercices: entrainement, sémaphore, noeuds marins par les différents groupes.

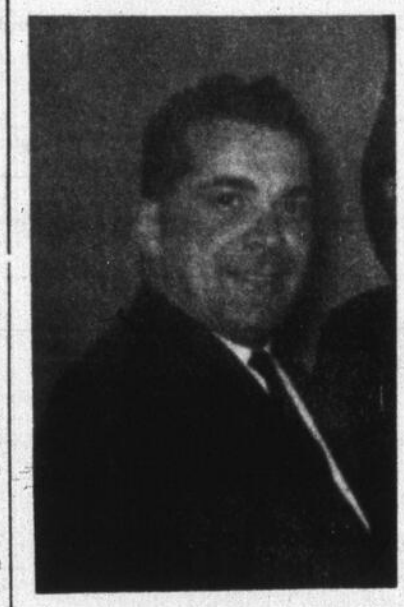
Une réception donnée en l'honneur des cadets et de leurs familles clôtura cette manifestations.

CORPS DE CADETS DE LA MARINE

OFFICIERS:
Commandant: G. Francq.
Commendant en second: G. Lalonde.
Instructeur: L. Donais.
Instructeur: M. Laliberté.
Matériel: Ph. Chagnon.
Médecin: Dr L. Tellier.
Aumônier: Mgr J. Poissant.
COMITE CIVIL:
Président: O. E. Guevremont.
Vice-président: R. Caron.
Secrétaire: P. E. Fredette.
Directeurs: R. Boisvert, M. Tardif, W. C. Short, C. Manson.

CONTRECOEUR

Première clinique de donneurs de sang



M. H. LANOUETTE



Dr G. BRUNET

Le 31 mai prochain à 6 h. 30 p.m., M. Hubert Lanouette, président du Comité s'entretiendra avec le Dr Gilles Brunet, vice-président du même Comité, sur les ondes du poste CJSO, de Sorel.

La ligue de la Croix-Rouge avec la collaboration du Comité paroissial annonce qu'aura lieu à Contrecoeur une clinique de donneurs de sang vendredi le 1er juin de 3 h. à 5 h. p.m. et de 7 h. à 9 h. p.m. en la salle de l'école Mère-Marie-Rose.

Le patronage de cette séance de souscription pour la Banque de Sang, la première à avoir lieu dans ladite localité, fut confié aux Chevaliers de Colomb (Conseil 2848) ainsi qu'aux Filles d'Isabelle.

La plus cordiale bienvenue est adressée à tous les résidents de l'endroit et une invitation spéciale va à tous les paroissiens de St-Antoine et St-Roch-sur-Richelieu, St-Laurent-du-Fleuve et Verchères.

La Briqueterie Saint-Laurent
935, EDIFICE CARRE DOMINION
MAURICE TRAHAN, agent local, Saint-Jean, Qué.
Briquerie: LAPRAIRIE, Qué.
1010 Ste-Catherine ouest, Montréal Tél. UNiversité 6-8374

Contrecoeur

La population vs parc public

★ Comment elle voit le projet
★ Ce qu'elle voudrait.
★ Ce qu'il est en réalité

DIVERGENCES DE POINTS DE VUES

La majorité des paroissiens désirent le parc et sont en faveur sans restriction. Ils l'acceptent selon les meilleures conditions i.e. qu'ils ont confiance au Conseil municipal, à son honnêteté, à ses puretés d'intention et s'en remettent à leurs décisions comme allant être les meilleures.

La balance de la population, la minorité cependant, tente d'apporter des objections. Ce groupe peut être partage en trois catégories:

1. Ceux qui sont contre aujourd'hui, qui l'étaient hier et qui le seront sans aucun doute demain. S'ils obtenaient un parc public gratuitement, ils le refuseraient de crainte de s'attirer des ennuis ou du trouble En principe, ils sont contre tout projet.

2. Ceux qui sont contre parce que ça va coûter cher. Ils sont en faveur mais ne voudraient faire aucun déboursé. La seule solution serait qu'un citoyen généreux, un voisin riche, ou encore un mécène des sports en fasse un don. A ceux-là, il faut dire que de moins en moins de nos jours, surgissent de tels cadeaux et tout autant en affaire que dans le domaine privé, si l'on veut avoir quelque chose il faut payer;

3. Ceux qui sont contre, parce que ça va coûter plus de sous à un endroit qu'à un autre. Problème d'emplacement. Les raisons données pour le choix du site convoité actuellement plutôt qu'un autre sont les suivantes: centre du village, proximité des écoles, proximité de la Salle Dollard, circonscrit sur trois faces par des rues au trafic non important, terrain déjà employé et apprécié tant qu'à son fonds, et enfin non le moindre, ce terrain est des plus rentables.

VOLONTE DE LA POPULATION

—On veut une place publique ou la mère de famille pourra s'y rendre facilement avec ses enfants et jouer avec eux.

—On veut un endroit où nos jeunes et moins jeunes pourront aller pratiquer le patinage, le hockey, la balle-molle, le tennis, etc.

—On veut une place publique pour des réceptions de groupements importants, démonstrations, congrès, etc.

—On veut un terrain disponible dès aujourd'hui et rentable maintenant et demain.

—On veut que cet endroit soit situé au centre du village actuellement pour au moins 5 à 10 ans.

—On veut que ce parc soit à proximité de nos écoles pour que nos enfants puissent s'y rendre et s'adonner à des jeux qu'ils ne peuvent pratiquer sur le terrain de l'école même. Dans moins de cinq ans, nos écoles ne suffiront plus et il faudra les agrandir et si l'on emploie les cours de récréation pour agrandir ces écoles, le parc pourrait alors recevoir les enfants et leur permettre de se divertir.

CE QUE REPRESENTE LE SITE ACTUELLEMENT CONVOITE

Il semble que la majorité des membres du Conseil et des paroissiens soient d'accord pour dire que le site choisi ou plutôt suggéré, n'est peut-être pas le site idéal, mais dans les circonstances actuelles, il est tout de même celui qui répond le mieux aux exigences du public.

Maintenant, si ce site offre le plus d'avantages pour une place publique, il en offre également dans d'autres domaines et par conséquent il est rentable non seulement pour la municipalité mais aussi pour l'homme d'affaires qui veut y installer un commerce. Il ne faut donc pas blâmer le Conseil qui veut en majorité ce site plus que M. X qui veut y installer un commerce quelconque.

Alors, si l'endroit est plus rentable, il vaut plus cher. Pourquoi donc envisager de faire l'erreur ou la bêtise d'aller investir moins pour un endroit qui ne servira que très peu et qui ne sera central que dans dix ans ou encore plus tard?

SAINTE-JULIE

DECES

Le 11 mai est décédé après une longue maladie, à l'âge de 71 ans, M. Emile Dalpé, époux de Hélenda Daunais.

Il laisse dans le deuil, son épouse, ses filles et gendres: Marie-Paule (Pierre-Paul Plante), Carmen (Jérôme Hardy), Gisèle et Huguette; ses fils et brus: Roger, Jean-Guy (Thérèse Senécal), André (Thérèse Carrière), Gaston et onze petits-enfants. Un frère: Lucien Dalpé de Montréal; 2 soeurs: Mmes Israël Blain de Ville Jacques-Cartier et Napoléon L'Oiseau, de Montréal-Sud et plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles ont eu lieu mardi le 15 mai. Le service a été chanté par M. le curé E. Goyette.

La dépouille mortelle a été inhumée dans le cimetière paroissial en présence de parents et amis.

Sincères condoléances!

Remerciements

Mme Emile Dalpé et sa famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de M. Emile Dalpé.

NOUVEAUX CONSEILLERS

Le 7 mai dernier, lors de la mise en nomination, M. Pierre Lamoureux a été réélu pour un deuxième terme.

Dr Marcel Des Rochers a été élu par acclamation remplaçant M. Lionel Dalpé, et M. Adrien Charbonneau élu par acclamation aussi pour remplacer M. Ismaël St-Pierre.

Voeux de prompt rétablissement à nos malades: Mme Alfred Trudeau, hospitalisée à St-Hyacinthe, Mme Hector Beauchemin à Notre-Dame de Montréal, M. Maurice St-Pierre à St-Lambert ainsi qu'à tous ceux qui sont affectés par la maladie et confinés à la maison.

BAPTEMES

Le 10 avril, a été baptisée Marie, Rolande, Ginette, née le 4 à l'hôpital St-Lambert, enfant de M. et Mme Jean-Marie Fontaine (Agathe Lussier). Parrain et marraine: M. et Mme Robert Pepin (Rolande Lussier), oncle et tante. Porteuse: Mme Armand Provost, tante.

—Le 15 avril a été baptisée Marie, Aline, Mireille, née le 7, fille de M. et Mme Gérard Paradis (Raymonde Gagnon) de Chibougamau, Abitibi. Parrain et marraine: Docteur et Mme Marcel Des Rochers (Aline Gagnon) oncle et tante. Porteuse: Mme Edmond Gagnon, grand-mère.

—En la vigile pascale le 21 avril, a été baptisée Marie, Jeannine, Fernande, Sylvie, née le 20, fille de M. et Mme Laurent Blain (Jeannine Payette). Parrain et marraine: M. et Mme Stanislas Bronze (Fernande Blain), oncle et tante. Porteuse: Mme Jean-Paul Blain, tante.

—Le 20 mai a été baptisée Marie, Rachel, René, née le 17, fille de M. et Mme Robert Pepin (Rolande Lussier). Parrain et marraine: M. et Mme René Riendeau (Rachel Lussier), de Varennes, oncle et tante. Porteuse: Mlle Marcelle Lussier, tante.

PENSEE POUR LE MOIS DE MARIE

Le Rosaire est vraiment l'arbre de vie qui ressuscite les morts, guérit les malades et conserve la santé à ceux qui déjà la possèdent.

Aux pieds de notre bonne Mère venez vous y agenouiller et la prier, vous trouverez en elle que bonté et affection.

FETE DE M. LE CURE

Les Religieuses ont organisé une petite fête convenant à la circonstance à l'occasion du 20e anniversaire d'ordination sacerdotale de M. le Curé. Des fleurs lui furent présentées en guise de félicitations ainsi qu'un bouquet spirituel avec les voeux des élèves.

CLINIQUE DE SANG DE LA CROIX-ROUGE

Vendredi le 11 mai dernier, il y a eu clinique des donneurs de sang. Voici les noms de ceux qui ont contribué à cette campagne en donnant leur sang: M. le curé Edouard Goyette, Mlle Marie-Ange Houle, Mlle Cécile Péloquin, Mme Louis-Armand Savaria, MM. Raymond Charbonneau, Marc Lalonde, Claude St-Pierre, Pierre Blain, René Blain, Gaston Blain, Florian, Xavier, Jean et Angelbert Gauthier, Jean-Louis Savaria, Raynald Beauchemin.

Félicitations et remerciements à ces braves gens qui ont répondu à l'appel de la Croix-Rouge, par la voix des Chevaliers de Colomb.

Dimanche le 4 juin, une souscription sera faite dans la paroisse au profit de la Croix-Rouge. Faites votre offrande aux souscripteurs qui frapperont à votre porte. Un reçu officiel de l'impôt provincial et fédéral vous sera remis.

Ceux qui ne peuvent donner du sang peuvent donner de l'argent.



● HOMMAGES AU PERSONNEL ENSEIGNANT. — Par la publication de cette photo, la population de Contrecoeur a voulu rendre un hommage tout spécial au Corps professoral de l'Ecole secondaire Le Noblet-Duplessis à l'occasion de la journée des Professeurs tenue tout dernièrement. Toutefois, elle tient à s'excuser de son retard et déclare que les circonstances ne diminuent en rien la sincérité avec lequel cet hommage est adressé. Dans l'ordre habituel, l'on a reconnu assis à la première rangée: Mlle M. Lemaire (6e), Mlle D. Gendron (4e), F. Cyrille Héon (8e), F. Bernard Lavergne, dir., F. Arthur Rémillard (10e), Mlle L. Parenteau (3e), Mlle A. Lacroix (1ère). Prenaient place debout à l'arrière: F. Georges-Aimé LaBrie (11e), M. Marcel Lapolice (7e), Mlle B. Chaput (2e), Mme Aurèle Labelle (Anglais au cours secondaire), Mme J.-E. Lajeunesse (5e), M. Henri Langlois (9e), M. Armand Parent (Français-Histoire au cours secondaire).

La Bible vous parle . . .

Dieu ne regarde pas ceux qui se croient sages. (Job 37, 24). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

● A VENDRE . . .
A QUI LA CHANCE?
Boucherie-Epicerie, installée depuis 22 ans au centre d'une localité très prospère et appelée à de grands développements. La vente de ce commerce comprend aussi une résidence de 7 pièces et un garage apte à recevoir trois autos, le tout situé sur un terrain de 95' x 85'.
● Possession immédiate.
● A très bonnes conditions!
INFORMATIONS
Contrecoeur, tél. 786-2276

Une Compagnie d'envergure nationale offre une excellente opportunité pour un homme aux qualifications suivantes:
● Habileté à parler la langue française
● Expérience en tant que contremaître
Cette position intéressera tous ceux qui ont acquis une certaine expérience au département de l'empaquetage d'une usine de production; elle implique la surveillance d'employés préposés à l'empaquetage des Biscuits. Cette situation peut assurer un excellent avenir dans cette Compagnie.
Les intéressés peuvent s'adresser à M. Boucher soit par téléphone à OR. 4-4971, ou par lettre à son attention à
GEORGE WESTON LIMITED,
P.O. BOX 40 LONGUEUIL, P.Q.

Nous achetons CHEVAUX et VACHES
Accidentés, morts ou vivants
PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX
S'adresser à Oscar Rémillard
CH. 6-3826 LACOLLE, P.Q.

Rachat des obligations du
SÉMINAIRE DE ST-JEAN
Un avis paru dans les journaux informe les détenteurs des obligations en cours du Séminaire de St-Jean que lesdites obligations seront rachetées par anticipation le 1er juillet prochain.
Nous sommes en mesure d'échanger ou de racheter ces valeurs IMMÉDIATEMENT et vous suggérons de communiquer avec l'un de nos représentants dans votre région, à savoir:
M. WILLIAM S. ALBERT
a/s Hôtel St-Jean
St-Jean, Qué.
Tél.: FI. 6-5455
M. J.-MAURICE FARAND
500, rue Champlain
St-Jean, Qué.
Tél.: FI. 8-2325
M. ANDRÉ CHOQUETTE
15, rue Goyette
Iberville, Qué.
Tél.: FI. 7-2351
Crédit Interprovincial Inc.
Valeurs de Placement
31 ouest, rue St-Jacques — Téléphone: 849-6081
MONTRÉAL
Québec Trois-Rivières Moncton, N.-B.

A Contrecoeur

DE BON COEUR

● par Fernand LÉVEILLÉ

PALMARES DES QUILLES

Une magnifique somme de $300 fut réparties entre les joueurs de la Ligue qui se sont classés parmi les premiers dans les différentes classes.

1ère position pour l'année:
EQUIPE DANEAU ($10 ch.)
Normand Beaupré, Réal Berthiaume, Pauline Beaupré, Robert Léveillé, Agnès Giard, Lionel Bouthillette.

2e position pour l'année:
EQUIPE SUPER-MARCHE ($5:
Paul-Emile Proulx, Laurent Jacques, Lucille Grandlair, G. Proulx, Liette Perreault, Pacifique Jussaume.

1ère position pour la série finale:
SUPER-MARCHE ($10 ch.)
Paul-Emile Proulx, Laurent Jacques, L. Grandlair, Gilles Proulx, Liette Perreault, Pacifique Jussaume.

2e position pour la série finale:
RESTAURANT HOULE ($5 ch.)
Claude Houle, Roger Berthiaume, Elaine Houle, Gilles Gervais, Elyane Chagnon, Marcel Viau.

Plus haut simple saison, hommes:
R. Léveillé 243 .. .. $10.00
Femmes: P. Beaupré 216 $10.00
Plus haut triple, hommes:
G. Proulx 603 .. .. $10.00
Plus haut triple femmes:
P. Beaupré 476 .. .. $10.00
Moyenne de la saison, hommes:
G. Proulx 147 .. .. $15.00
P. Jussaume 141 .. .. $10.00
R. Berthiaume 139 .. .. $ 5.00
Femmes:
P. Beaupré 129 .. .. $15.00
L. Perreault 119 .. .. $10.00
A. Giard 116 .. .. $ 5.00

Mlle Jacqueline Dansereau s'est méritée le trophée "69" pour avoir payé le plus de dix sous.

LE BOWLING

DES TRAVAUX D'ENVERGURE SOUS PEU

Lors de notre dernière édition, un court article paru sous cette même chronique faisait mention que Contrecoeur aurait peut-être sa salle de quilles pour la prochaine saison.

Cette nouvelle alors publiée comme une probabilité est maintenant devenue une certitude depuis la session spéciale du Conseil Municipal du village le 14 mai, où l'on accordait à M. Roger Dansereau son permis de construction.

Par ailleurs, l'on a appris que le futur propriétaire avait eu l'amabilité de modifier quelque peu ses plans pour n'entraver en rien le projet du parc public actuellement en marche. Ce geste se devait d'être souligné comme étant magnifique et il le fut à juste titre lors de l'Assemblée du Conseil par le conseiller Rodrigue Simard.

C'est dans un avenir rapproché que l'on verra monter la charpente de cet immeuble d'une évaluation d'environ $35,000 et certes les paroissiens suivront de près la construction en songeant dès lors aux joies qu'ils auront à visiter cette salle et à y pratiquer un de leurs sports favoris.

LECTURE DES NOTES

Au début du mois avait lieu pour les élèves de l'Ecole Secondaire Le-Noblet-Duplessis de Contrecoeur la lecture officielle des résultats des examens de Pâques.

Pour le profit de tous, pour féliciter certains étudiants de leur magnifique travail ainsi que pour susciter le sens du devoir chez les autres, les lecteurs trouveront ci-bas la liste complète des élèves qui se sont trouvés parmi les cinq premiers de chacune des classes.

1ère année:
Daniel Tétreault 93.8
Richard Deslauriers 91.8
Raymond Beauvais 91
Mario Gendron 90.8
Marc-André Godin 90.8
2e année:
Daniel Duhamel 92.8
Louis Brunet 92
Pierre Carignan 91.2
Normand Giguère 88.8
Denis Papin 88.2
3e année:
Pierre Chrétien 98
Jean-Pierre Chrétien 98
Paul Handfield 90
Réal Lavallée 89
Michel Mayer 88
4e année:
Pierre Papin 92.6
Richard Fortin 92.4
Daniel Gendron 84.7
Claude Lacroix 83.2
Michel DeGagné 83
5e année:
Robert Handfield 89
Denis Beauvais 86
Gérard Dansereau 86
Denis Grenier 83
Gilles Handfield 83
6e année:
Daniel Berthiaume 92.9
Réjean Gervais 91.4
Gilles Cardin 90.1
Raymond Giard 90
Réjean Langevin 89.8
7e année:
Richard Lamoureux 95.4
Yvon Bonin 88.4
Pierre Gosselin 86.7
Serge Bouthillette 86.4
Denis Howison 81.1
8e année scientifique:
Serge Guertin 86.6
Bernard Doyon 84.2
Michel Gendron 76.6
Normand Papin 75.1
Robert Gauthier 74.7
8e année générale:
Dollard Desormeaux 82.9
Michel Cormier 78.5
Réal Handfield 77.8
Robert Deguire 75.7
Edmond Berthiaume 74.4
9e année scientifique:
Claude Lamoureux 92.6
Michel Berthiaume 86.2
Yves Lamer 85.4
Maurice Berthiaume 80
R. Letendre 77.4
L. Hamel 77.4
9e année générale:
Robert Fontaine 89.2
Jean-Guy Langevin 84
Réal Gosselin 83.8
Yvon Giard 83.6
Jean-Yves Handfield 82.6
10e Sc. mathématiques:
Martial Gendron 94
Gérard Lavallée 91
Jean-Claude Gendron 88
10e Sc. lettres:
Jacques Fortin 79
Denis Samson 78
Guy Deslauriers 76
11e Sc. mathématiques:
Gilles Lamoureux 90.6
Gilles Viau 88.4
Réal Chagnon 84.4
René Palardy 83.4
Robert Fortin 78.9
Réjean Gaudette 70.8
11e Sc. lettres:
Pierre Martel 68
Pierre Fortin 67.3
Normand Bouchard 64.8
Yvon Deslauriers 61.9
Marcel Renaud 61.1

A votre service pour
IMPRESSIONS
de toutes papeteries
- professionnelles -
Les Editions du Richelieu
Limitée
170 St-Jacques Tél. FI. 7-7529



UCC
Rosaire Clément
Courtier d'assurance
agréé
VIE — INCENDIE
AUTOMOBILE
●
Service d'assurance
UNIQUE
COMPLET
CHEZ-NOUS
VENDREDI
ouvert de 7 à 9 heures p.m.
71a St-Charles, St-Jean
Tél. FI. 7-3633

COMBIEN ONT FAIT UN EMPRUNT À LA BANQUE?

Ils sont plus nombreux que jamais puisque les banques à charte ont dans leurs livres plus de prêts commerciaux et de prêts personnels qu'elles n'en avaient jamais eu: prêts commerciaux qui entretiennent l'activité économique, prêts personnels qui répondent aux multiples besoins des particuliers et des chefs de famille / Le dernier relevé qui en a été fait montre que plus de 1,250,000 hommes et femmes profitent aujourd'hui des diverses catégories de prêt personnel / Chaque année voit augmenter le nombre de ceux qui découvrent combien il est facile et commode d'emprunter à la banque. Une bonne idée, c'est de voir le gérant de la banque la plus proche quand vous avez besoin d'argent.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Nouvelles de VERCHERES

● par MADELEINE

Pour Verchères, la semaine qui vient de s'écouler a été celle des activités multiples. Pas une soirée où il n'y ait une, deux, trois et quatre assemblées ou réunions.

Lundi après une assemblée de conseil du village avec les propriétaires du lotissement Bissonnette, les deux conseils: village et paroisse se réunissaient pour la première fois — à notre connaissance — pour étudier un problème d'eau. Aucune décision n'a été prise encore; nous espérons que ces rencontres seront nombreuses et fructueuses.

Le même soir, la Chambre de Commerce tenait son assemblée générale.

Mardi, les évaluateurs, village et paroisse, en arrivaient, après plusieurs rencontres, à un accord, sur les bases d'évaluation; également cours d'art culinaire et assemblée générale des Loisirs.

Mercredi: Le chanoine Racicot avec toute la vitalité qu'on lui connait nous entretenait de l'art des arts: l'Education. Aucun foyer n'est semblable à aucun autre, nous disait-il, et dans la monumenta bagage que l'on apporte en se mariant, il nous faudrait garder le meilleur des deux côtés et s'en servir pour former un foyer nouveau original pour y élever des enfants qui ne seraient pas et ne sont pas exactement ce que pourraient être des enfants élevés dans un autre foyer. Cette causerie était donnée nous l'avons dit par le chanoine Racicot dans le cadre de l'Union des Familles par le Service d'éducation familiale.

Et dans la même soirée, les commissaires scolaires nous expliquaient de quelle façon ils entendaient procéder pour aider nos enfants à continuer leurs études sans avoir à les éloigner trop.

Jeudi: de nouveau assemblée du conseil du village avec les propriétaires du Boulevard Bissonnette et au Gymnase la soirée paroissiale de l'Apostolat des laïcs: "les laïcs engagés dans le Concile" avec M. Jules Saint-Pierre, trésorier-général de l'U.C.C. et membre du C.D.A.C.

Vendredi: rien à notre connaissance, étions-nous mal informés?

Samedi: le Père Bernard, ménestrel du Bon Dieu donnait son récital au Gymnase ainsi que les petits chanteurs de St-Jean-Baptiste.

La Chambre de Commerce donnait également ce soir-là son banquet de clôture.

Ci après vous trouverez le compte rendu de quelques-unes de ces réunions.

—o—

Conseils municipaux
Boul. Bissonnette: les rues, les trottoirs...

Lors d'une entrevue avec le Conseil Municipal du Village lundi soir dernier le 14, les propriétaires résidents de la subdivision Bissonnette déposaient une requête signée à cent pour-cent demandant à la municipalité de vouloir bien faire procéder à la confection des travaux dans la subdivision Bissonnette pour en poursuivre le règlement sous forme de taxe spéciale, et que dans ces travaux soient compris les trottoirs.

Une autre réunion tenue le jeudi suivant amenait le Conseil à discuter avec les propriétaires-résidents du secteur Bissonnette de la municipalisation des rues et trottoirs dudit secteur.

Un conseiller M. J.-G. Choquet se rendant à Québec prendra avis auprès du sous-ministre des Affaires municipales pour régler différentes questions se rapportant audit lotissement.

—o—

Assemblée conjointe des deux municipalité de Verchères...

...ou première prise de contact officielle des deux conseils pour étudier le problème de la distribution de l'eau sur la Côte d'en-haut.

M. G. Trudeau, conseiller du village, déclare que ce problème regarde plus particulièrement la municipalité de la campagne puisque cette partie du réseau d'aqueduc est située sur Verchères-paroisse.

M. J.-M. Moreau, maire de la campagne, suggère plutôt la formation d'une commission conjointe pour étudier le problème de distribution d'eau dans l'ensemble du territoire de Verchères, l'aqueduc se trouvant dans le village, et l'eau étant nécessaire partout.

Me R. Geoffrion, aviseur légal propose aux deux conseils de s'adresser à la Régie des Services publics qui pourrait trancher ce différend.

NAISSANCES

A St-François-X. de Verchères, le 7 avril 1962 a été baptisé Joseph, Raymond, Yves, né le 3 avril enfant de M. Christian Léonard et de Denise Chicoine. Le parrain a été M. Raymond Léonard et la marraine Marguerite Giguère.

—A St-François-Xavier de Verchères en la veillée pascale du 21 avril 1962 a été baptisée Marie, Annette, Suzanne, née le 12 avril à Sorel, enfant de M. Léopold Hamel, courtier d'assurances et de Denise Bouthillette. Le parrain a été M. Edmond Bouthillette, cultivateur et la marraine Annette Saint-Jacques de Verchères.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 27 avril 1962, a été baptisée Marie, Rolande, Brigitte, née la veille en cette paroisse, enfant de M. Carmel Ménard, cultivateur et de Pauline Gaudette. Le parrain a été M. Roland Ménard et la marraine Marie-Jeanne Lussier, son épouse, de Verchères.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 28 avril 1962, a été baptisé Joseph, Guy, Réjean, né le 21 de ce mois, enfant de M. Claude Langlois, employé et de Solange Bissonnette, son épouse. Le parrain a été M. Guy Langlois et la marraine Claire Dansereau.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 1er mai 1962, a été baptisé Joseph, Normand, Patrick, Daniel, né le 25 avril 1962 à Sorel, enfant de M. Rodolphe Larose, employé, et de Esther Wissell. Le parrain a été M. Léonce Larose, optométriste et la marraine Louisette Larose.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 6 mai 1962, a été baptisé Joseph, Robert, Paul, Denis, né le 28 avril 1962, à Ville Jacques-Cartier, enfant de M. Henri Brisebois et de Gertrude Provost. Le parrain a été M. Robert Bergeron et la marraine Jacqueline Brisebois, de Montréal.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 6 mai 1962, a été baptisé Joseph, Jean, Sylvain, né le 30 avril à Sorel, enfant de M. Jean-Louis Dalpé et de Isabelle Hébert. Le parrain a été M. Jean-Paul Messier et la marraine Thérèse Dalpé, son épouse de Verchères.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 10 mai 1962, a été baptisé Joseph, Martin, Paul, né le 30 avril 1962 à Sorel, enfant de M. Jean-Louis Dalpé et de Isabelle Hébert. Le parrain a été M. Jean-Paul Hébert et la marraine Monique Bissonnette, son épouse, de Verchères.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 13 mai 1962, a été baptisé Joseph, Marcel, Denis, né le 8 mai dernier à Montréal, enfant de M. René Malo, nettoyeur et de Noëlla Gravel, son épouse. Le parrain a été M. Marcel Tremblay, plombier, et la marraine Thérèse Longpré, son épouse de Montréal.

—A St-François-Xavier de Verchères, le 13 mai 1962, a été baptisée Marie, Florence, Monique, France, née le 4 mai à Sorel, enfant de M. Roland Chagnon, cultivateur et de Marguerite Chagnon, son épouse. Le parrain a été M. André Chagnon, cultivateur de Ste-Théodosie et la marraine Florence Chagnon, son épouse.

MARIAGE

En l'église Saint-François-Xavier de Verchères, le 23 avril 1962 a été célébré le mariage de M. Pierre Provost, fils de M. Lucien Provost, épicier et de Yvonne St-Pierre à Mlle Sabine Joncas, fille de M. Henri Joncas, pharmacien et de Jeanne Bouchard. Les témoins ont été MM. Lucien Provost et Henri Joncas.

SEPULTURE

Le 20 avril 1962, est décédée à Sorel, à l'âge de 50 ans, Mme Rita Marcil, épouse de Joseph Lecomte.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière de St-François-Xavier de Verchères, le 23 avril 1962.



● **CHAMBRE DE COMMERCE DE VERCHERES: Assis: MM. Guy Trudeau, G. Laflamme, vice-président; M. P.-E. Boisvert, président; M. Langlois, secrétaire; Me Cl. Geoffrion, président d'élection; debout: MM. L. Saint-Cerny, R. Provost, R. Pigeon, P. St-Arnaud, M. Lemieux, G. Dubé et J.-P. Dansereau.**

M. Paul-Emile Boisvert réélu président de la Ch. de Commerce de Verchères

Après le rapport des activités de l'année et celui de l'état financier qui se solde par un surplus, les membres de la Chambre de Commerce élisent leur comité directeur pour l'exercice 1962-1963, lors de leur assemblée générale tenue lundi le 14 mai au gymnase Ludger Duvernay.

Sont élus: président: M. Paul-Emile Boivert, pour un second terme; M. Gilles Laflamme, vice-président, M. Marcel Langlois, secrétaire-trésorier; MM. Guy Trudeau, Roland Pigeon, Raymond Provost, Pierre Saint-Arnaud, Marc Lemieux Lucien St-Cerny, J. P. Dansereau et Gérard Dubé, directeurs. Président d'élection: Me C. Geoffrion.

Après l'élection, M. le président remercie l'assistance et demande l'appui et la collaboration de tous et chacun pour le plus grand bien de Verchères.

Neuvième congrès diocésain de C.E.D.

La Fédération des Cercles d'Economie Domestique du diocèse de Saint-Jean a bien l'honneur d'inviter tous ses membres à son 9e congrès diocésain, qui se tiendra, le samedi 26 mai 1962, en la paroisse Sacré-Coeur de Jésus.

Les activités se dérouleront à l'école Samuel de Champlain, 2101 rue Lavallée, Cité Jacques-Cartier.

Voici le programme de la journée:

9 h. 15 a.m.: Inscription des déléguées.

9 h. 30 a.m.: Mot de bienvenue par Mme Louis-P. Fortin, présidente du CED de la paroisse Sacré-Coeur de Jésus.
Ouverture officielle par Mme Annette Frégeau, présidente diocésaine.
1. Lecture des procès-verbaux des assemblées diocésaines précédentes.
2. Rapport de la présidente diocésaine sur les activités de la Fédération.
3. Rapport sur les activités du secrétariat, par Mme J. St-Germain, secrétaire diocésaine.
4. Rapport sur les finances de la Fédération par Mme R. Lesnard, trésorière diocésaine.
5. Fixation du budget.
6. Nomination des comités: a) Lettres de créances; b) correspondance; c) finance).
7. Rapport des présidentes locales.

11 h. 15 a.m.: Messe dialoguée.

12 h. a.m.: Photos - Banquet.

1 h. 30 p.m.: Reprise des activités. Etude des résolutions.

2 h. p.m.: Conférence par M. l'abbé Lambert Chicoine, aumônier diocésain. Le sujet: "La femme des temps modernes". Forum.

3 h. p.m.: Intermission. Visite de l'exposition.

3 h. 15 p.m.: Rapport des comités
Election et installation des officières. Fixation du lieu du prochain congrès diocésain. Conclusion par M. l'aumônier diocésain.

Nous comptons sur vous, Mmes les présidentes pour que tous nos membres assistent à cette enrichissante journée.

Votre aumônier est spécialement invité.

N'oublions pas notre exposition. Cinq morceaux au choix.

Donc, il est entendu que nous réservons la journée du samedi 26 mai.

Au revoir, et au plaisir de vous y rencontrer tous.

La Direction

Art Culinaire à Verchères



● **DANS LE CAFETERIA du Gymnase Ludger-Duvernay: un des groupes de dames et demoiselles qui participent actuellement aux cours d'art culinaire donnés par Mlle Marie Savoie, des Instituts Familiaux et offerts par le ministère de la Jeunesse. Mlle Savoie nous a déclaré avoir reçu 122 inscriptions, et être particulièrement satisfaite de la façon dont les cours sont suivis avec autant d'attention que d'assiduité. Toutes celles qui auront assisté aux trois-quarts des cours pourront suivre ceux qui se donneront les années suivantes.**
(Photo Thériault)

LARI



Essayez l k ch

Garage eaul
121 boul. St-P INT-
Faille Au les
105, Chemin Ric SAIN



● LE NOUVEAU COMITE DIRECTEUR: M. G. Dubé, Mme Ph. Guyon, Serge Pigeon, Mme Lemieux, trésorière; M. G. Laflamme, président, M. Marc St-Cerny, vice-président, Mme G. Chicoine, secrétaire, M. Michel Larivière, directeurs; M. Gaétan Ste-Marie, directeur de la récréation et M. Antonio Rousseau curé de St-François-Xavier. N'apparaissent pas sur la photo: M. Pierre Desmarais, directeur et Mlle Denise Desmarais, directrice. (Photo Thériault)

Les loisirs à Verchères

L'année qui vient de s'écouler n'a été qu'une longue suite d'activités culturelles, artistiques, sportives. Elle a été fertile en événements de toutes sortes: soirées de danse, de folklore, bal masqué, organisation de la guignolée, partie de cartes, pièces de théâtre, programmes télévisés, organisation du Carnaval, parade de modes, cours d'art culinaire, cours d'anglais, de gymnastique pour dames, etc., tennis, croquet, ballon-panier, et surtout hockey.

Plus de 250 joutes sportives se sont déroulées durant cette saison tant au gymnase Ludger Duvernay qu'à l'extérieur. C'est dire que les sports et l'éducation physique sont à l'honneur. Il ne faudrait pas oublier de mentionner la création d'une troupe de théâtre "Le Rideau d'Or"; d'une Boite à Chansons qui a permis aux jeunes de prendre contact avec les artistes, chanteurs, chansonniers et peintres et la formation d'un corps de majorettes.

L'objectif de l'année: achever la section piste et pelouse et son embellissement par la plantation d'arbres.

Toutes ces réalisations ont été rendues possibles grâce au dévouement et à la collaboration de tous tant le ministère provincial de la Jeunesse, que la Commission Scolaire, le personnel enseignant, le directeur de la récréation, les deux municipalités celle du village et celle de la paroisse, et toutes les personnes intéressées.

Le rapport financier présenté par la trésorière accuse un surplus de $3,104.16.

Après l'élection de cinq nouveaux directeurs, le bureau se reforme avec MM. Gilles Laflamme, prés.; Marc Saint-Cerny, vice-président; Mme Lemieux, trésorière; MM. Michel Larivière, Serge Pigeon, Gérard Dubé, Pierre Desmarais, directeurs; Mmes Ph. Guyon et Denise Desmarais, directrices.

Mme G. Chicoine en est la secrétaire et M. Gaétan Sainte-Marie, directeur de la Récréation.

M. le président remercie toutes les personnes d'avoir bien voulu assister à cette assemblée générale, et toutes celles qui, depuis la fondation des Loisirs y ont apporté leur collaboration et contribué à les faire progresser dans tous les domaines.

Il a un mot gentil pour notre journal et ses collaborateurs. Il est ensuite proposé:

—qu'un inventaire de l'équipement fixe et de l'équipement mineur soit fait. Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

—un vote à main levée à l'effet de réduire le quorum de 5 à 3 membres. En faveur du quorum de 3 membres: 14 votes et de celui de cinq: 9 votes.

—suggestion: pour un financement régulier de l'organisation des Loisirs dans les municipalités: taxe de 1% de la valeur locative.

—suggestion: établissement d'une carte familiale des loisirs. Ce projet est à l'étude.

—proposition: que le couvre-feu soit remis en vigueur.

Une lettre sera adressée à la municipalité en ce sens et l'assemblée se termine avec les paroles de félicitations et d'encouragement de M. le curé Rousseau, aumônier des Loisirs.

La Bible vous parle . . .

Le Seigneur est compatissant et miséricordieux, il remet les péchés et sauve au jour de la détresse. (Eccli 2, 11). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

● VERCHERES
A VENDRE
Maison de pierres
Site historique, terrain bordé de haies, 200' de façade sur 140' de profondeur, deux étages, 11 pièces, deux salles de bains, grand garage 27 x 30. Conviendrait à garderie d'enfants, Hôpital privé, etc.
Renseignements:
Le jour: LU. 3-3525
Le soir: LU. 3-3954

Commission scolaire de Verchères

Où nos enfants continueront-ils leurs cours en septembre?

Les Commissions scolaires de notre région, soucieuses de donner à nos enfants les plus grandes facilités pour continuer leurs études viennent de prendre entre elles certains arrangements.

Ainsi la Commission scolaire de Verchères assurera la 8e et la 9e "scientifiques" garçons et enverra à Varennes: la 8e et la 9e "générale", 10e et 11e "générale" et "scientifique".

12e A et B à Boucherville.

12e commerciale à Longueuil et la 12e scientifique pour les filles également à Longueuil, école Saint-Antoine.

Le cours scientifique de la 8e à la 11e inclus pour les filles se donne au Couvent.

Rappelons que la date d'inscription des petits de première année sera annoncée incessamment (enfants nés avant fin décembre).



NORTHWAY
Drive-In Theatre
Coin de la route 11
et Northway à
Champlain, N.Y.

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi — 23-26 mai
La représentation commence à 8 h. 30 p.m.
PROGRAMME DOUBLE

Splendor in the Grass
TECHNICOLOR
avec
Nathalie Wood
Warren Beatty

The Steel Claw
TECHNICOLOR
avec
George Montgomery

Dimanche, lundi, mardi — 27-28-29 mai

The Second Time Around
COULEUR - CINEMASCOPE
avec
Debbie Reynolds

The Two Little Bears
CINEMASCOPE
avec
Eddie Albert
Jane Wyatt

SUJETS COURTS ET NOUVELLES
Le film principal recommence à 12 h. 30 p.m.

surclasse encore toutes les autres dans le Rallye Shell "4000"



PREMIÈRE DE TOUTES ET PRÈMIERE DE SA CATÉGORIE EN 1961 ET 1962

Une Studebaker Lark, conduite par John Jones et Lou Lalonde de Toronto, a remporté la PREMIÈRE place de l'épuisant rallye automobile Shell de 4,126 milles. Seule la LARK a gagné cette épreuve d'endurance deux années de suite.

Contre les voitures représentant chaque principal fabricant d'automobiles, l'élégante Lark a prouvé encore une fois sa supériorité mécanique. Certaines autos n'ayant pu résister aux routes accidentées, remplies d'ornières, ont dû abandonner. Certains systèmes de suspension trop fragiles se sont brisés. Les gardes au sol trop petites ont fait bien des victimes. Les moteurs trop petits ont refusé d'aller plus loin. Mais la Lark '62 a continué vigoureusement son chemin malgré les mauvaises routes et le temps épouvantable. La Lark a sillonné les prairies à toute allure, franchi les montagnes, remporté avec aisance les épreuves de vitesse et obéi docilement à son conducteur tout comme une voiture de course. C'est la deuxième année consécutive que la Lark '62 remporte cette victoire, en battant toutes les participantes à ce rallye le plus long au monde et le plus difficile.

La victoire de la Lark et vous

Cette victoire signifie que vous pouvez être certain que la Lark fait honneur à toutes les qualités qu'on lui donne . . . rapidité, sûreté, économie, confort, stabilité. Les autres fabricants font ces avances. La Lark les prouve!

Les caractéristiques qui ont prouvé que la Lark est le champion de ce long rallye sont ces caractéristiques que vous recherchez pour votre voiture personnelle: moteur puissant et robuste, tenue de route impeccable, garde au sol logique, freinage sûr, économie étonnante, intérieur plus spacieux et plus confortable que toute autre voiture familiale du pays.

Allez voir votre vendeur Studebaker maintenant. Conduisez la voiture qui a battu sans conteste toutes les autres marques et modèles. Achetez une Lark et vous aurez la certitude d'avoir la même voiture qui a gagné ce rallye et le trophée de "l'auto de l'année", la même voiture qui a des milliers d'admirateurs dans tout le Canada.

Essayez la Lark '62 ce soir même et jugez-la vous-même!

STUDEBAKER OF CANADA
HAMILTON, ONT.

Lark chez votre vendeur Studebaker

PREMIÈRE DE TOUTES PREMIÈRE DE SA CATÉGORIE
PREMIÈRE DES AUTRES VOITURES DU FABRICANT

13-L-62F

eault Inc.
INT-REMI, P.Q.
les Enrg.
AINT-JEAN, P.Q.

Allard Automobile Enrg.
BEDFORD, P.Q.
Garage Benoit Enrg.
350, rue du Pont — MARIEVILLE, P.Q.

Garage R. McDermott
356 rue Rivière — COWANSVILLE, P.Q.
General Auto Parts of St. Hyacinthe
2695 Dessaulles — ST-HYACINTHE, P.Q.

Nos affaires municipales

Création d'un fonds industriel de $200,000 à Varennes

(a.p.) — Varennes, à 15 milles de Montréal, par le pont Jacques-Cartier et à dix milles par le nouveau pont de Boucherville, possède déjà un parc industriel très important mais il lui manquait encore la petite industrie qui emploie relativement plus de personnel que les usines plus importantes.

Cette petite industrie ne dispose pas pour s'installer de crédits que pourraient lui accorder les banques ou autres organismes de financement. Elle a donc besoin d'une aide financière locale. C'est pourquoi le ministère de l'Industrie et du Commerce vient de créer un fonds industriel en rapport bien entendu avec leur évaluation.

La création d'un fonds industriel dans Varennes a été décidé par une résolution du Conseil de la paroisse au cours de l'assemblée du 16 mai, et demandée au Ministère des Affaires Municipales, à la Commission Municipale, et au Ministère de l'Industrie et du Commerce.

Varennes, déjà doté d'un aqueduc moderne et d'un égout collecteur a préparé un plan de zonage destiné à recevoir des industries.

Et le développement industriel sera le point de départ de vastes projets résidentiels.

x x x

Au Conseil municipal de la paroisse, M. Roland Chaput remplace M. Daniel Beauchamp qui a quitté la municipalité.

x x x

La Commission Scolaire a renouvelée sa convention collective avec son personnel enseignant.

x x x

M. ROGER DUROCHER, NOUVEAU PRESIDENT DE L'OTJ

Au cours de son assemblée générale tenue mardi le 15, l'OTJ de Varennes a présenté son rapport d'activités et son bilan financier pour l'année écoulée. Celui-ci démontre un excédent de recettes de $224.08 dû à l'excellente administration de M. Aimé Gervais, président sortant et de son équipe.

Les recettes sont de l'ordre de $2,672.43; parmi les dépenses $2,448.35 l'on note un très gros effort pour l'organisation du hockey, $740. Cette somme comprend en grande partie de l'équipement.

Voici les membres du nouveau Conseil directeur: Président: M. R. Durocher; vice-président: Mme G. Bureau; secrétaire: M. E. Millette; trésorier: G. Lessard; membres directeurs: Frère Victor, e.c., G. Gélineau, R. Charbonneau et G. Chauvin.

LA GESTION D'UNE PETITE ENTREPRISE

A la réunion-causerie de la Chambre de Commerce de Varennes, le conférencier invité n'était nul autre que le sympathique secrétaire de la Chambre, gérant de la succursale de la Banque Royale, M. P. E. Fredette, qui avait choisi comme sujet: "La gestion d'une petite entreprise"

Un des gros soucis du gérant dans une petite entreprise est de maintenir la productivité.

Le choix de l'équipement revêt une importance particulière car les machines à haut rendement coûtent très cher et l'équipement bon marché ne donne qu'un faible rendement.

On peut éviter les erreurs en suivant rigoureusement quelques principes. pas trop de grosse immobilisation, maintenir une juste proportion entre le montant net de votre fonds de roulement et vos ventes, éviter un trop gros stock.

Le conférencier dénonce ensuite le risque d'emprunter des sommes trop élevées sans garanties suffisantes. La gestion financière, c'est-à-dire la façon d'employer son argent avec bon sens de jour en jour est absolument essentiel pour assurer le succès d'une affaire.

Les enquêtes instituées pour découvrir la raison de la faillite d'un grand nombre de petites industries au Canada ont dévoilé que la majorité de celles-ci tenaient mal leurs livres de comptabilité ou pas du tout

Quand l'occasion de s'agrandir se présente les petits industriels peuvent choisir entre trois moyens: augmenter les ventes dans leur marché actuel, chercher de nouveaux débouchés pour leurs produits actuels, ou offrir de nouveaux produits à des clients éventuels. Et quand sonne l'heure de la retraite, le propriétaire doit garder quatre objectifs en vue: calculer aussi exactement que possible la valeur réelle de sa succession, réduire les droits à payer, laisser assez de fonds liquide pour les payer et prendre les mesures nécessaires pour assurer la continuité de gestion de son entreprise.

x x x

Sur recommandation de son exécutif et sur proposition de Me Jules Phaneuf, notaire, appuyé par M. Gilles Chorette, la Chambre de Commerce de Varennes réunie en séance plénière adopte la résolution suivante:

ATTENDU que les abords de nos routes provinciales offrent aux touristes un aspect repoussant par les broussailles, les déchets de toutes sortes, les dépotoirs, les cimetières d'autos, etc., il est respectueusement demandé à l'hon. Ministre de la Voirie et aux autorités municipales locales de remédier à cet état de choses déplorables.



● A LA MAISON DU COMTE lors de l'assemblée conjointe des municipalités de Verchères village et Verchères paroisse: assis: MM. J.-G. Choquet, I. Chagnon, conseillers du village, M. J.-M. Moreau, maire de Verchères paroisse, M. G. Dalpé, maire de Verchères village; Me R. Geoffrion, aviseur légal, M. J.-G. Malo, secrétaire du village; M. G. Trudeau, conseiller du village; debout: M. L. Pigeon, conseiller du village; M. Lionel Charron de la paroisse; M. G. Hébert, pro-maire de la paroisse; MM. P. St-Arnaud, A. Langevin, G. Vincent et A. Larivière tous conseillers de la paroisse. (Photo Thériault)

Votre journal **Le Richelieu** membre de l'ABC, possède la **plus forte** circulation payée des journaux de la région.



MONTREAL, LE 8 DECEMBRE 1960:

"La canalisation du Richelieu ne serait pas une entreprise économiquement justifiable."

(Léon Balcer)

VERCHERES, LE 13 MAI 1962:

"Ce sont les libéraux qui ont commencé la canalisation du Richelieu; ce sont les libéraux qui l'a termineront."

(Lucien Cardin)

Le 18 juin 1962

Votons Lucien Cardin

SAINT-CONSTANT

Hommage rendu au louveteau Linkutis

Ces jours derniers eurent lieu les imposantes funérailles de Rodney Linkutis, décédé accidentellement à l'âge de 10 ans et 7 mois, enfant bien-aime de M. et Mme Arthur Linkutis. Le convoi funèbre, précédé de trois landaus de fleurs, d'une forte délégation de Scouts, de Guides, de Louveteaux, de Jeannettes (Delson et Candiac), d'anciens compagnons de classe de l'école Vinet-Souligny, et les élèves de l'école St-Marc de Candiac, quitta le salon funéraire Léon Poissant et Fils pour se rendre à l'église où le service eut lieu.

Une haie d'honneur formée de la délégation ci-haut mentionnée, avec drapeaux respectifs, était postée du trottoir jusqu'à l'entrée du temple pour le passage de la dépouille mortelle. Le cercueil était recouvert de l'Union Jack sur lequel on avait posé la casquette et le mouchoir du petit disparu.

La levée du corps fut faite par M. le curé Yves Tremblay, qui chanta aussi le service assisté de M. l'abbé Jacques Barclay, curé de Candiac et M. l'abbé H. Renaud, vicaire, agissaient comme diacre et sous-diacre; la chorale était sous la direction de M. Jean-Paul Moreau, à l'orgue, Mme Gérard Ménard.

Avait pris place au choeur: M. l'abbé Allan Stack, ami de la famille, vicaire de Ste Barbara.

Tout au long de l'office divin, des Scouts et Louveteaux se tinrent au garde-à-vous près de la dépouille. Une foule nombreuse et attristée s'était jointe à la famille si cruellement éprouvée, rendre un dernier hommage à la petite victime.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial; durant la mise en terre, les Scouts rendirent les ultimes honneurs à leur petit compagnon.

A la famille éplorée, nous présentons nos plus sincères condoléances.

"Voici l'instant suprême
L'instant de nos adieux!
O toi! seul bien que j'aime!
Sans moi, retourne aux cieux!
La mort est une amie
Qui rend la liberté
Au Ciel reçois la vie,
Et pour l'Eternité!"

JOURNEE DE LA FRATERNITE

Tous les membres Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc sont invités à prendre part, le 27 mai prochain, au pèlerinage qui aura lieu à Cartierville à la statue de Sainte-Jeanne d'Arc. Le départ est fixé pour 1 h. 30 du terrain de stationnement de l'église et au retour messe à 5 h. après quoi le souper, sous la présidence d'honneur de M. le curé Y. Tremblay et du haut patronage de M. l'aumônier Honorius Renaud, sera servi "pour les membres seulement" et pour clore cette Journée de la Fraternité, il y aura assemblée mensuelle au cours de laquelle un programme récréatif vous sera présenté. Que tous et chacun prennent contact avec un chacun pour que le Cercle de Saint-Constant soit celui qui fut le plus largement représenté à ce pèlerinage.

CONCILE OECUMENIQUE

Tel qu'annoncé au prône dimanche dernier, l'assemblée relative à la Semaine du laïcat ayant pour thème le Concile oecuménique, eut lieu sous la présidence de M. l'abbé Yves Tremblay, curé, qui, sous différents aspects, nous explique le pourquoi de la tenue dudit Concile et la part active que devra prendre tout catholique pour en assurer le succès afin que le bien-être de tous les chrétiens, qui veulent l'Union, la Paix dans la croyance en Dieu, et en Ses commandements, apporte à notre vénéré pape Jean XXIII, la réalisation de son plus cher désir.

ACTIVITES ISABELLIENNES

A son assemblée mensuelle, le Cercle St-Georges a dignement célébrer la fête des Mères. Depuis trois ans le Cercle élit une Mère de l'année; l'heureuse élue pour l'an 1962-1963, est nulle autre que Mme Adrienne Miron, une des premières à faire partie de notre Cercle; elle reçut sa couronne des mains de Mme Annette Leclerc, Mère élue pour l'an 1961-1962. Un sketch approprié fut interprété par Michelle et Alain Lefebvre, enfants de Mme Thérèse Lefebvre, et Mlle Fyfe chanta "Maman". Il y eut ensuite échange de cadeaux entre soeurs secrètes, innovation qui met un certain entrain, un enthousiasme, un chainon qui aide à resserrer les liens fraternels qui sont la base d'une union vraie et sincère. Le tout s'est terminé par une légère collation et un café. Toutes garderont de cette fête un beau souvenir.

Maintenant, le 6 juin prochain, une partie de cartes, organisée par une de nos soeurs, Mme Noëlla Fyfe, aura lieu. Toutes les personnes désireuses de donner un prix à cette occasion peuvent être assurées à l'avance que nous accepterons ayec joie leur don et il est demandé à chaque membre de faire sa part en ce sens. Le prix d'entrée est fixé à $1 et un goûter sera servi.

De plus, à la dernière assemblée mensuelle de juin, un souper sera servi pour les membres seulement et le tirage au sort de la Soeur Secrète aura lieu. Espérons que toutes les Filles d'Isabelle seront fidèles au rendez-vous.

UNITE - AMITIE - CHARITE

Visite pastorale à Saint-Mathieu

Samedi, le 12 mai, S. E. Mgr G.-Marie Coderre, évêque de St-Jean, assisté de MM. les abbés de l'évêché de Saint-Jean, Paul Deland, Fernand Ostiguy, Raymond Brodeur, visitait notre paroisse. Il y avait également M. le curé de Saint-Philippe, R. Lauzon et notre dévoué curé M. l'abbé Raymond Bouchard.

36 petits enfants ont été confirmés: 15 garçons et 21 filles. Son Excellence en profita pour rencontrer M. le maire et les conseillers municipaux, M. le président et les commissaires d'écoles, MM. les marguilliers. Dimanche le 13 mai, Son Excellence Mgr l'Evêque célébrait le saint Sacrifice à la messe de 8 h.; il distribuait la sainte communion à nos petits enfants qui recevaient Jésus pour la première fois, ces derniers étaient accompagnés de leurs parents.

Monseigneur adressait la parole aux paroissiens et principalement aux nouveaux petits communiants avec tellement de verve, que dans le silence absolu, ses conseils (que nous mettrons en pratique) pénétraient dans nos coeurs comme une chaleur et ouvraient nos yeux tout en les dirigeant vers un chemin unique, le Ciel.

NAISSANCES

Le 13 mai a été baptisée Marie, Etiennette, Diane, née le 6 mai à l'hôpital de Saint-Lambert, enfant de Raymond Robert et de Etiennette Raymond. Le parrain a été M. Hervé Raymond et la marraine Mme Raymond, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Clarisse Raymond, tante du bébé. Félicitations aux parents.

Le 13 mai a été baptisé Joseph, Philippe, Alain, né le 5 mai, enfant de M. Philippe Robert et de Juliette St-Denis. Le parrain a été M. Charles Robert et le marraine, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Guy Lefrançois, cousine du poupon.

Félicitations aux parents.

SEPULTURE

Le 2 mai, est décédé en cette paroisse à l'âge de 84 ans, et 3 mois M. Amédée Foucrault, époux de Ernestine Hébert. Il est décédé à la suite d'une maladie de deux mois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil quatre fils et deux brus: M. et Mme Maurice Foucrault (Catherine St-Denis); M. et Mme Gérard Foucrault (Lucienne Bélanger) deux filles: Mlle Lucienne Foucrault institutrice de Cité Laflèche et Mlle Berthe Foucrault; une soeur: Mme Thérèse Campagna; quelques neveux et nièces ainsi que deux petits-enfants: Marielle et Jacqueline.

Ses funérailles eurent lieu samedi matin le 5 mai, au milieu d'une foule considérable de parents et amis. La levée du corps fut faite par M. le curé Raymond Bouchard de la paroisse et le service fut chanté par M. l'abbé Pierre Laberge (neveu du défunt), assisté par MM. les curés Raymond Bouchard et R. Lauzon, comme diacre et sous-diacre. Assistait au choeur: M. le curé Gabriel Martin (ancien curé de la paroisse).

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

Mme Amédée Foucrault ainsi que la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Amédée Foucrault, soit par offrandes de messes, tributs floraux et autres.

FELICITATIONS

Nous tenons à féliciter la chorale de Saint-Mathieu aidée par M. Hubert Rémillard et M. Jean Coache qui interprétaient la messe à deux voix, Diéricx. M. François Deblois a exécuté le Gloria avec adresse et M. Germain Fournier dirigeait la chorale tandis que M. Romain Robert touchait l'orgue avec une agilité remarquable. Ce fut une grand-messe dont la chorale est fière d'en avoir interprétée après tant de pratiques.

Nous félicitons également Mlle Elodie Parent, qui, à la messe de 8 h., (messe de première communion des petits de la paroisse), touchait l'orgue avec adresse, ainsi que Mme Hilaire Fortier (institutrice de l'école paroissiale) qui dirigeait les enfants de la 4e, 5e, 6e et 7e année. Ce fut des cantiques de circonstance vraiment appréciés des paroissiens.

SAINT-JACQUES

LE MINEUR

MARIAGE

Au milieu d'un grand concours de parents et d'amis a eu lieu samedi dernier, le mariage de Mlle Annette Longtin, fille de M. et Mme Urgel Longtin, à M. Gaétan Derome, fils de M. et Mme Adrien Derome. La mariée était ravissante dans une superbe toilette de dentelle blanche. Après un succulent diner et les réjouissances d'usage les nouveaux mariés partirent pour un voyage en Gaspésie.

Meilleurs souhaits de bonheur à M. et Mme Gaétan Derome.

—o—

ACCIDENT

Les deux fils de M. et Mme Romain Beaudin qui ont été dernièrement les victimes d'un pénible accident sont maintenant en pleine convalescence.

—o—

PROFESSION DE FOI

Dimanche prochain, aura lieu dans notre église la cérémonie toujours si édifiante de la Profession de Foi pour les enfants de la 7e année.

—o—

INSTITUT ST-JACQUES

Mlle Lefebvre, directrice de l'Institut St-Jacques, annonce sa distribution de prix pour le 20 juin prochain.

On appelle cancer une croissance désorganisée des cellules de notre corps. Souvent, cette croissance peut être définitivement arrêtée si elle est prise à temps. Faites échec au cancer par un examen médical et un chèque.

Tél. NEptune 2-0615

Marie Lefebvre

Pianiste - Organiste

Diplômée de l'Ecole de Piano
Paris - Montréal
Ex-élève de Victoria Cartier
246 Fabrique ST-CONSTANT

TORO®
19"

Présentation — Coupe l'herbe et la ramasse, coupe près de la terre et élimine le ratelage pour toujours.

Spécialités — Demarreur facile et sûr. Un petit vilebrequin augmente la force.

GARANTIE D'UN AN



A. Baraby & Fils Inc.
229, rue Champlain
Tél. Fl. 7-1212 Saint-Jean



The Dutch Greenhouses

Routes 9a et 36, à Napierville

Nos serres contiennent les plus belles fleurs et une grande variétés de plants. Arrangements pour toutes occasions.

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

Livraison gratuite CH. 5-3226



VOICI DEUX "PRODUITS" ADMIRABLEMENT PRÉSENTÉS

... L'oeuf dans sa coquille et la graisse Esso MP dans sa cartouche!

La graisse Esso MP en cartouches permet de recharger votre pistolet graisseur aussi facilement qu'un fusil de chasse. Il suffit d'enlever le bout de la cartouche et d'introduire celle-ci dans le pistolet graisseur. Vous gagnez du temps et éliminez les pertes. Aucune saleté ne s'introduit dans la graisse, ce qui assure une protection supplémentaire à vos machines agricoles.

Commandez-en une provision à votre agent Esso Imperial et jugez par vous-même.

Y. Prince Saint-Jean
C. Larose Verchères
Bruno Boulé Lacolle

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL

AGENT ESSO IMPERIAL

SHERRINGTON

(SAINT-ALPHONSE)

PREMIERE COMMUNION

Dimanche le 13 mai, 46 petits enfants recevaient Jésus dans leur coeur pour la première fois, ils étaient accompagnés de leurs parents.

SOUPER DES FERMIERES

Le Cercle des Fermières organise pour samedi le 26 mai à 8 h. précises, un souper BBQ servi par le restaurant Shaar de Saint-Remi. Ce souper sera suivi d'une soirée folklorique. Orchestre "Les Troubadours de Lachine".

Bienvenue à tous.

ASSEMBLEE LACORDAIRE

L'assemblée mensuelle des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc qui devait avoir lieu vendredi le 25 mai a été remise à lundi le 28 mai. S.V.P. en prendre note.

Cordiale bienvenue à tous!

A L'HOPITAL

Voeux de prompt rétablissement à M. Rhéo Ménard qui a été hospitalisé au cours de la semaine dernière à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc, à Montréal.

NOCES D'ARGENT

Nos meilleurs souhaits de santé, bonheur et longue vie à M. et Mme Médéric Bachand (Georgette Tremblay) à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage. Une messe d'action de grâces sera célébrée à l'intention des jubilaires, dimanche, le 27 mai.

HOCKEY

La Direction de Ligue de Hockey du Canton remercie toutes les personnes qui de près ou de loin ont contribué à la réussite de la soirée annuelle tenue à Sherrington récemment. La soirée fut une réussite à la fois sportive et financière et encore tous furent surpris de la coopération des gens de Sherrington envers leur club et la ligue en général.

Un merci spécial aux vendeurs de billets, au concierge, aux portiers, aux distributeurs de rafraichissements, au maitre de cérémonie, etc.

Sûrement que l'an prochain, Sherrington sera dignement représenté dans cette ligue.

FETE SURPRISE

A l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Médéric Bouchard, le 22 mai, une petite fête surprise, qui réunissait tous les enfants des jubilaires, quelques parents et amis, avait été organisée dimanche soir dernier, à la demeure de ceux-ci.

Il y eut goûter et présentation à l'heureux couple, de cadeaux substantiels comme marque tangible de l'affection de tous.

Malgré la mauvaise température, on s'amusa ferme et chacun remporta de cette soirée un très beau souvenir.

x x x

RESULTATS DE LA LIGUE DE QUILLES DE SHERRINGTON pour la saison 1961-1962

L'équipe Yvon Guérin a remporté le trophée, championnat de la ligue. De la part de tous les joueurs nos félicitations pour avoir tenu la première place durant toute la saison 1961-1962.

Le trophée plus haute moyenne ira à Mme Jacqueline Guérin. Et chez les hommes, M. Guy Lussier.

Les équipes Laverdière et Herdee Farm's se sont rencontrées le 12 mai 1962.

Plus haut simple, femmes:

Raymonde Coallier	145
Stella Tremblay	139
Rolande Laverdière	138

Plus haut simple, hommes:

Isidore Coallier	182
Claude Tremblay	170
Normand Laverdière	167

Après avoir joué cinq parties sur le total des pins, l'équipe Hardee Farm's est sortie vainqueur avec 56 pins. Immédiatement après la rencontre, il y eut la présentation du trophée "vainqueur des éliminatoires", don de la salle de quilles Fortin, de Napierville, et présenté par M. René Fortin.

Nos félicitations à tous ces joueurs pour avoir joué en maitre, et avoir remporté le trophée des finales.

SAINT-BERNARD

DE LACOLLE

REUNIONS

Lundi soir à l'occasion de la semaine de l'Apostolat des laïcs, il y eut réunion des paroissiens sous la direction du R.P. Eric Volant, curé. A cette réunion on a discuté du rôle des laïcs dans l'Eglise. Questions et réponses purent apporter plus d'informations à l'auditoire.

Après cette réunion, la Ligue du Sacré-Coeur s'est réunie, ainsi que les Dames de Sainte-Anne, la Société Saint-Jean-Baptiste, les Syndics, le Comité des loisirs jeunes et adultes et la Commission scolaire.

A la réunion du Comité des Loisirs, il a été décidé de l'achat et du transport de la cabane qui a servi pour la construction de l'Ecole Centrale de St-Bernard.

—o—

DIMANCHE

A la grand-messe de dimanche le chant du Propre fut exécuté par l'Apostolat Liturgique de Montréal. Nos remerciements.

—o—

ASCENSION

Le 31 mai, jour de l'Ascension il y aura Profession de foi et communion solennelle de nos élèves de 7e année à la messe de huit heures.

A la fin de leur cours primaire et avant d'entreprendre une nouvelle étape en leur vie, il y aura retraite préparatoire, lundi, mardi et mercredi avant l'Ascension. Ces jours seront aussi les jours des Rogations pour implorer le secours de Dieu sur les travaux des champs. La fête de l'Ascension est une fête d'obligation. Il y aura messes à 8 h. a.m., 10 h. a.m. et à 9 h. 15 p.m. Il n'y aura pas de messe à 11 h. 30 ni à 5 h.

—o—

NAISSANCE

A St-Bernard de Lacolle, le 20 mai, a été baptisée Marie, Linda, née le 11 mai, enfant de M. Raymond Provost et de Lucie Gaudet. Le parrain a été M. Henri Perry de Montréal, et la marraine Béatrice Gaudet, de Laprairie, tante de l'enfant.

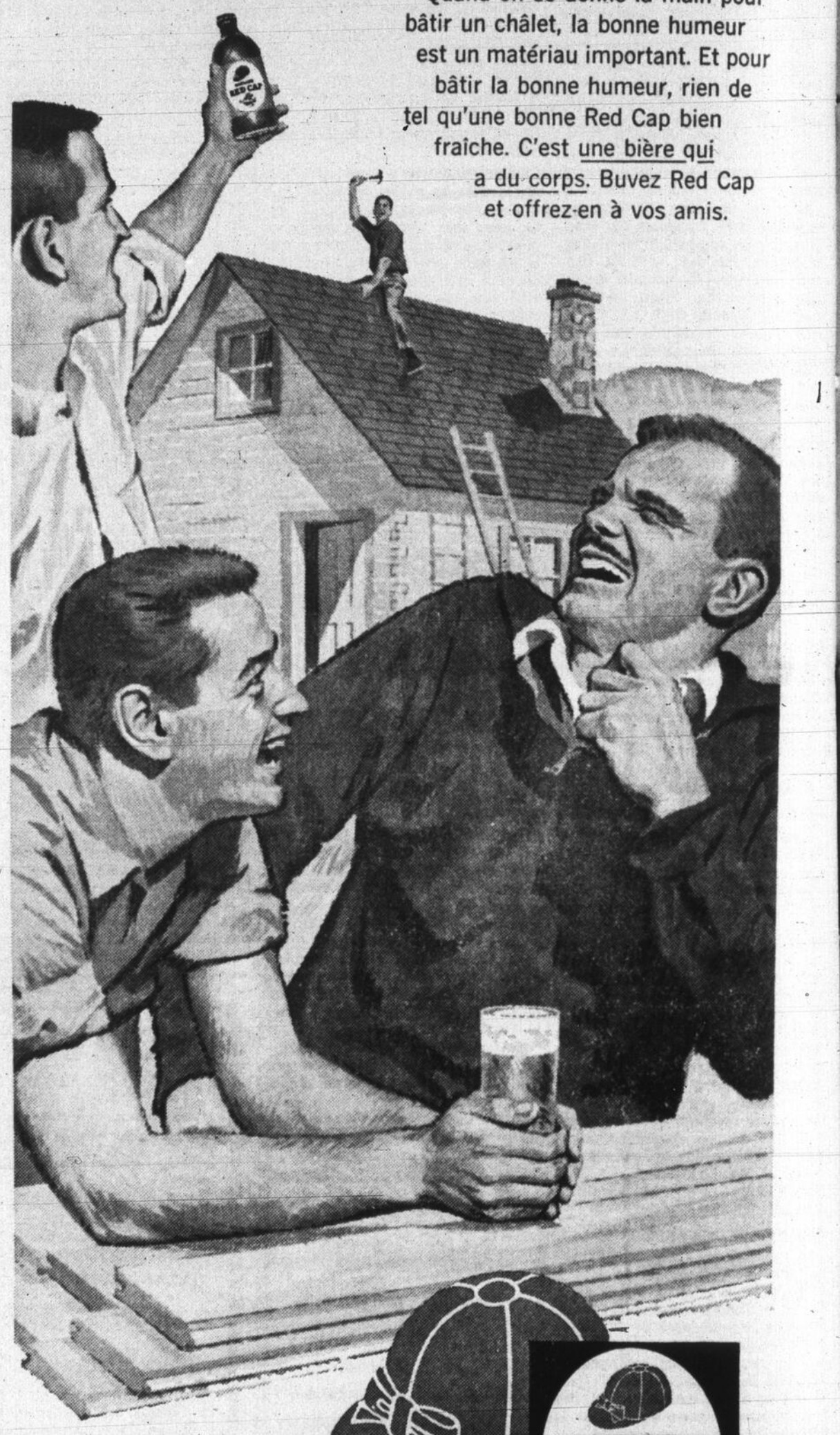
Arthur Beaudry
Réparations
d'accessoires électriques
186, rue NOTRE-DAME
FI. 8-4789 Saint-Jean

Tuile céramique
pour
Chambre de bain, cuisine, foyer, buanderie, entrée.
BERNARD DUSSAULT
CONTRACTEUR
347, rue Sainte-Marie
FI. 8-2949
SAINT-JEAN P.Q.

89, rue Richelieu Street
P.O. Box 155
Téléphone
Office-Bureau: FI. 6-9767
Résidence .. .. .. FI. 6-6950
Mrs. Mme **Leonard Brunton**
Customs Broker — Courtier en Douanes
Saint-Jean, P.Q. St. Johns, Que.

Vive la compagnie!

Quand on se donne la main pour bâtir un châlet, la bonne humeur est un matériau important. Et pour bâtir la bonne humeur, rien de tel qu'une bonne Red Cap bien fraîche. C'est une bière qui a du corps. Buvez Red Cap et offrez-en à vos amis.



CARLING RED CAP Ale

buvez
CARLING RED CAP

Jean PEPIN, agent

Journée antialcoolique à Saint-Remi

Une journée antialcoolique se tiendra dans notre paroisse, dimanche prochain, 27 mai.

Le but de cette journée est de réunir notre grande famille Lacordaire. Cette première plénière se fera à la grand-messe paroissiale, à 10 h. a.m. Que tous les membres se fassent un devoir d'assister à cette messe et d'y faire la sainte Communion afin que Dieu soit le premier servi et nous répondrons à notre devise.

Dans l'après-midi, les membres des deux conseils, se réuniront pour recevoir des directives et des renseignements d'une grande importance pour un responsable, il ne faut pas s'en abstenir.

Dans la soirée, c'est un rendez-vous à l'église où se tiendra pour une première fois, la cérémonie d'initiation de nouveaux Lacordaire et le renouvellement des promesses des anciens. Après cette cérémonie, tous sont conviés à l'école Clotilde Raymond pour une soirée récréative, on offrira un programme des plus variés.

Ce que nous désirons, c'est la collaboration de tous les membres et leur présence et nous serons assurés d'un beau succès. Que cette invitation se transmette d'un à l'autre et ce sera déjà une belle propagande à imiter.

DECES SUBIT DE M. GEORGES BOUTHILLIER

Samedi, le 12 mai, est décédé subitement M. Georges Bouthillier, demeurant chez M. Euclide Desgroseilliers, rue Ste-Thérèse, St-Remi.

Il laisse dans le deuil deux soeurs: Mme Lucie Giroux et Mme Ernest Bouthillier; ses beaux-frères et belles-soeurs; plusieurs neveux et nièces et d'autres parents.

Ses funérailles ont eu lieu mardi le 15 courant à 8 h. 30, en notre église paroissiale.

Le service fut chanté par M. le vicaire Camille Boucher.

Conduisaient le deuil: Georges Bouthillier, en religion, R. F. Marc-André du S.-C. et François Bouthillier, neveux du défunt.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS

La famille de M. Georges Bouthillier remercie sincèrement toutes les personnes qui de près ou de loin, lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M G. Bouthillier. Toute notre reconnaissance envers la famille Euclide Desgroseilliers qui s'est montrée si sympathique en cette circonstance.

CORRECTION

Dans le journal du 17 mai dernier, dans la colonne des naissances BOYER, on a nommé Micheline Provost, cousine, comme porteuse, on aurait dû mentionner Monique Provost pour cette fonction.

Le renseignement avait été fourni ainsi.

La correspondante profite de l'occasion pour avertir les personnes qui désirent faire mention de porteuse au baptême, ou détails à l'occasion de mariages ou funérailles, de communiquer avec elle même aussitôt, pour ne pas revenir sur la même sujet et faire des répétitions inutiles dans la correspondance.

Les formules du journal ne s'étendent pas jusqu'à ces détails plutôt secondaires, ceci, éviterait de jeter le blâme sur la correspondante et lui attribuer des reproches.

TABLEAU D'HONNEUR

Ecole Secondaire Saint-Remi

5e année:

Réjean Lavoie	87.2
Michel Yelle	86.2
Roger Robidoux	85.1

6e année A:

Roland Lemieux	86.7
Claude Sicard	84.2
Serge Montpetit	80.2

6e année B:

Robert Létourneau	84.7
Denis Laroche	79.7
Jacques Goneau	79.5

7e année:

Michel Fullum	89.5
Claude Laroche	83.5
Gilles Hébert	78

8e année scientifique:

Michel Lacaille	90
Venant Poupart	86.5
Fernand Oligny	83

9e année:

Gilles Houle	81.8
Roland Prud'homme	80.3
Réjean Boyer	75.1

10e année:

Michel Perras	88.3
Bernard Martineau	81.8
Claude Vinet	79.6

11e année:

Marcel Bouthillier	81.7
Gérard Trudeau	77.3
Yves Lazure	74.9

NAPIERVILLE

MERCI A TOUS

Les organisateurs de la soirée-causerie qui a eu lieu dimanche dernier remercient beaucoup les personnes qui, malgré la mauvaise température, se sont rendu à leur invitation. Tous ont goûté la très intéressante causerie du R. P. Von Den Broeck, prieur des Pères Prémontrés de Saint-Bernard de Lacolle et ont été charmé par la partie récréative.

Nous espérons qu'à la prochaine soirée, la température sera plus clémente, le sujet aussi intéressant, et la salle bien remplie.

SOIREE

Il y aura grande soirée organisée par le Cercle des Fermières le 2 juin, à l'école secondaire.

L'entrée est de $1 et donne droit à plusieurs parties.

Bienvenue à tous.

P.S. — Toutes les personnes qui ont des livrets à vendre sont priées de les rapporter au plus tôt.

NAISSANCE

Le 20 mai a été baptisé Joseph, Jean, Edouard, Alain, né le 11, enfant de M. Edouard Lanouette et de Ginette Champagne. Le parrain a été M. Jean-Baptiste Lanouette et la marraine Céline Cyr, grands-parents.

MARIAGE

En l'église de Napierville a été célébré le mariage de M. Robert Grenier, de N.-D.-Auxiliatrice de Verdun, fils de M. Donat Grenier et de Anna Liboiron à Mlle Charbonneau, fille de M. Alexis Charbonneau et de Anne-Marie Landry. Les témoins ont été MM. Donat Grenier et Alexis Charbonneau.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Son Excellence Mgr Maurice Choquette, évêque auxiliaire de Cap Haïtien, Haïti.

SABREVOIS

FUNERAILLES

Mardi le 15 avaient lieu les funérailles de Mme Hormisdas Tougas née Délia Samson.

La levée du corps fut faite par M. le curé Lanctôt de St-Jean. Le service fut chanté par M. le curé Beauregard assisté des abbés Denis Messier et Ray-Marc Fournier comme diacre et sous-diacre. Avait pris place dans le sanctuaire, M. l'abbé Pierre Lanctôt curé de St-Eugène. L'inhumation se fit dans notre cimetière.

La défunte était la mère de Mme Julien Laurent et la soeur de Mlle M. Samson à qui nous offrons nos plus sincères sympathies.

—o—

MARIAGE

Samedi le 19 à 11 h., M. le curé bénissait le mariage de Mlle Pierrette Trudeau, fille de M. et Mme Léopold Trudeau à M. Daves Bessette, fils de M. et Mme W. Bessette de cette paroisse.

Les époux avaient comme témoin MM. Léopold Trudeau, père de la mariée et Harry Bessette, frère du marié.

La mariée portait une toilette blanche avec voile, son bouquet se composait d'oeillets roses et blancs.

Nos voeux de bonheur.

—o—

ETUDIANTE A L'HONNEUR

Nous offrons nos plus sincères félicitations à Mlle Jeanne Villeneuve, fille de M. et Mme Jean Villeneuve de Sabrevois qui gagne le prix Or pour son travail artistique et se mérite une bourse de $300. Son succès est d'autant plus éclatant qu'elle a triomphé sur 10,000 concurrents.

Service de télévision
Radio et Phonographe
J. GILLIGAN
20 ans d'expérience
OUVRAGE GARANTI
St-Remi 454-9732
Napierville, P.Q.



Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain
RODRIGUE POTVIN
Assurances générales
Ville Saint-Remi 454-2562

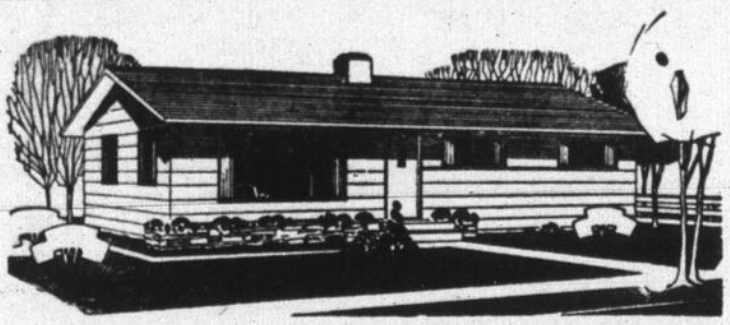
ASSEMBLEES
DU CANDIDAT OFFICIEL
DU PARTI
Progressiste Conservateur
CETTE SEMAINE



JEUDI 24 MAI — SALLE PAROISSIALE SAINT-LUC
SAMEDI 26 MAI — Salle de l'école SABREVOIS
DIMANCHE 27 MAI — Ecole Secondaire NAPIERVILLE
MARDI 29 MAI — ECOLE FORGET SAINT-JEAN

Robert Sauvé
CANDIDAT PC
ET DE NOMBREUX ORATEURS LOCAUX ET ETRANGERS PORTERONT LA PAROLE
VENEZ EN FOULE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION



- BRIQUE
- CIMENT
- CHARBON
- ETC.

Peinture "Conant"

- Equipements complets pour fermes de marque "BEATTY"
- Articles de ferronnerie et plomberie

Spécialité:

- Tôle galvanisée et aluminium (première qualité)
- Clous et broche de toutes sortes (gros et détail)

GROS ET DÉTAIL À DES PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

Adressez-vous à la maison
J. H. Jannelle Ltée
NAPIERVILLE CH. 5-3348
Toute commande sera appréciée et livrée aver soin et promptitude.

Les Lacordaire fêtent les mamans dans Laprairie, dimanche dernier

Sous la présidence de M. le curé Legrand, de M. l'abbé Savoie, aumônier, des Lacordaire et des invités d'honneur, eut lieu en l'école St-François-Xavier, une soirée organisées en l'honneur des mamans. Celles-ci ont répondu en nombre à l'invitation qui leur avait été faite et je crois qu'aucune d'elles n'a regretté cette soirée. Car ce fut réellement une merveilleuse soirée remplie de gaieté et de vie.

La soirée débuta par un mot de bienvenue à nos mamans, de la part du maitre de cérémonie qui leur dit combien elles devraient être appréciées. Après cela, pour égayer l'ambiance de la soirée et permettre aux parents de se saluer, les musiciens MM. Mayer et Serres attaquèrent un "Paul Jones". Et pour permettre à tous de danser, il y eut un set canadien. Pour faire suite, trois jeunes chanteurs, Pierre Ménard, Alain Bouthillette et Denis Chalifoux firent retentir les sons les plus doux. Après eux, le choeur folklorique du Christ-Roi, dirigé par M. Yves Doré prit place sur le théâtre et entendre des airs merveilleux tels "Danube Bleu". Ce fut un plaisir de les écouter.

Vint ensuite, le groupe des "Francs Amis" qui exécuta devant nous quelques danses folkloriques. Après eux, le jeune Serge Rouillier au son d'un "reel" canadien, montra son talent de gigueur.

Durant une période de repos, on fit tirer aux mamans un magnifique bouquet de quatre saisons offert par M. Jean-Louis Monat.

De nouveau, la soirée reprit de plus belle, entre-mêlée de chants par Mlles Corriveau, de danses folkloriques par les Etoiles du Sud et les Joyeux Copains, de danses récréatives pour les mamans et pour toutes les personnes présentes. Déjà la soirée tirait à sa fin. Cependant, avant de terminer, M. le curé Legrand rendit hommage à toutes les mamans et fit ressortir la place importante qu'elles occupent dans notre vie. Après cette allocution, les Etoiles du Sud exécutièrent quelques danses, après quoi les parents furent invités à s'approcher pour goûter.

Ainsi se terminait la soirée des mamans. En terminant, je voudrais souligner le magnifique travail de ceux qui ont présidé à la préparation de cette soirée, entre autre MM. Séguin et Sansfaçon. C'est à tous ces gens que nous devons la réussite de cette soirée et particulièrement au cercle Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc qui a eu l'heureuse initiative de cette soirée.

Bernard Lamarche,
propagandiste CLAA

SEPULTURE

Le 18 mai 1962 est décédée en cette paroisse à l'âge de 71 ans et 8 mois Mlle Louisa Bourassa, décédée à domicile après une brève maladie munie des sacrements de l'Eglise.

Elle laisse pour pleurer sa perte son frère: Napoléon.

Le service a été chanté en l'église paroissiale par M. le curé Paul Lapointe assisté des abbés Bernard Savoie et Yves Grégoire, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

25 ans de mariage à Saint-Blaise

ST-BLAISE (DNC). — Samedi le 12 mai, tous les parents et amis avaient le plaisir de se réunir pour fêter le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Oscar Soucy à l'hôtel Gosselin à St-Paul-Ile-aux-Noix. M. et Mme Soucy étaient entourés de leur onze enfants. Il y eut lecture d'adresse par leur fille Madeleine, bourse présentée par Jean-Luc et corbeille de fleurs par leur fille Francine.

Quoique très ému, M. Soucy a su si bien remercier d'abord ses enfants qui ont organisé cette fête, ensuite tous ses parents et amis qui y ont participé et qui ont su si bien s'amuser. Il y eut chant, danse, ensuite un délicieux buffet froid fut servi aux cent invités.

Un grand merci à tous de la part de M. et Mme Oscar Soucy.

CROIX-ROUGE

La campagne pour la Croix-Rouge pour Saint-Blaise et Grande Ligne a rapporté la somme de $92.65. Organisateur, Georges Tremblay; solliciteuses pour St-Blaise: Mlles Rollande Grégoire, inst., Nicole Landry, Denise Boudreau et Mme Marcel Grégoire; solliciteuses pour Grande Ligne: Mme Albert Masseau, et Mlle Mottisshaw, g.m.e.

M. et Mme Champlain Paquet de Clériçy, Abitibi, visitaient M. et Mme Oscar Soucy à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

Fl. 8-4874
René Grenier
• PLOMBIER
• FERBLANTIER
Installation à eau chaude
OUVRAGE GARANTI
SERVICE RAPIDE
416 Laurier Saint-Jean

SAINT-BLAISE

Le 14 mai dernier, à l'occasion de la Semaine de l'apostolat des laïcs, près d'une centaine de paroissiens se sont réunis à la salle de l'Ecole Centrale pour parler du prochain concile et entendre une conférence de Mlle Angèle Patenaude, présidente de l'Institut des Auxiliaires Rurales Catholiques. M. Dyanis Thibodeau, président de la Ligue du Sacré-Coeur, dirigea le forum et M. Jean-Marc Lebeau, représentant de l'organisation diocésaine, fit une allocution. Au milieu de la soirée, nos institutrices servirent le café. Tous les assistants parurent enchantés de leur soirée et souhaitèrent qu'on organise souvent de telles veillées paroissiales.

75e ANNIVERSAIRE

Nos fêtes du 75e anniversaire de la paroisse se poursuivront durant trois jours. Le 29 juin sera "Jour des ancêtres" et il y aura dans la soirée service funèbre pour les défunts de la paroisse. Le 30 juin sera "Jour de réparation et de prières" avec l'exposition du Très Saint-Sacrement et heures de prières par les enfants ainsi que par les associations paroissiales. Le 1er juillet sera "Jour d'action de grâces" avec messe pontificale à 11 h. chantée par notre évêque, Mgr Gérard-Marie Coderre, et après la messe, grand banquet servi en la salle de l'école. Durant ces trois jours, aux offices religieux, le prédicateur sera le T. R. P. Albert Ethier, o.p., qui est prieur du convent dominicain de Fall River, Mass.

LACOLLE

(N.-D.-du-Mont-Carmel)

CARNET SOCIAL

M. et Mme Edmond Lestage ainsi que M. et Mme Léopold Poirier ont passé la fin de semaine à Manchester, N.H.

—M. et Mme Goyette de Ste-Martine, étaient en visite chez M. et Mme Georges Desrochers la semaine dernière.

—M. et Mme A. Pearson et leur fillette Louise, de Sherbrooke, étaient de passage au presbytère dernièrement.

CITE DE LAFLECHE

(N.-D.-de-l'Assomption)

En effet les paroissiens de Notre-Dame de l'Assomption se préparent actuellement afin de célébrer tel qu'il convient le 25e anniversaire de sacerdoce de M. l'abbé Omer Ménard, curé de la paroisse.

Ces fêtes se dérouleront à partir du 27 mai et se termineront le dimanche, 3 juin, par une messe d'action de grâce célébré par l'heureux jubilaire.

Cette messe aura lieu à 11 hres, suivi d'un banquet à la salle de gymnase de l'école Maurice Duplessis. Le soir, un salut solennel aura lieu à 7½ et tous les paroissiens sont invités à aller cloturer ces jours réjouissants à l'école Maurice Duplessis ou des surprises nous attendent.

LONGUEUIL: OR. 7-8991 LAPRAIRIE: OL. 9-1928
Lemieux & Tétreault
Ingénieurs-Conseils ★ Arpenteurs-géomètres
SPECIALITE: Développements résidentiels, Structure de béton mécanique, électricité, chauffage, génie municipal, etc.
LAPRAIRIE 419, boul. Ste-Elisabeth (Coin St-Henri)
LONGUEUIL 103, rue Montenach



utilisez la LAWN BOY
La Lawn-Boy coupe l'herbe uniformément à la hauteur appropriée pour donner à la pelouse une apparence de tapis vert. La lame de la Lawn-Boy en est partiellement le secret. En acier à ressort cémenté (le même dont les couteaux de boucher sont fabriqués), cette lame toujours coupante n'arrache pas la pelouse. Chaque lame possède un renfort exclusif qui empêche la force centrifuge de l'incurver et la tient horizontale pour couper uniformément. La hauteur de la lame se règle facilement. Avec la plupart des modèles vous pouvez acheter un nouveau ramasse-herbe qui fonctionne comme un aspirateur pour nettoyer le gazon en le coupant. La Lawn-Boy vous permet de tondre parfaitement la pelouse. Demandez une démonstration à votre marchand Lawn-Boy.
OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LIMITED
Peterborough, Ontario
Normand Galipeau
108, rue Richelieu
SAINT-JEAN, P.Q.
Germain Boucher
303, rue Missisquoi
IBERVILLE, P.Q.
Ferronnerie Idéal Ltée
149, rue Champlain
SAINT-JEAN, P.Q.

Vérification d'automobile

VITALE A LA SECURITE

Après un hiver rigoureux d'opérations, tout automobile a besoin d'une vérification minutieuse, déclare le Conseil canadien de la sécurité routière. Voilà pourquoi il recommande à tous les automobilistes de confier le soin de leur voiture dès maintenant, à des mécaniciens compétents afin d'en assurer le bon fonctionnement au cour de la saison estivale qui s'annonce, et de prévenir ainsi tout accident que pourrait entrainer un mécanisme défectueux.

"Même si les manufacturiers ont incorporé plusieurs facteurs sécuritaires dans l'automobile, disait M. Arch Bryce, directeur administratif du CCSR, celle-ci n'en demeure pas moins une machine qui exige des soins particuliers et réguliers". M. Bryce recommande fortement la vérification immédiate des phares, des glaces, de la conduite, des miroirs, des freins, du tuyau d'échappement, du klaxon, des essuie-glace et des pneus. "C'est la seule façon, dit-il, d'assurer la sécurité de la voiture sur la route."

Le Conseil invite aussi les camionneurs à prendre les précautions nécessaires pour assurer la sécurité de leurs véhicules. "Un véhicule défectueux met en danger non seulement la vie du conducteur, d'ajouter le Conseil, mais aussi celle des piétons et des autres conducteurs.



Saratoga Sedan à Quatre Portes

Voyagez en première sans compromis

CHRYSLER—
LE SUCCÈS DE L'ANNÉE!
Jusqu'à date cette année, 32.1% *plus* de Canadiens (plus en effet qu'au cours de la même période l'an dernier!) ont adopté la Chrysler. Les raisons qui motivent ce choix sont évidentes aussitôt que vous reposez dans l'intérieur élégant d'une Chrysler . . . quand vous essayez cette puissance remarquable de la Chrysler . . . et quand vous éprouvez cette fierté de posséder une Chrysler. Conduisez la magnifique Chrysler pour '62 . . . l'auto unique dans sa classe. Votre dépositaire Chrysler est à votre disposition.

Même la plus courte promenade vous convaincra que la Chrysler offre le moyen de voyager le plus luxueux et le plus agréable. Chrysler *évoque* le prestige. Chrysler *évoque* le rendement par excellence et c'est la seule grosse voiture sans modèle réduit qui compromet votre placement. Alors, pourquoi vous contenter de moins? Voyagez en première classe, sans compromis, dans une Chrysler. De plus en plus de connaisseurs le font chaque jour.

AUCUN MODÈLE RÉDUIT QUI COMPROMET VOTRE PLACEMENT

CHRYSLER

WINDSOR · SARATOGA · NEW YORKER

GREGOIRE AUTOMOBILE LTEE
Tél. FI. 8-3838 — UN. 6-3109
778, rue Champlain Saint-Jean, Qué.

DENAULT & LORRAIN LTEE
Tél. FI. 6-4444
361, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

FORTIN AUTOMOBILE LTEE
Routes 9 et 36 Napierville, P.Q.

GARAGE LEONIDE POIRIER
Tél. CH. 5-3674 Napierville, Qué.

FUTURS MARIÉS!

Venez meubler votre nouveau FOYER

La beauté de cet ensemble fera votre orgueil et l'envie de vos amis – Voyez-le tout de suite

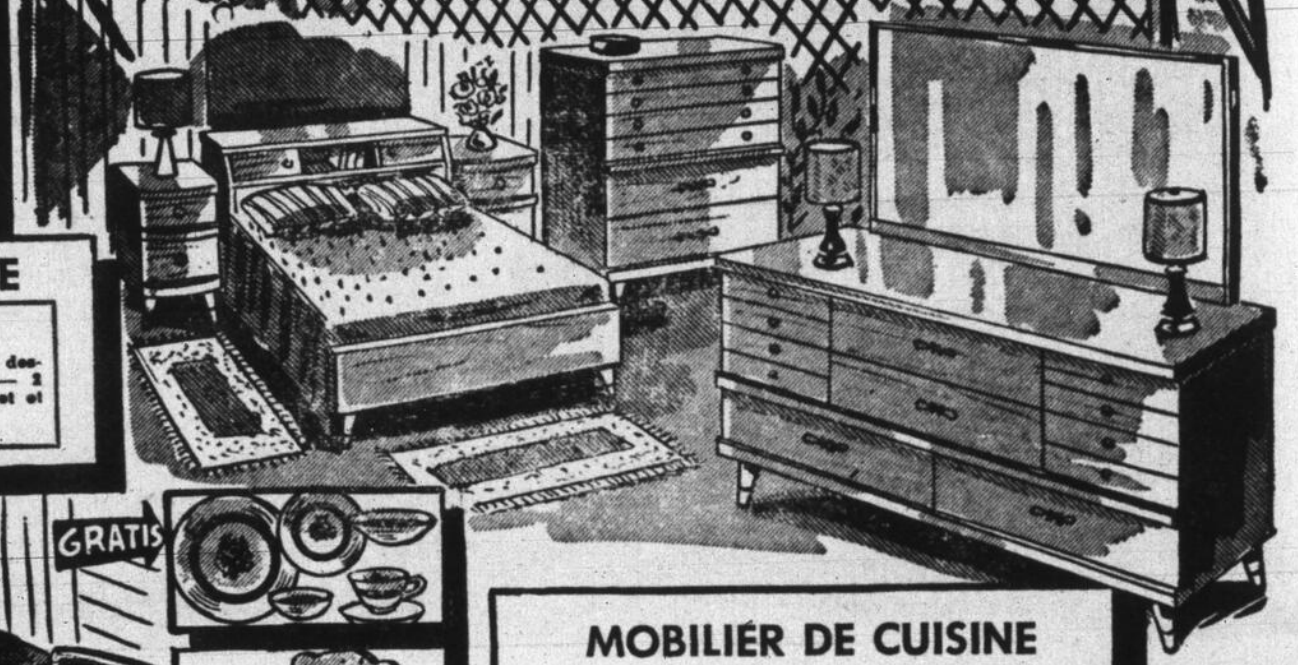
3 PIÈCES pour $599.

comprenant 75 morceaux

GRATIS AU CHOIX



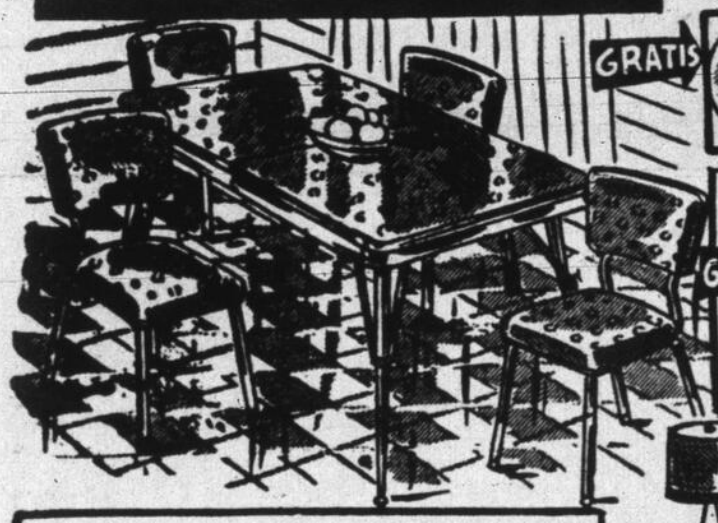
Réfrigérateur 10 p.c. ou poêle électrique 30", four automatique ou lessiveuse.



MOBILIER DE CHAMBRE

Comprend BUREAU TRIPLE 56" de largeur, chiffonnier et bibliothèque, miroir biseauté ajustable, disponible en 4 finis: noyer, gris, chantung, mocha.

GRATIS
2 oreillers — 2 abat-jour de lit — 2 lampes de chevet et abat-jour.



GRATIS



GRATIS

MOBILIÉR DE CUISINE

Comprenant table et 4 chaises. Pattes modernes avec supports chromés — Choix de couleurs.

GRATIS
Chaise berçante appareillant ou set de vaisselle 52 mcx.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 11 heures.

MOBILIER DE SALON

Votre choix entre : sectionnel en coin 3 morceaux, ou 2 sections Davenport et fauteuil, ou Chesterfield et un fauteuil. Solide construction moderne — COUSSINS EN CAOUTCHOUC-MOUSSE (AIR FOAM) choix de couleurs. Matériel en frisé nylon.

GRATIS
Table de bout ou de coin — table à café — lampe de table — et cendrier.



FUTURS MARIES

GAGNEZ VOTRE VOYAGE DE NOCES A

PARIS pour 2 personnes pour 10 jours par avions KLM toutes dépenses payées plus une ciné-caméra.

ACHETEZ AU PRIX DE LA MANUFACTURE

- Pas d'agents
- Pas de taxes d'affaires
- Pas de loyers
- Salaires moins élevés



ISARD T-700
vendu par ETHIER & FRERES

Participez à notre nouveau concours tirage 1962

Venez visiter les plus vastes salles d'exposition de la région et économisez de 30 à 50% sur vos achats

EN PLUS GAGNEZ CES MAGNIFIQUES PRIX:

1 Voyage à Paris pour 2 personnes, 10 jours toutes dépenses payées
1 Auto Isard T-700; 1 Réfrigérateur "Roy"; 2 montres; 1 radio;
1 Caméra; 1 Bouilloire; 1 grille-pain; 1 coutellerie; 2 grillettes électriques — 25 prix surprises.

TERMES FACILES: JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

LES PIONNIERS DES BAS PRIX

ETHIER & FRERES

UN SEUL MAGASIN pour bien vous servir **à SAINT-BLAISE, P.Q.**

GRATIS!

- Entreposage
- Livraison
- Assurance feu et vol

POUR RENDEZ-VOUS, SIGNALEZ

FI. 6-3122

Jusqu'à 36 mois pour payer

Une auto ira vous chercher et reconduire sans obligation.

REDACTIOI. ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Tél. FI. 7-7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2. - E.-U. et pays étran.: $3.
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2e classe,
Ministère des Postes. Ottawa.

LE RICHELIEU

Directeur: Paul L'ECUYER

Pour toutes nouvelles
signalez FI. 7-7529

JEUDI, LE 24 MAI 1962 Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

Les diocésains se sont interrogés sur le Concile

(A.P.) — Dans toutes les paroisses du diocèse la semaine écoulée a été consacrée à l'Apostolat laïc plus précisément à la responsabilité des laïcs vis-à-vis du Concile.

Un peu partout l'on a constitué des équipes d'études qui se sont d'abord demandé ce que les gens pensent du Concile. Certaines réponses sont déroutantes: on parle de changement au sacrement de pénitence, du mariage possible des prêtres... l'on a retenu les aspects plutôt sensationnels du Concile pour en oublier le sens profond. Et l'on pense confusément que "de grandes choses vont se passer" alors que tout simplement les modifications seront peut-être imperceptibles...

Après cette recherche du "Qu'en disent nos gens?" un spécialiste, un laïc nous remet sur le bon chemin. En nous énonçant quelques bonnes vérités toujours bonnes à dire et à écrire.

Ne pas confondre la cause et les occasions d'un Concile. La cause: simplement l'activité intérieure de l'Esprit-Saint se traduisant par une décision de Jean XXIII. Les occasions multiples: l'angoisse, la faim dans le monde, Cuba, Algérie, Laos ..."les gens meurent et ne sont pas heureux". L'inquiétude chez les non-chrétiens.

Le Concile? Interrogation de l'Eglise sur sa mission dans le monde, sur sa présence.

L'Eglise a besoin des hommes, Elle a besoin d'un ordre social, Elle a besoin d'un ordre matériel.

Quel est le rôle des laïcs dans l'Eglise? pas seulement prier mais AGIR.

Premier principe du Concile: sa source le Christ, l'Esprit-Saint; le deuxième principe: le don de conseil, notre travail puis l'acte de jugement ne nous regarde plus: l'Eglise n'est pas une démocratie, l'autorité reçue vient du Christ, non de la société.

Comment envisager notre rôle de conseil? Je suis de l'Eglise et je suis du monde.

Est-ce que l'Eglise dans le milieu où je vis est efficace? Ce Concile devra compter sur nous pour réussir, il sera proportionnel à l'engagement des chrétiens: s'inquiéter de l'évolution du monde; regarder les gens et les choses en face. Vive en état de Concile.

Extraits d'une causerie prononcée le 14 mai à Boucherville par M. Denis Lefebvre, B.Sc., Religieuses, professeur d'Instruction religieuse à l'Ecole Secondaire Le Plateau à Montréal.



● **DIVISES EN EQUIPES** un groupe de laïcs de Boucherville discutent de leurs responsabilités vis-à-vis le Concile oecuménique. Une scène semblable s'est répétée dans la plupart des paroisses du diocèse de Saint-Jean la semaine dernière à l'occasion de la Semaine de l'Apostolat des laïcs dont le thème cette année était: "Les laïcs engagés dans le Concile".

Le Comité d'expansion de la Rive-Sud et la route expresse

Enoncé de principes, corroboré par un groupe éminent de Montréal

La semaine dernière, le Comité d'expansion de la Rive sud annonçait sa création. Cette semaine, il définit clairement, sans entrer pour le moment dans le domaine purement technique, les principes qui le guident.

La route expresse telle que projetée par le ministère de la Voirie **gênera l'accès à 13 milles de fleuve de façon irrémédiable, définitive.** (Voir note au bas de cet article).

Conséquences: le petit et le moyen salarié de la rive sud devront continuer d'aller chercher à Plattsburgh leurs divertissements du dimanche ou chercher les plaisirs de la nature — s'il en reste alors! — dans le vrombissement des automobiles, le spectacle d'une plage d'asphalte, l'eau de drainage d'une route graissée et empoussiérée par des millions de pneus de voiture et l'air empesté d'effluves de gazoline et de poison de Diesel.

Mais ce n'est là que la moindre conséquence de cette monstrueuse construction: parce que placée sur un site **déjà en grande partie développé** ou promis en presque totalité **à une expansion résidentielle** — là où le sol n'est pas tout simplement impropre à la construction — **la route n'apportera pas à la rive sud le progrès économique qui normalement accompagne de telles créations.**

Au contraire, une route tracée presque entièrement à travers champs entraînerait l'érection sur ses bords d'établissements industriels, derrière lesquels se développeraient, à une **saine distance** de la route, des quartiers résidentiels logiquement ordonnés. Conséquences: **une vaste expansion économique de la rive sud qui n'entrave pas l'épanouissement familial et social de ceux qui vivent de l'industrie.**

Voilà donc, en quelques mots, les données de gros bon sens qui guident le comité d'expansion de la Rive sud dans son attitude.

C'est pourquoi aussi la route expresse est **l'affaire de tous** et non seulement des propriétaires riverains, comme certains semblent le croire. Et ceci est tellement vrai qu'un groupe de citoyens éminents de Montréal, composé d'industriels, de courtiers, d'ingénieurs, statisticiens, économistes, urbanistes, etc., entre autres: M. C.-P. Beaubien, vice-président de l'Aluminum Co. of Canada, M. Saul Hayes, M. Michel Chevalier, conseil en administration, M. Maurice Forget, courtier en valeurs, conscients que l'expansion économique de Montréal est étroitement lié à celui de la Rive sud, présentait récemment un mémoire adressé à MM. Jean Lesage et Jean Drapeau. Nous citons ici un extrait de ce mémoire du Comité des Citoyens de la Rive sud:

"La nouvelle autoroute de la rive sud, annoncée récemment, constitue un autre exemple d'une initiative bien intentionnée mais exécutée en pleine obscurité. Il

(suite à la page 44)



● **UN AUTRE GROUPE** de laïcs, cette fois de la Cathédrale de Saint-Jean, qui ont participé activement à la Semaine de l'Apostolat des laïcs. On reconnait au centre, le curé de la paroisse, Mgr Eugène Martineau et à sa droite le conférencier invité, M. Paul L'Ecuyer. (Photo Philippe Petiot)

La Société Historique de la région continue ses nombreuses activités

La maison Mercier est ouverte au public

Lors de sa réunion mensuelle, dimanche le 13 mai, le bureau de direction de la Société Historique de la Vallée du Richelieu s'est rendu visiter l'historique maison natale d'Honoré Mercier, située à Sabrevois Cette maison d'aspect typiquement rural, canadien aujourd'hui propriété de la Commission des Sites et Monuments Historiques du Québec est en train de devenir, grâce à l'initiative de Me R. Fournier, un musée d'articles contemporains de l'illustre homme d'Etat québécois, en attendant de se transformer en musée exclusivement consacré à la mémoire du titulaire.

Ouverte depuis le début de mai, l'accueillante et proprette demeure sise au bord de la route passante No 7, a maintenant un gardien permanent dans la personne de M. H. Morin de Sabrevois. Il installe lui-même le musée qui comprend entre autres articles: le portrait peint et diverses photos de l'homme d'Etat, un ensemble de meubles du temps, divers instruments aratoires d'il y a cent ans, tel un semoir à main, un joug en bois pour porter l'eau et de vieux outils d'artisanat: rouet, machine à carder la laine et à préparer le lin, etc.

Le vaste terrain attenant, récemment nivelé et asphalté par les soins de la Voirie Provinciale à la demande de M. le député L. Hamel, offre une cour de stationnement pour voitures et un camping pour voyageurs. La maison-Musée, qui sera officiellement inaugurée fin juin, servira en même temps de bureau de renseignements touristiques.

NOUVEAU CONCOURS D'HISTOIRE REGIONALE

La S.H.V.R. désireuse de promouvoir chez les jeunes le goût de la petite histoire organise de nouveau cette année, un concours d'histoire régionale. L'objet du concours consiste dans la composition soit d'une monographie ou histoire d'une paroisse de la vallée, soit le rappel d'un fait glorieux de la vie religieuse ou nationale, soit l'historique d'un fort ou d'un vieux manoir, ou la biographie d'un personnage éminent. Le sujet doit avoir eu pour cadre l'historique de la vallée du Richelieu. La composition ne doit pas dépasser 4,000 mots (10 pages tapées à la machine). Le concours est ouvert aux étudiants de 12e année et des Ecoles Normales et Collèges classiques, classes de belle-lettres à la philosophie II incluse. Le manuscrit doit être adressé au Secrétariat de la S.H.V.R. Ecole Normale des FF. Maristes d'Iberville, avant le 30 septembre 1962 et demeure la propriété de la Société, qui se réserve le droit de publier le sujet primé s'il présente une réelle valeur historique.

Des prix ($25 et $10) seront attribués aux deux meilleurs travaux. Rappelons que les lauréats du concours de 1961 ont été les RR. FF. Gilles-Mario Perreault et René Legault, de l'Ecole Normale d'Iberville. Les sujets traités étaient: "La petite guerre de 1837" et une biographie pour servir à l'histoire des forts du Richelieu.

LE MONUMENT LAURIER D'IBERVILLE

Lors de son passage à Iberville, samedi le 12 mai, l'hon. L. Pearson déposait une couronne de fleurs au monument Laurier d'Iberville. Rappelons en passant que ce monument a été le premier au pays en l'honneur du grand homme d'Etat canadien. Il fut dévoilé par l'épouse même du célèbre orateur, Lady Laurier.

Au cours de sa séance, la S.H.V.R. a pris les résolutions suivantes: Que Me Léo-R. Leblanc, président, soit accrédité par la S.H.V.R. pour prendre toutes les informations nécessaires en vue de l'érection du Musée projeté à la mémoire de Sir G.-Etienne Cartier, à Saint-Antoine-sur-Richelieu; et aussi pour suggérer à l'Office Provincial du Tourisme une carte historique de la vallée du Richelieu.

REPRESENTANTS DE LA SOCIETE HISTORIQUE

Le dimanche, 13 mai, Me L.-R. Leblanc, représentait la S.H.V.R. à la démonstration publique commémorant le 320e anniversaire de la fondation de Montréal. Le 14 mai dernier, le R. F. Jules-Emile, secrétaire représentant la S.H.V.R. à la journée d'études de l'Institut d'Amérique française à Montréal et y lisait le compte rendu de nos activités pour 1961-62.

Annonces Classées

A VENDRE

Maisons ●

A VENDRE: Maisons de tout genre, à très bon prix. Pour informations, s'adresser à 45, 2e Rue, Iberville; tél. jour: FI. 6-6024; après 7 heures, FI. 6-6922. (2409)

POUR TOUTE TRANSACTION IMMOBILIERE, consultez Fernand Guérin Enr., courtier en immeubles, 455 Carré Dieppe, Saint-Jean; tél. FI. 8-4362. (2470)

A VENDRE: Maison à Iberville, dans le rang O'Cain, 5 pièces. S'adresser à J.-H. Janelle Ltée, Napierville; tél. CH. 5-3348. (3183)

A VENDRE: Maison de briques (Cottage), 5 pièces, système de chauffage central, plancher de bois-franc, terrain 75 x 150, pelouse finie. Aussi réfrigérateur, comme neuf. S'adresser à 752, Chemin Saint-Jean, Laprairie; tél. MI. 3-8584. (3368)

A VENDRE: Maison neuve, en brique et pierre, 6 pièces avec système de chauffage. Aussi maison à deux logis, 5 pièces, situées toutes les deux dans la village de St-Edouard en face de l'église. S'adresser à Lucien Laplante, St-Michel de Napierville; tél. 454-9885. (3375)

A VENDRE ou à louer: Au Mont-Saint-Grégoire, restaurant tout équipé, 20 x 35. Vendrais bâtisse seule pour chalet à transporter. S'adresser à tél. FI. 7-7718.

A VENDRE: Maison de 8 grandes pièces, située au centre du village de Saint-Isidore, comté de Laprairie. Tél. FI. 6-3330. (3418)

A VENDRE: A Laprairie, bungalow de 6 pièces avec garage, situé sur le boulevard Salaberry, près Taschereau. S'adresser par tél. OL. 9-0603. (3420)

A VENDRE: Plein-pied de 3 ans, 1500 pieds carrés, vivoir 20 x 12, 4 chambre à coucher, abri d'auto, terrain 8,000 pieds carrés entièrement paysagé, 600 pieds de la rivière. Comptant minimum: $3,000. Solde à discuter. S'adresser à 1, rue Lorrain, Iberville; tél. FI. 6-9829. (3433)

Terrains ●

DEVELOPPEMENT STE-MARGUERITE

A VENDRE:: sur route L'Acadie, 250 terrains 70' x 120', aucun dépôt initial, $10.00 par mois, sans intérêt, ni taxes. S'adresser à Roger Deland, 197 rue Saint-Jacques, tél. FI. 7-3866; projet: FI. 6-3265, Saint-Jean. (2442)

A VENDRE: Terre de 56 arpents, située à la 2e ligne à Saint-Blaise, près des limites de Napierville. Prix, $2,700.00. Conditions à discuter. S'adresser à: A. Landry, 412 rue Maisonneuve, Saint-Jean; tél. FI. 8-2156. (3374)

A VENDRE: Terre de 90 arpents avec maison et bâtiments, 1½ mille du village, près de Saint-Jean. S'adresser à Jean-Baptiste Toupin, L'Acadie. (3405)

A VENDRE: A Napierville, terre de 110 arpents et roulant, située au rang double. Conditions faciles. S'adresser à M. Philippe Lefebvre, Napierville, P.Q. (3408)

A VENDRE: Chiens "Boston Terrier". S'adresser par tél. FI. 7-1792. (3416)

A VENDRE: Terrain à Iberville, 80' x 125', angle 1ère Rue et Dufresne. S'adresser à 92, 1ère Rue, Iberville. (3432)

A VENDRE ou à louer: Terre, 96 acres, toute cultivable, tracteur "Oliver" 550, tout équipé avec pelle à neige presque neuf; aussi graines de mil et sarrazin. Piano en parfaite condition. Aussi poêle émaillé blanc "Bélanger", chauffant au bois et charbon. Cause mortalité. S'adresser à Mme Clément Bachand, Sherrington, cté Napierville; tél. 454-2802. (3436)

Autos - Motos ●

A VENDRE: Restaurant à vendre, à 233 rue Saint-Jacques à Saint-Jean et maison de 8 pièces sur la rue Guilmore à Saint-Grégoire. Tél. FI. 6-9907. (3372)

A VENDRE: Auto sport M.G.A. 58 entièrement équipée, roues de broches, radio, batterie neuve, etc. Moteur de 1960 n'ayant que 10,000 milles. S'adresser à 45 rue De Salaberry, Saint-Jean; tél. FI. 6-6732. (3419)

Chalets ●

A VENDRE: Chalet meublé à St-Paul, propre, eau courante; aussi douche et grand parterre. S'adresser à tél. FI. 7-4866. (3352)

A LOUER: Chalet meublé, avec électricité, à louer pour la saison ou à vendre, situé à Iberville sur les bords du Richelieu. S'adresser par tél. CHamplain 5-3335 (Napierville) ou Saint-Jean, FI. 7-7867. (3310)

Divers ●

A VENDRE: Meubles usagés de tout genre. S'adresser à Armand Rémillard Ltée, 142 Montée Saint-Luc, Saint-Jean. Tél. FI. 8-3644. (2791)

A VENDRE: Equipement complet de salon de barbier, pour deux chaisses; piano, tapis, prélarts, bureau, fournaises, etc. etc. S'adresser à M. Victor Mercier, 212 rue Richelieu, Saint-Jean; tél. FI. 6-3798. (2985)

A VENDRE: Accordéon-piano, à très bon prix et en bon ordre. S'adresser à: Professeur A. Bazinet, 457, rue Laurier, Saint-Jean. On peut appeler entre midi et 1 h. à FI. 7-2376 et de 5 h. à 9 h. le soir à FI. 8-4709. (3288)

A VENDRE: 1 laveuse et une sécheuse électriques de marque "Beatty", 1 mois d'usage; 1 poêle électrique 40 pouces, 220 v., marque "Acme", 1 an d'usage. S'adresser à 218 rue Bouthillier, St-Jean; tél. FI. 7-4142. (3366)

A VENDRE: Poêle combiné gas propane et bois-charbon, 4 ronds et fourneau. Légèrement usagé, comme neuf. Prix d'aubaine. S'adresser à 229 rue Champlain, Saint-Jean. (3373)

A VENDRE: Plants de fleurs assortis, grand choix, tels que: Pétunias (St-Joseph) simples ou doubles, etc., etc. S'adresser à Jean-Louis Boyer, Rang St-Antoine, St-Remi de Napierville; tél. FI. 454-3661. (3379)

A VENDRE: Plants de tomates et patates de semence. S'adresser à M. Lucien Lamarque, Rang Sainte-Thérèse, Saint-Remi de Napierville; tél. 454-3824. (3380)

A VENDRE: Deux accordéons-pianos, 120 basses; 1 guitare hawaïenne; 1 pied (stand) pour micro. S'adresser par tél. FI. 6-4558. (3389)

A VENDRE: Plants de tomates ainsi que plants de choux. Aux 1,000 ou à la douzaine. S'adresser à Jérémie Delorme, Saint-Jacques-le-Mineur; tél. FI. 6-4833. (3390)

A VENDRE: Plants de tomates à vendre. S'adresser à Armand Landry, Napierville; tél. CH. 5-3429. (3396)

A VENDRE: Patates "Kenebec" certifiées, de deux ans. S'adresser à Joseph Tremblay, St-Edouard de Napierville. (3402)

A VENDRE: Un yacht de 15 pds avec moteur "Mercury" 16 forces. S'adresser à Gilles Grégoire, 32 St-André, Ville St-Remi; tél. le jour: UN. 1-6295; le soir: 454-9856. (3411)

A VENDRE: Fontaine "Orangeade"; poêle à hot-dogs; poêle à patates frites; table à vapeur; table à sandwich réfrigérée; réfrigérateur à Coca-Cola. S'adresser à 576, rue Champlain, Saint-Jean; tél. FI. 8-3821. (3441)

A VENDRE: Bibliothèque en bois brun, sans vitre. Pour informations s'adresser à tél. FI. 6-9489. (3439)

A VENDRE: Tout en parfaite condition: 1 batteuse "Dion"; 1 élévateur à foin, 40'; 1 presse à foin "McCormick", 45; 1 presse à foin "McCormick" 50 avec moteur; 1 herse à disques, 8 pieds; 1 charrue double 8 pieds "John Deere"; 1 charrue double 8 pieds "Case"; 1 charrue à trois pointes, 8 pieds, "Cockshutt". — S'adresser à Bechard's Farm Equipment, Champlain, N.Y. (3421)

A VENDRE: Plants de tomates et plants de choux. S'adresser à Régis Derome, Saint-Jacques-le-Mineur; tél. FI. 7-2936. (3422)

A VENDRE: Poêle électrique "Frigidaire" blanc, 30", 4 éléments, un grand fourneau, contrôle automatique par le cadran. En parfaite condition; $125.00 comptant. S'adresser par tél. FI. 7-4056. (3424)

A VENDRE: 1 set de cuisine chrômé avec 6 chaises; machine à coudre "Singer"; 1 poêle émaillé blanc avec brûleur. S'adresser par tél. FI. 6-3392. (3425)

A VENDRE: Un taureau de 18 mois. S'adresser à Michel Guay, L'Acadie; tél. FI. 6-3470. (3434)

A VENDRE: Plants de tomates rouges "Bijou". S'adresser à Isabelle Martin, rang Ste-Thérèse, St-Remi. Tél. 454-3478. (3435)

A VENDRE: Petits faisans, 1 jour: 50¢; 2 semaines: 75¢ — S'adresser à P.-E. Moreau, tél. FI. 6-5501 ou FI. 6-3349. (3443)

A LOUER

Logis ●

A LOUER: Logis moderne, 4 grandes pièces, sur la rue Saint-Hubert. S'adresser à 223 rue Chaussé, St-Jean; tél. FI. 7-1561. (2973)

A LOUER: Logis de 4½ pièces chauffées, garage, à 119 rue Latour. S'adresser à tél. FI. 8-3217 ou à 545 rue Lalemant, Saint-Jean (3021)

A LOUER: Logis de 4½ pièces non chauffées, garage, à 419 rue Saint-Michel. S'adresser à tél. FI 8-3212 ou à 545 rue Lalemant, Saint-Jean. (3022)

A LOUER: Beau logis, sous-sol 4 pièces, moderne et récent, très propre, exempt d'humidité, 220 v. 4 garde-robes, hangar, cour, $45 par mois, situé à 226 Chaussé, St-Jean. S'adresser par tél. FI. 6-3573. (3083)

LOCAL A LOUER, chauffé, spécialement aménagé pour médecin pouvant servir à tout autre genre d'affaires, comprenant 2 grandes pièces et une salle d'attente. Possession le 1er mai. Stationnement privé. Situé à 238a rue Richelieu S'adresser à Armand Baraby, tél. FI. 7-1212, 8-3569; 229 rue Champlain, Saint-Jean. (3055)

A LOUER: Logis, un de 5 pièces et l'autre de 6 pièces, à Talon, cté Saint-Jean. S'adresser à Georges L'Ecuyer, Talon, St-Jean; tél. FI 8-2312. (3125)

A LOUER: Logis de trois pièces, $25.00 par mois, situé au village St-Grégoire, près de l'église et de l'école, cinq minutes en auto de St-Jean, maison de briques, très chaude, grande cour, endroit idéal. Toutes les commodités, aqueduc, chambres de bain, 220 volts. S'adresser à 357 rue Mercier, Saint-Jean; tél. FI. 7-4506. (3146)

A LOUER: A Iberville, chalets maison de 5 pièces. S'adresser à 154, rue Saint-Jacques, Saint-Jean. Tél. FI. 7-1466. (3122)

A LOUER: Logis de 3 pièces, plus chambre de bain, chauffé et eau chaude à l'année, libre le 1er mai, au 2e étage, rue Richelieu, près St-Jacques. S'adresser par tél. le jour: FI. 6-4476; le soir FI. 6-3611. (3188)

A LOUER: A 272 rue St-Germain, Saint-Jean, logis moderne de trois grandes pièces et à 148 boulevard Gouin, Saint-Jean, sous-sol de 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie et ménage fait à neuf. S'adresser par tél. à FI. 6-5279. (3354)

A LOUER: Chalet meublé à St-Paul, propre, eau courante, aussi douche et grand parterre. S'adresser à tél. FI. 7-4866. (3309)

A LOUER: Logis de 6 pièces, très propre, 220 v., cave et garage, 2e étage, libre. S'adresser à 458 rue Mercier, St-Jean; tél. FI. 8-4482. (3356)

A LOUER: Logis de 3 pièces, chauffé. S'adresser à tél. FI. 8-3811. (3322)

A LOUER: Logis de 5 pièces à 198 rue Mercier, $60.00 par mois. Libre le 1er juin 1962. S'adresser à André Lebeau, tél. FI. 7-2359. (3339)

A LOUER: Logis de 3 pièces et chambre de bain, situé sur la rue Frontenac entre St-Pierre et Cousins. Près de l'école et de l'église. Idéal pour un couple. S'adresser à 86, rue Saint-Pierre, Saint-Jean. (3386)

A LOUER: Un logis de trois pièces, avec chambre de bain et 220 v., ménage fait à neuf. Situé à 365, rue Mercier, Saint-Jean. P.Q. S'adresser à 229, rue Laurier, St-Jean; tél. FI. 6-3709. (3388)

A LOUER: CHAMBRE, bon chez-soi, au centre de la ville, près de l'Hôpital. S'adresser à tél. FI. 8-4744. (3244)

A LOUER: Un logis moderne chauffé, 5 pièces, eau chaude à l'année, compartiment dans la cave, antenne TV centrale, laveuse et sécheuse dans la cave, chambre de bain en tuile. Dans un haut, $77 par mois. En face de l'école anglaise, près d'un parc. S'adresser à 407 St-Michel, apt 1 ou 3, Saint-Jean; tél. FI. 6-3357. (3395)

A LOUER: Maison seule, 5 grandes pièces, 220 v., garage, cour en asphalte, ménage fait, libre le 1er juin, $25.00 par mois. S'adresser à M. Joseph Provost, Mont Saint-Grégoire, tél. FI. 7-7144. (3397)

A LOUER: Logis de 3 pièces, air chauf, 220 v., moderne, $35. par mois, à 17, rue Molleur, Saint-Jean. S'adresser à 343 rue Mercier, Saint-Jean. (3401)

A LOUER: Logis à 127 D, rue Mercier, 3 pièces, très propre, avec réservoir à eau chaude, 220 v. Tél. FI. 6-9585. (3403)

A LOUER: Chalet meublé, eau courante, près de la grève, sur le bord du Richelieu, à Sabrevois. S'adresser à Gérard L'Ecuyer, tél. FI. 6-4093, L'Acadie. (3404)

A LOUER: Logis moderne de 4 pièces, ménage fait à neuf, à 920 rue Saint-Jacques; un autre de 3 pièces, très propre à 148, rue Dollier, Saint-Jean. S'adresser par tél. FI. 6-5989. (3415)

A LOUER: Logis de 4 pièces, à Napierville, chauffé, salle de bain, eau chaude, courant 220, propre, libre. S'adresser à Mme Rachel Duclos, 462 rue St-Jacques, St-Jean; tél. CH. 5-3819. (3426)

A LOUER: Logis de 4 grandes pièces, situé près de l'église et du centre de la ville, planchers bois franc, 220 v. et eau chaude, ménage fait à neuf. S'adresser à 40, rue Foch ou FI. 7-4958, Saint-Jean. (3427)

A LOUER: Logis moderne, 5 grandes pièces bien éclairées, vitres thermo, galerie seule, situé rue Boyer. S'adresser après 5 h. 30 à 424 rue Boyer, Saint-Jean. (3429)

A LOUER: Appartement 3½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante. Informations: le soir de 7 h. à 9 h. à 221 rue Saint-Michel, tél. FI. 8-2837, Saint-Jean. (3431)

A LOUER: Logis moderne, 4 pièces, non chauffé, fournaise à l'huile fournie, linoleum dans cuisine, chambre de bain en tuile. Situé au 525 boulevard du Séminaire; tél. FI. 8-2479 ou 300 rue St-Laurent, Saint-Jean. (3437)

A LOUER: Logement de 3 pièces meublé au complet et chauffé, eau chaude, très propre. S'adresser sur les lieux à 334, rue Laurier, Saint-Jean. (3438)

A LOUER: Logis de 4 pièces, moderne, libre le 1er juin, à 225 rue Labrèche, Saint-Jean. S'adresser à Emile Boucher, tél. FI. 7-3507, Iberville. (3440)

A LOUER: 800 pieds de plancher pour petite industrie ou entreposage. S'adresser à Roméo Poutré, tél. FI. 6-3000, Saint-Jean. (3430)

ON DEMANDE

HOMME DE ROUTE DEMANDE

Etes-vous marié? Possédez-vous une automobile? Etes-vous assez aggressif pour travailler 45 heures par semaine? Pour $365.00 par mois? Demeurez-vous dans le comté de Saint-Jean ou de Laprairie? Répondre à P. Côté, 95 rue Tessier, Valleyfield, P.Q. (3319)

VENDEURS DEMANDES

La Compagnie Al-Si-Ce Limitée demande vendeurs, hommes ou femmes pour vendre ses produits à domicile dans Marieville, Chambly, Iberville, Saint-Jean et les environs. Si vous désirez vendre des produits écrivez à Marcel Dupont, C.P. 782, Cowansville, P.Q. (3363)

HOMMES DEMANDES

Etes-vous satisfait de votre revenu actuel? Sinon, nous avons une belle occasion pour vous: Produits de réputation internationale. Une nécessité dans chaque foyer. Crédit généreux aux personnes responsables. Ecrivez aujourd'hui même à Gérard Roy, produits Watkins Inc, 100 rue Grégoire, Saint-Jean. Pour rendez-vous, FI. 8-5005. (3371)

PRENDRAIS un couple âgé en pension en dehors de la ville Laprairie, Chemin Saint-Jean. S'adresser par tél. MI. 3-8598. (3409)

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE

pour les ministères de l'Etat

SAINT-JEAN, P.Q.

DES NETTOYEURS

$2,850. — $3,300.

Les relèvements de traitement seront semestriels jusqu'à $3,150 par année.

Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 2. Rappeler le numéro 62-M912. Les formules de demande d'emploi sont disponibles aux bureaux de poste, à l'agence du Service national de placement et à la Commission du service civil. Délai d'inscription: 31 mai 1962.

ACHETERAIS TAURE de 1 an à 1 an et demi. S'adresser par tél. Saint-Remi 454-2029. (3428)

DIVERS

Pour vos **REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE**

ATTENTION! pour vos réparations de machines à coudre de toutes marques, adressez-vous au représentant de la "New-Williams", à Saint-Jean, 177, rue Larocque, M. Yvon Benoit, tél. FI. 7-1118. (2548)

MADAME! Pour réparation de machines à coudre, laveuses ou pièces de rechange, adressez-vous en toute confiance à L. Nadeau, 87, rue Grégoire, tél. FI. 8-4224; ouvrage garanti; installation de moteurs et ventes d'accessoires. (2842)

POUR TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIERES...

LES IMMEUBLES LAURIER ENR.

ARSENE LEBLANC

COURTIER EN IMMEUBLES

Vente — Evaluation — Administration — Placement

330 Laurier Tél. FI. 6-9890 Saint-Jean

SPECIAL DE LA SEMAINE

RUE PHANEUF: 5½ pièces, briques, système, 60 x 116, cave finie, cause départ; spécial $14,000, loyer $73.60 par mois, taxes comprises.

Membre de la Corporation des Courtiers en immeubles de la province de Québec

Annonces classées

Divers (suite)

J.-L. HOULE

J.-L. HOULE, PEDICURE (frère de J.-D. Houle, décédé), sera à l'hôtel St-Jean les 13 et 14 juin, et 12 juillet pour cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous à l'hôtel St-Jean, tél. FI. 6-6886. (2812)

LA VITRERIE ST-JEAN ENR., peut réparer vos vieux miroirs tachés, noircis ou brunis, remodelage, taillage, perçage, dentillage, dessus de bureau en verre, cristal, côtés repolis, ouvrage garanti. estimation gratuite. VITRERIE ST-JEAN ENR., C. Alix, rep., 365 rue Collin, Saint-Jean; tél. FI. 6-5200. (2217)

POUR REPARATIONS DE MATELAS à ressorts ou matelas faits sur commande, s'adresser à Conrad Robert, Mont Saint-Grégoire; tél. FI. 6-3415; rés. FI. 6-9208. (3362)

SALON PARIS vous offre une permanente en spécial. Rég. $12.00 pour $8.00 et $6.00. Mme Hervé Sénécal, 58, 3e Rue, Iberville. Tél. FI. 7-1792. (3417)

STUDIO CHARMIS

CONFIEZ VOS PROBLEMES de poils supreflus, poils follets à une personne qui a plus de 10 ans d'expérience. Vous serez surprise du résultat. Satisfaction garantie. — Studio Charmis, 242 rue Saint-Jacques, Saint-Jean. (3423)

NETTOYAGE RICHELIEU

Pour vos lavages de murs et plafonds, laissez-nous le problème de les laver avec notre équipement moderne. Les résultats techniques redonnent à vos peintures leur apparence originale. Prix raisonnable. Estimé gratuit, sans obligation, planchers lavés et cirés, entretien de bureau, etc. Résidentiel et commercial. Nettoyages intérieurs. — Richelieu Enr. Tél. FI. 7-1947 ou FI. 7-2513. (3224)

COUVREUR DE TOITS

COUVREUR responsable, qualifié et APPROUVE par les manufacturiers de papier à toiture. Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. Commerce fondé en 1939; équipement moderne; assurances contre dommages et accidents.

PRIX MODIQUES

S'adresser à:

J.-A. MORIN ET SES FILS

R.R. No 40, Iberville FI. 6-5260

UTILEX

VOULEZ-VOUS GAGNER UN MINIMUM DE $2.50 L'HEURE? Utilex offre cette proposition dans la vente de porte en porte. Pour renseignements, écrire à C.P. 39, Cap-de-la-Madeleine, P.Q. (3350)

ATTENTION ETUDIANTS

Nous vous offrons l'occasion d'un revenu et aussi de vous qualifier pour bourses tout en continuant vos études. Téléphonez de 5 h. à 6 h. p.m. pour entrevue: FI. 8-5005. (3370)

PRENDRAIS ANIMAUX en pacage. S'adresser à Léon Fortin, St-Blaise; tél. FI. 6-4855. (3400)

REAL BEAUDIN

BARDEAUX D'ASPHALTE de tous genres, ribbonstone et rolebricks de toutes les couleurs, slate surface 90 livres, papier isolant, etc., et autres matériaux de construction. S'adresser à 226, rue St-Alexandre, Napierville. Tél. CH. 5-3806. (3393)

PERDU: Paire de lunettes dans étui en cuir brun au nom de Cloutier, optométriste. Perdu autour de la voie chemin de fer CNR, entre Bouthillier et Mercier. S'adresser à 156 Collin, St-Jean. Tél. FI. 6-6400. (3391)

STUDIO CHARMIS

POURQUOI être malheureuse à cause de ces poils follets? Tout peut disparaître en un rien de temps. Rendez-vous avec confiance au Studio Charmis, 242 rue Saint-Jacques, Saint-Jean. (3406)

AVIS PUBLICS

AVIS

de la Compagnie

"Les Editions du Richelieu Limitée"

A SES ACTIONNAIRES

La Cie "Les Editions du Richelieu Ltée", Saint-Jean, P.Q., à son assemblée régulière annuelle a déclaré un dividende de 6% sur ses actions ordinaires enregistrées le 15 mai 1962 payable le 1er juin 1962.

SOUMISSIONS

DEMANDE DE SOUMISSIONS

COMMISSION SCOLAIRE DE ST-CONSTANT

La Commission scolaire de St-Constant demande des soumissions pour la construction d'une école de 12 classes avec gymnase à être érigée au coin des rues de l'Eglise et LeBer, à St-Constant.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 8 heures p.m. jeudi le 31 mai 1962 et seront considérées en assemblée publique qui sera tenue en la salle de l'école Vinet-Souligny ce même jeudi à 8 h. p.m.

On pourra se procurer plans, spécifications, formules de soumission et directives au bureau de Lemay & Leclerc, architectes, 3517 boulevard LaSalle, Verdun, PO. 8-8231.

Sur l'obtention des plans et devis, l'entrepreneur devra laisser en dépôt un chèque visé au montant de $100.00 à l'ordre de Lemay et Leclerc, qui lui sera remis s'il retourne les documents complets dans les dix jours qui suivent la fermeture des soumissions et s'il présente sa soumission.

Les soumissionnaires devront déposer avec leur soumission un chèque visé par une banque à charte ou par une Caisse populaire Desjardins au montant de $22,000.00 et fait payable à l'ordre de la Commission scolaire de St-Constant.

La Commission scolaire de St-Constant ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marcel Boyer, Sec. Treas.

x x x

ASKING OF TENDERS

The School Board of St. Constant will receive until 8:00 o'clock P.M. May 31st 1962 at the Secretary Treasurer's Office, tenders for the construction of a 12 Classroom school with gymnasium to be erected at the corner of LeBer Ave., and the l'Eglise Ave., in St. Constant.

The contractors may receive, upon deposit of the sum of $100.00 the necessary documents to prepare their tenders, from the Architects Lemay & Leclerc, 3517, LaSalle Blvd., Verdun, PO. 8-8231. This amount will be refunded only to the contractors submitting a tender, provided all documents are retourned within 10 days of the opening of said tenders.

The parties tendering will deposit with their tenders a certified cheque to the amount of $22,000.00 payable to the order of the School Board of St. Constant.

Neither the lowest nor any of the tenders will necessarily be accepted.

The opening of tenders will take place at a public meeting which will take place on May 31st 1962 at 8:00 o'clock P.M. at l'ecole Vinet Souligny, St. Regis Ave., St. Constant.

Marcel Boyer, sec.-trés.

Partie de cartes

Pour les Louveteaux de la Cathédrale

Les parents des jeunes Louveteaux organisent une partie de cartes, qui se tiendra dans la salle de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur mardi soir le 29 mai à 8 h. Le prix du billet est de $1.00.

Les profits de cette soirée seront utilisés pour les besoins des Louveteaux catholiques de la paroisse Cathédrale.

Les personnes désireuses d'offrir des cadeaux sont priées de s'adresser à Mme Georges Hébert, 210 St-Charles, FI. 6-9704 et Mme Rock Rheault, 205 Chaussé, FI. 7-4118.

De nombreux prix de présence seront distribués lors de cette partie de cartes. Un goûter sera également servi et un prix de table surprise distribué.

Bienvenue à tous...

Que ferez-vous mardi soir?

En effet c'est bien mardi soir le 29 mai à 8 h. 30 que tous ceux que le problème de la boisson intéresse doivent se rendre au sous-sol de l'Hôtel de Ville à Saint-Jean, c'est là que M. Robert Descôteaux, animateur des forums Matt-Talbot sur le plan national vous entretiendra de sujets très intéressants.

Ce forum est mixte; donc pères et mères de famille, instituteurs et institutrices faites-vous un devoir de vous renseigner sur ce sujet qui fait tant de tard dans la société actuelle.

Remerciements

M. Médéric Goineau et les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Médéric Goineau, survenu le 14 avril dernier, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

ENCAN

LE 26 MAI A MIDI

chez Joseph Chauvin

Rang O'Connor, St-Bernard, Lacolle

SERONT VENDUS: 10 vaches à lait, 8 fraîches vêlées, 2 vaches qui vêlent à l'automne; 6 taures de 1 an; 1 boeuf de 1½ an; 1 boeuf de 6 mois; 1 truie avec 5 jeunes porcs; 2 autres porcs de 100 livres et serviteur; 1 chargeur à foin; 1 paire de herses à finir; 1 moulin à faucher; 1 semeuse à grain. Plusieurs autres articles trop longs à énumérer.

CONDITIONS: $10.00 comptant, 6 mois de crédit.

Assurez la protection de vos biens en confiant vos problèmes d'assurances à



J. R. Robert

COURTIER en ASSURANCES

Tél. FI. 6-4232

315 Jacques-Cartier, Saint-Jean

FEU - VOL - AUTO COMBINÉ

Responsabilité publique, etc.
Et pour votre commodité, l'évaluation de vos biens sera faite sans charge par un expert évaluateur.

Aussi paiements échelonnés si désiré.

55 ans au service des nôtres

LE GROUPE *Commerce*



SIÈGE SOCIAL — ST-HYACINTHE, QUÉ.

Les Compagnies d'Assurance

Générale de Commerce

Canadienne Mercantile

Canadienne Nationale

Réserves et Surplus
$17,000,000

Actif dépassant
$24,000,000

PLUS DE 450 EMPLOYÉS
À VOTRE SERVICE

Membre de la Corporation des Courtiers en Immeubles de la province de Québec.

Les Immeubles Richelieu Enr.

GUY NORMAND

COURTIER EN IMMEUBLES

Vente, évaluation, administration, placement

59, rue Cousins FI. 7-4527 Saint-Jean

Le choix et le service le plus complet dans le domaine immobilier.

— A NE PAS MANQUER —

IBERVILLE: résidentiel, bungalow 5 pièces, brique et pierre, intérieur plâtre, 31 x 42, terrain 75 x 112½, terrassement complet, système air chaud. Prêt: 5½%, loyer $47.81. Cause de vente: achat de commerce. A sacrifice: $12,300.00.

Les Ligues du Sacré-Coeur prennent position

La Fédération Nationale des Ligues du Sacré-Coeur a pris vigoureusement position contre le mouvement laïque de langue française et contre les partisans du laïcisme au cours de son congrès annuel qui groupait en fin de semaine les représentants de 192,000 membres encadrés dans 24 Fédérations diocésaines. Le diocèse de Saint-Jean était représenté par M. l'abbé Jacques Dorais, et MM. Hubert Langlois et Roland Dionne.

Ce congrès s'est déroulé à Sainte-Marguerite, au Manoir d'Estérel dans le diocèse de Saint-Jérôme. S. E. Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, et président de la commission épiscopale des techniques de diffusion, est venu rendre visite aux congressistes. Il a signalé que l'épiscopat a confiance dans les Ligues du Sacré-Coeur et il a manifesté l'espoir que les ligueurs continueront d'être au premier rang de ceux qui mènent une lutte incessante pour la vérité.

Dans un appel solennel à leurs membres, les ligues ont réclamé la collaboration de tous les hommes de bonne volonté afin de faire échec à un mouvement laïciste dont les tenants exercent une influence disproportionnée avec leur ombre, à la radio, la télévision ainsi que dans les journaux. Dans un mémoire adopté à l'unanimité, les Ligues dénoncent ceux qui s'attaquent à l'école confessionnelle, aux communautés religieuses et à l'influence de l'Eglise dans les loisirs. Elles répudient la solution présentée par Me Paul Lacoste qui vise à diviser le Comité de l'instruction publique sur une base de langue plutôt que sur une base de religion. Elles accusent Me Paul Lacoste et ceux qui l'appuient de fausser la hiérarchie des valeurs.

Dans une autre résolution, les Ligues appuient le mémoire sur le cinéma de l'Office Catholique National des Techniques de Diffusion. Ce mémoire maintenant le principe de la censure des films. Les Ligues protestent également contre le trop grand nombre de films à déconseiller et à proscrire qui circulent présentement dans la province de Québec.

Une troisième résolution s'attaque au problème de la radio et de la télévision. Les Ligues estiment, en se basant sur une enquête auprès des grandes associations catholiques qu'il y a un malaise et que la situation ne s'est pas améliorée depuis la lettre collective de l'épiscopat en 1959.

Les Ligues invitent tous les responsables de la radio et de la télévision à tenir compte des légitimes aspirations du peuple canadien-français. Elles font un appel au Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion pour que ceux-ci se fassent les protecteurs de la conception de pensée de l'immense majorité de la population de langue française.

Abordant le problème de l'alcool, les Ligues expriment l'opinion que la consommation des boissons alcooliques ne soit permise, le dimanche, qu'aux repas. Les Ligues estiment aussi que si l'on ne peut faire respecter la loi, qu'on supprime totalement la vente des boissons alcooliques le jour du Seigneur pour empêcher le dévergondage des moeurs, surtout chez les jeunes.

Me Lionel Leblanc, de Saint-Hyacinthe a été réélu comme président national pour un mandat de deux ans. Le R. P. Wilfrid Gariépy, s.j., a été confirmé dans ses fonctions de directeur national. Huit vice-présidents régionaux ont également été élus et M. J.-E. R. Pépin a été réélu secrétaire-trésorier. Me J.-Léo K. Laflamme, c.r., de Québec, a été nommé président honoraire.

Le Comité . . .

(suite de la page 41)

est évident que plusieurs municipalités de la rive sud ne possèdent pas de plan d'utilisation de terrain pour leur district. Nous n'avons aucune idée de ce qui arrivera ou, ce qui importe davantage, de ce qui devrait arriver dans cette expansion à l'aveuglette. Néanmoins, les autorités ont jugé opportun de percer une route principale au milieu d'un tel tout, violant ainsi, d'après les urbanistes professionnels de cette province, à peu près toutes les règles de l'urbanisme. Une planification régionale tendrait à éliminer de tels gestes".

A nous de réfléchir... et d'agir.

(Signé) **Le Comité d'Expansion de la Rive sud.**

N.B.—On sait que les autorités ont annoncé la création d'un réseau de trois routes qui sillonneraient la rive sud depuis environ Candiac jusqu'à Boucherville et même au delà. De ces trois routes, il en est une dite "expresse" qui sera construite le long du fleuve et dont la réalisation, à juste titre, inquiète ceux qu'intéresse l'expansion de la rive sud.

Comme le pluie et la neige descendent des cieux et n'y remontent pas sans avoir arrosé la terre, l'avoir fécondée et fait germer, pour qu'elle donne la semence au semeur et le pain comestible, de même la parole qui sort de ma bouche ne me revient pas sans résultat, sans avoir fait ce que je voulais et réussi sa mission. (Is 55, 10). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Activités au Sanctuaire de la Bse Mère d'Youville de Varennes

Nos lecteurs trouveront sous cette rubrique les différentes activités du Sanctuaire de la Bienheureuse Mère d'Youville à Varennes. (NDLR)

3 mai 1962 — 3e anniversaire de la Béatification de Notre Bienheureuse Mère d'Youville, et le 1er célébré en son propre Sanctuaire.

A 9 h. p.m., il y eut messe célébrée par le R.P. Marie-Denis, Provincial des Pères du Sacré-Coeur. L'assistance à cette messe, formée particulièrement des personnes assidues à la récitation quotidienne du Rosaire qui a lieu au Sanctuaire depuis le 26 juin 1961, comptait plus de cinquante pèlerins. Y avaient pris place M. le chanoine Beauregard, curé de la paroisse de Varennes, MM. les abbés Bousquet et Chagnon, M. N. Massue, c.s.s., les Religieuses de Sainte-Croix et quelques Soeurs Grises.

14 mai — Pèlerinage des élèves finissantes du Christ-Roi, Nicolet. Elles étaient au nombre de 36. Accompagnées de leur vénéré Chapelain, M. l'abbé J.-A. Mord, elles ont supplié Notre Bienheureuse Mère de leur accorder plein succès dans leurs examens scolaires.

17 mai — Pèlerinage des 212 normaliennes de l'Ecole Normale des Ursulines, aux Trois-Rivières. Le pèlerinage était conduit par Mme Arthur Rousseau, de Trois-Rivières, professeur d'Histoire de l'Art du magnifique groupe. Il va sans dire que les Religieuses Ursulines étaient au comble du bonheur de pouvoir redire à leur ancienne élève, qui n'est autre que Notre Bienheureuse Mère, leur profonde affection, leur confiance en son pouvoir d'intercession auprès de Dieu.

20 mai — Pèlerinage d'un groupe de retraitantes (50) des Soeurs Grises de Montréal.

Messe à midi, par M. l'abbé Marc Roy, de l'Oeuvre des Vocations, à Montréal. Forum tenu au sous-sol du Sanctuaire. Plusieurs Soeurs Grises prennent part à ce pèlerinage, entre autres: Mère L. Elie et Mère M. Laramée, conseillères générales ainsi que Soeur Estelle Mitchell, directrice du mouvement de l'Association des Retraites.

21 mai — Pèlerinage de l'Institut Mgr Chaumont, Montréal. (Oeuvre des épileptiques dirigée par les Soeurs Grises). Les pèlerins sont au nombre de 120. A 3 h. p.m., messe célébrée par M. l'abbé Gérard Larocque, aumônier de l'Institution. A l'issue de la messe, le dévoué chapelain fait la neuvaine à la Bienheureuse Mère d'Youville et invite les chers élèves, particulièrement à une grande confiance en la "Mère de la Charité Universelle".

x x x

Depuis le début de mai, environ 668 visiteurs et pèlerins sont passés au Sanctuaire. Mère d'Youville continue d'accorder de grandes faveurs tant spirituelles que matérielles!

Soeur Emma Henri, s.g.m.

Au Sanctuaire de l'Adoration Perpétuelle

C'est dimanche soir prochain, le 27 mai à 7 h. 30 qu'aura lieu l'heure d'adoration solennelle à laquelle tout le public est cordialement invité.

A 7 h. 15 devant le Centre Notre-Dame et la Cathédrale, des autos privés sont toujours à votre disposition pour vous conduire jusqu'au Sanctuaire de l'Adoration Perpétuelle, rue Lajeunesse, coin boulevard Gouin.

Grande vente d'écoulement

de marchandises du printemps à prix réduits

se continue encore cette semaine



ROBES

$5.00 $7.95 $9.95 $10.95

Manteaux pour dames

Rég. $49.50 et $65.00 pour $24.50

Complets pour hommes

Rég. $59.50 et $69.50 pour . . . . . .

$19.95 $29.50 $39.50 $49.50

VOTRE CREDIT EST TOUJOURS BON

chez BERG'S Ltd

151A Richelieu Tél. 7-3113

